



வண்ணி : ரூபா.20  
யாழ். : ரூபா.30  
கொழும்பு : ரூபா.30



தெளிவான வானிலை.  
சிறு மழைக்கான  
சாத்தியம் உண்டு.

30°C 28°C

பக்கம் 52

சுடர்: 28

கதிர்: 209

வள்ளுவர் ஆண்டு: 2044

ஆனி 9, ஞாயிறு 23.06.2013

**வவுனியாவில்  
அதிரடிப்படைக்கு  
பாடசாலைக் காணி**

யாழ்ப்பாணம், ஜூன் 23  
வவுனியா, புவரசங்குளம்  
பாடசாலையின் 2 ஏக்கர்  
காணியில் விசேட அதிரடிப்  
படைமுகாம் நிரந்தரமாக  
அமைக்கப்பட்டுள்ளது. இதற்  
காக குறித்த காணியை  
வழங்குமாறு காணி ஆணை  
யாளர் நாயகத்தினால்  
அறிவுறுத்தல் விடுக்கப்பட்டு  
ள்ளது.

வவுனியா - மன்னார் வீதி  
யில் புவரசங்குளம் ஆரம்  
பப் பாடசாலை அமைந்  
துள்ளது. 1956ஆம் ஆண்டு

தொடர்ச்சி: பக்கம் 21

**தேரேறி வந்தாள்  
நயினை நாயகி**



யாழ்ப்பாணம், ஜூன் 23  
நயினாதீவு ஸ்ரீ நாகபுஷணி  
அம்மன் ஆலயத் தேர்த்  
திருவிழா பல்லாயிரக் கணக்  
கான பக்தர்கள் புடைசூழ,  
அரோகரா கோஷத்துடன்  
பக்தி பூர்வமாக நேற்று  
நடந்தேறியது.

நேற்று அதிகாலை 4 மணிக்கு  
விசேட பூசை வழிபாடுகள்  
இடம்பெற்றதைத் தொடர்ந்து  
வசந்த மண்டபப் பூசை  
இடம்பெற்றது. அதன் பின்  
னர் நயினை அம்மன் தேர்  
ஏறினார்.

தொடர்ச்சி: பக்கம் 21

**தேர்தல் அறிவிப்பு  
இன்று வெளிவரும்**

யாழ்ப்பாணம், ஜூன் 23  
வட மாகாண சபைத்தேர்த்  
லுக்கான அறிவிப்பு நாளை  
திங்கட்கிழமை வெளியிடப்  
படலாம் என்று எதிர்பார்க்  
கப்படுகிறது. வடமாகாணத்  
திலுள்ள 5 தேர்தல் அலுவல  
கங்களையும் இன்று  
ஞாயிறு திறக்குமாறு தேர்  
தல்கள் திறைக்களம் அறி  
வித்துள்ளது.

## முள்ளிவாய்க்கால் செல்வார் நவிப்பிள்ளை

**இறுதிப்போர் பேரழிவை நேரில் பார்ப்பார்**

யாழ்ப்பாணம், ஜூன் 23  
ஓகஸ்ட் மாதம் இலங்கை  
வரும் ஐ.நா. மனித உரி  
மைகள் ஆணையாளர்  
நவநீதம் பிள்ளை (நவிப்  
பிள்ளை) இறுதிப்போர்  
இடம்பெற்ற - தமிழர்கள்  
பெரும் அவலத்தைச் சந்  
தித்த - முள்ளிவாய்க்கால்ப்  
பகுதிக்கும் நேரில் சென்று  
பார்வையிடவுள்ளார்.

ஐ.நா. மனித உரிமைகள்  
ஆணையாளர் நவநீதம்  
பிள்ளையின் இலங்கைக்  
கான பயணம் பல தடவை  
கள் ஒத்திவைக்கப்பட்டு  
இப்போதே அதற்கு அனு  
மதி கிடைத்துள்ளது. ஓகஸ்ட்  
மாதம் 25 ஆம் திகதி முதல்  
29 ஆம் திகதி வரை அவர்  
இலங்கையில் நிலைமை



களை அவதானிப்பார்.

இலங்கைப் பயணத்தின்  
போது கொழும்பில் ஜனா  
திபதி மஹிந்த ராஜபக்ஷ,  
எதிர்க்கட்சித் தலைவர்  
ரணில் விக்கிரமசிங்க மற்

றும் தமிழ் அரசியல் தலை  
வர்கள் ஆகியோரை அவர்  
சந்தித்துக் கலந்துரையாட  
வுள்ளார்.

ஓகஸ்ட் மாதம் 27 ஆம்  
திகதி வடபகுதிக்கான பய

ணத்தை ஆரம்பிக்கும்  
ஐ.நா. மனித உரிமைகள்  
ஆணையாளர் யாழ்ப்பா  
ணம், கிளிநொச்சி, முல்  
லைத்தீவு ஆகிய மாவட்டங்  
களுக்கும் செல்லவுள்ளார்.  
மூன்று மாவட்டங்களிலும்  
சிவில் சமூகப் பிரதிநிதி  
களை அவர் நேரடியாகச்  
சந்தித்துக் கலந்துரையாடு  
வார். இடம்பெயர்ந்து மீளக்  
குடியமர்த்தப்பட்டுள்ள  
மக்களையும் சந்திப்பார்.

இந்தப் பயணத்தின்போது  
அவர் இறுதிக்கட்டப் போர்  
இடம்பெற்ற - தமிழர்கள்  
கொத்துக் கொத்தாகக்  
கொல்லப்பட்ட - முள்ளிவாய்க்  
கால் பகுதிக்கும் செல்ல  
வுள்ளார்.

(த-5)

## வேட்பாளர்கள் தெரிவில் சுதந்திரக் கட்சி மும்முரம்

கொழும்பு, ஜூன் 23  
வடக்கு மாகாண சபைக்  
கான தேர்தல் இன்னமும்  
உத்தியோகபூர்வமாக அறி  
விக்கப்படாத நிலையிலும்  
அதற்கான வேட்பாளர்  
களைத் தெரிவு செய்வதில்  
சிறிலங்கா சுதந்திரக் கட்சி  
முழு மூச்சில் இறங்கியுள்  
ளது. கூட்டமைப்பில் இருந்து  
கட்சி தானிய ஒருவரும்  
சுதந்திரக் கட்சியில் சார்பில்

மாகாணசபையில் போட்டி  
யிடவுள்ளார்.  
கொழும்பில் உள்ள கட்சித்  
தலைமையகத்தில் நேற்று  
நடத்தப்பட்ட வேட்பாளர்  
நேர்முகத் தேர்வில் வடக்கு  
மாவட்டங்களில் இருந்து  
53 பேர் பங்குபற்றினர் என்று  
நகர வளர்ச்சித்துறை மூத்த  
அமைச்சர் பௌசி தெரி  
வித்தார். யாழ்ப்பாணத்தில்  
இருந்து மட்டும் 20 பேர்

வந்திருந்தனர். முல்லைத்  
தீவைச் சேர்ந்தவர்களுக்கு  
பிறிதொரு தினத்தில் நேர்  
முகத் தேர்வு வைக்கப்படும்  
என்று கட்சி வட்டாரங்கள்  
தெரிவித்தன.

**வேட்பாளர்கள்**

அமைச்சர்கள் சி.பிரட்மன்  
வீரகோன், மஹிந்தானந்த

தொடர்ச்சி: பக்கம் 21

## தெரிவுக் குழுவுக்கு திடீரென எதிர்க்கட்சிகள் எதிர்ப்பு

கொழும்பு, ஜூன் 23  
13 ஆவது திருத்தச் சட்டம்  
மற்றும் அரசமைப்பில்  
மாற்றங்களை முன்மொழி  
வதற்காக அமைக்கப்படும்  
நாடாளுமன்றத் தெரிவுக்  
குழுவில் எதிர்க்கட்சிகள்  
பங்கெடுக்கப்போவதில்லை  
என்று தீர்மானித்துள்ளதா  
கத் தெரிய வருகிறது.  
அரசமைப்புக்கு மாற்றங்

களை முன்மொழிவதற்கான  
நாடாளுமன்றத் தெரிவுக்  
குழுவுக்கான 19 அரச  
தரப்பு உறுப்பினர்களின்  
பெயர்களைச் சபாநாயகர்  
சமல் ராஜபக்ஷ நேற்றுமுன்  
தினம் வெளியிட்டிருந்தார்.  
இந்த நிலையில் எதிர்க்  
கட்சிகள் தெரிவுக் குழுவில்

தொடர்ச்சி: பக்கம் 21

## தமிழ் பேசும் பிரதேசங்களில் வலிந்து குடியேறும் ராணுவம் முன்னாள் நீதியரசர் விசனம்

யாழ்ப்பாணம், ஜூன் 23  
இராணுவம் வலிந்து குடி  
யேறிய இடங்களாக இன்று  
தமிழ் பேசும் மாகாணங்கள்  
காட்சியளிக்கின்றன. எமது  
உரிமைகளை இழந்து  
சுயகௌரவத்தை இழந்து  
நாங்களே எங்களைத்  
தாழ்ந்தவர்கள் என்று எண்  
னும் நிலைக்குத் தள்ளப்  
பட்டுள்ளோம். இந்த நிலை  
யைச் சீர்ப்படுத்த எங்க

ளுக்குள் ஓட்டுறவும் ஒரு  
மைப்பாடும் புரிந்துணர்  
வும் தேவை.  
இவ்வாறு உயர்நீதிமன்ற  
ஓய்வு நிலை நீதியரசர் கே.  
விக்னேஸ்வரன் தெரிவித்  
தார்.

அவர் ஆற்றிய சொற்பொழி  
வுகளின் தொகுப்புக்கான  
'இந்து சமய சிந்தனைகள்'

தொடர்ச்சி: பக்கம் 21

# சிங்கர் மெகா சேஸ்

**இடம்:- நவீன சந்தை மேல்மாடி, யாழ்ப்பாணம்.**  
**காலம்:- 2013 June 21 - 26 வரை**

**சகல விதமான இலத்திரனியல் வீட்டுப் பாவனை பொருட்களை 60% மேற்பட்ட விலைக் கழிவுடனும்,  
உத்தரவாதத்தாலும் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.**

கையிருப்பு உள்ளவரை மட்டுமே!...

Digitized by Noolaham Foundation.  
noolaham.org | aavangham.org

## மக்கள் மனம் நிறைந்த தமிழ் நாளிதழ்

**விநியோகம்  
இலவசம்**

**டிபி**



## வீட்டு வன்முறை நிலவும் நாடுகளில் இலங்கையும்

கொழும்பு, ஜூன் 23

பெண்களுக்கு எதிரான வீட்டு வன்முறை அதிகளவில் உள்ள ஏழு நாடுகளின் பட்டியலில் இலங்கை இடம் பெற்றுள்ளதாக உலக சுகாதார நிறுவனம் வெளியிட்டுள்ள அறிக்கையில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது.

அந்த அறிக்கையில் மேலும் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளதாவது:- இலங்கை, மியன்மார், கிழக்குத் தீமோர், இந்தியா, பங்களாதேஷ், தாய்லாந்து போன்ற நாடுகளில் பெண்களுக்கு எதிரான வீட்டு வன்முறை அதிகரிக்கின்றது.

உலகில் மூன்று பெண்களில் ஒருவர் பாலியல் ரீதியான துன்புறுத்தல்களின் அனுபவிக்கின்றனர்.

இதே போன்று உலகலாவிய ரீதியில் கொலை செய்யப்படும் பெண்களின் எண்ணிக்கையில் 38 சதவீதமான பெண்கள் தமது துணைவராலேயே கொல்லப்படுவது தெரியவந்துள்ளது.

(த-ரி)

## ஐந்து மாதப் பெண் சிசு உயிருடன் மீட்பு

கொழும்பு, ஜூன் 23

கொழும்பு, கோட்டை லேக் ஹவுஸ் கட்டடத்துக்கு பின்னால் உள்ள ரயில் பாதையில் சிசு ஒன்றைப் பொலிஸார் உயிருடன் மீட்டுள்ளனர்.

5 மாத பெண் சிசு ஒன்றே இவ்வாறு அநாதரவான நிலையில் மீட்கப்பட்டுள்ளது.

பொலிஸாருக்கு கிடைக்கப் பெற்ற இரகசியத் தகவலை தொடர்ந்து குறித்த இடத்துக்கு விரைந்த பொலிஸார் சிசுவை மீட்டுப் பொரளை சிறுவர் வைத்தியசாலையில் அனுமதித்துள்ளனர். தற்போது சிசு பொரளை சிறுவர் வைத்தியசாலையில் சிகிச்சை பெற்று வருகின்றது. குழந்தையின் பெற்றோர் மற்றும் உறவினர்கள் இதுவரை கண்டறியப்படவில்லை. இந்த விடயம் தொடர்பில் கோட்டைப் பொலிஸார் விசாரணைகளை மேற்கொண்டு வருகின்றனர். (த)

# 18 முன்னாள் எம்.பிக்களுக்கு நீதிமன்றம் அழைப்பாணை

கொழும்பு, ஜூன் 23

நாடாளுமன்ற உறுப்பினர்களின் விடுதிக்கு வாடகை, மின்சார மற்றும் நீர் கட்டணங்களைச் செலுத்தாத 18 நாடாளுமன்ற உறுப்பினர்களுக்கு நுகேகொடை நீதிமன்றம் அழைப்பாணை அனுப்பியுள்ளது.

2001 டிசெம்பர் தொடக்கம் 2004 பெப்ரவரி வரையிலான காலப்பகுதியில், வாடகை, மின்சார, நீர் கட்டணங்களை செலுத்தாத முன்னாள் நாடாளுமன்ற

உறுப்பினர்களுக்கே நீதிமன்றம் அழைப்பாணை விடுத்துள்ளது.

இவ்வாறு அழைப்பாணை விடுக்கப்பட்டுள்ள முன்னாள் நாடாளுமன்ற உறுப்பினர்களில், சப்ரகமுவ மாகாண முதல்வர் மகிபால ஹேரத்தும் அடங்கியுள்ளார்.

வண.பத்தேகம் சமித்த தேரர், மகிபால ஹேரத், டி.எம். பண்டாரநாயக்க, ராஜகுகனேஸ்வரன், சுஜீவ பண்டார கவிரத்தன், சிறி அனரகென்னடி, சுரேஸ்

சதாசிவம், சந்தன் கத்திரியாராச்சி, திலின பண்டார தென்னக்கோன், பத்திரகேடொன் அபேரத்தன், மொகமட் அப்துல் மஹ்ரூப், மஹிதீன் பாவா அப்துல் அசீஸ், உபாலி சமரவீர, ஜஸ்ரின் கலப்பதி, லக்கி ஜெயவர்த்தன, தம்பி மொகமட், மொகமட் அப்துல் மொகமட் மஹ்ரூப், ஞானமுத்து கிருஸ்ணபிள்ளை ஆகியோருக்கே அடுத்த மாதம் 16ஆம் திகதி நீதிமன்றத்தில் முன்னிலையாகும் படி அழைப்பாணை விடுக்கப்பட்டுள்ளது. (த)

## நயினாதீவுக்கு நேற்று தாராள படகுச் சேவை



யாழ்ப்பாணம், ஜூன் 23

நயினாதீவு நாகபூஷணி அம்மன் ஆலயத்தின் வருடாந்தத் திருவிழாவை முன்னிட்டு விசேட பஸ்சேவைகளும், படகுச் சேவைகளும் நேற்றுத் தாராளமாக ஈடுபடுத்தப்பட்டிருந்தன.

ஆலயத் திருவிழாவுக்கென பெரும் திரளான மக்கள் வெளிமாவட்டங்களில் இருந்தும் தென்பகுதிகளில் இருந்தும் வருகை தந்திருந்தனர். இந்த நிலையில் பயணிகளின் வருகைக்கு ஏற்ப தாமதத்தை ஏற்படுத்தாத வகையில் யாழ்ப்பாணம் பஸ்தரிப்பிடத்திலிருந்து குறிகாட்டுவான் வரை விசேட தனியார்

மற்றும் இலங்கைப் போக்குவரத்துச் சபை பஸ்கள் சேவையில் ஈடுபடுத்தப்பட்டன.

அத்துடன் குறிகாட்டுவான் துறைமுகத்தில் இருந்து நயினாதீவுக்குச் செல்வதற்காக 50 இற்கும் மேற்பட்ட படகுகள் சேவையில் ஈடுபடுத்தப்பட்டன.

கடந்த வருடத்தைப் போல் அல்லாது இந்த வருடம் தாராளமாக போக்குவரத்துச் சேவைகள் ஈடுபடுத்தப்பட்டன என்று பத்தர்கள் தெரிவித்தனர்.

இலகபடுத்தப்பட்ட இந்தப் போக்குவரத்துச் சேவையில் பத்தர்கள் பஸ் மற்றும் படகுகள் கருத்திருக்காமல் ஆலயத்துக்குச் சென்று உடன் திரும்பக்கூடியதாகவும் இருந்தது. (த-14-17)

## மஹிந்த தன்சானியாவுக்கு

கொழும்பு, ஜூன் 23

ஜனாதிபதி மஹிந்த ராஜபக்ச அடுத்த வாரம் தன்சானியாவுக்கு ஐந்து நாள் பயணம் மேற்கொள்ளவுள்ளார். எதிர்வரும் 26ஆம் திகதி தன்சானியா செல்லும் அவர், ஜூலை முதலாம் திகதி வரை அங்கு தங்கியிருப்பார்.

இலங்கை ஜனாதிபதி ஒருவர், ஆபிரிக்க நாடான தன்சானியாவுக்கு மேற்கொள்ளும் முதல் பயணம் இதுவாகும்.

ஆபிரிக்க நாடுகளை தன்பக்கம் இழுத்துக் கொள்ளும் இலங்கை அரசின் திட்டத்தின் ஒரு கட்டமாகவே மகிந்த ராஜபக்சுவின் இந்தப் பயணம் அமையவுள்ளது.

இதன்போது தன்சானியா அதிபர் ஜகாயா கிஃவெரேயை சந்தித்துப் பேசவுள்ள மகிந்த ராஜபக்ச, இருதரப்பு உறவுகளைப் பலப்படுத்திக் கொள்ளத் திட்டமிட்டுள்ளார்.

ஐ.நா. மனித உரிமைகள் சபையில், இந்த ஆண்டு இறுதியுடன் அங்கோலா, உகண்டா, லிபியா, மொரிட்டானியா ஆகிய நாடுகளின் உறுப்புரிமைக்காலம் முடிவடையவுள்ளது.

ஜெனிவாவில் தமக்குச் சாதகமான நிலையை உருவாக்கும் வகையில், தன்பக்கம் இழுத்துத் தன்சானியாவை ஐ.நா. மனித உரிமைகள் சபையின் உறுப்பினர் பதவிக்கு போட்டியிட வைப்பது ஜனாதிபதியின் திட்டமாக கருதப்படுகிறது.

(த)

## போலி வைத்தியர்களின் விவரம் வடக்கில் திரட்டல்



யாழ்ப்பாணம், ஜூன் 23

வடமாகாணத்தில் உள்ள போலி வைத்தியர்கள் தொடர்பில் சுகாதார வைத்திய அதிகாரி பிரிவுகள் ஊடாக விவரங்கள் திரட்டப்படுகின்றன.

பருத்தித்துறை சுகாதார வைத்திய அதிகாரி பிரிவுக்கு உட்பட்ட பகுதியில் இயங்கிய 7 போலி வைத்தியர்களுக்கு எதிராகப் பருத்தித்துறை நீதிமன்றில் வழக்குத் தாக்கல் செய்யப்பட்டுள்ளது என்று அரசு மருத்துவ அதிகாரிகள் சங்கம் தெரிவித்துள்ளது.

இதுதொடர்பில் சங்கம் மேலும் தெரிவித்ததாவது:

நாடளாவிய ரீதியில் உள்ள போலி வைத்தியர்களைக் கண்டறிந்து அவர்களுக்கு எதிராக நீதிமன்றின் ஊடாக சட்ட நடவடிக்கை எடுக்கப்படுவது, பருத்தித்துறை சுகாதார வைத்

திய அதிகாரி பிரிவில் 7 போலி வைத்தியர்களுக்கு எதிராகப் பருத்தித்துறை நீதிமன்றில் கடந்த வருடம் வழக்குத் தாக்கல் செய்யப்பட்டது. அவர்களில் 6 பேர் குற்றத்தை ஒப்புக் கொண்டு அபராதம் செலுத்தினர். ஒருவருக்கு எதிரான வழக்கு தொடர்கிறது.

கொழும்பில் கண்டறியப்பட்ட போலி வைத்தியர்களில் 7 பேருக்கு எதிராகக் கொழும்பு நீதிமன்றில் வழக்குத் தாக்கல் செய்யப்பட்டுள்ளது.

போலி வைத்தியர்கள் பற்றிய தகவல்கள் பிரதேச ரீதியாக சுகாதார வைத்திய அதிகாரி பிரிவு ஊடாக திரட்டப்படுகின்றன. அதன் பின்னர் போலி வைத்தியர்கள் மற்றும் அவர்கள் பற்றிய தகவல்கள் பொலிஸாருக்கு வழங்கப்பட்டு சட்ட நடவடிக்கை எடுக்கப்படும். - என்று தெரிவித்தது. (த-4)

## பிரிட்டனில் சிங்களவரின் பாதுகாப்பை உறுதிப்படுத்துக ஹெல உறுமய கோரிக்கை

கொழும்பு, ஜூன் 23

பிரிட்டனில் வாழும் சிங்களவர்களின் பாதுகாப்பை உறுதிப்படுத்துமாறு இலங்கை அரசு பிரிட்டன் அரசுக்கு அழுத்தம் கொடுக்க வேண்டும் என ஜாதிகஹெல உறுமய கோரிக்கை விடுத்துள்ளது.

ஜாதிக ஹெல உறுமயவின் ஊடகச் செயலாளர் நிஷாந்த ஸ்ரீவரணசிங்க விடுத்துள்ள அறிக்கையிலேயே இவ்வாறு கோரிக்கை விடுக்கப்பட்டுள்ளது.

அதில் மேலும் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளதாவது:

பிரிட்டனில் விடுதலைப் புலிகள் அமைப்பு தடைசெய்யப்பட்டுள்ளது. இருந்த போதி

லும் பிரிட்டன் அரசும் பாதுகாப்புப் பிரிவினரும் விடுதலைப் புலிகளுக்கு ஆதரவினை மறைமுகமாக வழங்கி வருகின்றனர். இதன் வெளிப்பாடே கார்டிப் மைதானத்தின் தாக்குதல் சம்பவம்.

மைதானத்தில் நடைபெற்ற இலங்கை, இந்திய அணிகளின் கிரிக்கெட் போட்டியின் முடிவில் சுமார் 200 இற்கும் மேற்பட்ட விடுதலைப்புலி ஆதரவாளர்கள் வன்முறையாகச் செயற்பட்டனர். அத்துடன் சிங்கக் கொடியைக் காலால் மிதித்துப் புலிக்கொடியை ஏந்தினர். இதனால் பிரிட்டன் வாழ் சிங்களவரின் பாதுகாப்பை அரசு உறுதிப்படுத்த வேண்டும். -என்றுள்ளது. (த-ரி)

## நீதித்துறை வரலாற்றில் முதல்முறையாக நவீன தொழில்நுட்பம் மூலமாக சாட்சியம்

கொழும்பு, ஜூன் 23

இலங்கையின் நீதித்துறை வரலாற்றில் தற்போது முதல் முறையாகச் சாட்சியங்களை மேலும் பலப்படுத்துவதற்கான 'பூகோள நிலையில் முறைமை' Global Positioning System & GPS தொழில்நுட்பத்தைப் பயன்படுத்தியுள்ளதாக அரசு தெரிவித்துள்ளது.

கடலில் கைதுசெய்யப்பட்ட ஐந்து இந்தியர்களும் எந்த இடத்தில் வைத்து கைது செய்யப்பட்டனர் என்பதை உறுதிப்படுத்துவதற்கு ஜி.பி.எஸ் முறைமையைப் பயன்படுத்துமாறு சட்ட நடைமுறை அதிகாரிகளுக்கு கொழும்பு உயர் நீதிமன்ற நீதிபதி பி.சுரேசன் அனுமதி வழங்கியதாக அரசு அறிக்கை ஒன்றில் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

இலங்கைக் கடற்பரப்புக்குள் போதைப் பொருள்களைக்

“ஜி.பி.எஸ் தொழில்நுட்பத்தைப் பயன்படுத்துமாறு கொழும்பு உயர் நீதிமன்ற நீதிவான் கட்டளையிட்டதாக நீதிமன்றத் தகவல்கள் தெரிவிக்கின்றன.

கடத்திய குற்றச்சாட்டின் பேரிலேயே இலங்கைக் கடற்படையினர் இந்த ஐந்து இந்தியர்களுக்கும் கைதுசெய்திருந்தனர்.

கைதுசெய்யப்பட்ட இந்தியர்கள் இந்தியக் கடற்பரப்புக்குள் வைத்தே கைது செய்யப்பட்டதாகவும் இதனால் இவர்கள் இலங்கை நீதிமன்றில் முன்னிலைப்படுத்தப்படாமையுடன் எனவும் இவர்கள் சார்பாக வாத்திய சட்டவாளர் வலியுறுத்

தியிருந்தார்.

இந்நிலையில் இந்த ஐந்து இந்தியர்களும் எந்த இடத்தில் அதாவது இந்தியக் கடற்பரப்பிலா அல்லது இலங்கைக் கடற்பரப்பிலா வைத்து கைது செய்யப்பட்டனர் என்பதை உறுதிப்படுத்துவதற்கு ஜி.பி.எஸ் தொழில்நுட்பத்தைப் பயன்படுத்துமாறு கொழும்பு உயர் நீதிமன்ற நீதிவான் கட்டளையிட்டதாக நீதிமன்றத் தகவல்கள் தெரிவிக்கின்றன. (த)

## வட இந்தியாவில் அடைமழை 550 க்கும் மேற்பட்டோர் சாவு

புதுடில்லி, ஜூன் 23

வட இந்தியாவில் ஏற்பட்டுள்ள கடுமையான மழை, வெள்ளம் மற்றும் மண்சரிவில் சிக்கி உயிரிழந்தோரின் எண்ணிக்கை 550 ஆக உயர்வடைந்துள்ளதுடன் 50,000 இக்கும் மேற்பட்டோர் காணாமல் போயுள்ளதாக இந்திய ஊடகங்கள் செய்தி வெளியிட்டுள்ளன.

உத்தராகண்ட மாநிலத்திலுள்ள கேதர்நாத் என்ற புனித நகரமும் அதனைச் சுற்றியுள்ள இடங்களிலும் மிக அதிகமான பாதிப்புக்கள் ஏற்பட்டுள்ளதாக இந்திய ஊடகங்கள் செய்தி வெளியிட்டுள்ளன.

இந்த எண்ணிக்கை மேலும் அதிகரிக்கக்கூடும் எனவும் மீட்டப் பணிகளில் பணியாளர்கள் ஈடுபடுத்தப்பட்டுள்ளதாக

வும் இந்திய அதிகாரிகள் தெரிவித்துள்ளனர்.

உலகின் மிக பெரிய ஹெலிகொப்டரான என்.எம்.ஐடி-26 மீட்டப் பணிக்காக பயன்படுத்தப்பட்டுள்ளதாகவும் இதே வேளை, மேலதிகமாக 55 ஹெலிகொப்டர்கள் களத்தில் ஈடுபட்டுள்ளதாகவும் தெரிவிக்கப்படுகின்றது.

கடும் வெள்ளம் காரணமாக பாலங்கள், சாலைகள், அடித்துச் செல்லப்பட்டிருப்பதை அடுத்து 50 ஆயிரம் பேர் வரையிலானோர் இதில் சிக்கப்பட்டுள்ளதாக தெரிவிக்கப்படுகின்றது.

இங்குள்ள ஆலயங்களுக்கு யாத்திரிகர்களாக வந்த இலட்சக்கணக்கான பக்தர்கள் பெருமளவில் பாதிக்கப்பட்டுள்ள

தாக தெரிவிக்கப்படுகின்றது.

மீட்ட மற்றும் நிவாரணப் பணிகளில் இந்திய இராணுவ வீரர்கள் முன்னின்று செயற்பட்டு வரும் நிலையில் உயிருடன் மீட்கப்பட்டோருக்குச் சரியான முறையில் உணவு கிடைக்காததால் பசியால் உயிரிழந்தோரின் தொகை 150 ஆக உயர்வடைந்துள்ளதாகத் தெரிவிக்கப்படுகின்றது.

இவர்களில் பெரும் பாலானோர் குழந்தைகள் மற்றும் முதியவர்கள் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

மேலும் மண்சரிவிலிருந்து தப்பிப்பிழைத்தவர்கள் மற்றும் மலை உச்சியில் சிக்கி தவித்தவர்கள் தங்களுக்கு எவ்வித உணவும் கிடைக்க வில்லை எனத் தெரிவித்துள்ளனர். (த)



# இதய சத்திர சிகிச்சை வசதி யாழ்.ஆஸ்பத்திரியில் இல்லை

**இதனால் தொடர்ந்தும் தென் பகுதிக்கே  
செல்கின்றனர் இதய நோயாளிகள்**

யாழ்ப்பாணம், ஜூன் 23  
யாழ்.போதனா வைத்தியசா  
லையில் இதய சத்திர சிகிச்சை  
நிபுணர்களோ, இதய சத்திர  
சிகிச்சைக் கூடமோ இல்லாத  
மையால் வடமாகாணத்தில்  
உள்ள இதய சத்திர சிகிச்சை  
நோயாளிகளைத் தென்பகு  
திக்கு அனுப்பியே சத்திர சிகிச்சை  
செய்ய வேண்டிய நிலை பல  
வருடங்களாகத் தொடர்கின்றது.

அதுவெற்றியளிக்கவில்லை. எனி  
னும் அதனை ஆரம்பிப்பதற்கு  
தொடர்ந்து முயற்சி செய்து  
கொண்டிருக்கிறோம்.  
2012 ஆம் ஆண்டு 'பேஸ்  
மேக்கர்' (pace maker)  
சிகிச்சை யாழ்.போதனா வைத்  
தியசாஸலையில் வைத்து 52  
பேருக்கு அளிக்கப்பட்டுள்ளது.  
இதய சிகிச்சை 990 பேருக்கு  
அளிக்கப்பட்டுள்ளது.



வைத்தியசாஸலையில் வைத்தே  
அளிக்கப்படுகின்றன.  
ஆனால் இதயத்தில் ஏற்படும்  
ஓட்டை சம்பந்தமான சத்திர  
சிகிச்சைகளுக்கும் இதய  
குருதிக்கு குழாயில் ஏற்படும்  
அடைப்பு சம்பந்தமான சிகிச்  
சைகளுக்கும் (By pass)  
தென்பகுதி வைத்தியசாஸலை  
களுக்கே நோயாளிகளை  
அனுப்ப வேண்டியுள்ளது. இவற்  
றில் இதயக் குருதிக்கு குழாயில்  
ஏற்படும் அடைப்பு தொடர்

பான சிகிச்சையைப் பெறுவ  
தற்கு பல மாதங்கள் நோயா  
ளிகள் காத்திருக்க வேண்டிய  
நிலை காணப்படுகிறது.  
இலங்கையில் ஒரு சில வைத்  
தியசாஸலைகளிலே இதய சத்  
திர சிகிச்சைப் பிரிவுகள் காணப்  
படுகின்றன. அதனால் இதய  
சத்திர சிகிச்சை பெவேண்டிய  
வட மாகாணத்தில் உள்ள  
நோயாளிகளை இங்கு வைத்து  
சிகிச்சை செய்ய முடியாத நிலையே  
தொடர்கிறது. - என்றார். (த-4)

**பாலாட்டும்  
தாய்மாருக்கு  
போஷாக்கு**

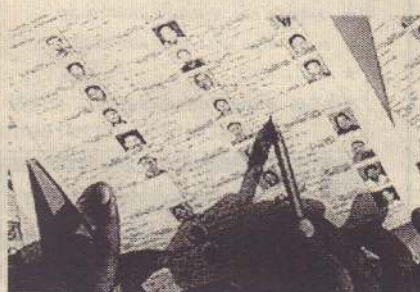


**கடந்த ஜனவரி  
தொடக்கம் மே  
வரைக்குமான  
ஐந்து மாத  
காலத்துக்கான  
பொருள்கள்  
விநியோகிக்  
கப்பட்டு வரு  
கின்றன.**

யாழ்ப்பாணம், ஜூன் 23  
யாழ்.பிரதேச செயலர் பிரி  
வில் கர்ப்பிணி மற்றும்  
பாலாட்டும் தாய்மார்களுக்  
கான போஷாக்கு உணவுப்  
பொருள்கள் விநியோகிக்கும்  
பணிகள் ஆரம்பிக்கப்பட்டுள்  
ளன.  
யாழ்.பலநோக்குக் கூட்டுற  
வுச் சங்கத்தின் நான்கு கிளை  
நிலையங்கள் ஊடாக இந்த  
போஷாக்கு உணவு விநி  
யோகிக்கப்பட்டு வருகின்றன.  
கடந்த ஜனவரி தொடக்கம்  
மே வரைக்குமான ஐந்து  
மாத காலத்துக்கான பொருள்  
கள் விநியோகிக்கப்பட்டு வரு  
கின்றன.  
இதேவேளை, குடாநாட்டில்  
ஏனைய பிரதேச செயல  
கங்கள் ஊடாகவும் இந்த  
போஷாக்கு உணவுப் பொதி  
கள் கர்ப்பிணி மற்றும் பாலாட்  
டும் தாய்மாருக்கு விநியோகிக்  
கப்பட்டு வருகின்றன. (த-17)

**வாக்காளர்கள் பெயர் விவரங்களை  
கிராம அலுவலரிடம் பார்வையிடலாம்**

யாழ்ப்பாணம், ஜூன் 23  
2014 ஆம் ஆண்டுக்கான பாடசாலை முத  
லாம் தர அனுமதிக்காக கடந்த ஆண்டுகளின்  
வாக்காளர் பெயர்ப்பட்டியல் விவரங்களைப்  
பெறுவதற்கு தேர்தல் திணைக்களங்களுக்கு  
வர வேண்டாம் எனவும், சகல கிராம சேவை  
யாளர் அலுவலகங்களிலும் அந்தப் பெயர்ப்  
பட்டியல்கள் இருப்பதாகவும் தேர்தல்கள் ஆணை  
யாளர் மகிந்த தேசப்பிரிய தெரிவித்துள்ளார். இது  
குறித்து அவர் மேலும் கூறியதாவது:-  
2014 ஆம் ஆண்டு பாடசாலை முதலாம் தரத்  
துக்கான மாணவர்கள் அனுமதிக்கு விண்ணப்பி  
ப்பதற்கு பெற்றோர்கள் கடந்த 5 வருட கால  
வாக்காளர் பெயர்ப்பட்டியலைத் தேடி தேர்  
தல்கள் திணைக்களத்திற்கு வருகின்றனர்.  
இதனால் தேர்தல் திணைக்களத்தின் பணிகள்



பாதிக்கப்படுகின்றன. இதனால் குறித்த 5 வருட  
வாக்காளர் பெயர்ப்பட்டியல் பிரதேச செய  
லர்கள் மற்றும் கிராம சேவையாளர் அலு  
வலகங்களிலும் வைக்கப்பட்டுள்ளன.  
தேவையான பொதுமக்கள் அவற்றை அங்கு  
சென்று பார்வையிட்டு சிரமங்களைத் தவிர்த்  
துக் கொள்ள முடியும் என்றார். (த-5)

**வைத்தியசாஸலை விடுதிகளில்  
இரவு 8 மணியுடன் ரி.வி. தடை**



யாழ்ப்பாணம், ஜூன் 23  
வைத்தியசாஸலைகளின் விடுதி  
களில் பயன்படுத்தப்படும்  
தொலைக்காட்சிப் பெட்டிகளை  
இரவு 8 மணிக்குப் பின்னர்  
பயன்படுத்தக் கூடாது என  
வடமாகாண சுகாதார சேவை  
கள் பணிப்பாளர் வைத்திய  
கலா நிதி திருமதி யூட் சகல  
வைத்தியசாஸலைகளுக்கும்  
அறிவித்துள்ளார்.  
விடுதிகளில் தங்கியுள்ள  
நோயாளிகளுக்கு அசௌ  
கரியும் ஏற்படாத வகையில்  
மட்டுப்படுத்தப்பட்ட அளவில்  
தொலைக்காட்சிப் பெட்டி  
களைப் பயன்படுத்தலாமென

வும் இரவு 8 மணிக்குப் பின்  
னர் எக்காரணம் கொண்டும்  
பயன்படுத்தக் கூடாது என  
வும் அவர் கண்டிப்பாக குறிப்  
பிட்டுள்ளார்.  
விடுதிகளில் தங்கி சிகிச்சை  
பெறுவோர் பயன்பெறும்  
வகையில் யாழ்.பல்கலைக்  
கழகம் மருத்துவ சமுதாயப்  
பிரிவினரால் வெளியிடப்பட்  
டுள்ள இறுவட்டுகளை விடுதி  
களில் உள்ள தொலைக்  
காட்சிப் பெட்டியில் ஒளிபரப்பு  
வதால் நோயாளிகள் அதன்  
மூலம் பல்வேறு நலன்க  
ளைப் பெற முடியுமெனவும்  
மக்கள் காப்பில் தெரிவிக்கப்  
பட்டது. (த-9)

**கடலில் நீலக்கால் நண்டின்  
இனவிருத்திக்கு நடவடிக்கை**

யாழ்ப்பாணம், ஜூன் 23  
நீலக்கால் நண்டின் இன  
விருத்தியை மேம்படுத்துவதற்  
கான புதிய திட்டத்தை 'தப்ர  
பேன்' கடல் உணவு நிறுவனம்  
முதல் முறையாக மன்னாரில்  
ஆரம்பித்து வைத்துள்ளது.  
தாய்லாந்து நாட்டின் நிபுணர்  
களின் உதவியுடன் இலங்கை  
கடல் உணவு ஏற்றுமதியாளர்  
கழகம், கடல்வளம் மற்றும்  
நீரியல் வளத்துறை அமைச்  
சுடன் இணைந்து ஆசியா கடல்  
உணவு நிறுவனத்தின் ஒத்து  
ழைப்புடன் இந்தத் திட்டத்தை  
மன்னார் மாவட்டத்தில் ஆரம்  
பித்து வைத்துள்ளது.  
கடந்த ஒரு வருட காலமாக  
நீலக்கால் நண்டின் இனவி  
ருத்தி குறைவடைந்து வருவதாக  
மீனவர்களால் அவதானிக்கப்  
பட்டுள்ள நிலையில் மீனவர்  
களுக்கான தொழில் வாய்ப்  
புகள் குறைவடைந்து வருகின்றன.  
தாய்லாந்து நாட்டு நிபுணர்  
களின் ஒத்துழைப்புடன் மன்  
னார் மாவட்டத்தில் நீலக்கால்  
நண்டின் இனவிருத்தியை

**வட பகுதி மக்களால் அமைக்கப்படும்  
நிர்வாகமே இன்றைய தேவை**

**கொழும்பு துணை ஆயர் கூறுகிறார்**

கொழும்புத்துறை, ஜூன் 23  
இலங்கையின் வடபகுதியில்  
மக்களால் தேர்ந்தெடுக்கப்  
பட்ட அரச நிர்வாக கட்டமைப்பே  
இன்றைய தேவையாகும்.  
வடக்கு கிழக்கில் இன்னமும்  
பல மக்கள் தமது சொந்த  
இடங்களுக்குச் செல்ல முடி  
யாது இருக்கின்றனர். அத்தோடு  
அவர்கள் தமக்குரிய உரிமை  
கள் நிறைவேற்றப்பட வேண்  
டும் எனவும் விரும்புகின்றனர்.  
இவ்வாறு தெரிவிக்கின்றார்  
கொழும்பு உயர் மறை மாவட்ட  
துணை ஆயர் மேதகு இம்  
மானுவேல் பெர்னாண்டோ  
ஆண்டகை.  
வத்திக்கான் வானொலிக்கு  
அண்மையில் வழங்கிய செவ்  
வியில் அவர் மேலும் தெரி  
வித்ததாவது:-

வெளியரங்கமான போர் அல்  
லது பயங்கரம் இப்போது  
இல்லையென்றாலும் மக்களது  
உள்ளத்தில் ஏற்பட்ட அவ நம்  
பிக்கை, பீதி, அச்சம் இன்னும்  
நீங்க வில்லை. அண்மைக்  
காலத்தில் போர்ப் பிரதேசங்க  
ளுக்கு பயணம் செய்த கத்தோ  
லிக்க ஆயர் குழுவில் நானும்  
சென்று நிலைமைகளைப்  
பார்வையிட்டு வந்தேன்.  
இன்னும் கூடுதலான இடங்க  
ளில் அரசு ஆட்சி செலுத்த  
வில்லை. மாறாக இராணுவமே  
அனைத்து நடவடிக்கைகளுக்கும் பொறுப்பாக  
இருக்கின்றது. தனிநாட்டு எண்  
ணம் மாற்றமடைந்துள்ள போதி  
லும் தமது உரிமைகள் தமக்கு  
பூரணமாகக் கிடைக்க வேண்டு  
மென தமிழ்மக்கள் விரும்பு  
கின்றனர்.  
இதற்கான கள நிலையை  
உருவாக்க கத்தோலிக்க திருச்  
சபையானது கரித்தாஸ் நிறு  
வனத்துடன் இணைந்து  
முரண்பாடுகளைக் களையும்  
நோக்கில் செயற்றிட்டங்களை  
பல மேற்கொண்டு வருகிறது  
- என்றார். (த-135)

**தாக்குதல்களுக்கு இலக்காகி  
நேற்று இருவர் படுகாயம்**

தென்மராட்சி, ஜூன் 23  
தாக்குதல்களுக்கு இலக்காகி  
காயமடைந்த இருவர் நேற்று  
அதிகாலை சாவகச்சேரி வைத்  
தியசாஸலையில் அனுமதிக்கப்  
பட்டுள்ளனர்.  
ஒரே இடத்தில் இடம்பெற்ற  
தாக்குதல் சம்பவங்களில்  
இருவரும் காயமடைந்திருக்  
கலாமென நம்பப்படுகிறது.  
வரணி கரம்பைக் குறிச்சி  
யைச் சேர்ந்த முருகன் நட  
ராசா (வயது-41), வரணி  
நாவற்காட்டினைச் சேர்ந்த  
விக்கனேஸ்வர மூர்த்தி விஜய  
குமார் (வயது-17) ஆகிய  
இருவருமே சாவகச்சேரி  
ஆதார வைத்தியசாலையில்  
அனுமதிக்கப்பட்டுள்ளனர்.  
இதேவேளை, நேற்று முன்

**ஒரே இடத்தில் இடம்  
பெற்ற தாக்குதல் சம்ப  
வங்களில் இருவரும்  
காய மடைந்திருக்கலா  
மென நம்பப்படுகிறது.**

தினம் மாலை மீசாலைப்  
பகுதியில் ஓட்டோவும் சைக்  
ளும் மோதிக்கொண்டதில்  
சைக்கிளில் பயணித்த நபர்  
காயமடைந்தார்.  
மீசாலை கிழக்கைச் சேர்ந்த  
நடராசா பகீரதன் (வயது-37)  
என்பவரே காலில் காயமடைந்த  
நிலையில் சாவகச்சேரி ஆதார  
வைத்தியசாலையில் அனு  
மதிக்கப்பட்டுள்ளார். (த-9)



பெருக்குவதற்கான திட்டம் ஆரம்  
பித்து வைக்கப்பட்டுள்ளது.  
சாதாரணமாக ஒரு முதிர்ச்  
சியடைந்த பெண் நண்டானது  
2 லட்சம் தொடக்கம் 20 லட்சம்  
வரையான முட்டைகளை  
இடும் ஆற்றல் உடையது. இந்  
தத் திட்டத்தின் முதற்கட்டமாக  
முதிர்ச்சியடையாத பெண் நண்  
டுகள் சேகரிக்கப்பட்டு அவற்  
றில் இருந்து முட்டைகள் பிரித்  
தெடுக்கப்படுகின்றன. இத  
னது கூட்டுப்புழ பருவமானது  
24 மணித்தியாலத்துக்குள்  
விருத்தியடைந்து விடும். அதன்  
பின்னர் விருத்தியடைந்த

கூட்டுப் புழுக்கள் கடலினுள்  
விடப்படுகின்றன.  
ஆரம்பித்து வைக்கப்பட்டுள்ள  
இந்தத் திட்டத்தின் ஊடாக நான்  
ஒன்று குறைந்தது 200 பெண்  
நண்டுகளின் இன விருத்திக்கு  
போதுமானதாகவுள்ளது. இத  
னூடாக 20 லட்சம் நண்டுகள்  
உற்பத்தியாகக் கூடிய சாத்தியக்  
கூறுகள் உள்ளதாகக் கூறப்ப  
டுகிறது.  
மன்னார் மாவட்டத்தைச் சேர்ந்த  
100 இற்கும் மேற்பட்ட மீன  
வர்கள் இந்தத் திட்டத்தின் ஊடாக  
நன்மையடைவார்கள் என  
எதிர்பார்க்கப்படுகிறது. (த-14)



## யாழ்ப்பாணம் வண்ணார் பண்ணை அருள்மிகு ஸ்ரீ வீரமாகாசி அம்பாள் தேவஸ்தான பூங்காவனத் திருவிழா



நிகழும் விஜய வரூபம்  
24.06.2013 திங்கட்கிழமை  
மாலை 5.30 மணியளவில்  
வசந்த மண்டப பூசை இடம்பெறும்.  
இதனைத் தொடர்ந்து ஈழத்தின் புகழ்  
புத்த நாதஸ்வரக் கலைஞர்கள்,  
இந்தியா புகழ் தவில் நாதஸ்வர  
கலைஞர்கள் இசைமாரி  
பொழிவார்கள்.

**பகல் அக்ஷரம் உதயன்**

**மாலை விசேட**

**மேளக் கச்சேரிகள் கிடம்பெறும்**

நாதஸ்வர இளவரசன்  
ஈழநல்லூர்

இந்தியா விசேட

நாதஸ்வர தவில் கச்சேரி

**உதயசங்கர்**

குழுவினர்

மறைந்த தவில் மேதை  
N.R.S. சின்னராசா  
அவர்களின் புதல்வன்

N.R.S. ரவிந்திரன்

குழுவினர் இணுவில்.

நாதஸ்வரம்  
திருவண்ணாமலை  
திருக்கோயில் ஆஸ்தான  
நாதஸ்வர வித்துவான்  
நாதசுர சுகநாத இளவரசன்

T.K.K. காந்தி (தமிழ் நாடு)

நாதஸ்வர இசை இசைச்சுடர்

T.R. வாசு தேவன்

(கடலூர் தமிழ்நாடு)



J.D.C.S.I. Green Memorial Hospital

- Manipay

J.D.C.S.I. Macleod Hospital

- Inuvil

### POST OF HOSPITAL SECRETARY

Applications are invited for the post of Hospital Secretary for the above named mission Hospitals.

Christians of churches affiliated to National Christian Council of Sri Lanka may apply with office of credentials to the Secretary, Jaffna Diocese of the Church of South India, Diocese office, Vaddukoddai to reach with in two weeks of this notice.

Rev.D.S.Solomon,  
Secretary,  
J.D.C.S.I

(C/9964) (10.7.6)

**Ranjanas**  
CERAMIC

QUALITY TILES AND SANITARYWARE

யாழ். நகரில் முதன் முறையாக

USA LATICRETE மற்றும் MYK  
LATICRETE இணைந்து வழங்கும்

**பயிற்சிப் பட்டறை**

உயர் தரத்தில் டைல் பதிக்கும் முறைகள் மற்றும் அதற்குப்  
பயன்படுத்தப்படும் சிமெந்து வகைகள் ஆகியவற்றிற்கான  
தொழில்முறைரீதியான விளக்கங்கள்.

பயிற்சி முடிவில் சான்றிதழ் வழங்கப்படும்.

எஞ்சினியர்ஸ், சிவில் எஞ்சினியர்ஸ், கட்டிட ஒப்பந்த  
தாரர்கள், டைல் பதிப்போர் கீழ்க்காணும் தொலை  
பேசி இலக்கங்களுடன் பதிவுகளை மேற்கொள்ளவும்.

காலம்:-30.06.2013 (ஞாயிறு)

இடம்:- கிறீன் கிறாஸ்

நேரம்:-10.00am - 01.30pm

Green Grass Hotel

0773629517

021 222 0033

212, பலாலி வீதி,

யாழ்ப்பாணம். (கந்தர்மம்)

கா லுக்குள் இறங்கியது பஸ் மஸ்தும்பாளில் 10 மீர் காயம்

ஊர்காவற்றுறை நோக்கிச் சென்று கொண்டி  
ருந்த இலங்கைப் போக்குவரத்துச் சபை பஸ்  
மஸ்தும்பாளில் கட்டுப்பாட்டை இழந்து

**காணி விற்பனைக்குண்டு**

மாசிவன் சந்தி இராசவீதியில் 7 1/2 பரப்பு  
தோட்டம், தொழில்துறை செய்ய உகந்த  
காணி விற்பனைக்கு உண்டு.

தொடர்பு: மதுரா பங்கி  
குறுக்கு நோட், நீலவே.

தொ.மொ.இலக்கம்: 0776102699

(சி/9963)  
(10.6.13)

**வீடு விற்பனைக்கு**

கரவெட்டி மத்தி, பெரியதோட்டப்பகுதியில்  
அத்துஞ அம்மன் கோயிலுக்கு அண்மையில் நல்ல  
தண்ணீர் கிணற்றுடன் கூடிய 1 1/2 பரப்புக்காணி  
யும் சகல வசதிகளுடன் கூடிய வீடும் உடன் விற  
பனைக்கு உண்டு.

தொடர்பு: 0212263907

(39974)  
(10.6.13)

**உதயியாளர் தேவை**

இல.72, இராமநாதன் வீதி, கலட்டி,  
யாழ்ப்பாணத்தில் (மிலேனியம் அருகில்) இயங்கும்  
ஸ்ரீ இரண்டாம் மொழி கல்வி நிறுவனத்துக்கு தமிழ்  
Computer Typing தெரிந்த பெண் உதயியாளர்  
ஒருவர் தேவை. அண்மையில் இருப்பவர்கள்  
விரும்பத்தக்கது. இன்று (23.06.2013) மு.ப 10.30  
தொடக்கம் பி.ப 1.30 வரை நேரில் வரவும்  
தொடர்பு:- 0777033729



**மரண அறிவித்தல்**

**கார்த்திகேசு கிருஸ்ணபிள்ளை**

புரியங்குடலைப் பிறப்பிடமாகவும் வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட  
கார்த்திகேசு கிருஸ்ணபிள்ளை நேற்று (22.06.2013)  
சனிக்கிழமை காலமானார்.

அன்னார் காலஞ்சென்றவர்களான கார்த்திகேசு-பார்வதிப் பிள்ளை தம்பதியரின்  
அன்பு மகனும், அன்னலட்சுமியின் அன்புக் கணவரும் ஆவார்.

அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் பற்றிய விவரம் பின்னர் அறிவிக்கப்படும்.  
இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும்  
ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

புரியங்குடல்,  
ஊர்காவற்றுறை.

நகவல்  
குடும்பத்தினர்.

(38544) (10.)

**அக்ஷயா**

பயிற்சிக் கட்டணம்  
7000/= மட்டுமே

பேசியல், மேக்கப், கொய்ஸ்டைல், தலைமுடி அயன் பண்ணுதல், கருட்டுதல்,  
கேளிங், சாறியிளவுகட்டிங், சாறிவேக் மேற்படி பயிற்சிகள் நடைபெறுகின்றன.  
★ ஒட்டிய கண்ணங்களை குண்டுக் கண்ணங்களாக மாற்றும் குளிசை,★உடல்  
எடை கூட்டும் குளிசை, ★உடல் எடை குறைக்கும் பால்மா, கோப்பி, குளிசை, ★  
கருவளையம், நாட்பட்ட பருக்கள்குருக்கம், முடி கொட்டுதல், ★இளநரை, அனைத்  
திருகுமான குளிசை.  
★ தலைமுடி வளர்ச்சியையும் ஆயுள்வேத எண்ணெய் ★கறுப்பு, பிறப்பிலே கறுப்பு,  
நாட்பட்ட பருக்கள், அனைத்தையும் மாற்றும் ஒறியினல் வைத்திநிகிறீம்விற்ப  
னைக்கு உண்டு.  
பதிவு இல: 16168  
077 2106155

அக்ஷயா => நாவன் வீதி, (பிரவுன் நோட்  
சந்திஅருகில்) யாழ்ப்பாணம்.

**vacancy**

யாழ் நகரில் அமைந்தள்ள Tillo Jaffna City Hotelக்கு  
cook மற்றும் சுவை இயந்திர இயக்குநர் தேவை.  
உயர் சம்பளம், வெகுமதிகள் வழங்கப்படும்.  
Star Class Hotels ல் பணியாற்றியிருத்தல் விரும்பத்  
தக்கது.

தொடர்புக்கு: 0777 696 553

gm @city hoteljaffna.com  
No 70/6, K.K.S Road, Jaffna

**தொழில்நாட்ப உத்தியோகத்தார்  
பதவிக்கான விண்ணப்பம்  
கோரல்**

கிளிநொச்சி பனை தென்னை வள அபிவிருத்தி  
கூட்டுறவுச் சங்கத்துக்கு 06 மாத காலத்துக்கு ஒப்பந்த  
அடிப்படையில் வேலை செய்வதற்கு விண்ணப்பங்கள்  
கோரப்படுகின்றன.

தகைமை- NCT (Civil)

வயது- 40இற்குள்

அனுபவம்- கட்டிட நிர்மாணத்துறையில் 3 வருடங்க  
ளுக்கு குறையாத வேலை செய்த அனுபவம்

அமைவிடம்- வெலிக்கண்டல் சந்தியில் அமைந்துள்ள  
கிளி பனை தென்னை வள அபிவிருத்தி கூட்டுறவுச்  
சங்கத்தின் வெல்ல நிலையக் கட்டிட மீள் நிர்மாணம்  
சம்பளம்- நேரில் பேசி தீர்மானிக்கப்படும்

விண்ணப்பதாரி தனது சுயவிவரங்களைப் பூரணப்  
படுத்தி 03.07.2013 திகதிக்கு முன்னர் தலைவர்/ பொது  
முகாமையாளர் கிளிநொச்சி பனை தென்னை வள  
அபிவிருத்தி கூட்டுறவுச் சங்கம் A9 வீதி கரடிப்போக்குச்  
சந்தி கிளிநொச்சி என்ற முகவரிக்கு அனுப்பி வைத்தல்  
வேண்டும்.

கூட்டுறவு சேவையிலுள்ள

மா.மாயழகு

தலைவர்

கிளிநொச்சி பனை தென்னை வள அபிவிருத்தி

கூட்டுறவுச் சங்கம்.

**வேலையாளர்கள் தேவை**

யாழ். நகரில் இயங்கும் பிரபல சைவ  
உணவகத்திற்கு வேலையாளர்கள் தேவை.

- ★ சமையலாளர்கள்.
- ★ சமையல் உதவியாளர்கள்
- ★ உணவு பரிமாறுபவர்கள்
- ★ ரீமேக்கர்

தகுந்த சம்பளம், தங்குமிட வசதி உணவு  
வழங்கப்படும். 0779758997

**ஹைஸ் வான்**

**வாடகைக்கு உண்டு**

தொடர்புக்கு: 0773734109

(38530)  
(10.6.13)

**பணிப்பெண் தேவை**

கொழும்பில் தங்கியிருந்து வேலை செய்வதற்கு  
குடும்ப பொறுப்பற்ற நடுத்தர வயதுடைய பணிப்  
பெண் தேவை. 0750442099

(38532)  
(10.6.13)

தொடர்பு: 0777111716, 0775294464

(38537)  
(10.6.13)

**வீடு, காணி விற்பனைக்கு**

கொக்குவில் மேற்கு பகுதியில் 3 1/2 பரப்பு  
காணியுடன் வீடு (இரண்டாக பிரிக்கக் கூடியது)  
விற்பனைக்குண்டு.

தொடர்பு: 0777111716, 0775294464

(38537)  
(10.6.13)

**விற்பனைக்கு**

மகேந்திரா மக்லிமோ படி வாகனம்  
விற்பனைக்கு உண்டு.

தொடர்பு: 0770057212

(35081)  
(10.6.13)

**அலுவலகங்களுக்குரிய**

**மாடி வீடு வாடகைக்குண்டு**

No.06, சட்டநாதர் வீதி, நல்லூர் கோயில் வீதி  
என்னும் முகவரியிலுள்ள மாடி வீடு சகல வசதிக  
ளுடன் வாடகைக்குண்டு. தனியார் நிறுவனம்.  
அரச நிறுவனங்களுக்கு உகந்தது.

தொடர்புக்கு: 0775314263

(38536)  
(10.6.13)

**காணி, வீடு விற்பனைக்கு**

வண். வடமேற்கு, பொன்னையா  
ஒழுங்கை இல. 7/6இல் உள்ள 4 1/2 பரப்பு  
காணியும், அங்கீகரிக்கப்பட்ட வரைபடத்தின்  
படி கட்டி முடிவு பெறாத 3 அறை வீடும் உடன்  
விற்பனைக்கு உண்டு.

தொடர்பு: 021 221 3292

(38539)  
(10.6.13)

**சீங்கள வகுப்பு**

புதிய பீரவு ஆறம்பம் (24-06-2013)

திங், வெள்-4:30pm

அரம்பையிலிருந்து  
கற்பிக்கப்படுகின்றது  
அரச ஊழியர்களிற்கான Level I, Level II,  
Level III நகர வகுப்புகளும் ஆரம்பமாகின்றன.  
தொடர்பு: 0212221417  
By: AK Moorthy  
Sky Computers Pvt Ltd, 162, Main Street, Jaffna



## மரண அறிவித்தல்கள்

## சேனாதிராசா கணேசு



கொக்குவிலைப் பிறப்பிடமாகவும் நெல்லூரு பதிப்பிளையார் கோயிலடி தாவடி தெற்கு கொக்குவிலை வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட சேனாதிராசா கணேசு 19.06.2013 அன்று புதன் கிழமை காலமானார்.

அன்னார் காலஞ்சென்றவர்களான சேனாதிராசா தம்பதிய ரின் அன்பு மகனும், காலஞ்சென்றவர்களான பொன்னுத்துரை தம்பதியரின் அன்பு மருமகனும், காலஞ்சென்ற நாகேஸ்வரி (ராசாத்தி) யின் அன்புக் கணவரும், செல்வநாயகி, சரோஜா தேவி, ரவீந்திரன் (பிரான்ஸ்), சிவநேசன் (பிரான்ஸ்), மகேந்திரன் (பிரான்ஸ்), கேதீஸ்வரன் (பிரதேச செயலகம் - சண்டிலிப் பாய்) ஆகியோரின் அன்புத் தந்தையும், சபாநாதன், புஸ்பராஜா, கிருஷ்ணந்தி (பிரான்ஸ்), வித்தியா (பிரான்ஸ்), ராத்தி (பிரான்ஸ்), பவளராஜனி (மாணிப்பாய்) ஆகியோரின் அன்பு மாமனும் ஆவார்.

அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் நாளை (24.06.2013) திங்கட்கிழமை அவரது இல்லத்தில் நடைபெற்று முற்பகல் 10 மணி யளவில் பூதவுடல் தகனக் கிரியைகளுக்காக தாவடி இந்து மயானத் துக்கு எடுத்துச்செல்லப்படும்.

இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

தாவடி தெற்கு, நகவல்: குடும்பத்தினர்.  
கொக்குவிலை. 077 836 4889,  
(38523) (45.6.3) 021 320 1188

தம்பையா சிவராமலிங்கம்  
(உணவு இலாகா ஊழியர்)

வீரியர்வளவு, வதிரி, கரவெட்டி யைப் பிறப்பிடமாகவும் தில்லையர் வளவு, வதிரி, கரவெட்டியை வசிப் பிடமாகவும் கொண்ட தம்பையா சிவராமலிங்கம் நேற்று முன்தினம் (21.06.2013) வெள்ளிக்கிழமை மு.ப.10 மணியளவில் காலமானார்.

அன்னார் காலஞ்சென்ற தம்பையா- மீனாட்சி தம்பதியரின் அன்புப் புதல்வரும், மார்க்கண்டு-

இராசம்மா தம்பதியரின் அன்பு மருமகனும் பரிமளாவின் பாசமுள்ள கணவரும், இந்திராதேவியின் அன்புச் சகோதரரும், கௌரிசங்கர் (கனடா), சாளினி(ஆசிரியர், முல்/முத்துஜயன்கட்டு, இடதுகரை அ.த.க. பாடசாலை), டி.நேசச்சங்கர், திருசங்கர், சாமினி(மாணவி, யா/வடமராட்சி மத்திய மகளிர் கல்லூரி) ஆகியோரின் அன்புத் தந்தையும் ஆவார்.

அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் நாளை(24.06.2013) திங்கட்கிழமை மு.ப. 10 மணியளவில் அவரின் இல்லத் தில் நடைபெற்று பூதவுடல் தகனக்கிரியைக்காக ஆலங் கட்டை இந்துமயானத்துக்கு எடுத்துச் செல்லப்படும்.

இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

வீரியர்வளவு, நகவல்: குடும்பத்தினர்.  
வதிரி, 077 926 3593  
கரவெட்டி. (37618)(3.5.6.7)

## பாதுகாப்பு ஓய்வூதியத் திட்டத்தில்

கட்டணங்களை முழுமையாக  
செலுத்தாதோர் 19 வீதமானோர்

யாழ்ப்பாணம், ஜூன் 23

யாழ்.மாவட்டத்தில் சமூக பாதுகாப்பு ஓய்வூ தியத் திட்டத்தில் இணைத்துக் கொள்ளப்பட்ட 36 ஆயிரத்து 800 பேரில் 19 சதவீதத்தினர் ஒரு சில தவணைக் கட்டணங்களை மட்டும் செலுத்திவிட்டு ஏனைய தவணைக் கட்ட ணங்களைச் செலுத்தாது உள்ளதாக சமூக பாதுகாப்பு திணைக்கள யாழ்.மாவட்ட இணைப்பதிகாரி பா.பிரதீபன் தெரிவித் தார்.

சமூக பாதுகாப்பு ஓய்வூதியத் திட்டம் யாழ். மாவட்டத்தில் கடந்த 2006 ஆம் ஆண்டு அறிமுகப்படுத்தப்பட்டது.

இந்தத் திட்டத்தில் 55 வயதைப் பூர்த்தி செய்த வறுமைக் கோட்டுக்கு உட்பட்டவர்களே பெரும்பாலும் கிராம சேவையாளர்களால் இணைத்துக் கொள்ளப்பட்டனர்.

பயனுடைய திட்டத்தில் இணைத்துக் கொள்ளப் பட்டபோதும் பயனாளிகள் தொடர்ச்சியாக

தமது தவணைப் பணத்தைச் செலுத்தாமல் அதன் பயனை இழக்கும் நிலைமை தோன்றி யுள்ளது.

யாழ்.மாவட்டத்தில் இதுவரையில் 36 ஆயிரத்து 800 பேர் சமூக பாதுகாப்பு ஓய்வூதியத் திட்டத்தில் இணைந்து கொண்டுள்ளனர். அவர் களில் 19 சதவீதமானோரே ஒரு சில தவ ணைகளை மட்டும் செலுத்திவிட்டு எஞ்சிய தவணைப் பணங்களைச் செலுத்தாமல் உள் ளனர்.

பிரதேச செயலர் பிரிவு ரீதியாகவும் சமூக ஓய் வூ தியத் திட்டத்தில் இணைந்து கொண்டவர்களை நேரடியாகச் சந்தித்து அவர்களில் ஒரு சில தவணைக் கட்டணங்களை மாத்திரம் செலுத்தி யவர்களை, எஞ்சிய தவணைக் கட்டணங்களைச் செலுத்த வைத்து திட்டத்தில் இணைப்பதற்கும் இல்லாவிடில் அவர்கள் செலுத்திய பணத்தை மீளக் கையளிக்கவும் நடவடிக்கைகள் மேற் கொண்டு வருவதாகத் தெரிவித்தார். (வ-5-86)

'நஞ்சுற்ற உணவும்  
நல்ல தண்ணீரும்'  
இன்று கருத்துரை

யாழ்ப்பாணம், ஜூன் 23  
தேசிய கலை இலக்கியப் பேரவையின் ஏற்பாட்டில் மாதந்தோறும் நடத்தப் படும் சமூக விஞ்ஞான படிப்பு வட்டத்தில் நஞ்சுற்ற உணவும் நல்ல தண்ணீ ரும் என்ற தலைப்பில் கருத்துரை நடைபெறவுள் ளது.

இந்த நிகழ்வு இன்று ஞாயிற்றுக்கிழமை பிற்ப கல் 3 மணிக்கு பலாலி ஆசிரியர் பயிற்சிக் கலா சாலை முன்பாக அமைந் துள்ள செயற்றிறன் அரங்க இயக்க மண்டபத்தில் நடை பெறவுள்ளது.

இந்த நிகழ்வில் தொடக்க வுரையை ச.சத்தியதேவ னும் கருத்துரையை சூழலி யலாளர் பொ.ஐங்கரநேச னும் நிகழ்த்துவர். (ந-14)

இலங்கை வங்கியின்  
608 ஆவது கிளை  
வட்டுக்கோட்டையில்

யாழ்ப்பாணம், ஜூன் 23

பொதுமக்களின் வங்கிச் சேவையை நாடளா விய ரீதியில் வலுப்படுத்தும் நோக்குடன் இலங்கை வங்கி தனது 608 ஆவது கிளை யையும் விஸ்தரிப்புச் செய்துள்ளது.

நாடளாவிய ரீதியில் இதுவரை 607 கிளை களைக் கொண்ட இலங்கை வங்கி 608 ஆவது கிளையை யாழ்ப்பாணம் வட்டுக்கோட் டையில் அண்மையில் ஆரம்பித்து வைத் தது.

வட்டமாகாணத்தில் 68 ஆவது கிளையாக வட்டுக்கோட்டை இலங்கை வங்கி கிளை ஆரம்பித்து வைக்கப்பட்டுள்ளது. வாடிக்கை யாளர்களது வங்கிச் சேவையை இலகு படுத்தும் நோக்குடன் கிராம ரீதியில் இந்த வங்கி கிளைகள் ஆரம்பித்து வைக்கப் பட்டுள்ளன.

தகுதி அடிப்படையில் வாடிக்கையாளர்களின் தேவைக்கேற்ப அவர்களது வாழ்வாதார மேம்பாட்டுக்கான கடன் உதவிகளையும் இலங்கை வங்கி தற்போது வழங்கி வருகின் றமை குறிப்பிடத்தக்கது. (ந-14)

## மரண அறிவித்தல்கள்

## கதிரவேலு மாணிக்கம்



காரைநகர், மருதபுரத்தைப் பிறப்பிடமாகவும் வசிப்பிட மாகவும் கொண்ட கதிரவேலு மாணிக்கம் (19.06.2013) புதன்கிழமை காலமானார்.

அன்னார் கதிரவேலுவின் அன்பு மனைவியும், இந்தி ராணி(வவுனியா), இரத்தின சிங்கம் (யாழ்ப்பாணம்), அரசரத்தினம்(காரைநகர்), குணரத்தினம் (லண்டன்), ஜெயந்திமலர்(லண்டன்),

காலஞ்சென்றவர்களான தருமரத்தினம், லலிதாதேவி, பத்மினிதேவி ஆகியோரின் அன்புத் தாயாரும் ஆவார்.

அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் இன்று (23.06.2013) ஞாயிற்றுக்கிழமை மு.ப.11மணியளவில் அவரது இல்லத்தில் நடைபெற்று, பூதவுடல் சாம்பலோடை இந்து மயானத்தில் தகனம் செய்யப்படும்.

இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

ஆயிலி, நகவல்: குடும்பத்தினர்.  
காரைநகர். (38507)(3.5.6.7)

## குணரத்தினம் ராஜ்குமார்



கருகம்பனையைப் பிறப்பிடமா கவும் நாக்கியபுலம், ஏழாலை மேற்கை தற்காலிக வதிவிடமாகவும் கொண்ட குணரத்தினம் ராஜ்குமார் 21.06.2013 வெள்ளிக்கிழமை காலமானார்.

அன்னார் காலஞ்சென்றவர்க ளான குணரத்தினம்- வடிவாம்பிகை தம்பதியரின் மூத்த புதல் வரும், காலஞ் சென்றவர்களான வயிரவ நாதர்- புஸ்பமலர் தம்பதியரின் மருமகனும், புகழினியின் அன்புக் கணவரும், லோகஜஸ்வரியன், வித்தகி (கனடா) ஆகியோரின் அன்புத் தந்தையும், உதயகுமார் (ஓய்வுபெற்ற கிளை முகாமையாளர் தெல்லிப்பழை ப.நோ.கூ.ச.), கலா

வல்லி (லண்டன்), காலஞ் சென்ற இந்துமதி ஆகியோரின் அன்புச் சகோ தரரும், லதீஸ், அர்த்தனா ஆகியோரின் அன்புமாமனாரும், குருபரனின் பெரிய தந்தையும் இரத்தினகுமார், லலிதாம்பிகை ஆகியோரின் மைத்துனரும் ஆவார்.

அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் இன்று (23.06.2013) ஞாயிற்றுக்கிழமை தற்பொழுது வசிக்கும் ஏழாலை மேற்கு இல்லத்தில் நடைபெற்று, பூதவுடல் மதியம் 12 மணிக்கு தகனக் கிரியைக்காக உசத்தியோடை இந்துமயானத்திற்கு எடுத்துச் செல்லப்படும்.

இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக் கொள்ளவும்.

நாக்கியபுலம், ஏழாலை மேற்கு, சன்னாகம்.  
(38527)(3.6.7.11)

## யோகானந்தன் கிரி



பிரான்சைப் பிறப்பிடமாகவும் வசிப்பிட மாகவும் கொண்ட யோகானந்தன் கிரி கடந்த 19.06.2013 காலமானார்.

அன்னார் சரசாலை மத்தியைச் சேர்ந்த யோகானந்தன் (முன்னாள் விசேட சேவை அலுவலர் தற்போது பிரான்ஸ்) ஆனந்த லீலா தம்பதியரின் செல்வப்புதல்வனும், கீர்த்திகா (பிரான்ஸ்), கீர்த்தி (பிரான்ஸ்) ஆகியோரின் பாசமிகு சகோதரனும், சரசாலை மத்தியைச் சேர்ந்த காலஞ் சென்றவர்களான இராசையா (ஓய்வு பெற்ற ஆசிரியர்), இராசசிரோன்மணி யின் அன்புப் பேரனும், சிவகௌரி

(சாவ.இந்து ஆர.பாடசாலை), ஜெயகௌரி (மயூரி அம்பாள் முன்பள்ளி), ஞானகௌரி, விசாகன் (யாழ்.மத்திய கல்லூரி), காந்திகுமார் (பிரான்ஸ்), கலாவாணி (அமெரிக்கா), கலாராணி, தர்மலிங்கம் (அமெரிக்கா) ஆகியோரின் பாசமிகு மருமகனும், சயந்தவி, பபீஷனன், மாதங்கி (சாவ.இ. ஆ.பாடசாலை) ஆகியோரின் அன்பு அத்தானும், குணசேகரன், தயானந்தன், ரூபி (கனடா), ஜெகராஜசேகரன், சந்திரிக்கா (கனடா) ஆகியோரின் பெறாமகனும், காலஞ்சென்றவர்களான தம்பையா (ஓய்வுபெற்ற லிகிதர்), விஸ்வநாதன் (ஓய்வுபெற்ற அதிபர்) மற்றும் பரமேஸ்வரியின் அன்புப் பேரனும் ஆவார்.

அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் எதிர்வரும் (26.06.2013) புதன்கிழமை பிரான்ஸில் நடைபெறும்.

இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

தகவல்: இராசையா சிவகௌரி.  
(38507)(45.6.3)



## கச்சேரி கிழக்கு ஒழுங்கையில் அதிகரிக்கும் வழிப்பறிக் கொள்ளை

## அச்சத்துடன் பயணிக்கும் மக்கள்

யாழ்ப்பாணம், ஜூன் 23

கச்சேரி கிழக்கு ஒழுங்கையில் கடந்த சில தினங்களாக வழிப்பறிக் கொள்ளை யர்கள் தொல்லை அதிகரித்துள்ளதால் அந்தப் பகுதி மக்கள் அச்சத்துடன் வீதியில் பயணிக்க வேண்டிய நிலை ஏற்பட்டுள்ளதாகக் கவலை தெரிவித்துள்ளனர்.

குறித்த வீதியில் இனந்தெரியாத 5 நபர்கள் ஒன்றிணைந்து வீதியில் பயணிப்போரைத் தாக்கி அவர்

களிடம் இருக்கும் பணத்தை பறித்துச் செல்கின்றனர். கடந்த 20 ஆம் திகதி குறித்த வீதியால் பயணித்த முதியவர் ஒருவரை வழி மறித்த இனந்தெரியாத 5 நபர்கள் சட்டைப் பைக்குள் இருக்கும் பணத்தைத் தருமாறு வற்புறுத்தினர். அப்போது அவர் பணத்தைக் கொடுக்க மறுத்ததால் சரமரியாக அவரைத் தாக்கி விட்டு பணத்தை பறித்துக் கொண்டு சென்றுள்ளனர்.

இதேபோல் இன்னொரு முதியவரும் தாக்கப்பட்டு யாழ்ப்பாணம் போதனா வைத்தியசாலையில் சிகிச்சைக்காக அனுமதிக்கப்பட்டுள்ளார். இவ்வாறு தொடர்ச்சியாக வழிப்பறிப்புச் சம்பவங்கள் நடைபெறுவதால் அந்தப் பகுதி மக்கள் இரவு, பகல் என அச்சத்துடன் குறித்த வீதியால் பயணிக்க வேண்டியுள்ளதாக பொது மக்கள் கவலை தெரிவித்துள்ளனர். (வ-14)



யாழ்ப்பாணம், நகரின் வெங்கடேஷ்வரா விற்பனை நிலையத்தின் உரிமையாளரான சரவணமுத்து பரமசோதியின் பூதவுடல் அவரது இல்லத்தில் வைக்கப்பட்டிருந்தபோது, பிரதமர் டி.எம்.ஜயரத்ன வருகைதந்து அஞ்சலி செலுத்தினார். (ஒ-5)

## 2ஆம் ஆண்டு நினைவஞ்சலி

மண்ணில்  
09  
★  
01 விண்ணில்  
★ 23  
1953 ★ 06  
★  
2011  
அமரர்  
C.M.குமாரசாமி

[முன்னாள் அதிபர், மட/அமிர்தகழி  
ஸ்ரீ சித்திவிநாயகர் மகா வித்தியாலயம்]

இதயத்தைவிடென்றும் இடம்மாற மறுக்கின்ற  
எமதண்ணர் குமாரசாமி கிரண்டாண்டு கழிந்தாலும்  
மறையாமல் வாழ்கின்றார்.  
மனமுடைந்து துடிக்கின்றோம் கிறைவா,  
அவர் ஆன்மா ஈடேற்றம் பெற அருள்வாய்  
யாழ்ப்பாணம்/காரைநகரில் பிறந்து காரைநகர் தியாகராசா மத்திய மகா வித்தியாலயத்தில் கல்வி கற்று, ஆசிரியராக இலங்கையில் பலவிடங்களிலும் சேவையாற்றி இறுதியில் மட்டக்களப்பு அமிர்தகழி ஸ்ரீ சித்தி விநாயகர் மகாவித்தியாலயத்தில் அதிபராக இருந்து இறைபதம் சேர்ந்தார்.  
வலந்தலை, காரைநகர்.  
தொ.பே:077 841 8172 அன்புச் சகோதரர்கள்.

## வாக்காளர் பதிவு; விழிப்புட்டல் வீதி நாடகம்

யாழ்ப்பாணம், கரித்தாஸ் நிறுவனத்தால் 'வாக்காளர் பதிவுக்கான விழிப்புட்டல்' எனும் தொனிப்பொருளில் நடத்தப்படவுள்ள வீதி நாடகப்போட்டிக்கு விண்ணப்பங்கள் கோரப்பட்டுள்ளன.

இந்த நாடகப்போட்டியில் ஒரு குழுவில் 6 பேர் பங்குபற்றலாம். 10 தொகை 15 நிமிடங்களுக்கு உட்பட்ட நாடகமாக இருந்தல் வேண்டும் என்றும்- ஆர்வமுடைய நாடகக் குழுக்கள் எதிர்வரும் 30 ஆம் திகதிக்கு முன்னதாக 'வீதி நாடகப்போட்டி',

இயக்குநர், இல.14, மத்தியூஸ் வீதி, கரித்தாஸ் கியூடெக், யாழ்ப்பாணம் எனும் முகவரிக்கு விண்ணப்பங்களை அனுப்பலாம் என்றும் அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது. இந்த நாடகப்போட்டி எதிர்வரும் ஜூலை மாதம் 13 ஆம் திகதி யாழ்ப்பாணத்தில் நடத்தப்படும். (ஒ-14)

2ஆம் ஆண்டு நினைவஞ்சலி

செல்வி

விசாகப்பெருமாள் மலர்வாசம்

ஆண்டு இரண்டானாலும்  
ஆறமுடியவில்லை.  
மீண்டும் வருவாயென  
மாண்டு மடிக்கின்றோம்.

வி.சண்முகலிங்கம் (அண்ணன்)  
343. நாவலர் வீதி.  
யாழ்ப்பாணம். (38580)(3.5.7)

அ.சந்திரகாந்தா(அக்கா)  
வி.கிராசலிங்கம்(தம்பி)

தெய்வத்தாயாரின் 50ஆம் ஆண்டு நிறைவுதினம்

தெய்வத்தாயார் திருமதி  
சடையர் வல்லிபுரம்  
பங்கயவல்லி (செல்லப்பாச்சி)

அவர்கள் கதிர்காம சேஷதீர்த்தில்  
மறைந்து ஐம்பது ஆண்டுகள் பூர்த்தியடைந்த  
தையிட்டு, இன்று (23.06.2013) ஞாயிறிற்கு  
கீழமை நடைபெறும் குருபூசையிலும், அன்னதான  
நிகழ்விலும் பங்குபற்றி சிறப்பிக்கும் படி,  
உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள், சமூக சேவையர்கள் ஆர்வலர்கள்  
அனைவரையும் வேண்டுகின்றோம்.  
அன்றைய தினம் அவரின் நினைவாக அறக் கொடை நிதியும் ஆரம்பிக்கப்பட  
உள்ளதால் அனைவரையும் அன்புடன் அழைக்கின்றோம்  
இடம்: சடையர்மா மணிமண்டபம்,  
அருள்மிகு வெள்ளைப்பிள்ளையார் ஆலயம்  
கலாநிதி லயன் வல்லிபுரம் பரமசிவம் (J.P)

(38570)(3.5.7)

## ஆண்டொன்றின் நினைவலைகள்

திருமதி  
ஆசர்வாதம்  
மேரிநீற்றா

பிறப்பு :- 16\*11\*1935  
இறப்பு :- 24\*06\*2012

இறைவா எம்மை உமக்காகவே படைத்தீர்  
எம் இதயங்கள் உம்மை அடைந்தாலன்றி  
இளைப்பாற்றி அடையமாட்டா  
ஆண்டவன் பாதம் நீவிர் அமர்ந்திடச்சென்று  
ஆண்டொன்று ஆனதம்மா  
ஈராறு மாதங்கள் கடந்தும்  
ஈரவிழி காயவில்லையம்மா  
உன் அன்பையும் பண்பையும்  
உன் பாசத்தையும் பரிவையும்  
உற்றவரும் சுற்றவரும் உறவுகளும்  
ஊரவரும் எண்ணிப் பார்க்கின்றோம்  
கனவனுடன் பிள்ளைகளும் மருமக்களும்  
சோதரிகளுடன் பெறாமக்களும்  
பேரப்பிள்ளைகளும் மைத்துனர்களும் உந்தன்  
பாசமுகம் காணாது ஏங்குகின்றோம்  
நீவிர் பூமுகம் கண்டிடப் பூட்டியும்  
நிழல்படத்தில் உன் நினைவதனம் தேடுகின்றாள்  
நிமலன் பாதம் உன் ஆன்மா  
நித்தியமாய் இளைப்பாற நீதும் இறைஞ்சுகின்றோம்.  
மார்ச்சன்கூடல்,  
இளவாலை.

31ஆம் நாள் நினைவஞ்சலியும்  
விட்டுக்கிருத்திய அழைப்பும்

அமரர்  
சிற்றம்பலம் அருந்தவமலர்

கடந்த (27.05.2013) திங்கட்கிழமை சிவபுதமடைந்த  
எங்கள் குடும்பத்தலைவி அமரர் சிற்றம்பலம்  
அருந்தவமலர் அவர்களின் விட்டுக்கிருத்திய  
கிரியைகள் (26.06.2013) புதன்கிழமை மு.ப.10.30  
மணியளவில் அவரது இல்லத்தில் நடைபெறும்  
அத்தருணம் தாங்களும் தங்கள் குடும்ப சகிதம்  
வருகை தந்து அன்னாரின் ஆத்மசாந்திப் பிரார்த்த  
னையிலும் அதனைத் தொடர்ந்து நடைபெறும்  
மதியபோசனநிகழ்விலும் கலந்து  
கொள்ளுமாறு அன்புடன் அழைக்கின்றோம்.

மாகியப்பிடி,  
சண்டிலிப்பாய். (38582)(3.5.7) குடும்பத்தினர்.

## முதலாம் ஆண்டு நினைவஞ்சலி

மலர்வு  
15.06.1922  
உதிர்வு  
02.07.2012

அமரர்  
சின்னத்தங்கச்சி  
நாகரத்தினம்  
[விதானை அக்கா]

வற்றிபா நதியாய் எமக்கு அன்புட்டி  
எம்மைக் கண்ணீரில் மிதக்கவிட்டு  
காற்றோடு கலந்து இன்று ஓராண்டாகிற்று  
ஆலம் விழுதுகளாய் உன் நினைவுகள்  
என்றும் எமக்குள் வேருன்றியிருக்கும்.  
172, பருவண வீதி,  
யாழ்ப்பாணம். 075 046 6919 (38563)(2.3.7) குடும்பத்தினர்.



## பனைப் பிரதேசத்தின் மாற்று வலுவூட்டையோடு நலனோம்பு அடையாள அட்டை சமூகசேவை திணைக்களம் ஏற்பாடு

பனை, ஜூன் 23

பனை பிரதேச செயலக பிரிவுக்குட்பட்ட பகுதிகளில் வதியும் மாற்றுவலுவல்களுக்கு நலனோம்பு அடையாள அட்டைகள் வழங்கப்படவுள்ளன. இதற்கான பதிவுகளும் புகைப்படம் எடுத்தலும் நாளை திங்கட்கிழமை தொடக்கம் மூன்று தினங்கள் கிராம அலுவலர் பிரிவு ரீதியாக மேற்கொள்ளப்படவுள்ளது. இவ்வாறு பிரதேச செயலர் சி.சத்தியசீலன் அறிவித்துள்ளார்.

வடமாகாண சமூக சேவைகள் திணைக்களத்தின் வேலைத்திட்டத்தின் கீழ் கிளிநொச்சி மாவட்ட அரசு அதிபர் திருமதி ரூபவதி கேதீஸ்வரன் மாற்று வலுவூட்டையோடு நலனோம்பு அடையாள அட்டைகள் வழங்குவதற்கான ஏற்பாடுகளை மேற்

கொண்டுள்ளார்.

இரு குழுக்களாக பதிவுகளும் புகைப்படம் எடுத்தலும் பின்வரும் கிராம அலுவலர் பிரிவுகளில் மேற்கொள்ளப்படவுள்ளதாக அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது. நாளை திங்கட்கிழமை காலை 9 மணிக்கு கோவில் வயல், புலோப்பனை மேற்கு, முற்பகல் 11.30 மணிக்கு இயக்கச்சி, அரசர் கேணி, பிற்பகல் 2.30 மணிக்கு முகாவில் கச்சார் வெளி, மாலை 4.30 மணிக்கு மாசார், இத்தாவில் 25 ஆம் திகதி செவ்வாய்க்கிழமை காலை 7 மணிக்கு சோரன்பற்று, காலை 9 மணிக்கு தர்மக்கேணி, பிற்பகல் 2 மணிக்கு புலோப்பனை கிழக்கு, மாலை 4 மணிக்கு அல்லிப்பனை, 27 ஆம் திகதி வியாழக்கிழமை

காலை 9 மணிக்கு முல்லை யடி, கிளாலி, முற்பகல் 11.30 மணிக்கு பனை நகரம், முகமாலை, பிற்பகல் 2 மணிக்கு தம்பகாமம் பதிவுகள், புகைப்படம் எடுத்தல் போன்றவை அந்தந்த கிராம அலுவலர் அலுவலகங்களில் இடம்பெறும். குறித்த இடங்களுக்கு வர முடியாத நிலையில் உள்ளவர்கள் பற்றிய விவரங்களை அந்த இடத்தில் அறிவித்தால் நேரடியாகச் சென்று பதிவுகள் மேற்கொள்ளப்படும்.

இதேவேளை இதுவரை மாற்று வலுவூட்டையோடு நலனோம்பு அட்டை வழங்குவது தொடர்பான பதிவுகளை மேற்கொள்ளாதவர்களையும் அந்தந்த நிலையங்களுக்கு வருகை தருமாறும் அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

(ந-9)

## மாற்று வலுவூட்டையோடு சாரதிய அனுமதிப் பத்திரம்

கிளிநொச்சி செயலகத்தால் ஏற்பாடு

கிளிநொச்சி, ஜூன் 23

கிளிநொச்சி மாவட்டத்தைச் சேர்ந்த 65 மாற்று வலுவூட்டையோடு கொழும்பு மோட்டார் போக்குவரத்து திணைக்களத்துக்கு அழைத்துச் சென்று சாரதிய அனுமதிப் பத்திரம் வழங்குவதற்கான ஒழுங்குகள் மாவட்டச் செயலகத்தினால் மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ளன.

மாவட்டத்தைச் சேர்ந்த மாற்றுவலுவல்களுக்கு சாரதிய அனுமதிப் பத்திரம் வழங்குவது தொடர்பான பதிவுகளும், கருத்தரங்கும் நேற்று முன்தினம் வெள்ளிக்கிழமை கிளிநொச்சி மாவட்டச் செயலகத்தில் நடைபெற்றது.

இதில் கலந்து கொண்டவர்களில் 20 பேர் சிறு

வலுவூட்டை நிலையில் காணப்பட்டதால் இவர்களுக்கு மருத்துவ அத்தாட்சிப் பத்திரம் வழங்குவதற்கான ஏற்பாடுகள் மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ளன.

மாற்று வலுவூட்டையோடு சாரதிய அனுமதிப் பத்திரம் வழங்குவது தொடர்பான பதிவினை மேற்கொள்ள கரைச்சி, கண்டாவளை, பூநகரி, பனை ஆகிய பிரதேச செயலகப் பிரிவுகளைச் சேர்ந்த 85 பேர் சமூகமளித்திருந்தனர். சாரதிய அனுமதிப் பத்திரம் பெறுவது தொடர்பான பதிவை மேற்கொள்ளாதவர்கள் தத்தமது பிரிவு பிரதேச செயலக சமூக சேவைகள் பிரிவில் பதிவை மேற்கொள்ளுமாறு அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது. (ந-9)



நயினை நாகபூஷணி அம்மன் ஆலய தேர் உற்சவத்தில், நயினாதிவ் இந்து கலாசார அபிவிருத்திச் சபை அடியார்களுக்கு பிரசாதம் வழங்கியது. வேலைநடை பிரதேச செயலர் திருமதி மஞ்சளாதேவி சதீஷன் பிரசாதத்தை வழங்குகிறார். (ஒ-7)

## வங்கிச் சேவையையப் பெறுவதில் இராணுவத்தினர் முன்முயற்சி

கிளிநொச்சியில் உள்ள இரு வங்கிகளில் கணக்குகளை மேற்கொள்வதிலும், ஏ.ரி.எம். இயந்திரங்களில் பணத்தைப் பெற்றுக் கொள்வதிலும் பொது மக்களை வாடிக்கையாளர்கள் பல்வேறு சிரமங்களை எதிர்கொண்டு வருகின்றனர்.

கிளிநொச்சி நகரில் அமைந்துள்ள இலங்கை வங்கி மற்றும் மக்கள் வங்கி ஆகியவற்றில் உள்ள ஏ.ரி.எம். இயந்திரங்களில் நீண்ட வரிசைகளில் நின்று நீண்ட நேரம் காத்திருந்தும் சேவைகளைப் பெற்றுக் கொள்ள வேண்டிய நிலை காணப்படுகின்றது.

மேற்படி வங்கிகளில் ஒவ்வொரு ஏ.ரி.எம். இயந்திரங்களே உள்ளன. இந்த இயந்திரங்களில் பணத்தைப் பெற்றுக் கொள்வதற்கு பல்வேறு சிரமங்களை

யும் எதிர்கொள்ள வேண்டிய நிலை காணப்படுகின்றது. கிளிநொச்சி மற்றும் ஏனைய பகுதிகளில் உள்ள பெருந்தொகையான இராணுவத்தினர் இந்தச் சேவையைப் பயன்படுத்தி வருவதால் ஏனைய வாடிக்கையாளர்கள் பயன்படுத்திக் கொள்வதில் பெரும் சிரமங்களை எதிர்கொள்ள வேண்டிய நிலை காணப்படுகின்றது. அதேவேளையில் நீண்ட வரிசைகளில் இராணுவத்தினர் நிற்பதனால் பொது மக்களான வாடிக்கையாளர்கள், பெண்கள், சேவையைப் பெற்றுக் கொள்ள முடியாத நிலை காணப்படுகின்றது. கடந்த வெள்ளிக்கிழமை முற்பகல் 11 மணியளவில் இரணை மடுப் பகுதியில் உள்ள இராணுவ முகாமில் இருந்து வாக

னத்தில் இருந்து வந்த 40 இற்கும் மேற்பட்ட இராணுவத்தினர் மக்கள் வங்கி ஏ.ரி.எம். இயந்திரத்தில் சேவை பெற நீண்ட வரிசையில் நின்றனர். அதே நேரம் மருத்துவ தேவையொன்றுக்காக பணத்தைப் பெறச் சென்ற இளைஞர் ஒருவர் நீண்ட நேரம் காக்க வேண்டிய நிலை ஏற்பட்டது. அவர் இடையில் அவசரமாக அச்சேவையைப் பயன்படுத்த வாய்ப்பு வழங்கக் கோரியபோது இராணுவத்தினர் அணை மறுத்து குறித்த இளைஞரை தாக்கவும் முற்பட்டுள்ளனர். இதேவேளை, இலங்கை வங்கி, மக்கள் வங்கி ஆகியவற்றின் கருமபீடங்களில் இராணுவத்தினரே குவிந்து நிற்பதனால் ஏனைய வாடிக்கையாளர்கள் சிரமங்களை எதிர்கொண்டு வருகின்றனர். (ந-6)



**வண்ணார்பண்ணை காட்டுத்துறை**  
**அருள்மிகு ஸ்ரீ அம்பலவாண**  
**விக்கினேஸ்வரப் பிள்ளையார் கோயில்**  
**மஹோற்சவ விஞ்ஞாபனம் - 2013**

26.06.2013	- புதன்கிழமை முற்பகல் 11.00	- கொடி யேற்றம்
30.06.2013	- ஞாயிற்றுக்கிழமை மாலை 6 மணி	- தண்டுகை திருவிழா
03.07.2013	- புதன்கிழமை மாலை 6 மணி	- சப்பறத்திருவிழா
04.07.2013	- வியாழக்கிழமை மு.ப 10.00 மணி	- தேர் உற்சவம்
05.07.2013	- வெள்ளிக்கிழமை மு.ப. 10.00	- தீர்த்தோற்சவம்

மாலை 6 மணி - கொடியிறக்கம்

(38536) (10.6.16) ஆலய அறங்காவலர்கள்.

**கொக்குவில் - நந்தாவில்**  
**கற்பலத்தா மனோன்மணி அம்பாள் ஆலய**  
**தீர்த்தத் திருவிழா - 23.06.2013**

**அருளமுதம் சொரிந்திடவே தீர்த்தமாட வந்திடம்மா**

தென்றல் தவறிந்து வரும் தென்னஞ் சோளையும்  
செந்நெல் விளைதரு வான்பார்த்த களவியும்  
கற்பாற் கொண்டதோர் கவிஞனு புலமும்  
நந்த வனத்துடன் நற்பெருங் கருணையும்  
தாழை இசையும் பக்ர சைவ நெடியும்  
கொண்டிலுக்கு பதியில் உறைகின்ற தாயாம்  
சாந்த சொழி மனோன்மணி அம்பாள்  
தரணியில் தருமம் தழைத்தோங்க வருகின்றாள்  
அடியார் வினை தீர்த்து அருளமுதம் பொழிந்திடவே  
தீர்த்தமாட வருகின்றாள்  
அவர் அருளாட்சி பெற்றாய் அடியோம்  
நெக்கு நெக்குருகி அவள் பாதம் பணித்திடவேம்.

திருக் கோயில்களில் நடைபெறும் உற்சவங்களில் முக்கியமானது தீர்த்தத் திருவிழா. இது இறைவனது திருவருட் பெருந் தத்துவத்தை உணர்த்துவது. இன்று அன்னை மனோன்மணி அழகுந் தீர்த்தமாட வரவுள்ளாள். அவள் தீர்த்தமாட வரும் காட்சி அற்புதமானது. இந்த நந்தாவில் நாமும் அவள் சந்திதானம் சென்று அருங் காட்சி கண்டு எமது இன்னல்கள் துயரங்களை நீக்கிடுவோம்.

22.06.2013 நேற்றைய உதயனில் 18 ஆம் பக்கத்தில் பிரசுரமான "கொக்குவில் நந்தாவில் மனோன்மணி அம்பாள் தேர்த்திருவிழா சிறப்பு மலர்" என்பதற்கு பதிலாக "வருடாந்த மஹோற்சவ விஞ்ஞாபனம்" எனத் தவறுதலாக பிரசுரமாகியது. (சி/9955) (45.6.3)

**ஈச்சமோட்டை கடைடிப்புலம் ஸ்ரீ ஞான வைரவர்**  
**தேவஸ்தானம் சகடை வெள்ளோட்டம்**

மேற்படி ஆலயத்திற்கென புதிதாக அமைக்கப்பட்ட சகடை வாகனத்தின் வெள்ளோட்ட நிகழ்வு 23.06.2013 (ஞாயிறு) மாலை 4 மணிக்கு நடைபெறும் என்பதனை வைரவர் பெருமான் அடியார்களுக்கு அறியத்தருகின்றோம்.

குறிப்பு - மேற்படி ஆலயத்தின் இவ் வருடத்திற்கான அலங்காரத்திருவிழா 23.06.2013 தொடக்கம் 7.7.2013 வரை நடைபெறவுள்ளது. இவ்விழாவில் "வரியபுராணம்" என்னும் தலைப்பில் சொல்லுகிற திரு. T.கருணாகரன் அவர்களின் தொகுதி நான்காவது திணை மாலை 6 மணி தொடக்கம் 7 மணிவரை இடம் (38598)

P.பகீரதன் (சகடை வாகன உபயோகாரர்)



**ஸ்ரீ**

**இனுவில் திருப்பதி**  
**அருள்மிகு ஸ்ரீ வேங்கடேஸ்வரர் ஆலயம்**  
**நூதனமஹாசம்ப்ரோக்ஷணம்**  
**(மஹா கும்பாபிஷேகம்)**  
**விஜய வருடம் ஆனி மாதம் 9 ஆம் நாள் (23.06.2013)**  
**ஞாயிற்றுக்கிழமை காலை 9.00 மணியளவில் கிரியாரம்பம்**  
**விஜய வருடம் ஆனி மாதம் 12 ஆம் நாள்**  
**(26.06.2013) புதன்கிழமை**  
**எண்ணெய்க்காப்பு**

**அடியார்களே!**

இலங்கையிலேயே எங்குமில்லாத திவ்ய விஸ்வரூப வேங்கடேஸ்வரப் பெருமான் பதினநான்கு (14) அடி உயரமான சிலைக்கும், ஏழரை அடி உயரமான விநாயகர், எட்டடி உயரமான மகாலக்ஷ்மி, ஏழரை அடி உயரமான ஆண்டாள் பிராட்டி, ஏழரை அடி உயரமான ஆஞ்சனேயர், ஏழரை அடி உயரமான கருடாழ்வார் போன்ற மகோன்னதமான தெய்வத்திருவுருவங்களுக்கு எண்ணெய்க்காப்பு வைப்பவம்.

**விஜய வருடம் ஆனி மாதம் 13 ஆம் நாள் (27.06.2013)**  
**வியாழக்கிழமை காலை 9.30 மணி முதல் 11.00 மணிவரை**  
**மஹாசம்ப்ரோக்ஷணம்**  
**(மஹாகும்பாபிஷேகம்)**

**கபம்**  
**கே.கே.எஸ். ரோட், இனுவில்.**  
**தேவஸ்தானம்.**  
(C-9943) (10.6.3)



## நூல் வெளியீடு

யாழ்ப்பாணம், ஜூன் 23

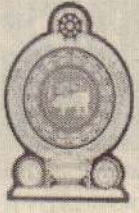
புகழ் வெளியீடு ஆசிரியர் லோகநாதன் விஜேந்திரனின் கதை கூறும் கதைகள் நூல் வெளியீடு விழா இன்று ஞாயிற்றுக்கிழமை காலை 9 மணிக்கு உயர்ப்பலம் எம்.பி.த.க. வித்தியாலய மண்டபத்தில் வித்தியாலய அதிபர் குதிலி பன் தலைமையில் இடம்பெறவுள்ளது. பிரதம விருத்தினராக யாழ் மாவட்ட மேலதிக அரச அதிபர் திருமதி ருபினி வரதலிங்கம் கலந்துகொள்வார். (ந-23)

## இன்று மின் விநியோகத்தில் தடை

யாழ்ப்பாணம், ஜூன் 23

வீதி அகலிப்புப் பணிகளுக்காகவும் மின் மார்க்கங்களின் புனரமைப்பு பணிகளுக்காகவும் சில பகுதிகளில் காலை 8.30 மணியிலிருந்து மாலை 12.30 மணிவரையும் மின் சாரம் தடைப்பட்டிருக்கும். இன்று ஞாயிற்றுக்கிழமை இணுவில், மருதனார்மடம்,

உடுவில், சங்குவேலி, மானிப்பாய், கட்டுடை, தாவடி, கொக்குவில், நாச்சிமார் கோயிலடி, ஆனைக் கோட்டை, நவாலி, கோண்டாவில், கோம்பயன் பிரதேசம் மானிப்பாய் ஈஞ்சை வைரவர் பிரதேசம் ஆகிய இடங்களில் - மின் விநியோகம் தடைப்பட்டிருக்கும் என்று யாழ். பிரதேச மின் பொறியியலாளர் அறிவித்துள்ளார். (ந)



இளைஞர் அலுவல்கள் மற்றும் திறன்கள் அபிவிருத்தி அமைச்சு  
இலங்கைத் தொழிற்ப் பயிற்சி அதிகாரசபை



## நிகழ்ச்சித்திட்ட அலுவலர் பதவிக்கான ஆட்சேர்ப்பு

இலங்கைத் தொழிற்பயிற்சி அதிகாரசபை இலங்கை முழுவதிலும் 253 பயிற்சி மத்திய நிலையங்களைக் கொண்டுள்ளதுடன், நாட்டின் விசாலமான பயிற்சி வலையமைப்பினையும் கொண்டுள்ள பெருமையினையும் பெற்றுள்ளது. இந்த அதிகாரசபையின் நிகழ்ச்சித்திட்ட அலுவலர் பதவிக்கான கீழ் வரும் வெற்றிடங்களை நிரப்புவதற்காக விண்ணப்பங்கள் கோரப்படுகின்றன.

பதவியின் தன்மை :

நிரந்தரமானது. ஊழியர் சேமலாபநீதிப் பம் மற்றும் ஊழியர் நம்பிக்கைப் பொறுப்பு நிதியம் என்பவற்றுக்கான உரிமை உடையது.

சம்பளத் திட்டம் :

MA4 - 2006 - ரூபா 18,230 - 10X365-15X450-5X550 = 31>380

ஆட்சேர்ப்பினை :

பல்கலைக்கழக மானிய ஆணைக் குழுவின் அங்கீகரிக்கப்பட்ட பல்கலைக்கழகத்தில் முகாமைத்துவம். பொருளாதாரம் சமூகவிஞ்ஞானம் அரசநிர்வாகம், வணிகம், சட்டம் மற்றும் அரசியல் விஞ்ஞானம் போன்ற துறைகளில் ஆரம்பப்பட்டத்தினைப் பெற்றிருத்தல்.

வயதெல்லை :

22 வயதிற்கு குறையாமலும் 45 வயதிற்கு மேற்படாமலும் இருத்தல் வேண்டும்.

ஏனையவை :

1. அனைத்து விண்ணப்பதாரர்களும் இலங்கைப் பிரஜைகளாக இருத்தல் வேண்டும்.  
2. பதவிக்கு சாட்டப்படும் பணிகளை திறம்பட நிறைவேற்றுவதற்கும், நாட்டின் எப்பாகத்திலும் கடமைபுரவதற்கும் ஏற்றவகையில் உடல் உள நலத்துடன் இருத்தல் வேண்டும்.  
3. சிறந்த நன்னடத்தை உடையவராக இருத்தல் வேண்டும்.

வெற்றிடங்கள் நிலவும் :

மாவட்டங்கள் :

மாவட்டம்	வெற்றிடங்களின் எண்ணிக்கை	மொழி
யாழ்ப்பாணம்	01	தமிழ்
கிளிநொச்சி	01	
வவுனியா	02	
முல்லைத்தலை	01	
மன்னார்	01	
மட்டக்களப்பு	02	
அம்பாறை	02	(சிங்களம், தமிழ்)
மாத்தளை	01	
கண்டி	01	
நுவரேலியா	01	
பதுளை	01	
இருத்தியூர்	01	மொழி தேர்ந்திருத்தல் விசேட தகவலுமாக கருதப்படும்.

விண்ணப்பிக்கும் முறை : உங்களினால் தயாரிக்கப்பட்ட விண்ணப்படிவத்தினை உரியமுறையில் பூர்த்திசெய்து கீழ்வரும் முகவரிக்கு பதவித்தபால் மூலம் அனுப்பி வைப்பதற்கு நடவடிக்கை எடுக்கவும். விண்ணப்பப் படிவத்தினை அனுப்பும் கடிதவுறையின் இடது பக்கமேல் முலையில் நிகழ்ச்சித் திட்ட அலுவலர் பதவிக்கான ஆட்சேர்ப்பு எனக் குறிப்பிட்டு அனுப்பவும்.

விண்ணப்பத்தை பாரமேற்கும் இறுதித் திகதி - 10 ஜூலை 2013 ஆகும்.

தலைவர்  
இலங்கைத் தொழிற்ப் பயிற்சி அதிகாரசபை  
நிபுணதா பியசு

04ஆம் மாடி, எல்விட்டிகல் மாவத்தை

நாரஹேன்பிட்ட, யாழ்ப்பாணம்  
விசாரணை 0112-352126

Organized by Noolaham Foundation.  
noolaham.org | aavanaham.org

(C9940)

## MAZDA CREW CAB விற்பனைக்கு உண்டு

Medal - Bongo, Year - 1998, fuel type - Diesel Transmission - Manual, options - Aircondition, Power Steering.

தொடர்புக்கு: 077 534 4003

(78528) (2)

## ஏல விற்பனை அறிவித்தல்

எமது யாழ். ப.நோ.கூ. சங்கத்தில் கீழ்வரும் விவரப்படியான பொருள்கள் 28.06.2013 ஆம் திகதி முற்பகல் 10 மணிக்கு ஏல விற்பனை செய்யப்படவுள்ளன. 24.06.2013 மற்றும் 25.06.2013 ஆம் திகதி களில் காலை 8 - 5 மணிவரை காரியாலய நேரத்தில் ஏல விற்பனைப் பொருள்களை எமது தலைமைக்காரியாலயத்தில் பார்வையிட முடியும்.

(78528) (15.6.7)

1. மார்பாண்ட உபகரணங்கள், 2. மார்ஃப் பொருள்கள், 3. மார்ஃப் வண்டிகள்.

யாழ். ப.நோ.கூ.சங்கம். பெரு முகாமையாளர்

## கேள் புற்று நோயாளர் காப்பகம்

இல. 5, சபாபதிப்பிள்ளை வீதி, உடுவில்

## வாகனம் விற்பனைக்கு

மைக்ரோ (MICRO NPJR- 7209 இலக்க வாகனம் ஒன்று விற்பனைக்கு உள்ளது. தங்களின் கூறுவினையை கீழ் குறிப்பிட்டுள்ள முகவரிக்கு பதிவுத்தபாலில், 05.07.2013 ஆம் திகதி நண்பகல் 12 மணிக்கு முன்னர் அனுப்பிவைக்கவும். தபால் உறையின் இடது பக்கத்தில் வாகன கூறு விலை என குறிப்பிடவும்.

இவ் வாகனத்தின் குறைந்த பட்ச விலை ரூபா 850, 000.00 ஆகும். இவ் வாகனத்தை 01.07.2013 ஆம் திகதி தொடக்கம் 04.07.2013 ஆம் திகதிவரை வேலை நாள்களில் காலை 9 மணி தொடக்கம் பிற்பகல் 4 மணிவரை பார்வையிடலாம். எமது தொலைபேசி இலக்கம் 021 224 0258 முகவரி: தாவடி.

(20619) கேள் புற்று நோயாளர் காப்பகம், இல.5, சபாபதிப்பிள்ளை வீதி, உடுவில்.

## உடனடி வேலைவாய்ப்பு

## டோஹா-கட்டார்

## கேட்டரிங் சேவிஸ்

வேலை வகைகளி	தொகை	சம்பளம் ( QR )
OFFICE TEA BOYS ஒப்பிஸ் டீ போய்ஸ்	40	600-700
CLEANING LABOURER கிளினிங் லேபர்	100	600-700
WAITERS வெயிட்டர்கள்	50	600-800

நிபந்தனைகள்  
• உணவு, தங்குமிடம், வைத்திய வசதிகள், ஆலவசம்  
• OT சம்பளம் கொடுக்கப்படும்  
• ஆறு வருட ஒப்பந்தம், வாரத்தில் 6 நாட்கள் வேலை, நாள்பொழுதுக்கு 8 மணித்தியாலம் வேலை  
• ஒப்பந்த முடிவில் இவைகள் விமானச் சீட்டு  
• வயது எல்லை 25-35

உறுதிப்படுத்தலாக அனுமதிக்கப்பட்ட உடனடி பாஸ்போர்ட் 6 மாதங்களுக்குள்ளாக காரியாலயத்திற்கு உடனடி கொடுக்கப்படும். (C.V COLLECTION ONLY)

## West Asia International ( Pvt ) Ltd

No.5, First Floor, Harmer's Avenue,  
Wellawatte-Colombo-06.

Tel : 077 3652625, 072 4298823,  
011 4710401

## BUILD YOUR CAREER &amp; BE PART OF A GROWING TEAM

Management Trainees (Male/Female)  
Trainee Sales & Marketing Executives (Male/Female)  
Jaffna Branch

Be an achiever by stepping into a successful career with Pioneer House, Sri Lanka's leading Learning Solution Provider. We are part of a Multinational company with over 21 Branches in Asia. With Over 25 years in the business, We are looking for young and competent, result oriented individuals who are willing to take challenges in the fast paced world of Marketing.

## Requirements

- Age above 20 years up to 35 years only
- School leavers sound results of GCE O/L & A/L's
- A Fair Knowledge of English
- Willing to work hard and build a career.
- Positive attitude and a pleasing personality.

## Benefits

- Unlimited income potential to earn Rs 30,000/- pm
- Comprehensive & Intensive Training
- Basic Salary/Travel Allowances/Commission + Incentives
- Overseas Travel / Conferences for achievers
- Motor Bike/Car Allowances ( Scooter allowance for ladies )

Call for immediate interview Vacancies for 20 Peoples.



Pioneer House (Pvt) Ltd  
No: 100, 2nd Floor, Manipay Road, Jaffna.  
Contact: Secretary Miss. K. Thulasika  
077 408 0564 / 021 567 1130





# நீத்திய சுகத்தை நோக்கி...



உதயன் வைத்தியமலர்

121

## சுகம் தரும் சோயா



தாவர உணவுகளில் மிகவும் ருசியான சோயா பலராலும் விரும்பி உண்ணப்படும் ஓர் உணவாகும்.

சோயா பீன் (Bean) (சோயா அவரை) மிக அதிக புரதச் சத்து நிறைந்த தானியமாகும்.

உணவுகளில் உள்ள புரதத்தின் அளவுகள். (100g இற்கு கணக்கிடப்பட்டுள்ளது)

உணவு வகை	புரதத்தின் அளவு (gஇல்)
அரிசி	6.4
சோயா பீன்	43.2
கௌபி	24.1
பயறு	24.0
உழுந்து	24.0

மிகையான புரதச் சத்தும், விறற்றமின்களும் உள்ளடங்கியிருப்பதனால் சோயா பீன், வளரும் பிள்ளைகளுக்கு ஒரு நிறை ஆகாரமாகும். அது மட்டுமல்லாமல் அது குழந்தைகளுக்கு நோய் எதிர்ப்புச் சக்தியையும் கொடுக்கின்றது.

பால் ஒவ்வாமை நோய் உள்ள குழந்தைகளுக்கு அதற்கு ஈடாக சோயா பீனிலிருந்து எடுக்கப்படும் பால் அளிக்கப்படுகின்றது. சோயா பீனில் உள்ள உணவுச் சத்துக்களும் பெறுமானங்களும்:

(100g இற்கு கணிக்கப்பட்டுள்ளது)

புரதம் (g) - 43.2
கொழும்பு (g) - 19.5
நார்ப்பொருள்(g) - 3.7
மாச்சத்து(g) - 20.9
சக்தி (Kcal) - 432
கல்சியம் (mg) - 240
பொஸ்பரஸ் (mg) - 690
இரும்பு (mg) - 10.4
விறற்றமின் A (mg) - 426
நயாசின் (mg) - 3.2
தயமின் (mg) - 0.73
போலிக் அமிலம் (mg) free- 8.65
Total-100 g

சோயா பீனில் செசித்தின் அளவு உள்ளதால் உடலில் உள்ள கொலஸ்ட்ரோலைக் கட்டுப்படுத்த இது உதவும். மாச்சத்து குறைந்த அளவில் உள்ளதால் நீரிழிவு நோயாளிகள் இதனை உட்கொள்ள முடியும்.

சோயா பீன் (அவரை) தானியம் ஐப்பானிலும், சீனாவிலும் அதிக அளவில் பயிரிடப்படுகின்றது. சோயா பீனை தானியமாகவும் வேக வைத்தும் உட்கொள்ளலாம். இதிலிருந்து எடுக்கப்படும் பால், சீஸ், மார்ஜரின் முதலிய உணவுகள் மேலைத்தேச நாடுகளில் அன்றாட உணவில் சேர்க்கப்படுகின்றன. சோயா பீனில் இருந்து செய்யப்படும் ஐஸ்கிரீம் மேலை நாடுகளில் மிகவும் பிரபலமானதாகும்.

சோயா மாவில் இருந்து செய்யப்படும் இறைச்சியைப் போன்றே ருசியும், மணமும், தோற்றமும் கொடுக்கும் உணவே சோயா மீன்(soya meat) ஆகும். எம்மவர்கள் மத்தியில் மிகவும் பிரபலமானதும், பலராலும் விரும்பி உண்ணத்தக்கதுமான இந்த சோயா மீற்றைத் தவிர நாம் சோயா மாவையோ, சோயா பாலையோ மிக மிக அரிதாகவே பாவிக்கின்றோம்.

குழந்தைகள் முதல் பெரியவர்கள் வரை விரும்பிச் சாப்பிடக்கூடிய உணவு வகைகளை சோயா மாவிலிருந்தும், சோயா பாலில் இருந்தும் தயாரிக்கலாம். உதாரணமாக சோயா மா கஞ்சி, சோயா மா ரொட்டி, சோயா பஜ்ஜி போன்ற உணவுகள்.

எனவே எம்முடைய அன்றாட உணவு வேளைகளில் சோயா உணவுகளை சேர்த்துக் கொண்டு நிறைவான சத்துக்களையும், ஆரோக்கியத்தையும் பெற்றுக் கொள்வோம்.

ஷாலினி புவனேசுமூர்த்தி,  
(Bsc, foods nutrition and diet therapy)

நீரிழிவு சிகிச்சை நிலையம்,  
யாழ்ப்போதனா வைத்தியசாலை.

## வளர்ந்த பின்னும் உங்கள் குழந்தை படுக்கையை ஈரமாக்குகிறதா?

(NOCTURNAL ENURESIS)



வளர்ந்த குழந்தைகள் இரவு நேர தூக்கத்தின் போது படுக்கையில் சிறுநீர் கழிப்பதை எண்ணி பெற்றோர்கள் கவலைப்படுவது இயல்பு. பொதுவாக ஒரு குழந்தை 5 தொடக்கம் 6 வயதை அடையும் போது தானாகவே சிறுநீர் கழிப்பதைக் கட்டுப்படுத்தும் திறனை அடைகின்றது. 90-95 வீதமான சிறார்கள் பகலில் சிறுநீர் கழிப்பதைத் தம் கட்டுப்பாட்டுக்குள்ளும், 80-85 வீதமான சிறார்கள் இரவில் சிறுநீர் கழிப்பதைத் தம் கட்டுப்பாட்டுக்குள்ளும் கொண்டுவரும் ஆற்றலைப் பெறுகிறார்கள்.

பெற்றோர்களே, உங்கள் குழந்தைகள் 6 வயதின் பின், தம்மை அறியாமல், அவர்களின் கட்டுப்பாடு இன்றி இரவுத் தூக்கத்தில் சிறுநீர் கழிக்கும் நிலை காணப்படும் வைத்தியரை நாடுங்கள். ஏனெனில் குழந்தைகளின் சிறுநீரகத் தொகுதியின் அசாதாரண அமைப்பியல் மாற்றத்தின் விளைவாகவும் இந்த நிலை ஏற்படும் வாய்ப்புக்கள் உண்டு. அவ்வாறான அசாதாரண அமைப்பை ஆரம்பத்திலேயே கண்டுபிடிக்காவிடின் குழந்தைகளின் சிறுநீரகம் பாதிக்கப்பட்டு நோய் முற்றிய நிலை யிலேயே வைத்தியசாலையை நாம் நிலை ஏற்படும் என்பதை நீங்கள் புரிந்து கொள்ள வேண்டும்.

இந்த நோய் நிலைமையால் பாதிக்கப்படும் குழந்தைகளில் 80 வீதமானோர் ஆண் குழந்தைகளாகவே காணப்படுகின்றனர். மேலும் 50 வீதமான குழந்தைகளின் குடும்ப உறுப்பினர்கள் இதே போன்ற நிலைமையால் பாதிக்கப்பட்டவர்களாகவே காணப்படுகின்றனர். இந்த நோய் நிலைமையானது இரு வகைகளில் ஏற்படலாம். ஒரு வகையானது, குழந்தை ஆரம்பத்திலிருந்தே சிறுநீரைக் கட்டுப்படுத்தும் ஆற்றலை அடையாது காணப்படும். மற்றைய வகையானது, குழந்தை ஆரம்பத்தில் சில மாதங்களுக்கு சிறுநீர் கழிக்கும் தன்மையைத் தன் கட்டுப்பாட்டுக்குள் கொண்டு வந்து, பின்பு சில காரணிகளால் கட்டுப்படுத்த முடியாத தன்மைக்கு உள்ளாதல் ஆகும்.

இந்த நிலைமையை ஏற்படுத்தக் கூடிய காரணிகளாவன:-

- \* புரம்பரையாக ஏற்படும் வாய்ப்பு உண்டு.
- \* தூக்கத்துடன் சம்பந்தப்பட்ட நோய் நிலைமைகள்- அதாவது இரவில் சிறுநீர்ப்பை நிரம்பிய போதும் மைய நரம்புத் தொகுதியால் அதை உணர முடியாத நிலை காணப்படல்.
- \* இயல்பாகவே சிறுநீர்ப் பையின் கொள்ளளவுத் தன்மை குறைவாக காணப்படல் [சிறிய சிறுநீர்ப்பை]
- \* அதிகரித்த தாகத்தினால் அடிக்கடி நீர் அருந்தும் தன்மை. இந்த நிலையானது நீரிழிவு நோயுடன் (Diabetes- type I, type II & diabetes insipidus) கபீன் (caffeine) எனப்படும் கோப்பியில் காணப்படும் நச்சுப் பதார்த்தங்களை உள்ளெடுத்தல் ஆகிய நிலைமைகளில் இணைந்து காணப்படும்.
- \* மன உளைச்சல்
- \* தாமதமான உடல், உள விருத்தி நிலை

பெற்றோர்களே இந்த நிலைமையானது (Nocturnal Enuresis) குழந்தைகளுக்கு உணர வைக்கப்பட்டு அவர்களின் முயற்சியால் தாமதமாக கட்டுப்பாட்டுக்குள் கொண்டுவருவதன்

மூலம் [சுய கட்டுப்பாடு] குணப்படுத்த முடியும். குழந்தைகளைத் தண்டிக்க வேண்டாம். தண்டிப்பீர்களாயின் அவர்கள் உள ரீதியில் மிகுந்த பாதிப்புக்குள்ளாகும் அபாய நிலை ஏற்படும். உடல், உள விருத்தி குன்றும். எனவே சிகிச்சை முறையை ஒரு விளையாட்டுப் போல ஆரம்பியுங்கள். அவர்களை உணக்கப்படுத்தும் விதமாக இரவில் படுக்கையை சிறுநீர் கழித்து ஈரமாக்காது விடின் வெற்றிப் பரிசுகள் கொடுங்கள்.

மேலும் மாலை 6 மணிக்குப் பின்னர் நீராகாரம், நீர் உட்கொள்வதைக் குறைக்கச் செய்யுங்கள். மாலை 4 மணிக்குப் பின்னர் மேலதிக இனிப்புப் பண்டங்கள், கோப்பி என்பவற்றை உண்ணக் கொடுக்காதீர்கள்.

குழந்தை நித்திரையில் குறட்டை விடுமாயின் வைத்தியரை நாடுங்கள்.

உங்களுக்கு வசதியிருப்பின் “ Vibratory alarm” [அதிர்வொலியை எழுப்பும் கருவி] எனப்படும் ஒரு வகை கருவி உண்டு. அதை குழந்தைகளின் உள்ளாடையில் இணைத்து-விரும் போது உள்ளாடை ஈரமாகும்போது அந்தக் கருவி அதிரும். அப்போது குழந்தை தூக்கம் கலைந்து



எழும்பும். உடனே குழந்தையை சிறுநீர் கழிப்பிடத்துக்கு அழைத்துச் சென்று சிறுநீர் கழிக்கப் பழக்குங்கள். சில மாதங்களுக்கு இந்த முறையைத் தொடரல் வேண்டும்.

ஆரம்பத்திலேயே மருந்தினால் கட்டுப்படுத்த வேண்டும் என நினைக்காதீர்கள். விருமுறை நாட்களைக் கழிக்கச் சுற்றுலா செல்ல வேண்டியிருப்பின் அல்லது ஏதாவது தவிர்க்க முடியாத சந்தர்ப்பங்களில் வைத்தியரின் ஆலோசனைப்படி மருந்தின் மூலம் தற்காலிகமாகக் கட்டுப்படுத்தலாம்.

கு.அர்ணா,  
நீரிழிவு சிகிச்சை நிலையம்.

உதயனின் இந்த வைத்தியமலர் யாழ்ப்போதனா வைத்தியசாலையின் நீரிழிவுச் சிகிச்சைப் பிரிவால் தொகுத்து வழங்கப்படுகிறது. மலர் சம்பந்தமான உங்கள் அபிப்பிராயங்களையும் மருத்துவம் சம்பந்தமான உங்கள் சந்தேகங்களையும் நித்திய சுகத்தை நோக்கி..., நீரிழிவு சிகிச்சை நிலையம், போதனா வைத்தியசாலை, யாழ்ப்பாணம் என்ற முகவரிக்கு அனுப்பி வையுங்கள்.



DRC  
REFUGEE  
COUNCIL

DRC's Sri Lanka program was initiated in 1998 and aims to support durable solutions for Internally Displaced Persons (IDPs) in the north and east of the country. The program includes activities in the sectors of emergency relief, durable solutions, and assisting IDPs as well as returning populations. DRC's Head Office is located in Vavuniya, with district offices in Trincomalee, Jaffna, Mullaitivu and a liaison office in Colombo.

## Field Officer - Mullaitivu

The Field Officer will work as a member of the Mullaitivu district team under the leadership of the Head of Office/Program/Project Manager with the support from the country team. He/She will play a proactive role in community development activities.

The position is based in Mullaitivu with daily travel within the district and occasionally to other districts.

## Qualifications:

- University Degree in law, political science, economics or related fields, previous experience with DRC in a similar capacity or 5+ years relevant experience in NGO or INGO with participatory community development.
- Strong background in community development or related fields.
- Experience in designing/organizing training programs for rural communities.
- Knowledge of Government structure.
- Confidence and ability to liaise with government authorities, UN agencies, NGO's and communities.
- Fluent in English and Tamil.
- Excellent oral and written communication skills in English and local languages are essential requirement.
- Flexibility, enthusiasm and a creative approach.
- Good knowledge of international humanitarian standards including guiding principles on internal displacements, Sphere standards, etc.
- Computer skills in MS office, superior reporting skills and representation skills.

## Applicants:

- Interested candidates with required experience/qualifications are invited to submit their CV along with two non-related referees, at least one of which should be a current or former supervisor, electronically to recruitment@drc-lk.org or via hardcopy to DRC, No. 77, 1<sup>st</sup> Cross Street, Vavuniya in Word or PDF format no later than July 3<sup>rd</sup>, 2013 indicating your name and the title of the position in the subject line of the e-mail. Applications will be considered on a rolling basis and the position may be filled prior to the closing date.
- Women strongly encouraged applying.
- Please note that DRC is not to be held responsible for late transmission or non timely receipt of the application.
- Only short listed candidates will be contacted.
- Successful applicants should be able to start work on short notice.
- The recruitment process will consist of written tests and interviews to be held in Mullaitivu.
- Individuals of all ethnic backgrounds are encouraged to apply. As an equal opportunity employer, DRC also strongly encourages the application of women.
- Canvassing in any form will be a disqualification.

(C/9904)

ஆச்சி பூட் சென்டர்  
AACHE FOOD CENTRE

தாகம் தீர்ப்பதற்கு உங்கள் வீடு தேடிவர எப்பொழுதும் தயாராக இருக்கிறது.

பிரிமியர் வன் குழந்தை

Natural Choice Simply smart

சமையற் கலையில் நிபுணத்துவம்

பெற்றவர்களால் யாழ் முறைப்படி

இன்றில் இருந்து.....

சைவம் மற்றும்

அசைவம்

வீட்டுக்கு வீடு

இலவச

விற்பனாகம்

Aache Hot Food

(யாழ்.மாநகரசபை

எல்லைக்குள்)

திருமணம், பூப்புவித

நீராடிவிறா, பிறந்தநாள்

மற்றும் அனைத்து

வெவ்வேறுக்கும் சூபா

கவையா உணவு

விற்பனைக்கப்படும்.

இல.117, பிறவுன் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

தொ.பே.: 021 222 2092, 077 329 4341

## இலங்கை தொழிற் பயிற்சி அதிகாரசபை

பயிலுனர்களை இணைத்துக்கொள்ளல் - 2013 இரண்டாம் பகுதி

இல.	கற்றைகற்றை	கற்றைகற்றை மட்டம்	கற்றைகற்றை (கற்றைகற்றை பயிற்சி.அ.)	பயிற்சி கட்டணம் (ரூப.)
1	அதிகாரப்பலகை தொழில்நுட்பம்	III	12	1,500.00
2	கட்டிட நிர்மாண தொழில்நுட்பம் (மேசை)தேசிய சான்றிதழ்	III	12	இலவசம்
3	கட்டிட நிர்மாண தொழில்நுட்பம் (நிலைநிலை)தேசிய சான்றிதழ்	III	12	இலவசம்
4	கட்டிட நிர்மாண தொழில்நுட்பம் (கட்டிட)தேசிய சான்றிதழ்	III	12	இலவசம்
5	கட்டிட நிர்மாண தொழில்நுட்பம் - தேசிய சான்றிதழ்	III	12	இலவசம்
6	தகவல் மற்றும் தொழில்நுட்பம் தொழில்நுட்பம் தேசிய சான்றிதழ்	IV	12	6,000.00
7	அதிகாரப்பலகை தேசிய சான்றிதழ்	IV	12	6,000.00
8	கட்டிட நிர்மாண தொழில்நுட்பம் தேசிய சான்றிதழ்	III	12	9,000.00
9	தகவல் மற்றும் தொழில்நுட்பம் தொழில்நுட்பம் தேசிய சான்றிதழ்	Non	12	6,000.00
10	கட்டிட நிர்மாண தொழில்நுட்பம் தேசிய சான்றிதழ்	III	12	இலவசம்
11	தகவல் தேசிய சான்றிதழ் (மேசை) மற்றும் சிறுமக்கள்	IV	12	500
12	முகக்கவசம் திருத்தும் தேசிய சான்றிதழ்	III	12	500
13	கட்டிட நிர்மாண தொழில்நுட்பம் தேசிய சான்றிதழ்	III	12	இலவசம்
14	இயந்திரப்பலகை (CNC மற்றும் Lathe) தேசிய சான்றிதழ்	IV	12	7,500.00

இல.	கற்றைகற்றை	கற்றைகற்றை மட்டம்	கற்றைகற்றை (கற்றைகற்றை பயிற்சி.அ.)	பயிற்சி கட்டணம் (ரூப.)
15	கட்டிட நிர்மாண தொழில்நுட்பம்	IV	12	6,000.00
16	கட்டிட நிர்மாண தொழில்நுட்பம் தேசிய சான்றிதழ்	III	12	இலவசம்
17	கட்டிட நிர்மாண தொழில்நுட்பம் தேசிய சான்றிதழ்	IV	12	6,000.00
18	கட்டிட நிர்மாண தொழில்நுட்பம் தேசிய சான்றிதழ்	III	12	6,000.00
19	முகக்கவசம் திருத்தும் தேசிய சான்றிதழ்	III	12	500
20	கட்டிட நிர்மாண தொழில்நுட்பம் தேசிய சான்றிதழ் (QS)	Non	12	20,000.00
21	கட்டிட நிர்மாண தொழில்நுட்பம் தேசிய சான்றிதழ் (Deadman)	Non	12	15,000.00
22	கட்டிட நிர்மாண தொழில்நுட்பம் தேசிய சான்றிதழ்	III	12	இலவசம்
23	தகவல் தேசிய சான்றிதழ் (மேசை) மற்றும் சிறுமக்கள்	IV	12	1,000.00
24	கட்டிட நிர்மாண தொழில்நுட்பம் தேசிய சான்றிதழ்	III	12	இலவசம்
25	கட்டிட நிர்மாண தொழில்நுட்பம் தேசிய சான்றிதழ்	III	12	இலவசம்
26	கட்டிட நிர்மாண தொழில்நுட்பம் தேசிய சான்றிதழ்	III	12	இலவசம்
27	கட்டிட நிர்மாண தொழில்நுட்பம் தேசிய சான்றிதழ்	III	6	1,000.00
28	கட்டிட நிர்மாண தொழில்நுட்பம் தேசிய சான்றிதழ்	IV	12	5,000.00
29	கட்டிட நிர்மாண தொழில்நுட்பம் தேசிய சான்றிதழ்	IV	12	4,000.00

இல.	கற்றைகற்றை	கற்றைகற்றை மட்டம்	கற்றைகற்றை (கற்றைகற்றை பயிற்சி.அ.)	பயிற்சி கட்டணம் (ரூப.)
30	கட்டிட நிர்மாண தொழில்நுட்பம்	Non	12	1,000.00
31	கட்டிட நிர்மாண தொழில்நுட்பம் (நிலைநிலை)தேசிய சான்றிதழ்	III	12	இலவசம்
32	கட்டிட நிர்மாண தொழில்நுட்பம் தேசிய சான்றிதழ்	III	12	2,500.00
33	கட்டிட நிர்மாண தொழில்நுட்பம் தேசிய சான்றிதழ்	III	12	இலவசம்
34	கட்டிட நிர்மாண தொழில்நுட்பம் தேசிய சான்றிதழ்	Non	3	5,000.00
35	கட்டிட நிர்மாண தொழில்நுட்பம் தேசிய சான்றிதழ்	Non	3	5,000.00
36	கட்டிட நிர்மாண தொழில்நுட்பம் தேசிய சான்றிதழ்	Non	3	10,000.00
37	கட்டிட நிர்மாண தொழில்நுட்பம் தேசிய சான்றிதழ்	IV	12	இலவசம்
38	கட்டிட நிர்மாண தொழில்நுட்பம் தேசிய சான்றிதழ் (அனைத்து)	III	12	500
39	கட்டிட நிர்மாண தொழில்நுட்பம் தேசிய சான்றிதழ்	Non	12	இலவசம்
40	கட்டிட நிர்மாண தொழில்நுட்பம் தேசிய சான்றிதழ்	IV	6	இலவசம்

மாவட்டம்	பாடநெறி இல
உதயன் பண்டிதர் மாவட்ட அலுவலகம் இலங்கை தொழில்நுட்ப பயிற்சி அதிகாரசபை கோட்டை வீதி, கருவத்தி தொலைபேசி இல: 052-2223216	01,34,15,04,25,06,26,07,08,27,28,29, 23,19,30
உதயன் பண்டிதர் மாவட்ட தொழில்நுட்ப பயிற்சி நிலையம் இலங்கை தொழில்நுட்ப பயிற்சி அதிகாரசபை 105 என்.சென் வீதி - கருவத்தி வவுனியா (முன்னையதில் கருவத்தி, கருவத்தி) தொலைபேசி இல: 024-2221617	வவுனியா - 15,03,06,04,05,13,20,21,07,08,11,04 முன்னையதில் - 01,12,03,10,13,21, 02,32,04,06,07,08,11 கருவத்தி - 15,03,06,04,05,13,20,21,07,08,11 மன்னார் - 04,11

மாவட்டம்	பாடநெறி இல
உதயன் பண்டிதர் மாவட்ட தொழில்நுட்ப பயிற்சி நிலையம் இலங்கை தொழில்நுட்ப பயிற்சி அதிகாரசபை கோட்டை வீதி, கருவத்தி தொலைபேசி இல: 026-2234517	01,02,03,04,05,06,07,08,09,33,11,13,2 8,27,29
உதயன் பண்டிதர் மாவட்ட தொழில்நுட்ப பயிற்சி நிலையம் இலங்கை தொழில்நுட்ப பயிற்சி அதிகாரசபை கோட்டை வீதி, கருவத்தி தொலைபேசி இல: 067-2234517	01,02,03,35,36,37,04,05,26,06,09,32,2 8,29,27,11,38,19,40,41,07,08,13

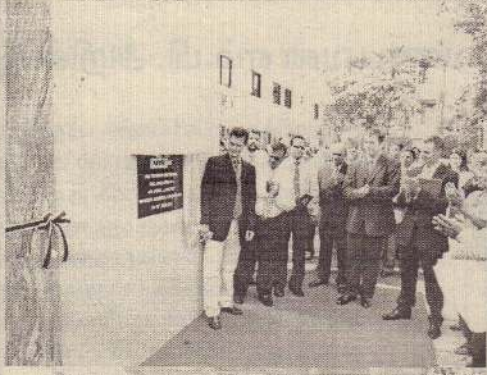
மாவட்டம்	பாடநெறி இல
உதயன் பண்டிதர் தேசிய தொழில்நுட்ப பயிற்சி நிலையம் இலங்கை தொழில்நுட்ப பயிற்சி அதிகாரசபை கோட்டை வீதி, கருவத்தி தொலைபேசி இல: 065-2240159	01,02,03,04,05,06,07,08,09,30,11,12,13, 14
மாவட்ட இலங்கை மாவட்ட தொழில்நுட்ப பயிற்சி நிலையம் இலங்கை தொழில்நுட்ப பயிற்சி அதிகாரசபை 1-ஆம் மாடிகளில் கருவத்தி தொலைபேசி இல: 021-2227949	01,07,08,15,03,04,16,05,06,17,18,19,20, 21,06,10,11,13,33,25

தலைவர்  
இலங்கை தொழில்நுட்ப பயிற்சி அதிகாரசபை

(C/10007)



## UTE நிறுவனத்தின் பல மில்லியன் பெறுமதியான பயிற்சி நிலையம்



நிர்மாணத்துறை மற்றும் பாரிய உபகரணங்கள் கையாள்கை செயற்பாடுகளில் தேர்ச்சி பெற்றவர்களை தோற்றுவிக்கும் வகையில், யுனைட்டட் டிராக்டர்ஸ் அன்ட் எக்யூப்மன்ட்ஸ் (UTE) தனது நவீன வசதிகள் படைத்த பயிற்சி நிலையம் ஒன்றை நிறுவியுள்ளது.

UTE தனது கட்டர்பில்லர் சேவை நிலையத்தையும் சுமார் நூறு மில்லியன் ரூபாவுக்கும் அதிகமான தொகை முதலீட்டில் Cat நட்சத்திர வசதிகள் நிலைக்கு உயர்த்தியுள்ளது.

அண்மைக் காலமாக பெருமளவு அபிவிருத்தியை எதிர்நோக்கியுள்ள இலங்கையின் நிர்மாணத்துறைக்கு மேலும் வலு வூட்டும் வகையில், சர்வதேச புகழ்பெற்ற கட்டர்பில்லர் ABC பயிற்சி திட்டம் இலங்கையில் ஒன்றிணைந்து அறிமுகம் செய்யப் படவுள்ளமை மிகவும் முக்கியத்துவம் வாய்ந்ததாக அமைந்துள்ளது.

இந்த பயிற்சி நிலையம், இலங்கையின் அரசு அங்கீகாரம் பெற்ற தேசிய பயிலுநர் மற்றும் கைத்தொழிற் பயிற்சி அதிகார சபை (NAITA) இன் இணைக்கப்பெற்ற நிலையமாக அமைந்துள்ளது.

இந்த அங்குரார்ப்பண நிகழ்வு வத்தளையிலுள்ள UTE நிறுவன வளாகத்தில் இடம் பெற்றதுடன், இந்நிகழ்வில், கட்டர்பில்லர் பிராந்திய முகாமையாளர் ஸ்ரீவ் ஜே. லாங்க்டொப் மற்றும் அமெரிக்க தூதரவரலயத்தின் பொருளாதார மற்றும் வர்த்தக பிரிவு அதிகாரி கிரிஸ்டோபர் கோர்கி ஆகியோர் பங்குபற்றியிருந்தனர்.

புதிய பயிற்சி நிலையமானது முழுமையான பயிற்சித் திட்டங்களை வழங்கும் வகையில் அமைந்துள்ளது.

இந்த பயிற்சி நிலையம் ஆறு பணி நிலையங்கள், இரண்டு இயந்திர பணி நிலையங்கள், இரண்டு ஜெனரேற்றர் பணி நிலையங்கள், ஹைட்ரோலிக் மற்றும் ட்ரான்ஸ்மிஷன் பணி நிலையம் மற்றும் இலத்திரனியல் மற்றும் கணனி ஆய்வு கூடங்கள் போன்றவற்றை கொண்டுள்ளது. இலங்கையில் இந்நிலையம் முதலாவது fault simulators ஆய்வு கூடத்தை கொண்டுள்ளமை மற்றுமொரு சிறப்பம்சமாக அமைந்துள்ளது.

கட்டர்பில்லர் சர்வதேச பயிற்சி நிலையங்களில் பயிற்றுவிக்கப்பட்ட பொறியியலாளர்களையும், தொழில்நுட்ப வல்லுநர்களையும் தன்னகத்தே கொண்டுள்ள இந்த புதிய நிலையத்தின் மூலம், வருடாந்தம் நிபுணத்துவம் வாய்ந்த என்ஜினீ மற்றும் இலத்திரனியல் வலு தொழில்நுட்பவியலாளர்களைத் தயார்ப்படுத்தத் திட்டமிடப்பட்டுள்ளது.

இந்த பயிற்சிக்குான மொத்த காலப்பகுதி 2 வருடங்களாகும். இதில் 9 மாத காலப்பகுதி தொழிலுடன் இணைந்த பயிற்சி வாய்ப்புடன் கூடியதாக அமைந்திருப்பதுடன், 3 மாத காலப்பகுதி கட்டர்பில்லர் சான்று பரீட்சைக்கானதாக அமைந்திருக்கும்.

(த)



இலங்கை வங்கியில் சிறுவர் சேமிப்பு கணக்கை வைத்திருக்கும் பிள்ளைகள் கடந்த 2012 ஆம் ஆண்டு நடைபெற்ற ஆண்டு 5 புலமைப் பரிசில் பரீட்சையில் அதிகூடிய புள்ளிகளைப் பெற்று சித்தியெய்திய யாழ்.மாவட்டத்தைச் சேர்ந்த 68 மாணவர்கள் இலங்கை வங்கியால் கௌரவிக்கப்பட்டார்கள். இவர்களுக்கான பரிசளிப்பு வைபவம் கடந்த மாதம் யாழ்.வேம்படி மகளிர் உயர்தரப் பாடசாலையில் நடைபெற்றது. இந்த நிகழ்வில் யாழ்.வேம்படி மகளிர் பாடசாலை அதிபர் மாணவர்களுக்கு பரிசில் வழங்கிக் கௌரவித்தார்.



ஆயுள் காப்புறுதித் கூட்டுத்தாபனத்தின் கிளைகள் நேற்று முன்தினம் சுன்னாகத்திலும் மானிப்பாளியிலும் திறந்து வைக்கப்பட்டன. இவ்வாண்டு கிளைகள் பாட்லீட் பினான்ஸ் நிறுவனத் தலைவர் ராஜ்வேரிங்கு திறந்து வைத்தார். மானிப்பாய் கிளையை இந்தியத் துணைத்துதுவர் வி.மகாலிங்கம் திறந்து வைத்தார்.

(த)

## தீவா புதையலுடன் காணி

முன்னணி சலவைத் தூள் வர்த்தக நாமமான தீவா, தனது பெருமைக்குரிய வாடிக்கையாளர்களை கௌரவிக்கும் முகமாக வெகுமதியாக காணி வழங்கும் புதையலுடன் காணி எனும் வாடிக்கையாளர் ஊக்குவிப்பு திட்டத்தை முன்னெடுத்து வருகிறது.

இத் திட்டத்தின் மூலம் நான்கு அதிஷ்டசாலிகளுக்கு கொடும்புக்கு அருகாமையில் ஒரு மில்லியன் ரூபா பெறுமதியான காணியை வெல்லும் வாய்ப்பு ஏற்படுத்தப்பட்டுள்ளது.

இவ் வருடம் அதிகளவான வாடிக்கையாளர்களுக்கு வெகுமதிகளை வழங்கும் நோக்கில், 90 நாள் ஊக்குவிப்பு காலப்பகுதியில் தெரிவு செய்யப்படும் வெற்றியாளர்களுக்கு நாளாந்தம் ரூ.10,000 பணப்பரிசாக வழங்கப்படுகிறது.

இத் திட்டத்தில் பங்கேற்க, 3 தீவா சஷே வெற்று பக்கற் (35g, 70g, 250g) அல்லது தீவா ஒரு பெரிய வெற்று பக்கற் (400g, 1kg, 2kg) உடன் தமது முகவரியை குறிப்பிட்டு அனுப்பி வைக்குமாறு வாடிக்கையாளர்களிடம் கேட்டுக்கொள்ளப்பட்டது.

இம்முறை ஊக்குவிப்பு காலப் பகுதியில் வியாபாரிகளுக்கும் நாளாந்தம் ரூ.2,500 பணப் பரிசினை வெல்லும் வாய்ப்பு வழங்கப்பட்டுள்ளது.

இந்நாளாந்த வியாபார பரிசுமுப்பில் பங்கேற்பதற்கு வியாபாரியின் விபரம் மற்றும் தயாரிப்பினை கொள்வனவு செய்த இடத்தினை குறிப்பிட்டு அனுப்புமாறு கேட்டுக்கொள்ளப்பட்டது.

கடந்த மே மாதம் 01ம் திகதி முதல் ஜூலை 31 வரை நடைபெறவுள்ள இம் மாபெரும்



ஊக்குவிப்பு திட்டத்தில் 4 காணி வெற்றியாளர்கள், 92 நாளாந்த பணப்பரிசு வெற்றியாளர்கள், 92 வியாபாரிகள் ஆகியோர் பயனடையவுள்ளனர்.

(த)

## காப்புறுதியில் திருப்புமுனையான டயலாக்-ஜனசக்தி புத்தாக்க சேவை

தத்தமது வர்த்தகத் துறைகளில் புதிய போக்குகளை உருவாக்குவதிலும் அதேபோன்று புத்தாக்கங்களை மேற்கொள்வதிலும் முன்னணியில் திகழ்கின்ற டயலாக் மற்றும் ஜனசக்தி இன்கூரன்ஸ் ஆகிய நிறுவனங்கள், நாளொன்றுக்கு ரூபா 175 மட்டும் செலுத்துவதன் மூலம் 'உலகளாவிய பிரயாணக் காப்புறுதியை' வழங்கும் தமது கூட்டு முயற்சியிலான சேவையை அறிமுகப்படுத்துவதன் மூலம் கையடக்கத் தொலைபேசி மற்றும் காப்புறுதி ஆகிய இரு துறைகளிலும் திருப்புமுனையான மாற்றமொன்றை ஏற்படுத்துகின்றன.

வைத்தியசாலைச் சிகிச்சைகளுக்காக 50,000 அமெரிக்க டொலரையும் விபத்து மரணம் மற்றும் முழுமையான நிரந்தர அங்கவீனத்திற்கு 25,000 அமெரிக்க டொலரையும் இழப்பீட்டுத் தொகையாக வழங்கும் விதத்திலமைந்த இந்த தனிச் சிறப்புமிக்க உலகளாவிய பயணக் காப்புறுதியை 7.8 மில்லியனுக்கும் அதிகமான டயலாக்கின் சந்தா செலுத்தும் வாடிக்கையாளர்கள் அனைவரும் தங்களது டயலாக் கையடக்கத் தொலைபேசியின் ஊடாக இப்போது கொள்வனவு செய்து கொள்ளலாம்.

டயலாக் கையடக்கத் தொலைபேசி வாடிக்கையாளர்கள் தாம் பயணத்தை ஆரம்பிக்க முன்னதாக எந்தவொரு நேரத்திலும் மிக இலகுவான முறையில் 103 என்ற குறியீட்டிலக்கத்தை டயல் செய்வதன் ஊடாக வெளிநாட்டில் தங்கியிருக்கும் காலத்தில் பாதுகாப்பளிக்கும் இந்த பயணக் காப்புறுதி சேவையை செயற்படுத்திக் கொள்ள முடியும். அதற்கு மாற்றீடாக, வாடிக்கையாளர்கள் தமது கடவுச்சீட்டுடன் எந்தவொரு டயலாக் சேவை நிலையத்திற்கு நேரடியாகச் சென்றும் இவ் வசதியை செயற்படுத்திக் கொள்ளலாம்.

6 மாதத்திற்கு மேற்பட்ட, அதேநேரம் 60 வயதிற்கு குறைந்த எந்தவொரு நபரினால் அல்லது அவ்வாறான நபருக்காக கொள்வனவு செய்யப்படக் கூடிய இப்புதிய சேவையானது கனடா மற்றும் ஐக்கிய அமெரிக்கா உள்ளடங்கலாக சர்வதேச அளவில் செல்லுபடியானதாக காணப்படும். அது மாத்ரிமனரி, கடவுச்சீட்டு மற்றும் பயணப் பொதி தொலைந்து போதலுக்கான இழப்பீட்டினையும் இத்திட்டம் உள்ளடக்கியுள்ளது.

(த)



கொமர்ஷல் வங்கி அச்சவேலிக் கிளையில் சிறுவர் கணக்கை(அருணலு) பேணி வந்த சிறுவர், சிறுமிகளில் புலமைப் பரீட்சையில் பாடசாலை மட்டத்தில் முதல் மூன்று இடங்களைப் பெற்றவர்களுக்கு முறையே 10 ஆயிரம் ரூபா , 7,500 ரூபா, 5,000 ரூபா பணப் பரிசும், சான்றிதழ்களும் வழங்கப்பட்டன. கோப்பாய் கோட்டக் கல்வி அதிகாரி உ.பாலசுப்பிரமணியம், வங்கி பிராந்திய முகாமையாளர் ப.ரஜீ வன், வங்கி முகாமையாளர் க.விவேகானந்தராஜா ஆகியோருடன் பரிசு பெற்ற மாணவர்கள்.



## வடக்கின் வர்த்தகத்துறை தேய்ந்துவிடாமல் காத்திட....

வடக்கில், வர்த்தகர்களில் மிகப் பலர் நிதி நெருக்கடியில் மூழ்கி உள்ளனர். அதனால் அவர்களில் பன்னிரண்டு பேர் தற்கொலை செய்துள்ளனர். அத்துடன், வர்த்தகர்களில் பலர் நிதி நெருக்கடி காரணமாகத் தலைமறைவாகி உள்ளனர்.

இத்தகவல்களை இலங்கை மத்திய வங்கியின் வடபிராந்திய முகாமையாளர் வெளியிட்டுள்ளார்.

மேற்குறிப்பிடப்பட்ட நிலையைவிட, வடக்கு வர்த்தகர்களுக்கு இப்போது ஏற்பட்டுள்ள நிலைமை தொடருமானால், இன்னும் இரண்டு வருடங்களில் அவர்கள் மிகக் கடுமையான பாதிப்புகளை எதிர்நோக்க நேரிடும் என்றும் அவர் சுட்டிக்காட்டி இருப்பது ஊன்றிக் கவனிக்கத்தக்கது.

போர் முடிவுற்ற பின்னர், வடக்கில் வழமை நிலையைத் தோற்றுவித்து, மக்களின் வாழ்க்கையை மேம்படுத்துவதற்குத் தேவையான பிரதான அங்கங்களில் தனியார் வர்த்தகத் துறையும் அடங்கி இருந்தது.

மக்களின் அன்றாட மற்றும் பிரதான தேவைகளில் பல வற்றை தனியார் வர்த்தகத் துறையே நிறைவேற்றி வந்தது என்பதனையும் மறக்க இயலாது.

அதேபோன்று போர் தீவிரமடைந்து, ஏ-9 பாதை மூடப்பட்டபோது, பொருளாதாரத் தடை விதிக்கப்பட்ட வேளை, அத்தியாவசியப் பொருள்களுக்கு மக்கள்-முதியவர்கள், இளையவர்கள் என்று-பல நோக்குக் கூட்டுறவுச் சங்கங்களே தஞ்சம் என்றிருந்த காலம் நேற்று நடந்தது போல் கண் முன்னால் நிகழலாகிறது.

அந்த வேளையில், தனியார் வர்த்தகர்களில் மிகப் பெரும் எண்ணிக்கையினர் முடங்க நேர்ந்த போதிலும், குறிப்பிடத்தக்க எண்ணிக்கையினர் மக்கள் நலன்கருதி, சேவை மனப்பான்மையுடன் மக்களின் பாவனைக்குத் தேவையான பல பொருள்களைக் கொழும்பிலிருந்து கொண்டு வந்து உதவினர்.

ஆனால் இப்போது, தனியார் வர்த்தகத் துறையினர் பாதிப்புறுவதும், தங்கள் உயிர்களை மாய்த்துக் கொள்ளும் நிலைக்குத் தள்ளப்பட்டிருப்பதும், வெயில் நீங்கிய பின்னரும் கருண்டு கிடக்கும் நிலை தோன்ற நேர்ந்ததும் பெரும் துரதிர்ஷ்டமே.

வடக்கு வர்த்தகர்களின் இப்போதைய நிலைக்கு பின்வரும் காரணங்கள் முன்வைக்கப்படுகின்றன.

★ வாடிக்கையாளரின், பாவனையாளரின் கொள்ளளவை கணிக்காமல் அளவுக்கு அதிகமாகப் பொருள்களை வாங்கிக் குவித்து பணத்தை முடக்குவது.

-பின்னர் அதனைத் திரும்பச்செலுத்த அதிசூடிய (மீற்றர்) வட்டிக்குப் பணம் வாங்குவது.

★ உரிய திட்டங்கள், தகுந்த முறையில் வகுக்கப்படாமல் முதலீடுகள் செய்யப்படுகின்றன. விற்பனைப் பிரதிநிதிகள், முகவர்களின் திணிப்பை உள்ளீர்த்து பொருள்களை அளவுக்கு அதிகமாக வாங்கி இருப்பில் வைத்திருப்பது.

வடக்கு வர்த்தகர்கள் இடையே நிலவும் மிதமிஞ்சிய போட்டியையும் அத்துறையினர் பெருமளவு பணத்தை முதலீடு செய்வதனையும் பிரதான காரணங்களில் ஒன்றாகக் கொள்ளலாம்.

இலங்கை மத்திய வங்கியின் வடபிராந்திய முகாமையாளர் சுட்டிக்காட்டியது போன்று, நிதி நிறுவனங்களின் போட்டியும், வடக்கு வர்த்தகர்களில் பெரும்பாலானோரின் இன்றைய கையறு நிலைக்கு ஒரு காரணம் என்பதும் கருத்தில் கொள்ளப்பட வேண்டிய ஓர் அம்சமாகும்.

எமது பிரதேசங்களை (கிராமங்களைச்) சேர்ந்த வர்த்தகர்கள், முன்னாளில், திட்டமிட்ட முறையிலேயே தமது தொழிலை மேற்கொண்டார்கள்-நடத்தினார்கள். ஏட்டுக் கல்வியில் துறைபோகாவிடினும், தமக்குள் தொழில் போட்டி நிலவினாலும், வெற்றிகரமான வியாபாரிகளாக திகழ்ந்தனர்.

இன்று வர்த்தகம் அறிவியல் பீதியில் நோக்கப்படுகிறது. பலப்பல புதிய மாற்றங்களைக் கண்டுள்ளது. அத்துறைசார் கல்வியும், செயல்முறையும் (Practicality) மிக மிக மேம்பாடு அடைந்துள்ளன.

எமது சமூக மற்றும் பொருளாதார வளர்ச்சிகளில் வர்த்தகம் மிக முக்கிய பங்கு கொண்டுவிட்ட, இப்போதைய சகாப்தத்தில் சிறு வியாபாரத்தைக் கூட திட்டமிட்டு கள நிலையை நாடி பிடித்துப் பார்த்து ஆற்றவேண்டிய தேவை எழுந்துள்ளது.

அத்தியாவசிய பாவனைப் பொருள்களானாலும், நவீன உற்பத்திசார் பொருள்களானாலும் அவற்றுக்கான கேள்வி, நிரம்பல், நுகர்வோர் வகையறாக்கள் என்பனவற்றைக் கண்டறிந்து திட்டமிட்டுச் செயலாற்ற வேண்டிய காலம் இது.

வர்த்தகத்துறையும் இன்று அறிவியல் ரீதியில் நோக்கப்படுகிறது. அதன் வழி செயற்படுத்தப்படுகிறது. அத்துறையில் போட்டி பெருகிறது. ஆய்வுகள் மேற்கொள்ளப்படுகின்றன.

வர்த்தகத்துறை போட்டி நிறைந்தது. அதில் குடாநாட்டு வர்த்தகர்கள் தோல்வி கண்டுவிட்ட கூடாது. அதற்கான வாய்ப்பைக் கண்டறிந்து மேம்பாடு காண வேண்டும். முயற்சியும் உழைப்பும் அதற்கான முதல் தேவைகள்.

# அரசியல் ஒடுக்குமுறையால்தான் தமிழர் வெளிநாடுகளுக்குத் தப்பியோட்டம்

சர்வதேச அகதிகள் வாரத்தையொட்டி சரவணபவன் எம்.பி. அறிக்கை

யாழ்ப்பாணம், ஜூன் 23

இலங்கை போன்ற இன ஒடுக்கு முறை நிலவும் நாடுகளில் இருந்தே மக்கள் வேறு நாடுகளுக்குத் தப்பியோடுகின்றனர். ஆபத்தான கடற்பயணங்களையும் கூட பொருட்படுத்தாமல் அவர்கள் பிற நாடுகளில் தஞ்சம் கோருவதற்காகச் செல்கின்றனர்.

அரசியல் தஞ்சம் கோரி செல்பவர்களில் அதிக எண்ணிக்கையானோர் வடக்கு, கிழக்குத் தமிழ் மக்களே. அரசியல் ஒடுக்குமுறையே அதற்கான காரணம் என்பதை எவரும் புரிந்து கொள்ளலாம்.

இவ்வாறு யாழ்.மாவட்ட தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பின் யாழ்.மாவட்ட நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் ஈ.சரவணபவன் சர்வதேச அகதிகள் தினத்தையொட்டி வெளியிட்ட அறிக்கையில் குறிப்பிட்டுள்ளார்.

அந்த அறிக்கையில் மேலும் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளதாவது:-

தற்சமயம் சர்வதேச அகதிகள் வாரம் அனுஷ்டிக்கப்பட்டு வருகிறது. அதையொட்டி பல்வேறு கருத்தரங்குகள் வாதப் பிரதிவாதங்கள், அறிக்கைகள் எனப் பல்வேறு நடவடிக்கைகளும் இடம்பெற்று வருகின்றன.

நாட்டை விட்டு சட்ட விரோதமாகவும் சட்டபூர்வமாகவும் வெளியேறும் அதிக அகதிகளின் நாடுகள் வரிசையில் இலங்கை ஒரு முக்கியமான இடத்தைப் பிடித்து வருகின்றது.

இலங்கையிலிருந்து பெரும் எண்ணிக்கையான மக்கள் அகதிகளாக வெளியேறக் காரணம் இலங்கையில் இடம்பெற்ற போர் என்றே ஒரு காலத்தில் கூறப்பட்டது. ஆனால் போர் முடிவுக்கு வந்து நான்கு ஆண்டுகள் நிறைவடைந்த நிலையிலும் அகதிகள் வெளியேற்றம் குறைவடையவில்லை. நாளாந்தம் மக்கள் ஏதோ ஒரு வகையில் வெளியேறிக் கொண்டே இருக்கின்றனர். இதிலிருந்து, போர்க்காலத்தில் மட்டுமன்றி போருக்கு முன்பும் போர் முடிவடைந்த பின்பும் மக்கள் அகதிகளாக வெளியேறும் நிலையே இலங்கையில் தொடர்கிறது என்பதை நாம் தெட்டத் தெளிவாக புரிந்து கொள்ள முடிகிறது.

ஐ.நா. குற்றச்சாட்டு

அமெரிக்காவைத் தளமாகக் கொண்ட அகதிகளுக்கான ஐ.நா. அமைப்பு சட்டவிரோத ஆள்கடத்தல்களைத் தடுக்க இலங்கை பயனுள்ள வகையில் செயற்படவில்லை என்று குற்றம் சாட்டியுள்ளது. அடிப்படையில் அகதிகளை ஏற்றுக்கொள்ளும் நாடுகளுக்கு பயணங்களை மேற்கொண்டு அகதிகளாக தஞ்சமடையும் தமிழ் மக்களை திருப்பி அனுப்பும்படி வலியுறுத்தும் வகையிலேயே சட்ட விரோத ஆள்கடத்தல்களைத் தடுக்கும் ஒரு பொறிமுறையாக இலங்கை கையாண்டு வருகின்றது. ஆனால் மக்கள் நாட்டைவிட்டு வெளியேறுகின்றனர் என்பதைக் கண்டறிந்து அதனை நிவர்த்தி செய்யவோ அல்லது திட்டமிட்ட வகையில் ஆள்கடத்தல்களை கடத்தும் குழுக்களைக் கட்டுப்படுத்தவோ எந்தவித பயனுள்ள நடவடிக்கைகளையும் அரசு மேற்கொள்வதாக இல்லை. ஆனால் நாட்டைவிட்டு வெளியேறுபவர்கள் பொருளாதாரக் காரணங்களுக்காகவே வெளியேறுகின்றனர் என வெளிநாடுகளை நம்ப வைப்பதில் இலங்கை மிகமிக முனைப்பாகச் செயற்படுகிறது. சர்வதேச மட்டத்தில் இடம்பெயர்வோர், பொருளாதார அகதிகள், அரசியல்



அகதிகள் என இரு வகையில் நோக்கப்படுகின்றனர்.

ஆனால் இலங்கை போன்ற இன ஒடுக்குமுறை நிலவும் நாடுகளிலிருந்து வெளியேறுவதற்குப் பிரதான காரணம் அரசியல் ஒடுக்குமுறையே. இனரீதியான ஒடுக்குமுறைகள், பாகுபாடுகள்தமிழ் மக்கள்தமது உழைப்பில் நிம்மதியாக வாழ்வதைத் தடை செய்கிறது. கொடிய வறுமைக்குள்ளும் பட்டினிக்குள்ளும் தள்ளுகிறது. இதற்கு அரசியல் ஒடுக்கு முறையே முற்று முழுதான காரணமாக அமைகிறது. எனவே இலங்கை போன்ற நாடுகளிலிருந்து பிற நாடுகளில் தஞ்சம் கோருவோரில் மிக அதிக வீதமானோர் அரசியல் ஒடுக்குமுறைகளை அனுபவிப்பவர்களே என்பதைப் புரிந்து கொள்ள வேண்டும்.

ஆபத்தான கடற்பயணம்

இந்த வகையிலே இலங்கையிலிருந்து ஏராளமான தமிழ் மக்கள் வெளியேறி பல்வேறு நாடுகளிலும் வசித்து வருகின்றனர். போர் முடிந்த பின்பு ஆபத்தான கடற்பயணங்களை மேற்கொண்டு கனடா, ஆஸ்திரேலியா போன்ற நாடுகளுக்கு செல்லும் தமிழ் மக்களின் எண்ணிக்கை அதிகரித்துள்ளது. அதே போன்று பிரிட்டன், சுவிஸ், ஜேர்மனி போன்ற நாடுகளை நோக்கியும் தமிழ் மக்கள்; இடம் பெயர்கின்றனர்.

உயிரைப் பணயம் வைத்து ஆபத்தான கடற்பயணங்களை மேற்கொண்டு ஆஸ்திரேலியா, கனடா போன்ற நாடுகளுக்கு மக்கள் பயணிக்கின்றனர் என்றால் அவர்கள் கடற்பயணத்தை விட பெரும் ஆபத்தை இலங்கையில் சந்திக்க வேண்டிய நிலை நிலவுகிறது என்பதே அர்த்தம்.

போர் இடம்பெற்ற காலத்தில் விடுதலைப் புலிகளின் பலம் இருந்த காலத்தில் தமிழ் மக்கள் மீதான ஒடுக்குமுறை நடவடிக்கைகள் பெருமளவு மட்டுப்படுத்தப்பட்டிருந்தன. போர் முடிவுக்குக் கொண்டு வரப்பட்ட பின்பு தமிழ் மக்கள் மீதான ஒடுக்குமுறை நடவடிக்கைகள் பல்வேறு முனைகளில் வலுப்படுத்தப்பட்டுள்ளன.

அதாவது, இலங்கையில் தமிழ் மக்கள் நிம்மதியாகவும், சமாதானமாகவும் தங்கள் சொந்த இடங்களில் கூடி வாழ முடியாத நிலை அரசினால் உருவாக்கப்பட்டுள்ளது. ஆயினும் தமிழ் மக்களுக்கு கபீட்சமான வாழ்வு உருவாக்கப்பட்டுள்ளதாக அரசு வெளிநாடுகளுக்கு பிரசாரம் செய்கிறது. போரினால் இடம்பெயர்ந்த மக்கள் மீள்குடியமர்த்தப்பட்டு விட்டனர் என்று சொல்லப்படுகிறது. வவுனியா செட்டிகுளம் அகதிகள் முகாம் மூடப்பட்டு விட்டமை உண்மையே. ஆனால் தமிழ் மக்களில் ஒரு பகுதியினர் இப்போதும் அகதி முகாம்களிலும், உறவினர் வீடுகளிலும் தங்கி அல்லற்பட்டு வருகின்றனர்.

வலி வடக்கு மக்கள் தமது சொந்த இடங்களில் இன்னமும் மீள் குடியேற

அனுமதிக்கப்படவில்லை. பாதுகாப்பு, அபிவிருத்தி என்ற பெயரில் அவர்கள் பரம்பரை பரம்பரையாகக் குடியிருந்த நிலங்களை அபகரிக்கும் நடவடிக்கைகள் தொடர்கின்றன. அவர்கள் தங்கள் குடியிருப்புக்களை இழக்கச் செய்வது மட்டுமன்றி அவர்களின் வாழ்வாதாரமாக விளங்கும் விவசாயம், விவசாய நிலங்களையும், மீன்பிடித்துறைக்கு ஆதாரமான மீன்பிடி மையங்களையும் ஆக்கிரமிக்கும் முயற்சிகள் மேற்கொள்ளப்படுவது வெட்ட வெளிச்சம். அவற்றை மீட்க அம்மக்கள் நடத்தும் போராட்டங்கள் வன்முறை வழிகளில் முறியடிக்கப்படுகின்றன. வலி.வடக்கு மக்கள்கடந்த 30 வருடங்களாகவும் தமிழ் மக்கள் 4 வருடங்கள் கடந்தும் அகதி வாழ்வில் அல்லற்படுகின்றனர்.

போர் முடிந்தும் கூட இனப்பிரச்சினைத் தீர்வுகாண எந்த உருப்படியான முயற்சிகளும் மேற்கொள்ளப்படவில்லை. மாறாக ஏற்கனவே இருந்த கொஞ்ச நஞ்சு உரிமைகளும் வெவ்வேறு சட்டங்கள் மூலம் பறிக்கப்படுகின்றன. இன்றும் காணாமற் போனோர், சரணடைந்து கைதுசெய்யப்பட்டோர் பற்றிய எவ்விததகவல்களும் இன்றுவரை வெளியிடப்படவில்லை. நீண்ட காலமாக சிறைகளில் வாடுபவர்கள் தொடர்பாக நீதியாளனியாரணைகள் நுட்பப்படவில்லை. ஊடகவியலாளர்கள் முதற்கொண்டு மனித உரிமை ஆர்வலர்கள் உட்பட மிகப்பலர் கொல்லப்படுகின்றனர் அல்லது காணாமற் போகச் செய்யப்பட்டுள்ளனர். குற்றவாளிகள் கைது செய்யப்படுவது மில்லை. தண்டிக்கப்படுவது மில்லை. அதாவது தமிழ் மக்கள் மீது மிகக் கொடூரமான முறையில் இன ஒடுக்குமுறை கட்டவிழ்த்து விடப்பட்டுள்ளது. அடிப்படையில் தமிழ் மக்கள் நிம்மதியாகவும் சமாதானமாகவும் குடிவாழும் உரிமை பூரணமாகவே மறுக்கப்படுகிறது.

இன்னும் சொல்லப்போனால், தமிழ் மக்கள் ஆபத்துக்களையும் பொருட்படுத்தாது நாட்டை விட்டு வெளியேறும் நிலைமை இலங்கை அரசாங்கத்தினாலேயே திட்டமிட்டு உருவாக்கப்பட்டுள்ளது. அது மட்டுமன்றி தமிழ் மக்களின் பணத்தைப் பறித்து ஏமாற்றுகாரர்களும், கடத்தல்காரர்களும் அரசு அனுசரணையுடனேயே செயற்படுவதாக குற்றஞ்சாட்டப்படுவதும் கவனத்திற் கொள்ளப்படவேண்டும்.

இன்று வரை ஆள்கடத்தலின் அடிப்படை மூலம் எதுவென்று கண்டுபிடிக்கப்படாமை இதை உறுதி செய்வதாகவும் சந்தேகம் எழுந்துள்ளது.

தடுக்க முடியாது

இந்நிலையில் உள்ளாட்டிலேயே தமிழ் மக்களில் ஒரு பகுதியினரைத் தொடர்ந்து அகதிகளாக வைத்திருப்பதன் மூலம் இங்குள்ள தமிழ் மக்களை ஆபத்துக்களைப் பொருட்படுத்தாது நாட்டைவிட்டு அகதிகளாக வெளியேறும் ஒரு கழ் நிலையை ஏற்படுத்துவதிலும் இலங்கை அரசு முக்கிய பங்கு வகிக்கின்றது. எனவே சட்டவிரோத ஆள்கடத்தலுக்கு எதிரான அமைப்பின் இலங்கை மீதான குற்றச்சாட்டு நூறு வீதம் சரியானதே. ஓர் இனத்தின் மீதோ அல்லது ஒரு மக்கள் தொகுதியின் மீதோ கொடூரமான ஒடுக்குமுறை பிரயோகிக்கப்படுகின்ற போது எவ்விதத்தில்தானும் அகதிகள் வெளியேற்றத்தைத் தடுத்துவிடமுடியாது. எனவே ஒடுக்குமுறை காரணமாக நாட்டைவிட்டு வெளியேறும் அகதிகளின் நிலைமையைப் புரிந்துகொண்டு அகதிகளுக்கு புகலிடம் வழங்கிவரும் நாடுகள்கவனம் செலுத்த வேண்டும் எனக் கேட்டுக்கொள்கிறோம்- என்றுள்ளது.



# வல்லமை தந்துவிடு

■ போனா

அம்மா! எனக்கும் பக்கத்து வீட்டு கபிலன் மாதிரி ரியூசனுக்குப் போகணும். சைக்கிள் ஓடணும் என்று ஆசையாய் இருக்கு. எப்ப அம்மா சைக்கிள் வாங்கித் தருவாய்? நான் ரியூசனுக்குப் போய்ப் படிக்க முடியாதா...?" அடுக்கடுக்காய் தனது எதிர் பார்ப்புகளை தாயின் கரம் பிடித்து நச்சரிப்பு செய்து கொண்டிருந்த தனது மகனுக்கு பதில் கூற முடியவில்லை வசந்தியால்.

நடந்து முடிந்த போரில் வசந்தியின் கணவனின் உயிர் செல்லடியில் பறிபோனது. அதன் பின்னர் 28 வயதிலேயே மூன்று பிள்ளைகளுடன் அவள் 'விதவை' எனப் பட்டம் சுமந்தாள். வீட்டுக்கு தலைமையாக இருந்தவன் சாவடைந்ததால் குடும்பப் பொறுப்பு முழுக்க இவளிடம். சாப்பிட உணவு, பிள்ளைகளின் செலவு, படிப்புச் செலவு என்று நாளாந்த வாழ்க்கை செலவு அதிகரித்துக் கொண்டே போனது. வீட்டுச் செலவுக்கு வருமானத்தை எந்த வழியால் அவளால் பெற்றுக் கொள்ள முடியும்? தன்னால் இயன்றளவு வயல் வேலைக்குப் போய்த் தான் சிறுதொகை வருமானத்தைப் பெற்றுக்கொண்டாள். நாளாந்தம் செலவுகளால் திக்குமுக்காடி வாழ்நாளான கழிக்கும் தருணத்தில் பிள்ளைகளின் ஆசைகளை, எதிர் பார்ப்புகளை அவளால் எப்படி நிறைவேற்ற முடியும்? வசந்தியின் வாழ்நாள்கள் மௌனத்துடனே கழிந்தன.

இந்த வசந்தியைப் போன்றதுதான் ஒவ்வொரு விதவைப் பெண்களது நிலைமையும். கணவனுக்குப் பின்னர் பெண்களைத் தலைமைத்துவ

மாகக் கொண்ட குடும்பங்களாக இவர்கள் தலைகளில் குடும்பச் சுமைகள். இந்தச் சுமைகளைத் சுமப்பதற்கு சமூகத்தின் மத்தியில் அவர்கள் எதிர்கொள்கின்ற பிரச்சினைகள் ஏராளம். வறுமை ஒருபுறம். உளத்தாக்கம் இன்னொருபுறம் என மனதில் உள்ளதை வேறு எவரிடமும் பகிர்ந்து கொள்ள முடியாமல் மனதுக்குள் வெதும்பி வெதும்பி உளத்தாக்கங்களை சந்தித்து இளம் வயதிலேயே நோயாளிகளாக மாறிக் கொண்டிருக்கிறார்கள்.

காலங்கள் எத்தனை கடந்தாலும் பெண்கள் மீதான அடிமைத்தன மனப்பாங்கு எம்மை விட்டு என்றும் போவதில்லை. பெண் என்றால் இப்படித்தான் இருக்க வேண்டும், அதற்கான எமது சமூக வரையறை களுக்கும், கட்டுப்பாடுகளுக்கும் அடிபணிந்து தான் போக வேண்டும் என்பது காலத்தின் நியதியாகவும், சமூகத்தின் எதிர்பார்ப்பாகவும் உள்ளது.

இந்த வரையறைகளைத் தாண்டி தமது விருப்பத்தைப் போல் வாழ நினைக்கும் பெண்களை சமூகதாயம் தவறான கண்ணோட்டத்தில் நோக்கும். பெண்களின் நிலை இவ்வாறு இருக்க திருமணம் முடிந்த பின்னர் கணவனை இழந்து இள வயதில் வாழ்க்கையே கேள்விக்குறியாக மாறிவிட்ட நிலையில் உள்ள விதவைப் பெண்களின் நிலைமை பரிதாபத்துக்குரியது. ஏனைய நாடுகளைவிட இலங்கையிலேயே அதிகமான விதவைப் பெண்கள் இருப்பதாக அண்மைக் கால ஆய்வுத் தகவல்களில் தெரிவிக்கின்றன.. இந்த நிலையில் வடக்கு, கிழக்கு மாகாணங்களில் 89 ஆயிரத்துக்கும் மேற்பட்ட விதவைப் பெண்கள் இருப்பதும் குறிப்பிடத்தக்கது. இந்த ஆய்வுத் தகவல்கள்

ளின் அடிப்படையில் வடக்கில் மட்டும் 40 ஆயிரத்துக்கும் மேற்பட்ட விதவைகளும் அதனைப் போன்று கிழக்கில் 49 ஆயிரத்துக்கும் மேற்பட்ட விதவைகளும் தற்போது உள்ளனர்.

இந்த விதவைப் பெண்கள் அதிகமாக மூன்று பிள்ளைகளுடன் 40 வயதுக்கு உட்பட்ட பெண்களாக பொதுவாக கிட்டத்தட்ட 8 ஆயிரத்துக்கும் மேற்பட்டவர்கள் இருப்பதும் வேதனைக்குரிய விடயம். பெண்கள் விதவைகள் ஆவதற்கு இயற்கை அனர்த்தங்கள், போர்க்காலச் சூழல், தற்கொலை, திடீர் மரணம் போன்ற காரணங்கள் கூறப்படுகின்றன. எனினும் வடக்கு-கிழக்கைப் பொறுத்த வரையில் இயற்கை அனர்த்தங்களினாலும் போர்க்காலச் சூழலிலும் கணவனைப் பறிகொடுத்தவர்களே அதிகம். இந்த நிலையில் கணவனை இழந்து விதவை எனும் பட்டத்துடன் தமது வாழ்நாள்களை துன்பவியலாக தொடர்ந்து கொண்டிருக்கும் இந்தப் பெண்களின் வாழ்வாதார நிலைமைகள் தொடர்பாக எந்தளவுக்கு அக்கறை காட்டப்படுகிறது என்பதைக் கூற முடியாத நிலைதான் தற்பொழுது சமூகதாயத்தில் நிலவுகிறது.

குறிப்பாக வடக்கைப் பொறுத்த வரையில் யாழ்ப்பாணத்தில் 26 ஆயிரத்துக்கும் மேற்பட்டவர்களும் கிளிநொச்சியில் 5 ஆயிரத்துக்கும் மேற்பட்டவர்களும் வவுனியாவில் 4 ஆயிரத்துக்கும் மேற்பட்டவர்களும் மன்னாரில் 3 ஆயிரத்துக்கும் மேற்பட்டவர்களும் விதவைப் பெண்களாக உள்ளனர். எனினும் போர் வலயமாக இருந்த முல்லைத் தீவில் விதவைகள் தொடர்பான விவரம் இதுவரை கணிக்கப்படவில்லை. அத்துடன் அதிகளவான பெண்கள் போர்க் கால நிர்ப்பந்தத்தால் இளவயதில் விதவை எனும் நிலையை அடைந்துள்ளனர். ஆணும் பெண்ணும் ஒன்றிணைந்த குடும்ப வாழ்க்கையில் பாதியில் வீட்டுச் சென்ற கணவனது பிரிவையும் உறவினர்களது வீண் பழிச்சொல்லையும் பிள்ளைகளின் எதிர்காலத்தையும் ஒன்றாக சேர்த்து இவை எவற்றிலிருந்து தன்னால் மீள முடியும் எனும் நிலைதான் ஒவ்வொரு விதவைப் பெண்களுக்கும். சமூகத்தில் உள்ளவர்கள் ஒன்றுக்கு நூறாக அவர்களைப் புறம் சொல்வதிலேயே குறியாக இருக்கிறார்கள். ஆனால் அவர்களது பரிதவிப்பு



உலகம் முழுக்க சுமார் 245 கோடி விதவைகள் இருக்கிறார்கள். இவர்களில் கிட்டத்தட்ட 11.5 கோடி பேர் மிகவும் ஏழ்மையில் வசித்து வருகிறார்கள். உலகம் முழுவதும் உள்ள விதவைகள் எண்ணிக்கையும் அவர்கள் மீதான வன்முறையும் நான்கு நாள் அதிகரித்து வருகின்றன. கணவன்மாரை இழந்து ஆதரவின்றி தவிக்கும் பெண்களின் நிலை குறித்து விழிப்புணர்வை ஏற்படுத்தும் விதத்திலும், அவர்களின் துயரரதுடைக்கும் வகையிலும் சர்வதேச தினம் ஒன்றை அறிவிக்க வேண்டும் என்று பல்வேறு தரப்பினர் ஐ.நா பொது சபைக்கு கோரிக்கை விடுத்துவந்தனர். அதன்படி ஆண்டுதோறும் ஜூன் 23ஆம் திகதி சர்வதேச விதவைகள் தினமாக அறிவித்து வருப்தோறும் கடைப்பிடிக்க முடிவு செய்யப்பட்டது.

நிலை தொடர்பாக புறம் கூறுபவர்களால் அவர்களது யதார்த்த வாழ்வு நிலை குறித்துச் சிந்திக்க முடியாது. மாறாக உதவி செய்யும் மனப்பக்கும் உடையவர்களையும் தகாத வார்த்தைகள் கூறித் தடை போட மட்டும் அவர்களால் முடியும். இவை எல்லாவற்றையும் தாங்கும் மனப்பக்குவத்தை தனக்குள் சுமந்து கொண்டு தனது வாழ்நாள்களது

சந்தோசங்களை மறந்து பிள்ளைகளது நலனுக்காக தன்னை அர்ப்பணித்துள்ள அவளது பொறுப்புடமையை எம்மால் சிறிது கூட அசைபோட முடியாது. வாழ்வில் ஒளியின்றி இருள் மயமாக உள்ள இவளது வாழ்க்கையை பிரகாசிக்கச் செய்ய வேண்டிய பாரிய பொறுப்பு சமூகத்தில் உள்ள ஒவ்வொருவருடைய கைகளிலும் தங்கியுள்ளது.



சர்வதேச ரீதியிலே விஞ்ஞானத்தின் வளர்ச்சி இன்று எங்கோ சென்று கொண்டிருக்கிறது. ஆனாலும் மனிதன் உயிர் வாழ்வதற்கு மிக முக்கிய தேவையானது இரத்தம். இந்த இரத்தத்துக்கு மாற்றீடாக எந்தவொரு "திரவ-பாயமும்" இன்று வரை கண்டுபிடிக்கப்படவில்லை. எத்தனை நூற்றாண்டுகாலம் ஆனாலும் கண்டுபிடிக்கப்படப்போவதும் இல்லை. கண்டங்கள், நாடுகள், இனம், மதம் மற்றும் மொழி ஆகிய எல்லாவற்றையும் கடந்து அனைத்து மனித உயிர்களின் வாழ்வுக்கும் மிக மிக இன்றியமையாதது குருதி என்று கூறுதல் மிகையாகாது. இன்று யாழ். மாவட்டத்திலே தனி நபர்களும் சரி, பல்வேறுபட்ட அமைப்புக்களும் பாடசாலைகள்,

## மனம் வைத்தால் நீங்களும்...

தனியார் கல்வி நிறுவனங்கள் மற்றும் இராணுவ, பொலிஸ் சேவையில் உள்ளவர்களும் தாமதம் முன்வந்து குருதிக்கொடை செய்வது என்பது போற்றத்தகுரியது. சாதாரணமாக ஒரு மனித உடலிலே (5.5 லீற்றர்) குருதி காணப்படுகிறது. இந்தக் குருதியிலே 450 மில்லிலீற்றர் அளவுடைய குருதியே ஒருமுறை இரத்ததானம் செய்யும் போது வெளியேற்றப்படுகிறது. இந்தக் குருதியானது இரத்த தானம் வழங்கி 72 மணித்தியாலங்களிலே மீண்டும் திரவ பாயமாக எமது



உடலிலே உருவாகி விடுகின்றது. சாதாரணமாக 18 வயது முதல் 60 வயதுக்கு உட்பட்ட ஆண், பெண் இருபாலாரும் 04 மாதங்களுக்கு ஒரு தடவை இரத்ததானம் வழங்கலாம். அது மட்டுமல்லாமல் மேற்குறித்த தரப்பினர் 02 வாரங்களுக்கு ஒரு தடவை குருதிச் சிறுதட்டும் வழங்கலாம். அண்மைக் காலமாக இந்தக் குருதிச் சிறுதட்டின் தேவையும் மற்றும் விசேட குருதி வகையான நெகட்டிவ் (-) குருதி வகைகளின் தேவையும் அதிகரித்தே காணப்படுகின்றன. எமது குருதிக்கொடையா

ளர்கள் முன்வந்து தானம் செய்வதன் மூலமே மேற்படி இரண்டு தேவைகளையும் எதிர்காலத்தில் பூர்த்தி செய்து கொள்ள முடியும். இன்று யாழ். மாவட்டத்திலே மூன்று இரத்த வங்கிகள் சேவையாற்றிக் கொண்டிருக்கின்றன. யாழ். போதனா வைத்தியசாலை இரத்த வங்கி, பருத்தித்துறை ஆதார வைத்தியசாலை இரத்த வங்கி, தெல்லிப்பளை ஆதார வைத்தியசாலை இரத்த வங்கி ஆகிய மூன்றும் ஒன்றிணைந்து சேவையாற்றுவதன் பயனாக யாழ். மாவட்ட வைத்தியசாலைகளில் ஏற்படுகின்ற நோயாளர்களுக்கான இரத்தத் தேவையைப் பூர்த்தி செய்து கொள்ளக் கூடியதாக இருக்கின்றது.



## காணி விற்பனைக்கு

சாவகச்சேரி தபாந்தத்தோர்  
வீதியில் 2<sup>3</sup>/<sub>4</sub> பரப்புக்காணி  
விற்பனைக்கு உண்டு.  
தொ.பே. 077 860 7151  
(336817)(3.6.7.11)

## திருமண சேவை

79 ஆம் ஆண்டு, பரணி, செவ்வாய்  
இல்லை பாவம் 33, கனடா பொறியியலாளர்  
மணமகனுக்கு மணமகள் தேவை.  
தூக்கா திருமணசேவை 370/3, பருத்தித்  
துறை வீதி, நல்லூர்.  
தொ.பே. 077 818 5978  
(336817)(3.6.7.11)

## கார் விற்பனைக்கு

வைத்தியரின் பாவனையில் உள்ள MARUTI  
ALTO K10 வகை கார் விற்பனைக்கு உண்டு.  
1000CC, TOP CONDITION, LOW  
MILEAGE, ONLY 10,000KM done, 2012  
MODEL. 10Lacks to hand + lease  
contact: 077 489 6046  
(336817)(3.6.7.11)

## வீடு விற்பனைக்கு

வவுனியா, கோயில்குளம் 7ஆம்  
ஒழுங்கையில் திரும்பியதும்  
முதலாவதாக உள்ள 3பரப்புக் காணி  
யுடன் 2 வரவேற்பறை, 4 படுக்கை  
யறை, சாப்பாட்டறை, சமைய  
லறை, குளியலறை கொண்ட  
சிவப்புநிற கூரைத்தகட்ட வீடு  
விற்பனைக்கு உண்டு. (வீட்டிற்கு  
காண கதவு, ஜன்னல் வேலை,  
பூச்சு வேலை செய்யவேண்டி  
உள்ளன) காணியில் பயன்தரும்  
மரங்கள் உள்ளன. விலை 35  
லட்சம் பேசித்தீர்மானிக்கலாம்.  
தொ.பே. 077 482 9579  
(35279)(45.3.7)

## நாய் விற்பனைக்கு

13 மாதம் நிறைந்த ஜேர்மன் செப்பேட்  
ஆண்நாய் விற்பனைக்குண்டு.  
தொ.பே. 077 302 4483  
(336817)(3.6.7.11)

## அறைகள் வாடகைக்கு

யாழ். நகர மத்தியில் பிரத்தியேக  
அறைகள் வாடகைக்குண்டு.  
(பெண்களுக்கு மட்டும் - மாணவிகள்,  
உத்தியோகத்தார்கள்)  
தொ.பே. 077 741 4086,  
077 990 6380  
(336817)(3.6.7.11)

## மலாமகள் தேவை

யாழ். இந்து கௌரவ குடும்பம், 1983 ஆம்  
ஆண்டு, அத்தம் 3 ஆம் பாதம், 12 இல் செவ்வாய்,  
படித்த அழகிய மணமகனுக்கு வெளிநாட்டில் PR  
உள்ள பொருத்தமான மணமகனைப் பெற்றோர்  
எதிர்பார்க்கின்றனர்.  
தொ.பே. 077 613 9307  
(336817)(3.6.7.11)

## பலிப்பாளர் தேவை

யாழ். நகரில் இயங்கும் விடுதி ஒன்றுக்கு  
வரவேற்பாளர் மற்றும் பராமரிப்பாளர்  
(ஆண்/பெண்) உடன் தேவை.  
தொ.பே. 077 221 9399  
(336817)(3.6.7.11)

**WHAT'S NEXT**

நீங்கள் தொழில் தேடுகிறீரா?  
நீங்கள் O/L பயிற்று 18-28 வயதுக்கு  
உட்பட்டவரா?

இலங்கையின் முன்னணி கல்வியின் புதிய கிளைகளுடன்  
இன்று இணைப்பாகுங்கள்.

• தங்குமிடவசதி, தொழில் பயிற்சியுடன்  
• நிரந்தர தொழில் வாய்ப்பு  
• பயிற்சியில் - 12,000/-, பின் 35,000/- +  
அலுவலகம் Jaffna - 0779 994 807



## ASSOCIATED MOTORWAYS (PRIVATE) LIMITED.

AMW என அழைக்கப்படும் அசோசியேட்டட் மோட்டர்வேய்ஸ் (பிரைவேட்) லிமிட்டட்  
நிறுவனமானது, ஐக்கிய அரபு இராச்சியத்தின் அல் ஃபுட்டாயிம் குரூப் (AFC) இன் துணை  
நிறுவனமாகும். இது இலங்கையின் மோட்டார் வாகனத் துறையில் 60 வருட காலமாக  
முன்னணியில் திகழ்கின்றது.

AMW நிறுவனமே, நிஸான், யமஹா, டெனோல்ட், சுதுகி, மருதி, மியாஜியோ, BP,  
கெஸ்ட்ரோல், சொனெக்ஸ், குட்தியர் மற்றும் எவர்கிரின் போன்ற உலகளாவிய வர்த்தக  
குறியீட்டு நாமங்களுக்கான இலங்கை முகவர், உள்நாட்டு வர்த்தக குறியீட்டு நாமங்களுள்  
ளிக், ஓரோமோல், பிஸ்கொப் மற்றும் கெரிட்டல் லீசீங் என்பன உள்ளவதும்.

## \*YAMAHA அஷ்ட் போட் மோட்டர்ஸ்

Sales Executive - (வடக்கு)

இலங்கையில் யமஹா அஷ்ட் போட் மோட்டர்கள் மற்றும் படகுகளை விற்பனைக்கும் ஏக முகவரான  
அசோசியேட்டட் மோட்டர்வேய்ஸ் (பிரைவேட்) லிமிட்டட், மேற்குறிப்பிட்ட பதவிக்கு தொடர்புபடல் திறமைவாய்,  
ஆற்றலும் மிக்க விற்பனை நிறைவேற்று அதிகாரியை தேர்வு செய்ய உள்ளது.

- பிரதான கடமைகள்**
- மிகத் திறமையாக தயாரிப்பை மேம்படுத்துதல்.
  - விற்பனை துட்பங்களை வழங்குதல், விற்பனையாளர்கள் மூலம் விற்பனை இலக்குகளை  
அடைவதற்கு ஆற்றல்.
  - குறித்த பகுதியில் விற்பனை மேம்படுத்தல் திட்டங்களைச் செயல்படுத்துதல்.
  - சந்தைத் திறப்புகளை மற்றும் விற்பனை மேம்படுத்தல் தொடர்பான அதிகாரிகளை சம்பந்தித்தல்.

- பிரதான தகைமைகள்**
- 28 வயதிற்கு உட்பட்டவராக இருத்தல்.
  - ஆங்கில மற்றும் தமிழ் மொழியில் தேர்ச்சியுடன் 2-3 வருட, தொழில் அனுபவம்.
  - விற்பனை மற்றும் சந்தைப்படுத்தலில் அடிப்படைத் தகைமை இருத்தல் நன்று.
  - கணினி அறிவும், மோட்டார் வாகனின் ஓட்டுரை அனுபவமும் இருத்தல்.
  - மேற்கூறிய பகுதியில் தயார் தொழில்நுட்ப தயாராய் இருத்தல் வேண்டும்.  
(தேவையாகுமா வரா இருக்கி நாடகாரிதும்)

உட்புகள் கம்பியுடன் கோவைகளை, உறுவியை அல்லாத இரு நடுவர்களின் இடைமேயிசி இலக்கங்களாகும்.  
இவ் விளம்பரம் பிரகாசன தளத்தில் இருந்து 7 நாட்களுக்குள் எமக்குக் கிடைக்கக் கூடியவாறு தயார் மூலம்  
அல்லது, 4-மேயில் மூலம் அனுப்பி வைக்கவும். கடித உறுப்பின் வலது பக்க மேல் முகையில் விண்ணப்பி  
க்கும் முறையைத் தெரிவிக்கக் குறிப்பிடுவதை.

General Manager - Group Human Resources  
ASSOCIATED MOTORWAYS (PRIVATE) LIMITED.  
No: 185, Union Place, Colombo 2, Sri Lanka.  
Tel: (+94) 112309300, (+94) 11243337  
E-mail: hr@amwlt.com  
Web: www.amwlt.com  
(C8999)

## இலவச இணையக் கற்கை நேறி நிறுவகம் SERVE e -Learning Institute

பதிவு எண்: 1100

பு.நா. நேறி : இலவச Diploma In Information Communication  
Technology (ICT)-4 மாதங்கள்  
பு.நா.நா.கம்: க.பொ.த (உ/த) பரீட்சைக்கு தோற்றி பல்கலைக் கழக  
அனுமதியை எதிர்நோக்குவோர்.  
க.பொ.த (உ/த) பரீட்சையில் சித்தியடைந்து வேலை  
தேடுவோர் OR வேறு தொழிற்பயிற்சிகளை மேற்கொள்வோர்.  
க.பொ.த (சா/த) பரீட்சைக்குத் தோற்றியோர்.  
பாடங்கள் : தகவல் தொழில்நுட்பம் (ICT),  
ஆங்கிலம் (English)  
தட்டச்சுப் பயிற்சி (Computer Typing)  
எண்ணப்ப முடிவு நாதி: 25.06.2013  
மேலதிக விவரங்களுக்கு:  
No.66,கட்டைப் பாலி ஒழுங்கை, ஆனைக்கோட்டை.  
தொ.பே இல: 021 225 6206  
மேலதிக விவரங்களுக்கு நேரில் வரவும்.  
பதிவாளர்  
SERVE-e-Learning Institute  
(38520)(3.6.11)

உதயன்  
23/06/2013

உதயன்  
23/06/2013

உதயன்  
23/06/2013

உதயன்  
23/06/2013

உதயன்  
23/06/2013

உதயன்  
23/06/2013

உதயன்  
23/06/2013

உதயன்  
23/06/2013

உதயன்  
23/06/2013

உதயன்  
23/06/2013

உதயன்  
23/06/2013

உதயன்  
23/06/2013

உதயன்  
23/06/2013

**மொறட்டுவ பல்கலைக்கழக  
பட்டப்படிப்பு(BIT)**  
9<sup>th</sup> Intake

**உலகத்தாரம் வாய்ந்த  
மொறட்டுவ பல்கலைக்கழக பட்டப்படிப்பு**  
மொறட்டுவ பல்கலைக்கழக பட்டதாரியாகும் அறியவாய்ப்பு...!

**ESOFT**  
Shaping Lives, Creating Futures.

**இடமிருந்து மட்டுமே...!  
NOW IN JAFFNA**

**விசேட அம்சங்கள்**

- நுழைவுத் தேர்வு இல்லை
- 6 செமிஸ்டர்கள் கொண்ட பட்டப்படிப்பு
- ஒவ்வொரு வருட இறுதியில் பல்கலைக்கழக சான்றிதும்
- கற்கைநேறி முடிவில் பன்னாட்டு நிறுவனங்களிடமிருந்து  
உடனடி வேலை வாய்ப்பு
- பல்கலைக்கழகத்தால் அங்கீகரிக்கப்பட்ட விரிவுமையாளர்கள்
- உயர்தரமிக்க கல்விச் சுழலில் அமைந்துள்ள ஆய்வக,  
நூலக வசதிகள்

**தகுதியானவர்கள்**

உயர்தரத்தில் எந்த துறையிலாவது ஒரே தடவையில்  
சித்திபெற்றோர் மற்றும் சாதாரண தரத்தில்  
கணித பாடத்தில் 'C' தரச் சித்தி பெற்றோர்.

**HNDIT - SLIATE**  
பூர்த்தி செய்த மாணவர்களும் திறமையாக  
இறுதியானவர்களுள் நுழைய முடியும்.  
(16 பாடவற்றிகள் விலக்களிக்கப்படும்).

**விண்ணப்ப இறுதி நாள்  
1<sup>st</sup> கூற்று 30. 06. 2013**

**விண்ணப்பங்களை வற்றுக்கொள்ள  
ESOFT கிளையை நாடுங்கள்...!**

மொறட்டுவ பல்கலைக்கழகத்தினூடாக ஒரங்கினைந்து (BIT)ற்கான வெள்ளாறில் பட்டத்தினை  
(C79959) வழங்குவதில் ESOFT பெருமையடைகிறது.  
யாழ்ப்பாணத்தில் ESOFT இன் நுழைவுத் தினை வழங்குகிறது...

**ESOFT**  
Shaping Lives, Creating Futures.

**ESOFT METRO CAMPUS - JAFFNA**  
No.137, K.K.S Road, Jaffna | Tel : 021 750 1120  
**CALL : 077 309 9 308**

**காணி விற்பனைக்கு**

வண்ணார் பண்ணை, சிவன் கோயில்,  
வைத்தீஸ்வர கல்லூரி முன்னைய  
ஈழநாடு அலுவலகம் ஆகியவற்றிற்கு  
அருகில் உள்ள வெள்ளாந்தெருவில்  
2 பரப்பு 13 குளி காணி  
விற்பனைக்குண்டு. This property is  
very close to grandbazar and Ideal  
for Business OR  
Residential use.  
For Details:  
Contact- 077 899 8659,  
021 221 2115, 021 490 7069  
(310012)(3.7.11)

**Education**

உலக நாடுகள் Europe's Countries க்கு (Germany,  
France, Denmark, Norway, UK, USA, Canada,  
New Zealand, Australia) Forms Fill மின்னியுத்  
தரையில் செல்ல முடியும். மற்றும் Online ஷீட் Payment  
வசதி கூடு செல்ல முடியும். புதிய Law விண்ம  
contact: Colombo-077 354 7049  
Jaffna - 077 744 8623  
(310015)(3.6.7.11)

**Education**

UK, Netherlands, Germany, France, Italy, Swit-  
zerland, Norway, USA, Canada, New Zealand,  
Australia, Student Visa, Direct Free Admission  
Visa Refused ஆவாக்கி Re-apply விண்ம  
Professionals: 077 354 7049/  
077 744 8623  
(310014)(3.6.7.11)

**நாகபூஷணி திருமண சேவை  
மணமகள் தேவை**

1) 1982, பாவம் 18, செவ்வாய்நாள் ஆஸ்திரேலியா Engineer க்கும்  
2) 1984 பாவம் 15, (சூரி, செவ்) உள்ள சிங்கப்பூர் Engineer க்கும்  
3) 1977 பாவம் 24, செவ்வாய்நாள் (சூரி, செவ்) Doctor க்கும்  
4) 1986, பாவம் 21, செவ்வாய்நாள் Doctor க்கும்  
5) 1980 பாவம் 41, செவ்வாய்நாள் அரசு உத்தியோகத்தருக்கும்  
6) 1978 பாவம் 25, செவ்வாய்நாள் Banker க்கும் மணமகள் எதிர்பார்க்கப்படுகின்றனர்.  
தொ.பே: நாகபூஷணி திருமண சேவை  
125, பருத்தித்துறை வீதி, நல்லூர், யாழ்ப்பாணம் (யா/ மாதிரிபை சகாதாரம் பணிமனை முன்பாக)  
T.P- 021 222 9306, 077 158 7596, 075 554 6000  
(38589)(3.6.7.11)  
Digitized by Noolaham Foundation. Email- nakapoosanywedding@gmail.com  
noolaham.org | aavanalain.org



### காணி விற்பனைக்கு

19 வீதியிலிருந்து 800 மீ தூரத்தில் பருத்தித்துறை வீதி, நுணாவிலில் கிணற்றுடன் 50 பரப்புக் காணி (பெறுமதி 40 லட்சம்) விற்பனைக்கு உண்டு.  
தொடர்பு: 077 187 7071, 071 199 4767

### ஊர்க் கோழி விற்பனைக்கு

பளையில் நியாயமான விலையில் நாட்டுக்கோழிகள் (ஊர்க்கோழி) மொத்தமாக விற்பனைக்கு உண்டு.  
தொடர்பு: 077 042 6201, சுதர்சன் (371000)(3.6.11)

### வாகனம் விற்பனைக்கு Nissan Vanette



வாகன இல: 56-XXXX, வருடம்: 1990  
திறமையாக நெருங்குதல் நல்ல நிலையிலுள்ளது

பரிசீலிப்பதற்கு அழைப்புங்கள்  
0777724878 / 0242224878  
238, கண்டி வீதி, வவுனியா

### பயிற்சி வகுப்பு

வகுப்பு Batch II புத்தகங்களைப் பேராயக துணியில் தீர்வு காட்டுவது குறித்து, கண்டி, வவுனியா பற்றிப்பற்றி. பயிற்சி காண்குறி வீதியில்  
தொடர்பு: 077 929 7474 (3.7.11)

### காணி விற்பனைக்கு

இணுவிலிருந்து மருதனார் மடத்திற்கும் இடைப்பட்ட ஆஞ்சநேயர் கோயிலிற்கும் அண்மையாக K.K.S வீதியிலிருந்து 2 ஆவதுகாணி 4 பரப்பு விற்பனைக்குண்டு.  
தொடர்பு: 077 658 7795 (3.7.11)

### மனாமகள் தேவை

யாழ்ப்பாண கௌரவ அரசு உயர் பதவியிலுள்ள அழகான பெண்ணுக்கு தகுந்த மனாமகள் தேவை.  
தொடர்பு: 077 284 4179 (3.6.11)  
suganthant1983@gmail.com

### காணி விற்பனைக்கு

கே.கே.எஸ் வீதி, கொக்குத்திக்கு அருகே 3/4 பரப்பு காணி வீதியில் விற்பனைக்குண்டு. காணி கட்டிடம் உட்கட்டி தோண்டிவிடும்.  
தொடர்பு: 075 549 5436 (3.6.11)

### German Swiss France Languages Classes

ஜெர்மன், சுவிஸ் செல்வோருக்கான டொச் மொழி எம்பிசி பரிசேசிக்கான வகுப்பு நடைபெறுகின்றது. மிகக்குறைந்த கட்டணத்தில் டொச் மொழி கற்க அரிய வாய்ப்பு. வெளிநாட்டு ஆசிரியர்களால் கற்பிக்கப்படும்.  
இரு: பாழ்வாணி, 464 Hospital Road, Jaffna College  
077 331 9551 (3.6.11)

### விற்பனையாளர் தேவை

கொடிகாமத்தில் இயங்கும் பலசரக்கு கடையொன்றுக்கு தங்கி நின்று வேலை செய்வதற்கு விற்பனையாளர் தேவை.  
தொடர்பு: (38581)(3.6.11)  
021 791 5871, 077 666 0719

### காணி விற்பனைக்கு

பாடலோடு கௌரவன் கோன், ருக்ஷாவுக்குள்ளேயே நெற்று 4 பரப்புக்கான இடங்காணி விற்பனைக்குண்டு.  
தொடர்பு: 077 756 3525 (3.7.11)

### கடை வாடகைக்கு

பருத்தித்துறை வீதி, கோப்பாயி லுள்ள 4 கடைத் தொகுதியில் ஒரு கடை வாடகைக்குண்டு.  
தொடர்பு: 077 363 6006 (3.6.11)(3.6.11)

### தொழிலாளர்கள் தேவை

கட்டட நிர்மாணத்துறையில் ஈடுபட்டு வரும் எமது நிறுவனத்திற்கு அனுபவம் வாய்ந்த பின்வரும் தொழிலாளர்கள் தேவை.

- ★ ரோவ் தொழிலாளர்
- ★ தச்சத் தொழிலாளர்
- ★ ரோவ் உதவியாளர்

24.06.2013 திங்கட்கிழமை முதல் 28.06.2013 வெள்ளிக்கிழமை வரை காலை 9.00 மணி தொடக்கம் 11.00 மணி வரை கீழ்வரும் எமது அலுவலகத்திற்குதகுதிவாய்ந்தவர்கள் நேரில் சமூகம் தரவும்.

a.s.a Engineers and constructors  
இல. 141, மானிய்யம் வீதி, பாழம்பாணம்.  
(ஜனசக்தி காய்றுதற்கு முன்பாக) T.P- 021 222 0752 (38580)(3.6.11)

உதயன் மீதமுள்ள தொகுதிக்கு -  
வவுனியாவிலுள்ள காணி  
0215871111

### மனாமகள் தேவை

1970 இல் பிறந்த B.Sc, B.E. பட்டதாரி ஆசிரியருக்கு 35-40 வயதுக்குட்பட்ட மனாமகள் தேவை. கிரகபாவம் 16½ உத்தராமு முதலாம் பாதம் (ஆசிரியர் விரும்பத்தக்கது)  
தொ.பே. 021 321 0104

### காணி விற்பனைக்கு

நெல்லியடி, முடக்காட்டுச் சந்தியில் 3½ பரப்புக் காணி பிரதான வீதியில் விற்பனைக்கு உண்டு.  
தொடர்பு: 077 732 0296 (38480)(3.7.11)

### பதவி வெற்றிடம்

சிவன் கோயில், சிவபுரம்-வவுனிக்குளம்

எமது ஆலயத்திற்கு சைவசமயத்தைச் சேர்ந்த ஒழுக்கமுள்ள முகாமையாளர் தேவை.

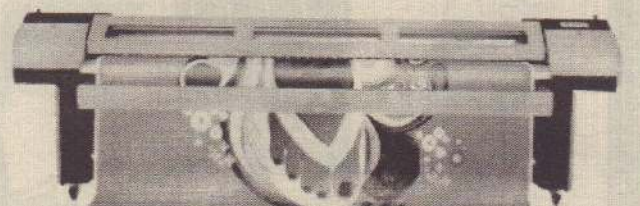
வேதனம்: ஆரம்பம் மாதம் 12,000/- தங்குமி வசதிகள் செய்து கொடுக்கப்படும்.

தொடர்பு: தலைவர்-077 224 5670, செயலாளர்- 077 059 4144 (38591)(3.7.11)

### உடற்கட்டு ஆணைகன் போட்டி

மலாயன் சாண்டோ நடராசா உடற்பயிற்சி கழகம் நடத்தும் வடமாகாண ரீதியிலான ஆணைகன் போட்டி எதிர்வரும் 13.07.2013ஆம் திகதி நடைபெற இருப்பதால் விண்ணப்பப் படிவம் பெறுவதற்கான முடிவு திகதி 05.07.2013 ஆகும்.  
விண்ணப்பப் படிவம் பெறும் இடம் - மலாயன் சாண்டோ நடராசா உடற்பயிற்சி நிலையம்.  
மேலதிக தகவல்களுக்கு - 0773620961 (3.6.11)

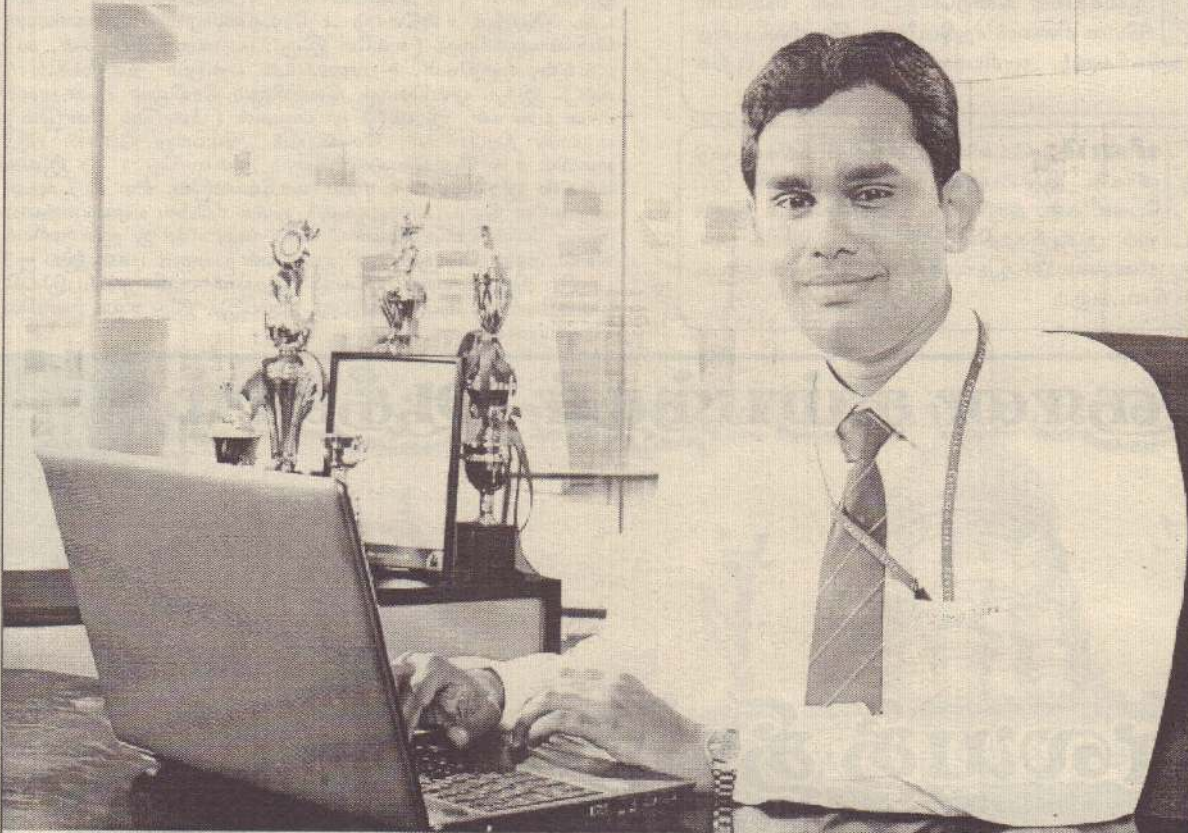
Low Printing Cost & High Speed  
**Digital Printers from Debug**  
Digital Centre Pvt Ltd  
4 / 6 Colour Photo Quality  
**THUNDERJET DX-5**



**CHALLENGER** Seiko 255 / 510 (3.8.996)

டிஜிட்டல் பிரிண்டிங் மெஷின்  
தொடர்புக்கு : ருக்ஷான் (Rukshan)- 0772 919 047  
பாழம்பாணக்கிளை - 021 73 88 070

வாழ்க்கையில் வெற்றி பெற எங்களுடன் இணைந்து கொள்ளுங்கள்



செலிங்கோ லைட் விற்பனை ஆலோசகர்/விற்பனை மேற்பார்வையாளருக்கு அவருடைய திறமையின் அடிப்படையில் கிடைக்கும் சிறந்த வருமானம், உள்நாட்டு மற்றும் வெளிநாட்டு பயிற்சிகள், அறிவு, அனுபவம் மற்றும் ஏனைய நலன்கள் மிக விசேஷத்தவை. எனவே வாழ்க்கையில் வெற்றி பெற செலிங்கோ லைட் உடன் இணைந்து கொள்ளுங்கள். இது தொழிலுக்கும் மேலான ஒரு உன்னத காரியம்.

#### தகைமைகள்

- க.பொ.த (உ/த) பரீட்சையில் 3 பாடங்களில் சித்தி இருத்தல் வேண்டும். (விஞ்ஞானம் அல்லது கணிதப் பிரிவு என்னை 2 சித்திகள் போதுமானது)  
அல்லது  
க.பொ.த (சா/த) பரீட்சையில் கணிதம் உட்பட 6 பாடங்களில் சித்தி இருத்தல் வேண்டும். அவற்றுள் இரண்டுக்கு திறமைச் சித்தி காணப்படுவதுடன் 1 வருட தொழில் அனுபவமும் இருத்தல் வேண்டும்.
- பாடசாலை கல்விக்குப் புறம்பாக வேறு துறைகளில் திறமையை வெளிப்படுத்தியவராக இருத்தல் வேண்டும்.
- உறுவினர், நண்பர், அயலவர் மற்றும் சமூகத்திலுள்ள வெவ்வேறு நபர்களுடன் சிறந்த பொதுசனத் தொடர்பு இருத்தல் வேண்டும்.
- விற்பனைத் துறையில் அனுபவம் இருத்தல் மேலதிக தகைமையாகக் கருதப்படும்.

உங்கள் விண்ணப்பப் பத்திரத்தை பின்வரும் முகவரிக்கு அல்லது அருகிலுள்ள செலிங்கோ லைட் கிளைக்கு அனுப்புங்கள் அல்லது தேரில் கையளியுங்கள். இல்லாவிடின் jobs@ceylife.lk இற்கு e-மேயில் மூலம் அனுப்பவும் முடியும்.

சிரேஷ்ட உதவி பொது முகாமையாளர் - விற்பனை நிர்வாகம்.  
செலிங்கோ லைட் டவர், 106, ஹெல்லோக் வீதி, கொழும்பு 05.

கடித உறையின் இடதுபக்க மேல் மூலையில் "விற்பனை ஆலோசகர்/விற்பனை மேற்பார்வையாளர் பதவி" எனக் குறிப்பிடவும். (e-மேயிலிலும் இவ்வாறு குறிப்பிடுக)

செலிங்கோ இலக்குகள்: செலிங்கோ இலக்கு செலிங்கோ டவர், 106, ஹெல்லோக் வீதி, கொழும்பு 05.

(3.8.991)



வாழ்க்கை.  
பாசம்.  
பாதுகாப்பு.

செலிங்கோ லைட்

செலிங்கோ லைட் டவர், 106, ஹெல்லோக் வீதி, கொழும்பு 05.

தொடர்பு: 021 2461 461 e-மேயில்: jobs@ceylife.lk

Digitized by Noolaham Foundation  
noolaham.org | aavanaham.org





உருவது  
வித்தியாஇன்றைய நாள்  
உங்களுக்கு எப்படி?

**மேயர்:** மற்றவர்களுக்கு உதவி செய்யப் போய் உபத்திரவத்தில் சிக்கிக் கொள்ளாதீர்கள். வியாபாரத்தில் வேலையாள்களை விட்டுப் பிடிப்பது நல்லது. உத்தியோகத்தில் அதிகாரிகள் குறை கூறுவார்கள்.



**இயர்:** குடும்பத்தில் மகிழ்ச்சி தங்கும். பிள்ளைகள் பொறுப்பாக நடந்து கொள்வார்கள். சோம்பல், உடல் அசதி, நீங்கும். ஆடம்பரச் செலவுகளை குறைப்பீர்கள். பயணங்களால் ஆதாயம் உண்டு. வியாபாரத்தில் வேலையாள்களின் ஆதரவு கிட்டும்.



**மிதுனர்:** ஆடம்பரச் செலவுகளைத் தவிர்த்து எளிமையாக வாழ விரும்புவீர்கள். உடன் பிறந்தவர்களுடன் இருந்து வந்த மனக்கசப்புகள் நீங்கும். வெளிவட்டாரத்தில் அந்தஸ்து உயரும். அரசால் அனுசூலம் உண்டு.



**கடகர்:** பிள்ளைகளால் உறவினர்கள் மத்தியில் மதிக்கப்படுவீர்கள். கையில் காசுபணம் தேவையான அளவு இருக்கும். தந்தையாரின் உடல் நலம் சீராகும். நண்பர்களின் ஒத்துழைப்பால் சில காரியங்களை முடிப்பீர்கள்.



**சிங்கர்:** பிள்ளைகளின் எதிர்காலம் குறித்து யோசிப்பீர்கள். பிரியமானவர்களின் சந்திப்பு நிகழும். தாய்வழி உறவினர்களின் ஆதரவு கிட்டும். அரசால் ஆதாயம் உண்டு. உத்தியோகத்தில் மேலதிகாரி ஒத்துழைப்பார்.



**கன்னி:** வியாபாரத்தில் மதிக்கப்படுவீர்கள். புதியவர்கள் நண்பர்களாவார்கள். குடும்பத்தினரின் ஆதரவு கிட்டும். பணவரவு திருப்திகரமாக இருக்கும். உத்தியோகத்தில் சக ஊழியர்களின் ஆதரவு கிட்டும். பேச்சில் முதிர்ச்சி தெரியும்.

பலகை

ஆணி-10 திங்கட்கிழமை 24.06.2013

திதி: பிரதமை பி.ப. 03.11 வரை

நட்சத்திரம்: பூரடம் பி.இ. 01.01 வரை

கபநேரம்: 11.55 - 01.25 வரை

இராகுதாலம்: 07.25 - 08.55 வரை



**துலாம்:** தெளிவான முடிவுகளால் தொலைகள் நீங்கும். குடும்பத்தாரின் ஒத்துழைப்பு அதிகரிக்கும். பிள்ளைகளின் உடல் நிலை சீராக இருக்கும். பேச்சால் தடைப்பட்ட காரியங்களை முடிப்பீர்கள். வாசனச்செலவுகள் நீங்கும்.



**விருச்சிகர்:** திறமைகளை வெளிப்படுத்த நல்ல சந்தர்ப்பங்கள் அமையும். உடன் பிறந்தவர்களின் ஒத்துழைப்பு அதிகரிக்கும். வியாபாரத்தில் மகிழ்ச்சியுண்டு. நட்பு வட்டாரம் விரியும். குடும்பத்தினரின் எண்ணங்களைக் கேட்டறிந்து பூர்த்தி செய்வீர்கள்.



**தனுசு:** உதவிக்கேட்டு உறவினர்களும் தர்மங்கடத்திற்கு ஆளக்குவார்கள். உங்கள் மீது சிலர் வீண் பழி சுமத்துவார்கள். வியாபாரத்தில் லாபம் மந்தமாக இருக்கும். உத்தியோகத்தில் மறதியால் பிரச்சினைகள் வந்து நீங்கும்.



**மகரம்:** குடும்பத்தைப் பற்றிய கவலைகள் வந்து நீங்கும். வெளிவட்டாரத்தில் அலைச்சல் அதிகரிக்கும். ஆடம்பரச் செலவுகளால் சேமிப்புகள் கரையும். சகோதர வகையில் ஆரோக்கியமான விவாதங்கள் வரக்கூடும்.



**குர்பம்:** குடும்பத்தினரின் ஆதரவு கிட்டும். உடன்பிறந்தவர்களின் நீண்டநாள் ஆசைகளை நிறைவேற்றுவீர்கள். வியாபாரநீதியாக சிலரைச் சந்திப்பீர்கள். வெளிவட்டாரத்தொடர்பு அதிகரிக்கும். அரசியல்வாதிகளின் சந்திப்பு நிகழும்.



**மீனம்:** வெளிவட்டாரத்தில் மதிக்கப்படுவீர்கள். குடும்பத்தாருடன் மனம் விட்டுப் பேசுவீர்கள். தாயின் உடல்நிலைசீராக இருக்கும். ஆன்மிகத்தில் ஈடுபாடு அதிகரிக்கும். வெளியூர் பயணங்களால் ஆதாயம் உண்டு. எதிர்பார்த்தபடி உதவிகள் கிடைக்கும்.

## சுடோக்கு

எண் விளையாட்டு

4			1			8
		5	4		6	3
	3	1			2	
1			2	6		5
9	2			1	8	7
		9				7
2	4	8	3		7	9
	1			2		5

நேற்றைய சுடோக்கின் விடை

7	6	4	5	3	9	2	1	8
8	5	1	4	6	2	7	3	9
2	3	9	8	1	7	4	5	6
1	2	6	7	4	5	8	9	3
5	9	8	1	2	3	6	7	4
3	4	7	6	9	8	5	2	1
4	8	3	2	7	1	9	6	5
9	7	5	3	8	6	1	4	2
6	1	2	9	5	4	3	8	7

சுடோக்கு ஒரு எண் விளையாட்டு. தர்க்க ரீதியான ஒழுங்கு படுத்தல்தான் இதன் அடிப்படை. 1-9 வரையான எண்களை ஒழுங்குபடுத்தி ஒரே கோலத்தை ஏற்படுத்த வேண்டும். இந்தப் பெட்டி 9 நிரல்களையும் 9 நிரைகளையும் கொண்டது. 3X3ஆக உள்ளேயும் 3 நிரல்களையும் 3 நிரைகளையும் கொண்டிருக்கிறது. (என்னே இருப்பவற்றை பெட்டிகள், கட்டங்கள், பகுதிகள், பகுதிகள் என்றும் அழைக்கிறார்கள்). இந்த ஒவ்வொரு நிரையிலும் நிரலிலும் 1-9 வரையான எண்கள், இரண்டு தரவைகள் (மீண்டும் மீண்டும்) வராமல் நிரப்பப்பட வேண்டும். அவ்வாறு நிரப்பப் படுகையில் உள்ள பெட்டிகளுக்குள்ளும் அவ்வாறே 1-9 இலக்கங்கள் இரட்டைப்பாடம் வரவேண்டும். சில கட்டங்கள் ஏற்கனவே நிரப்பப்பட்டுள்ள தர்க்க ரீதியில் ஏனையவற்றை நிரப்ப வேண்டியதே வேலை. சுடோக்கு என்பது ஜப்பானியச் சொல். அதன் பொருள் 'தனி எண்' என்பதாகும். 1936 இல் ஜப்பானிய நிறுவனமான 'நிகோலி' இதனை அறிமுகப்படுத்தி வெற்றிகரமாக பரவ லாக்கியது. 2003இல் இது உலக அளவில் பிரபலமானது.

## நல்லை திருஞான சம்பந்தர் ஆத்மம்

## புதிய மடாலயத் திறப்பு விழா

காலம்:- 23.06.2013 ஞாயிறு காலை 9.30 மணி

லண்டன் வாழ் சைவ அன்பர்களின் நிதியுதவியில் அகில இலங்கை இந்து மாமன்றத்தின் மேற்பார்வையில் இப் புதிய கட்டடம் கட்டப்பட்டது.

ஸ்ரீஸ்ரீ சோம்சுந்தர் தேசிக  
ஞானசம்பந்த பரமாச்சார்ய  
சுவாமிகள்கட்டட நிர்மாணி  
திரு.க.சண்முகநாதன் (உளவு)

நல்லை திருஞானசம்பந்தர் ஆத்மம்

Digitized by Noolaham Foundation  
noolaham.org saavanaham.org



**மணமகள் தேவை**  
யாழ். இந்து கௌரவ, 1980, மகம், 5' 8", கிரக பாவம் 20.34, Engineer (Peradeniya), M.Sc (UK), UK வசிக்கும் மணமகனுக்கு தகுந்த மண மகள் தேவை. தொடர்பு: 011 315 9598, 077 220 9927 (Email: m.proposals99@gmail.com)

**மணமகள் தேவை**  
யாழ். இந்து கௌரவ குடும்பத்தைச் சேர்ந்த 1984 - பூரட்டம் 2 இல் செவ்வாய் மொ.கி.பா. 85 1/4 Accounts Assistant மணமகனுக்கு உள்/ வெளிநாட்டு தகுதியான மணமகன்தேவை. (மாணியில் 5 மணிக்கு பின்)  
தொ.பே. 077 994 0039 (38388)(3.7.11)

**மணமகள் தேவை**  
யாழ். இந்து கௌரவ குடும்பத்தைச் சேர்ந்த 1985 இல் பிறந்த, கனடாவில் பிரஜா உரிமை உடைய மணமகனுக்கு படித்த, அழகிய மணமகள் தேவை. தொ.பே. 021 205 3052 (38450)(4.5.12)

**வீடு விற்பனைக்கு**  
ஹெம்ஸ்டேய்ஸ் Hamer's Avenue இல் புதிதாக 17 தர்புர நிவாரணம் 1600 sqft 3 Bed Rooms வீடு விற்பனைக்கு வந்தது.  
தொ.பே. 077 778 6440 (37900)(3.7.11)

**வீடு வாடகைக்கு**  
யாழ். காங்கேசன்துறை வீதியில் கொக்குவில் பூநாறி மரத்தடிக்கு மிக அருகில் யாழ் மாநகர எல்லைக்குள் மூன்று படுக்கை அறைகளைக் கொண்ட சகல வசதிகளுடன் கூடிய வீடு வாடகைக்கு உண்டு.  
தொ.பே. 077 918 4402 (38479)(3.6.7.11)

**வீடு விற்பனைக்கு**  
இல. 76 இலந்தைக்குளம் வீதி, அரியாலை மாம் பழம் சந்தி, A9 வீதியிலிருந்து 500 m தொலைவில் சகல வசதிகளுடன் கூடிய 2 பரப்பு குளி 16.75 காணியில் வீடு விற்பனைக்குண்டு. தொடர்பு: 077 516 9728 (மாலை 4 மணிமுதல் 6 மணிவரை பார்வையிடலாம்)

**காணி விற்பனைக்கு**  
புத்தளத்துறை ஹாட் கன்ட்ரீ ஹோம்ஸ் வீதியில் ஏறா 1000 sqft 5 பரப்பு காணி உட்க விற்பனைக்கு வந்தது. Clear title No Brokers  
தொ.பே. 077 378 0047 (37100)(3.7.11)

**FOR HIRE/வாடகைக்கு விடப்படும்**  
JCB (Backhoe), Dozer (D4E & mini), Excavator with Braker (heavy & Light), Tractor with Trailer or Carrier, Lorry with full body, Half body, With out body, Water bowser, Concrete mixture, Contract for Land Cleaning, Land Scaping, Fencing and Planting.  
எம்மால் கனரக இயந்திரங்கள் மூலம் நிலம் சுத்தமாக்கல், வடிவமைத்தல், வேலியிடல், மரநடுகை என்பனவும் செய்து கொடுக்கப்படும். (38555) (5.6.7)  
தொடர்பு: 0722263778, 0714167878

**வீடு, காணி விற்பனைக்கு**  
அச்சவேலி பஸ்நிலையத்தில் இருந்து 500 மீற்றர் தூரத்தில் 175 பேசு (17 1/2 பரப்பு) காணியில் 6 அறைகளுடன் அமைந்த வீடு விற்பனைக்குண்டு. பிரித்துக் கொடுக்கப்படும்.  
தொ.பே. 077 748 8511 (38575)(3.7.11)

**விற்பனைக்கு**  
HG-XXXX தொடரிலக்கமுடைய Honda Lancer Self Start C-50 (Japan) நல்ல நிலையில் உள்ள மோட்டார் சைக்கிள் உடன் விற்பனைக்கு உண்டு  
தொ.பே. 077 820 2326 (38475)(3.7.11)

**காணி விற்பனைக்கு**  
கைதடி மாணிய்பாய் வீதியில் அமெரிக்கன் பாம் (Farm) இல் இருந்து உரும்பிராய்க்கு செல்லும் பக்கத்தில் 300 யார் தூரத்தில் 4 பரப்பு ஹோட்டில் இருந்து 2 ஆம் காணி விற்பனைக்கு உண்டு. இடைத் தரகர் தேவை இல்லை, நேரடி தொ.பே. 071 830 2720 (38494)(3.7.11)

**காணி விற்பனைக்கு**  
யாழ்ப்பாணம், நாவற்குழி - கைதடிக்கிடையில் A9 பிரதான வீதியில் நன்னீர் வசதியுடன் ஆறு (6) பரப்புக்காணி விற்பனைக்குண்டு. தரகர் தேவையில்லை.  
தொ.பே. 077 310 1274 (38494)(3.7.11)

**காணிகள் விற்பனைக்கு**  
அல்வாய் மேற்கு திக்கத்தில் 02 காணிகள் விற்பனைக்குண்டு.  
தொ.பே. 077 952 2105 (37616) (45.3.12)

**மண்டப வசதி உண்டு**  
அரங்கேற்றம், திருமணம், பூப்புனித நீராட்டு விழா, பிறந்தநாள் விழா, ஒன்று கூடல் மற்றும் பொது வைபவங்கள் அனைத்துக்கும் சகல வசதிகளும் கூடிய மண்டபம்  
தொ.பே. 077 754 9803, 021 222 3334. (38569) (45.3.12)

**காணி விற்பனை**  
யாழ். கொக்குவில் இந்துக் கல்லூரிக்கு அருகில் கொக்குவில் கிழக்கு கருவேலடி ஒழுங்கையில் 3 1/4 பரப்புக்காணி விற்பனைக்குண்டு. கே.கே.எஸ். வீதிக்கும் ஆடியபாதம் வீதிக்கும் 150m தூரத்தில் அமைந்துள்ளது. நேரடியாகத் தொடர்புகொள்ளவும்  
தொடர்பு: 077 680 0852, 077 918 4108 (38494)(3.7.11)

**Business / Office Premises for Rent**  
Business / Office Premises for Rent in Jaffna 82.Brown Road, Neeraviyadi Jaffna 1KM any from Town. (Master Bed Room, 2 Small Rooms, Big Hall, Dining Room, Kitchen, 2 Attach Bathrooms, Car Park. Suitable for Travel Agents, Educational Center, Bank, Office for Gov. Departments / Organization, Dispensary etc Residence for Doctors Family  
T.P: 0777 286155 (38994)(3.7.11)

**மணமகள் தேவை**  
மணமகள் தேவையா? ஒரு SMS இலூடான உங்களின் பதிவினை மேற்கொண்டு காத்திருங்கள். உங்களின் டயலாக் மொபைலில் (Dialog) REG bride என ரைப் செய்து 77000 இலக்கத்திற்கு SMS பண்ணவும். மேலதிக தகவலிற்கு www.realmatrimony.com Call : 011 4380900 0114344230

**மணமகள் தேவை**  
மணமகள் தேவையா? ஒரு SMS இலூடான உங்களின் பதிவினை மேற்கொண்டு காத்திருங்கள். உங்களின் டயலாக் மொபைலில் (Dialog) REG groom என ரைப் செய்து 77000 இலக்கத்திற்கு SMS பண்ணவும். மேலதிக தகவலிற்கு www.realmatrimony.com Call : 011 4380900 0114344230

**SMS ஊடாக வரன் தேடல்**  
SMS இலூடாக Realmatrimony இல் பதிவுதரின், உங்களின் மொபைலில் <உங்களின் பெயர்>, <பிறந்த திகதி>, ரைப் செய்து 0777 111 786 என்ற இலக்கத்திற்கு SMS பண்ணுங்கள். 3 நாட்கள் இலவச சேவையினைப் பெறலாம். மேலதிக தகவல்களுக்கு அழையுங்கள் www.realmatrimony.com Call : 011 4380900 0114344230 (38994)

**முதன் முறையாக**  
**UK பெருநிய்யல் பட்டப்படிப்புகள்**  
**யாழ் மண்கில்!**  
**Graduate Diploma in Civil Engineering**

**6th July Civil Engineering கற்கை நெறிக்கான Graduate Diploma, Advanced Diploma புதிய பிரிவுகள் ஆரம்பமாகின்றன. மேலதிக தகவல்களுக்கு...**

**Progression Path**

NOT HND/ND/NDT Degree with Mathematics or Physics OUSL Diploma → Graduate Diploma (Level 3) → Advanced Diploma (Level 4) → Diploma (Level 5) → Certificate (Level 6)

ECAR Registration → Incorporated Engineer → Assistant Engineer → Supervisor

**யாருக்கானது.**

- ❖ NDT, HND முடித்தவர்கள்.
- ❖ Maths, Science இல் Bsc பட்டம் பெற்றவர்கள்.
- ❖ City & Guilds Advanced Diploma முடித்தவர்கள்.
- ❖ A/L முடித்தவர்கள் Diploma மட்டத்தில் இருந்து தொடரலாம்.

**SKILLS COLLEGE OF TECHNOLOGY**  
Jaffna Campus  
No. 207, நாவற்குழி வீதி, யாழ்ப்பாணம்  
Email : kajana@skillsinternational.lk  
Website : www.skillsinternational.lk  
Like us on Face book  
www.facebook.com/scot.jaffna

**SMS மூலம் விபரங்களைப் பெற ..**  
Digitized by Noolaham Foundation  
noolaham.org 0777 763 7633  
தொ.பே. 077 763 7633





யாழ்ப்பாணம் நீராவியடி ஸ்ரீ நீராவி வீரகத்தி விநாயகர் ஆலயத்தின் சித்திரத்தேர் வெள்ளோட்டம் நேற்று முன்தினம் வெள்ளிக்கிழமை இடம்பெற்றது. அடியார்கள் வடம்பிடித்து தேரை இழுக்கும் காட்சி. (ஒ)



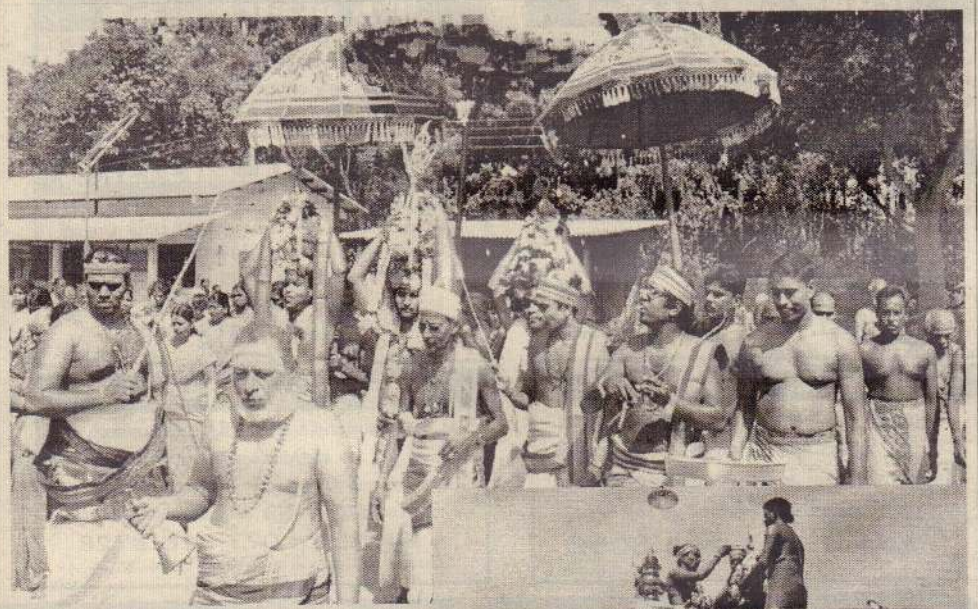
சுன்னாகம், ஸ்கந்தவரோதயாக் கல்லூரியின் விஞ்ஞான விழாவை முன்னிட்டு நடத்தப்பட்ட நாடகப் போட்டியில் இரண்டாம் இடத்தைப் பெற்றுக் கொண்ட மானிப்பாய் இந்துக் கல்லூரி மாணவர்களுடன் நாடக ஆசிரியர். (எ)



நல்லூர் ஸ்ரீ துர்க்காதேவி மணி மண்டபத்தில் அண்மையில் இடம்பெற்ற யாழ். நல்லைக் கலாமந்திர நடனாலய மாணவர்களின் நடன ஆற்றுகை நிகழ்வு. (எ-23)



நெல்லியடி, மஹாத்மா வீதி ஐயனார் கோவில் மகாகும்பாபிலேக நிகழ்வில் வடமராட்சி கல்வி வலய ஆசிரிய ஆலோசகர் திருமதி ஆனந்தராணி இன்னிசைக் கச்சேரியும், மாணவர்களின் கும்மி நிகழ்வும். (எ-8)



மல்லாகம், நீலியம்பனை விநாயகர் ஆலய மகாகும்பாபிலேகத்தின் போது பிரதான கும்பங்களை சுமந்தவாறு அந்தண சிவாசாரியர்கள் வீதிவலம் வருவதையும், ஸ்தூபிக்கு கும்பாபிலேகம் நடைபெறுவதையும் படங்களில் காணலாம்.

(ஒ-86)



மானிப்பாய் மகளிர் கல்லூரி உயர்தர மாணவர் மன்றத்தின் ஒன்று கூடல் நிகழ்வில் கல்லூரி அதிபர் திருமதி சூரியகுமாரி ஜெயவீரசிங்கம் மங்கல விளக்கேற்றுவதையும் அருகில் பிரதம விருந்தினர்களாகக் கலந்து கொண்ட பேராசிரியர் சிவலிங்கராஜா, சம்பத் வங்கி முகாமையாளர் குமணன் ஆகியோர் நிற்கின்றனர். (எ)

(எ)



கொடிகாமம் குடும்ப முன்பள்ளி சிறார்களின் மெய்வன்மைப்போட்டிக்கு விருந்தினர்களாக வருகை தந்திருந்த தென்மராட்சி வலயக் கல்விப் பணிப்பாளர் சு.கிருஷ்ணகுமார், முன்பள்ளி உதவிக் கல்விப் பணிப்பாளர் சு.பாக்கியராசா, கொடிகாமம் திருநாவுக்கரசு ம.வி. அதிபர் வ. நடராசா, தென்மராட்சி கிழக்கு லயன்ஸ் கழகத் தலைவர் லயன் த.இரவீந்திரன் ஆகியோர் வரவேற்கப்படுகின்றனர். (ஒ-9)

(ஒ-9)



வேலணைப் பிரதேச செயலருக்கென பிரதேச செயலகத்திற்கு சமீபமாக அமைக்கப்பட்ட விடுதி தற்போது முழுமையாகப் பூர்த்தியடைந்துள்ளது. இந்தக் கட்டடம் திறப்பு விழாவுக்காகக் காத்திருக்கிறது. (ஒ-7)

(ஒ-7)



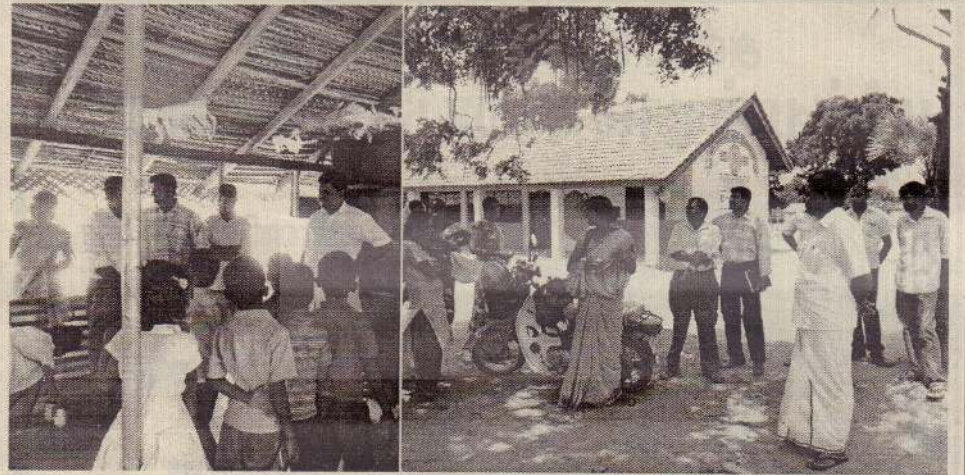
மகாபிராமி கல்வி நிலையத்தால் ஒற்றைக்கால் வைரவர் ஆலய முன்றலில் நடத்தப்பட்ட கலை நிகழ்வில் பங்கு கொண்ட மாணவர்களும் விருந்தினர்களும். (எ)

(எ)





வவுனியா நகர மத்திய பஸ் நிலையம் அமைந்துள்ள வளாகப் பகுதியில் காணப் படுகின்ற வர்த்தக நிலையங்களுக்கு முன்னால் சைக்கிள்கள், மோட்டார் சைக்கிள்கள் என்பன மஞ்சள் கோடு அடிக்கப்பட்ட பகுதியில் நிறுத்தி வைக்கப்பட்டுள்ளன. (க-421)



அக்கராயன் ஆரம்ப வித்தியாலயத்துக்கு வருகை தந்த தமிழ் தேசியக் கூட்டமைப்பு நாடாளுமன்ற உறுப்பினரான சி.சிறிதரன் மாணவர்களுடன் கலந்துரையாடியதுடன் பாடசாலை நிலவரங்களையும் கேட்டறிந்தார். (க-18)



ஆஸ்திரேலிய அரசின் சமுதாய புனரமைப்புத் திட்டத்தின் கீழ் உற்றுப்பலம், எள்ளுக்காடு மற்றும் நாவல்நகர் கிராமங்களின் சுய உதவிக் குழுக்கள் பொன்னகர் கிராமத்துக்கு நேரடியாகச் சென்று அங்குள்ள மக்களுடன் கலந்துரையாடிய வேளை... (க-14)



அக்கராயன் ஆரம்பவித்தியாலய விளையாட்டு விழாவுக்கு வருகை தந்த விருந்தினர்கள் அழைத்துச் செல்லப்படுவதையும், திரளான பார்வையாளர்கள் கலந்து கொண்டிருப்பதையும் காணமுடிகின்றது. (க-18)



வவுனியா நரசிங்கர் ஆலயத்தின் வருடாந்த பொங்கல் உற்சவத்தில் பெருந்திரளான பக்தர்கள் கலந்து கொண்டனர். (க-402)



மாகாண மட்டத்தில் இடம்பெற்ற கணித வினாடி வினாப் போட்டியில் வெற்றியீட்டிய கிளிநொச்சி மகாவித்தியாலய மாணவர்கள், கல்விப் பணிப்பாளர், பாடசாலை அதிபர், கணித பாட உதவிக் கல்விப் பணிப்பாளர், பயிற்றுவித்த ஆசிரியர் சகிதம் காணப்படுகின்றனர். (க)



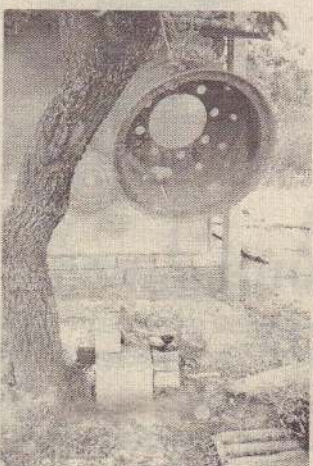
வன்னேரிக்குளம் மகாவித்தியாலயத்தின் பழைய மாணவனும் நோர்வேயில் வசித்து வருபவருமாகிய தி.விங்கேஸ் வரன் வன்னேரிக்குளம் மகாவித்தியாலயத்துக்கான நுழைவாயிலை 6 லட்சம் ரூபா செலவில் அமைத்து வருவதுடன் சிறந்த பெறுபேறுகளைப் பெற்ற மாணவர்களுக்கு மடிக் கணினிகளையும் வழங்கினார். (க-18)



அக்கராயன் ஆரம்ப வித்தியாலயத்தின் குடிதண்ணீர் தேவையை பூர்த்தி செய்யும் பணியில் ஈடுபட்டுள்ள கரைச்சிப் பிரதேச சபையின் உறுப்பினர்கள். (க-18)



வவுனியா சமணங்குளம், கோமரசன்குளம் ஆகிய பகுதிகளில் உள்ள வீதிகள் இவ்வாறு காட்சியளிக்கின்றன. (க-402)



அக்கராயன் 4 ஆம் கட்டைப் பகுதியில் உள்ள கோயில் ஒன்றில் ஆலய மணியாகப் பயன்படுத்தப்படும் லொறிச்சில்லின் பாகம். (க-11)



அக்கராயன் ஆரம்பவித்தியாலயத்துக்குரிய மற்றும் அக்கராயன் மகாவித்தியாலய குழுவில் வசிக்கும் குடும்பங்களுக்கு மாற்றுக் காணி வழங்கும் நிகழ்வு அக்கராயனில் இடம்பெற்றபோது... (க-18)



நெடுங்கேணி பனை, தென்னை வள அபிவிருத்திக் கூட்டுறவுச் சங்கத்தின் பணியாளர்கள் பொது முகாமையாளர் தி. செந்தில்செல்வனின் வழிகாட்டலின் கீழ் உலக சுற்றாடல் தினத்தை முன்னிட்டு சங்கத்தின் சுற்றாடலைச் சுத்தம் செய்யும் பணியில் ஈடுபட்டுள்ளனர். (க)



## அன்பே உருவான அன்னையின் பதின்மூன்றாம் ஆண்டு நினைவஞ்சலி



மண்ணில் மலர்ந்தது

14.04.1914

விண்ணில் மறைந்தது

16.06.2000

திருமதி

நாகமுத்து சிதம்பரப்பிள்ளை

(பூர்வபக்க சதுர்த்தசி - 22.06.2013)

மனக்கோயில் மாளிகையில் மலர்ந்திருக்கும் மாதாவே  
மாறாத் துயரோடு மண்ணினிலே வாழுகிறோம்.  
நீர் நிலையும் நெல்வயலும் நிறைந்திட உணரவிட்டு  
நிம்மதியைத் தேடி நீண்ட வழி சென்றீரோ.

உலகமெல்லாம் மாயை பற்றி உய்த்துணர்ந்த ஞானியைப் போல்  
உணுதல்பைப் பேணாத உத்தமியே எங்கள்மாமா  
காலமெனும் நதியினிலே கடமையெனும் ஓடமதாய்  
கணப்பொழுதில் மறைந்தீரே கனவுலகில் வாழ்வதற்கோ

அன்பே சிவமென்று ஆன்றோர்கள் சொல்லியதை  
அல்லும் பகலும் அயராது உரைத்தீடுவீர்  
தொல்லை தரும் பிறவிதனை தொலைத்துவிட்டு மறைந்தீரே  
தோற்றா புகழுடம்பைக் காண்போமா இப்புவியில்?

குறமிருப்பு, மந்துவில் வாக்கு,  
கொழகாமர்.

(35074)(3.5.6.7)

என்றும் உங்கள் நினைவில் ஓடின  
குடும்பத்தினர்.

## சுகாதாரப் பரிசோதகரின் அறிவுறுத்தலின்படி கோழிக் கழிவுகளை அகற்ற வேண்டும்

நல்லூர்ப் பிரதேச சபைத் தலைவர் எச்சரிக்கை

யாழ்ப்பாணம், ஜூன் 23  
சுகாதாரப் பரிசோதகர் நேரில்  
பார்வையிட்டு வழங்கும் அறிவு  
றுத்தல்களுக்கு அமையவே  
கோழிப்பண்ணைக் கழிவு  
களை அகற்ற வேண்டும் என  
திருநெல்வேலிப் பகுதியில் உள்ள  
கோழிப் பண்ணையாளர் ஒரு  
வருக்கு நல்லூர் பிரதேச சபைத்  
தலைவரால் எச்சரிக்கை விடுக்  
கப்பட்டது.  
இந்தச் சம்பவம் கடந்த வியா  
ழ்ச்சிக்கு இடம்பெற்றுள்ளது.

திருநெல்வேலி கலாசாலை  
வீதியில் உள்ள கோழிப்பண்  
னை ஒன்றிலிருந்து அதன்  
உரிமையாளர் கோழிக் கழிவு  
களை அகற்றிற்றுந்த வாகனத்தில்  
எடுத்துச் சென்ற போது அவை  
வீதியில் சிதறி விழுந்துள்ளன.  
அதனால் அந்தப் பகுதியில்  
துர்நாற்றம் வீசியதால், அந்த  
வீதியினூடே மக்கள் பயணிக்க  
முடியாதிருந்தது.  
இது தொடர்பாக பொதுமக்கள்  
நல்லூர் பிரதேச சபைத் தலை

வரிடம் புகார் செய்ததை அடுத்து  
சம்பவ இடத்துக்குச் சென்ற தலை  
வர் பா.வசந்தகுமார், உறுப்பினர்  
சி.கஜன், உத்தியோகத்தர் என்.  
சுரேஸ் ஆகியோர் நிலைமை  
களை நேரில் அவதானித்ததை  
யடுத்து உடன் பண்ணை உரி  
மையாளரிடம் தகுந்த பொறி  
முறைகளின்றி கழிவுகளை  
அகற்றக் கூடாதெனவும் அறி  
வுறுத்தல்களுக்கமையவே  
அவற்றை அகற்ற வேண்டும்  
எனவும் எச்சரித்தனர். (எ-7)

## சமய சந்நிதிகளில்....

யாழ்ப்பாணம், ஜூன் 23  
மண்டைதீவு பூம்புகார் ஸ்ரீ கண்ணகை அம்மன்  
ஆலய வருடாந்தப் பொங்கல் விழா நாளை  
திங்கட்கிழமை நடைபெறவுள்ளது. முற்பகல் 11  
மணிக்கு விசேட அபிஷேகம் நடைபெற்று,  
மாலை 6 மணிக்கு பூசைகள் ஆரம்பமாகி விசேட  
ஆராதனைகள் இடம்பெறும். தொடர்ந்து அகிர்ணை  
2 மணிக்கு தீ மிதித்தலும் காலை 4 மணிக்கு வழி

யாழ்ப்பாணம், ஜூன் 23  
உரும்பிராய் மேற்கு ஸ்ரீ நாகபூஷணி அம்பாள்  
ஆலயத்தின் வருடாந்த அலங்காரத் திருவிழா  
வில் நாளைமறுதினம் செவ்வாய்க்கிழமை  
காலை 8 மணிக்கு 108 சங்காபிஷேகமும் நடை  
பெறும்.  
தொடர்ந்து முற்பகல் 10 மணிக்கு தீர்த்தோற்சவ  
மும் நடைபெறவுள்ளது. (ந)

வெட்டலும் நடைபெறும்.

★ ★ ★

### விற்பனைக்கு

(Juki) யுகி தைபல்  
மேசின், கட்டிங் ரேயின்,  
கட்டிங் மேசின், ஒவர்  
லோக் மேசின், பட்டின்  
அட்ராச்சர், அயனிங்  
உட்பட தைபல்  
உபகரணங்கள்  
விற்பனைக்கு உண்டு.  
0773946939

## விட்டுக்கிடுத்திய அழைப்பு



கடந்த (24.05.2013) வெள்ளிக்கிழமை அன்று  
சிவபதமடைந்த எமது குடும்பத்தலைவர்  
அமரர்

### இளையதம்பி சின்னத்துரை

அவர்களின் வீட்டுக்கிருத்தியக் கிரியைகள் இன்று  
(23.06.2013) ஞாயிற்றுக்கிழமை காலை 11.00 மணிய  
ளவில் கலட்டி எச்சாட்டி மகாமாரி மணிமண்டபத்தில்  
நடைபெறும். அத்தருணம் தாங்கள் தங்கள் குடும்ப  
சகிதம் வருகைதந்து அன்னாரின் ஆத்மசாந்திப்  
பிரார்த்தனையிலும் அதனைத்தொடர்ந்து நடைபெறும்  
மதியபோசனத்திலும் கலந்துகொள்ளுமாறு அன்புடன்  
அழைக்கின்றோம். (ந)

இல.05, கலட்டி அம்மன் வீதி.

கே.கே.எஸ்.தோட, யாழ்ப்பாணம்.

குடும்பத்தினர்.

## 4ஆம் ஆண்டு நினைவஞ்சலி



தோற்றம்

10.04.1939

மறைவு

07.07.2009

அமரர்

### குட்டியன் அப்புத்துரை

(முன்னாள் ஜெயா கடைச்சல் தொழிலாளர் உரிமையாளர்;  
தற்காலிக எலையன்ஸ் மினர்ஸ் கோம்பனி கட்டிட உரிமையாளர்)

தீங்காடுனைவுடன்,

மனைவி, பிள்ளைகள், மருமக்கள், பேரப்பிள்ளைகள்.

கதிரிப்பாயி, அச்சுவேலி.

edexcel  
advancing learning, changing lives

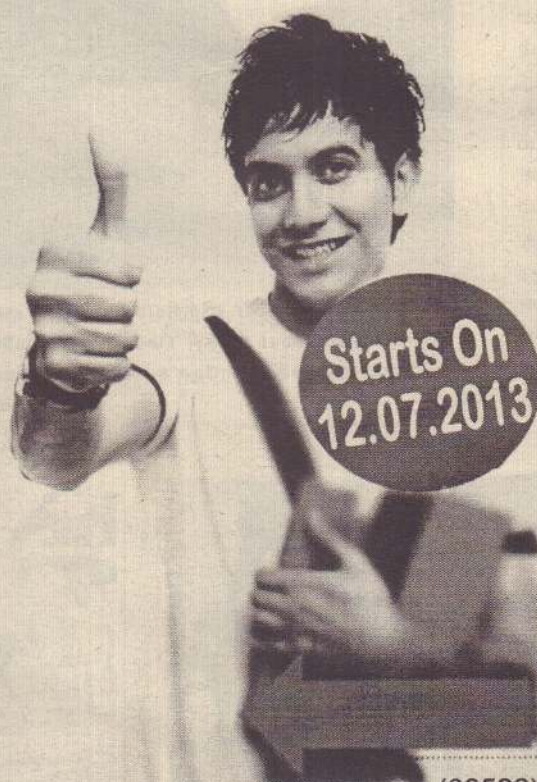
Start your British

Engineering Degree  
in Jaffna

HND in  
ELECTRICAL / ELECTRONIC  
ENGINEERING

Leading to  
Bsc (Hons) / BEng (Hons)  
from the UK Universities

- Identical Programme Taught in UK
- Internal British University Qualification
- Quality assured and academically controlled by Partner University
- Transferring facilities
- Best Lecturers with excellent academic & industrial backgrounds
- Flexible monthly payment schemes
- Guaranteed Industrial Placement



Starts On  
12.07.2013

(38522)

CAPSTONNE

ENGINEERING COLLEGE

Digitized by Noolaham Foundation.  
noolaham.org | laavanaham.org

021 720 0777



## மரண அறிவித்தல்

### நவரட்ணராஜா சேயோன்

கொக்குவில் மேற்கைப் பிறப்பிடமாகவும், ஹொலண்டை வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட நவரட்ணராஜா சேயோன் கடந்த (20.06.2013) வியாழக்கிழமை காலமானார்.

அன்னார் காலஞ்சென்றவர்களான நவரட்ணராஜா -புல்பமணி தம்பதியரின் அன்பு மகனும், காலஞ்சென்றவர்களான இராசையா -அன்னம்மா தம்பதியரின் பேரனும், பாலசிங்கம் தம்பதியரின் அன்பு மருமகனும், சுசந்தினியின் அன்புக் கணவரும், பூஜா, லவன் ஆகியோரின் அன்புத் தந்தையும், சசிமதி, துஸ்யந்தி ஆகியோரின் அன்புச் சகோதரனும், ரவிமோகன், சண்முகவடிவேல் ஆகியோரின் அன்புமகன்தானும், Dr.சண்முகலிங்கம்- புல்பராணி தம்பதியரின் மருமகனும், நிலோனி, பிறீற்றி, சொவ்வியா ஆகியோரின் மாமனும் ஆவார்.

அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் எதிர்வரும் (27.06.2013) வியாழக்கிழமை ஹொலண்டில் நடைபெறும் இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

இவ்வ.33, நோயகர் அருளகம், சின்னப்பாக்களம், வவுனியா.



நுகவர்: துஸ்யந்தி (விஜி- டேபுதி)  
0774188270, 0773818887



மாகாண மட்ட கரப்பந்தாட்டச் சுற்றுத் தொடர்

## ஆடவர், மகளிர் பிரிவுகளில் யாழ். மாவட்டம் சம்பியன்

யாழ்ப்பாணம், ஜூன் 23  
வடமாகாண வினையாட்டுத்  
திணைக்களம் மாவட்டங்க  
ளுக்கு இடையே நடத்தும்  
ஆடவர், மகளிர்க்கான  
கரப்பந்தாட்ட சுற்றுத் தொட  
ரில் இருபிரிவுகளிலும் யாழ்.  
மாவட்ட அணி வெற்றி பெற்  
றுச் சம்பியனாகத் தெரிவா  
கின.

நேற்று மன்னார் பொது  
வினையாட்டு மைதானத்

தில் இந்த இறுதியாட்டங்கள்  
நடைபெற்றன.  
முதலில் நடைபெற்ற மக  
ளிர்க்கான இறுதியாட்டத்  
தில் கிளிநொச்சி மாவட்ட  
அணியை எதிர்த்து யாழ்.  
மாவட்ட அணி மோதியது.  
அதில் யாழ்.மாவட்ட அணி  
25:17, 25:14, 25:06  
என்ற செற்கணக்கில் வெற்றி  
பெற்றுச் சம்பியனாகத் தெரி  
வாகியது.

அடுத்து இடம்பெற்ற ஆட  
வருக்கான இறுதியாட்டத்  
தில் மன்னார் மாவட்ட  
அணியை எதிர்த்து யாழ்.  
மாவட்ட அணி களமிறங்  
கியது.  
அதில் யாழ்.மாவட்ட அணி  
26:24, 31:29, 25:18  
என்ற செற்கணக்கில் வெற்றி  
பெற்றுச் சம்பியனாகத் தெரி  
வாகியது.

(ற-23)



### கிரிக்கெட் சுற்றுப் போட்டிக்கு விண்ணப்பிக்கலாம்

யாழ்ப்பாணம், ஜூன் 23  
ஈச்சமோட்டை வினையாட்  
டுக் கழகம் நடத்தும் சுந்  
தரலிங்கம் ஞாபகார்த்த வெற்  
றிக் கிண்ணத்துக்கான மென்  
பந்து கிரிக்கெட் சுற்றுப்  
போட்டி ஒன்றை நடத்தவுள்  
ளது. சுற்றுப் போட்டியில்  
பங்குபற்ற விரும்பும் அணி  
கள் எதிர்வரும் 28 ஆம்  
திகதிக்கு முன்னர் பதிவு  
களை மேற்கொள்ளுமாறு  
போட்டி ஏற்பாட்டாளர்கள்  
அறிவித்துள்ளனர். (ற-23)



வடமாகாணப் பாடசாலைகளுக்கிடையே நடத்தப்பட்டு வரும் பெரு வினையாட்டுப் போட்டி  
களில், மகளிர்க்கான எல்லே போட்டிகளில் விக்ரோறியா கல்லூரி அணி இரண்டாம்  
இடத்தைப் பெற்றுக் கொண்டதுடன், தேசிய மட்டப் போட்டிகளிலும் கலந்துகொள்ள  
வுள்ளது. (ற-433)

## வலைப்பந்து இறுதியாட்டத்தில் மோதவுள்ள அணிகள்

வவுனியா, ஜூன் 23  
வடமாகாணப் பாடசாலை  
களுக்கிடையில் நடத்தப்  
படும் மாகாண மட்ட வலைப்  
பந்தாட்டப் போட்டியின் இறுதி  
யாட்டங்கள் வவுனியா நகர  
சபை மைதானத்தில் இடம்  
பெறவுள்ளன.  
15 வயதுப் பிரிவு இறுதி  
யாட்டத்துக்கு பருத்தித்துறை  
மெதடிஸ்து பெண்கள் உயர்

தரப் பாடசாலையும், மன்  
னார் புனித ஆனாள் மத்திய  
மகா வித்தியாலயமும்  
மோதவுள்ளன.  
மூன்றாமிடத்துக்கான ஆட்  
டத்தில் சண்டிலிப்பாய் இந்  
துக் கல்லூரியும், முல்லைத்  
தீவு தேவிபுரம் அ.த.க. பாட  
சாலையும் மோதவுள்ளன.  
17 வயதுப் பிரிவு இறுதியாட்  
டத்தில் தெல்லிப்பழை யூனி

யன் கல்லூரியும், அராலி  
சரஸ்வதி வித்தியாலயமும்  
மோதவுள்ளன.  
அதேபிரிவில் மூன்றாம்  
இடத்துக்கான ஆட்டத்தில்  
யாழ். இந்துமகளிர் கல்லூரி  
அணியும், மன்னார் தூய  
ஜோசவ்வாஸ் அடிகளார்  
மகா வித்தியாலயமும் மோத  
வுள்ளன.  
19வயதுப் பிரிவு இறுதியாட்

டத்தில் சண்டிலிப்பாய் இந்  
துக் கல்லூரியும், தெல்லிப்  
பழை யூனியன் கல்லூரியும்  
மோதவுள்ளன.  
அதேபிரிவில் மூன்றாம்  
இடத்துக்கான ஆட்டத்தில்  
மன்னார் பரிகாரி கண்டல்  
அ.த.க.பாடசாலையும் சுழி  
புரம் விக்ரோறியா கல்லூரி  
யும் மோதவுள்ளன.  
(ற-400-433-23)



## ஸ்பெயின் கோல் மழை

"கொன்பெடரேஷன்" கிண்ண  
லீக் ஆட்டத்தில் கோல் மழை  
பொழிந்த ஸ்பெயின் அணி,  
தகிதி அணியை 10:0 என்ற  
கோல்கணக்கில் வென்றது.  
பிரேஸிலில் 9ஆவது "கொன்  
பெடரேஷன்" கிண்ண உதை  
பந்தாட்டத் தொடர் நடந்து  
வருகின்றது. 'பி' பிரிவு லீக்  
ஆட்டத்தில் ஸ்பெயின் மற்  
றும் தகிதி அணிகள் மோதின

ஆரம்பம் முதல் அசத்திய  
ஸ்பெயின் அணிக்கு, முதல்  
பாதியில் பெர்னாண்டோ  
பாஸ்சு(5, 33வது நிமிடம்)  
இரண்டு கோல் அடித்தார்.  
டேவிட் சில்வா (31), டேவிட்  
வில்லா (39) ஆகியோர்  
கோல் அடிக்க, முதல் பாதி  
யில் 4:0 என்ற கோல் கணக்  
கில் முன்னிலை வகித்தது.  
பின் இரண்டாவது பாதியில்

ஸ்பெயின் அணிக்கு டேவிட்  
வில்லா (49, 64), பெர்  
னாண்டோ டாரஸ் (57, 78)  
தலா இரண்டு கோல்கள்  
அடித்தனர். ஜுவான் மாடா  
(66), டேவிட் சில்வா (89)  
அடுத்தடுத்து கோல் மழை  
பொழிய ஸ்பெயின் அணி  
10:0 என்ற கோல் கணக்  
கில் வெற்றி பெற்றது.  
மற்றொரு ஆட்டத்தில் உரு

குவே அணி,  
நைஜீரியாவை 2:1 என்ற  
கோல் கணக்கில்  
வீழ்த்தியது.  
புதிய சாதனை  
சர்வதேச உதைபந்தாட்ட  
சங்கம் நடத்தும் சர்வதேச  
போட்டியில் 10:0 என்ற  
கோல் கணக்கில் வென்ற  
முதல் அணி என்ற சாத  
னையை ஸ்பெயின் படைத்  
துள்ளது. (ற)

மாவட்டங்களுக்கிடையான  
வலைப்பந்தாட்டத் தொடர்

## யாழ். மாவட்ட மகளிர் சம்பியனாகத் தெரிவு

யாழ்ப்பாணம், ஜூன் 23  
வடமாகாண வினையாட்டுத்  
திணைக்களம் மாவட்டங்க  
ளுக்கு இடையே நடத்தும்  
மகளிர்க்கான வலைப்பந்  
தாட்ட சுற்றுத் தொடரில் யாழ்.  
மாவட்ட அணி வெற்றிபெற்  
றுச் சம்பியனாகத் தெரிவாகி  
யது.  
நேற்று மன்னார் பொது  
வினையாட்டு மைதானத்தில்

இடம்பெற்ற இறுதியாட்டத்  
தில் கிளிநொச்சி மாவட்ட  
அணியும் யாழ்ப்பாண  
மாவட்ட அணியும் மோதிக்  
கொண்டன.  
அதில் யாழ்.மாவட்ட அணி  
78:14 என்ற புள்ளிகள்  
அடிப்படையில் அபார வெற்றி  
பெற்றுச் சம்பியனாகத்  
தெரிவாகியது.

(ற-23)



## இன்றைய ஆட்டங்கள்

யாழ்ப்பாணம், ஜூன் 23  
வதிரி டைமன்ஸ் வினையாட்  
டுக் கழகத்தின் நூற்றாண்டை  
முன்னிட்டு டைமன்ஸ் விளை  
யாட்டுக் கழகம் நடத்தும்  
வடமாகாண ரீதியிலான உதை  
பந்தாட்டத் தொடரில் இன்று  
ஞாயிற்றுக்கிழமை கழக  
மைதானத்தில் இடம்பெற  
வுள்ள ஆட்டங்களில் மோத  
வுள்ள அணிகளின் விவரம்:  
பி.ப. 3.30 மணி  
மன்னார் சென்.லூர்சியஸ்  
'பி' அணி எதிர் திருக்குமரன்  
வி.க.  
பி.ப. 4.30 மணி  
மன்னார் சென்.லூர்சியஸ்  
'ஏ' அணி எதிர் கலைமதி  
வி.க. (ற-23)

★★★

யாழ்ப்பாணம், ஜூன் 23  
மானிப்பாய் பரிஷ் விளை  
யாட்டுக் கழகம் நடத்தும் பால  
கிருஷ்ணன் ஞாபகார்த்த  
வெற்றிக் கிண்ண '20/20'  
கிரிக்கெட் சுற்றுத் தொடரில்,  
இன்று ஞாயிற்றுக்கிழமை

மானிப்பாய் இந்துக் கல்  
லூரி மைதானத்தில் இடம்  
பெறவுள்ள ஆட்டங்களில்  
மோதவுள்ள அணிகள்:  
காலை 8 மணி  
நியூஸ்ரார் வி.க. எதிர் ஸ்ரீ  
காமாட்சி வி.க.  
மதியம் 2 மணி  
கிராஸ்கோப்பர்ஸ் வி.க. எதிர்  
ஓல்கோல் வி.க. (ற-23)

★★★

யாழ்ப்பாணம், ஜூன் 23  
யாழ். உதைபந்தாட்ட லீக்  
கின் அனுசரணையுடன் புத்  
தூர் எவரெஸ்ட் விளை  
யாட்டுக் கழகம் நடத்தும்  
உதைபந்தாட்ட சுற்றுத் தொட  
ரில் இன்று ஞாயிற்றுக்  
கிழமை இடம்பெறவுள்ள  
ஆட்டத்தில் மோதவுள்ள அணி  
களின் விவரம்:  
பி.ப. 3.30 மணி  
யாழ்.யுணைட்டஸ் வி.க. எதிர்  
யங்கம்பன்ஸ் வி.க.  
பி.ப. 4.30 மணி  
கருணாகரன் வி.க. எதிர்  
பொற்பதி வி.க. (ற-23)

## ஸ்ரீவிக்னேஸ்வரா வெற்றி

யாழ்ப்பாணம், ஜூன் 23  
யாழ். உதைபந்தாட்ட லீக்கின்  
அனுசரணையுடன் புத்தூர்  
எவரெஸ்ட் வினையாட்டுக்  
கழகம் நடத்தும் உதைபந்  
தாட்ட சுற்றுத் தொடரில்  
இடம்பெற்ற ஆட்டங்களில்,  
ஸ்ரீ விக்னேஸ்வரா விளை  
யாட்டுக் கழகம், கலைமதி  
வினையாட்டுக் கழகம், ஞான  
முருகன் வினையாட்டுக் கழ  
கம் ஆகியவை வெற்றி  
பெற்றுள்ளன.  
கடந்த வெள்ளிக்கிழமை  
இடம்பெற்ற ஆட்டத்தில் ஸ்ரீ  
விக்னேஸ்வரா வினையாட்  
டுக் கழக அணி வெற்றி  
பெற்றது.  
ஸ்ரீவிக்னேஸ்வரா விளை  
யாட்டுக் கழகத்துக்கும், சென்.  
மைக்கல் வினையாட்டுக்  
கழகத்துக்கும் இடையே நடை  
பெற்ற ஆட்டத்தில் ஸ்ரீவிக்

னேஸ்வரா வினையாட்டுக்  
கழக அணி 3:2 என்ற கோல்  
கணக்கில் வெற்றிபெற்றது.  
நேற்று இடம்பெற்ற ஆட்டத்  
தில் புத்தூர் கலைமதி விளை  
யாட்டுக் கழக அணியும்  
அண்ணாஸ்ரார் வினையாட்  
டுக் கழக அணியும் மோதிக்  
கொண்டன.  
அதில் கலைமதி வினையாட்  
டுக் கழக அணி 3:1 என்ற  
கோல் கணக்கில் வெற்றி  
பெற்றது.  
அடுத்து இடம்பெற்ற ஆட்டத்  
தில் ஞானமுருகன் விளை  
யாட்டுக் கழக அணியை  
எதிர்த்து கொற்றாவத்தை  
நேஞ்சன்ஸ் வினையாட்டுக் கழக  
அணி மோதிக் கொண்டது.  
அதில் மயிலங்காடு ஞான  
முருகன் வினையாட்டுக் கழக  
அணி 7:1 என்ற கோல் கணக்  
கில் வெற்றிபெற்றது. (ற-23)



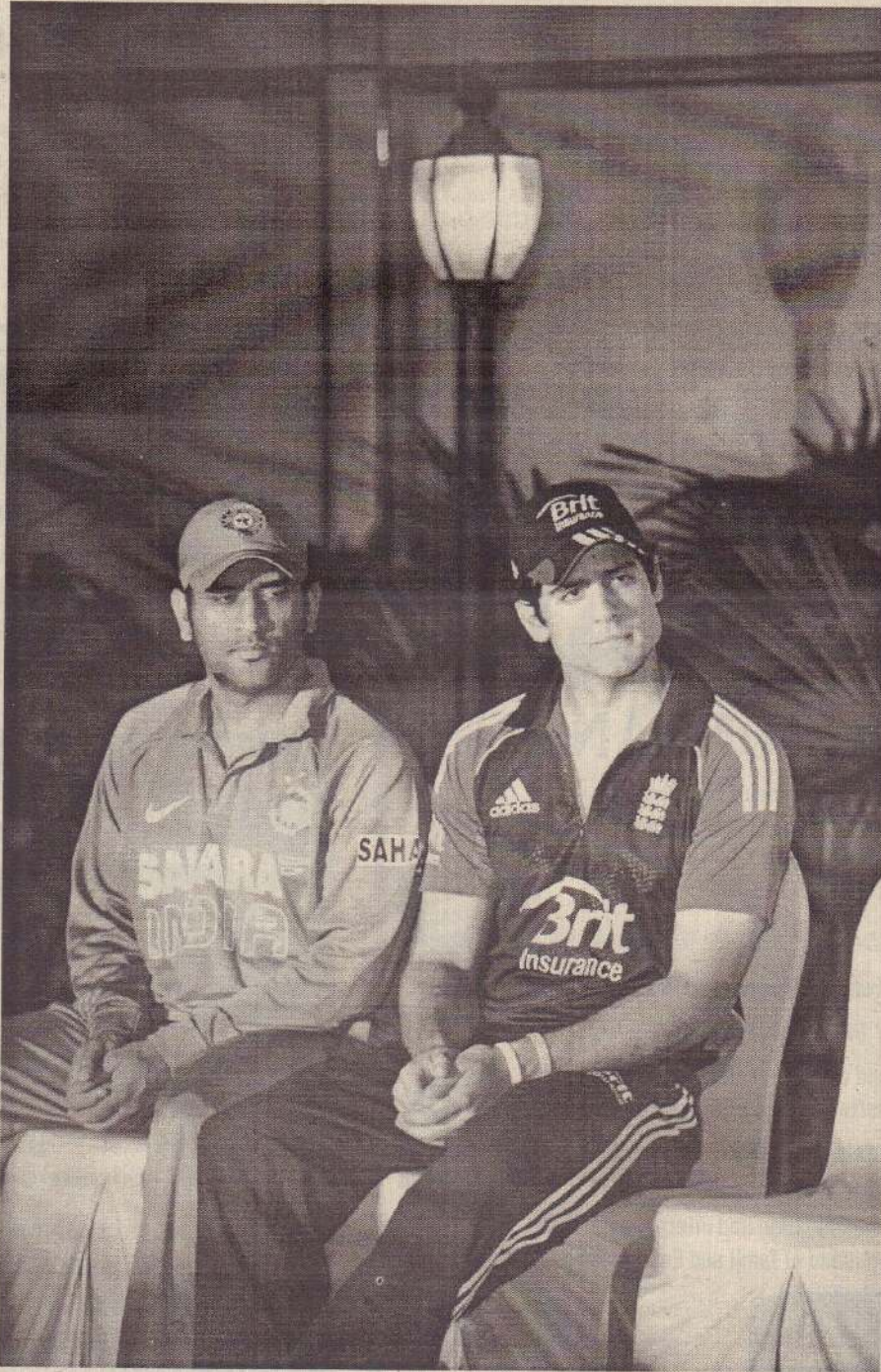


## பதவி விலக மறுக்கும் பாகிஸ்தான் அணித் தேர்வாளர்

சம்பியன்ஸ் கிண்ணத் தொடரில் பாகிஸ்தான் அணியின் மோசமான பெறுபேறுகளுக்குப் பொறுப்பேற்றுப் பதவி விலக முடியாது என பாகிஸ்தான் அணியின் பிரதம தேர்வாளர் இக்பால் ஹாசிம் தெரிவித்துள்ளார். பாகிஸ்தானின் மோசமான பெறுபேறுக்காக தேர்வாளர்களைப் பதவி விலகமாறு கோருவது நியாயமற்றது எனவும் அவர் தெரிவித்துள்ளார்.

இங்கிலாந்தில் இடம்பெற்று வரும் சம்பியன்ஸ் கிண்ணத் தொடரில் பாகிஸ்தான் அணி மோசமான பெறுபேறுகளை வெளிப்படுத்தியதோடு, குழு நிலையோடு தொடரிலிருந்து வெளியேற்றப்பட்டது. இந்நிலையில் கருத்துத் தெரிவித்துள்ள இக்பால் ஹாசிம், பாகிஸ்தான் அணியின் பெறுபேறுகளுக்காகத் தேர்வாளர்கள் பதவி விலக வேண்டுமெனக் கூறுவது நியாயமற்றது எனக் கருதுவதாகத் தெரிவித்தார். குறித்த தோல்விகளுக்கான பொறுப்பை தேர்வாளர்கள் மாத்திரமன்றி அனைவரும் ஏற்க வேண்டுமென அவர் தெரிவித்துள்ளார்.

அணி சிறப்பாகச் செயற்படுமாயின் கிரிக்கெட் சபை, தேர்வாளர்கள், அணி நிர்வாகம் ஆகியன பாராட்டைப் பெறுகின்றனர் எனக் குறிப்பிட்ட இக்பால் ஹாசிம், தோல்விகளின் போதும் அவ்வாறே அனைவரும் பொறுப்பேற்க வேண்டும் எனக் குறிப்பிட்டார். (11)



## இறுதி மோதல் இன்று

ஐ.சி.சி. சம்பியன்ஸ் கிண்ணக் கிரிக்கெட் தொடரின் இறுதியாட்டத்தில் இன்று இந்தியாவும் இங்கிலாந்தும் மோதவுள்ளன. இறுதியாட்டம் எட்ஜ்பாஸ்டன் மைதானத்தில் பிற்பகல் 3 மணிக்கு ஆரம்பமாகி இரவு பகல் ஆட்டமாக நடைபெறவுள்ளது. இறுதியாட்டத்தில் நடுவர்களாக இலங்கையைச் சேர்ந்த குமார் தர்மசேனாவும், ஆஸ்திரேலியாவைச் சேர்ந்த ஹொட்ரக்கரும் கடமையாற்றவுள்ளனர். (11-400)

## முக்கோணத் தொடருக்கான இலங்கை அணி அறிவிப்பு

மேற்கிந்தியத் தீவுகளில் இடம்பெறவுள்ள இந்திய இலங்கை மேற்கிந்தியத் தீவுகள் அணிகள் பங்கு கொள்ளும் முக்கோணத் தொடருக்கான இலங்கை அணி அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது. அதில் அஜந்த மென்டிஸிற்கு வாய்ப்பு வழங்கப்பட்டுள்ளது.

சம்பியன்ஸ் கிண்ணத் தொடருக்கான அணியில் அறிவிக்கப்பட்டிருந்த 15 பேர் கொண்ட குழாமிலிருந்து இரண்டு வீரர்கள் வெளியேற்றப்பட்டுள்ளனர். திலகரட்ன டில்ஷான் உபாதை காரணமாகவும், திஸர பெரேரா காரணங்கள் எவையும் குறிப்பிடப்படாமலும் வெளியேற்றப்பட்டுள்ளனர்.

அண்மைக்காலமாக இலங்கை அணியின் நிரந்த ஓடுநாள் சர்வதேசப் போட்டி அணியின் வீரராகக் காணப்பட்ட திஸர பெரேரா, சம்பியன்ஸ் கிண்ணத் தொடரின் 4 போட்டிகளில் 2 போட்டிகளில் மாத்திரம் பங்குபற்றியிருந்தார்.

நீண்ட காலமாக இலங்கை அணியில் சேர்க்கப்படாது காணப்பட்ட அஜந்த மென்டிஸ், '20/20' போட்டிகளில்

மாத்திரம் ஓரளவு தொடர்ச்சியாகச் சேர்க்கப்பட்டு வந்தார். இந்நிலையில் முக்கோணத் தொடரில் ரங்கன ஹேரத், சச்சித்திர சேனநாயக்க ஆகியோரோடு, 3 ஆவது சுழற்பந்து வீச்சாளராக அவர் சேர்க்கப்பட்டுள்ளார்.

காயமடைந்த திலகரட்ன டில்ஷானுக்குப் பதிலாக உபுல்தரங்க சேர்க்கப்பட்டுள்ளார். மோசமான தகைமை காரணமாக அணியை விட்டு வெளியேற்றப்பட்டிருந்த உபுல்தரங்க, உள்ளூர்ப் போட்டிகளில் சிறப்பான பெறுபேறுகளை வெளிப்படுத்தியதன் காரணமாகச் சேர்க்கப்பட்டுள்ளார்.

அறிவிக்கப்பட்டுள்ள அணி: அஞ்சலோ மத்தியூஸ், டினைஷ் சந்திமால், குஷால் ஜனித் பெரேரா, உபுல்தரங்க, குமார் சங்கக்கார, மஹேல ஜெயவர்தன, லஹிரு திரிமன்ன, ஜீவன் மென்டிஸ், ஷமின்ட் எரங்க, நுவான் குலசேகர, டில்ஹார லொக்குஹெட்டிகே, ரங்கன ஹேரத், சச்சித்திர சேனநாயக்க, அஜந்த மென்டிஸ். (11)

## பாக். அணியில் மாற்றம் வரும்

சம்பியன்ஸ் கிண்ணத் தொடரில் மோசமான பெறுபேறுகளை வெளிப்படுத்தியதைத் தொடர்ந்து பாகிஸ்தான் அணியில் மாற்றங்களை ஏற்படுத்துவது குறித்து ஆராயப்பட்டுவருவதாகத் தெரிவிக்கப்படுகிறது. பாகிஸ்தானின் தேர்வாளர்கள், பயிற்றுவிப்பாளர் வட்மோர் ஆகியோர் இது குறித்து ஆராய்ந்து வருகின்றனர்.

அதன்படி, சொய்ப் மலிக்,

கம்ரன் அக்மல், இம்ரான் பர்ஹத் ஆகியோர் அணியிலிருந்து வெளியேற்றப்படுவர் என எதிர்பார்க்கப்படுவதோடு, '20/20' அணியின் தலைவரான மொஹமட் ஹபீஸின் இடமும் கேள்விக்குள்ளாக்கப்பட்டுள்ளது. பாகிஸ்தான் அணி மேற்கிந்தியத் தீவுகளுக்குப் பயணமாகவுள்ள நிலையில், அதற்கு முன்னதாக இந்த மாற்றங்கள் ஏற்படுத்தப்படவுள்ளது. (11)

## மும்பை அணியை வாங்குகிறார் சச்சின்

பூப்பந்து லீக் தொடரில் பங்கேற்கும் மும்பை மாஸ்டர்ஸ் அணியை வாங்குகின்றார் சச்சின்.

பிரிமியர் லீக் கிரிக்கெட் தொடரின் வருகைக்குப் பின்னர் அதே பாணியில் பல போட்டித் தொடர்கள் தொடங்கப்படுகின்றன. அந்த வரிசையில் இந்தியன் பூப்பந்தாட்டக் கூட்டமைப்பு இந்தியன் பூப்பந்து லீக் தொடரை நடத்தவுள்ளது.

இந்தியாவின் பல இடங்களில் நடக்கவுள்ள இந்தத் தொடரில் மும்பை மாஸ்டர்ஸ், கர்நாடகா கிங்ஸ், லக்னோ வாரியர்ஸ் உட்பட மொத்தம் 6 அணிகள் பங்கேற்கவுள்ளன. ஆட்டங்கள் லீக் முறையில் நடக்கும். மொத்தம் 90 போட்டிகளுக்கு ஏற்பாடு செய்யப்பட்டுள்ளன. முதல் நான்கு இடங்களை பெறும் அணிகள், அரையிறுதிக்கு முன்னேறும்.

அதில் மும்பை அணியை வாங்கும் முயற்சியில் சச்சின், முழுவேகத்தில் ஈடுபட்டுள்ளதாக தெரிகிறது.



இதற்கான அனைத்து பணிகளும் ஏற்குறைய முடிந்து விட்டது என்றுத் தெரிவிக்கப்படுகிறது.

"பொலிவுட் நடிகர் ஷாருக் கான், கல்கத்தா பிரிமியர் கிரிக்கெட் அணியை வாங்கினார். இதுபோல, கிரிக்கெட் வீரர் சச்சின், மும்பை மாஸ்டர்ஸ் பூப்பந்து அணியின் குறிப்பிட்ட பங்குகளை

வாங்குகின்றார். மேலும் இரண்டு அல்லது மூன்று நிறுவனங்கள் இணைந்து மற்ற பங்குகளை வாங்குகின்றன. மொத்தத்தில் அணி உரிமையாளர்களில் ஒருவராக சச்சின் இருப்பார்." என்று இந்தியன் பூப்பந்தாட்டக் கூட்டமைப்பின் பெயர் குறிப்பிட விரும்பாத அதிகாரி ஒருவர் தெரிவித்தார். (11)

## கங்குலியைப் பிடிக்கும் பிரையன் லாரா கூறுகின்றார்

பிரையன் லாரா கூறுகின்றார்

கங்குலி தான் எனக்கு பிடித்த இந்திய அணித்தலைவர் என்று மேற்கிந்திய தீவுகள் அணியின் கிரிக்கெட் வீரர் பிரையன் லாரா தெரிவித்தார்.

மேற்கிந்திய தீவுகள் அணியின் துடுப்பாட்ட நட்சத்திரம் பிரையன் லாரா 2007 ஆம் ஆண்டு சர்வதேச கிரிக்கெட் ஆட்டங்களில் இருந்து ஓய்வு பெற்றார். நேற்றுமுன்தினம் மும்பையில் நடந்த தனியார் நிகழ்ச்சி ஒன்றில் பங்கேற்ற லாரா கருத்துத் தெரிவிக்கும் போதே இவ்வாறு தெரிவித்தார்.

அவர் அங்கு மேலும் கூறும் போது,

"ஆஸ்திரேலியாவுக்கெதிராக, அதன் சொந்த மண்ணில் நடந்த போட்டியில் இவரது அணித்தலைமை பிரம்மிப்பாக இருந்தது. இவர் மீது பெரிய மரியாதை வைத்துள்ளேன். 1983ஆம் ஆண்டு நடந்த இந்தியாவுக்கெதிரான உலகக் கிண்ண இறுதிச்சுற்றில், மேற்கிந்திய தீவுகள் அணி எதிராக வெற்றி பெற்று கிண்ணம் வென்றுவிடும் என்று நினைத்து போட்டியை

பார்க்காமல் வினையாடச் சென்றுவிட்டேன்.

ஆனால் வீடு திரும்பியதும் இந்திய அணி வெற்றி பெற்றதை அறிந்து ஆச்சரியம் அடைந்தேன். அந்தத் தொடரில் இந்திய அணி கிண்ணம் வெல்ல அணித்தலைவர் கபில்தேவின் பங்களிப்பு முக்கிய பங்கு வகித்தது.

சச்சின், எனது மிகச் சிறந்த நண்பர். அவர் கிரிக்கெட்டுக்காக செய்ததை வேறு எவராலும் திரும்ப செய்ய முடியாது. கிரிக்கெட் அரங்கில் அவரது பங்களிப்பை அளவிட முடியாது.

தற்போதைய இந்திய அணித் தலைவர் டோனிக்கெதிராக வினையாடியது கிடையாது. எனவே அவரைப் பற்றி ஐ.பி.எல். கிரிக்கெட் தொடரில் சென்னை

அணிக்காக வினையாடிய மேற்கிந்திய தீவுகள் வீரர் டுவைன் பிராவோவிடம் கேட்டுத் தெரிந்து கொண்டேன். சகவீரர்களின் ஆலோசனை மற்றும் கருத்துகளை கேட்பது டோனியின் மிகப் பெரிய பலம் என்று அவர் என்னிடம் தெரிவித்தார்.

இளம் வயதில் எனது சகோதரர் தென்னை மட்டையில் துடுப்பாட்ட மட்டை செய்து கொடுத்தார். குடும்பத்தினரும் என்னை கிரிக்கெட் வீரராகவே விரும்பினர். அதற்காக எனது தந்தைக்கு நன்றி. பள்ளிப்பருவத்தில் நான் எங்கு கிரிக்கெட் வினையாட சென்றாலும் என்னுடன் வந்து போட்டியை காண்பார்." என்று அவர் தெரிவித்தார். (11)





## இறுவட்டு வெளியீடு

வேலவையூர் சுரேஸ் எழுதிய இலந்தைக்காடு சிவன் இசையமுதம் இறுவட்டு வெளியீட்டு விழா நாளை திங்கட்கிழமை பிற்பகல் 3 மணிக்கு இலந்தைக்காடு ஆலயம் மண்டபத்தில் இடம் பெறவுள்ளது. ஆலய நிர்வாக சபைச் செயலாளர் ந.ரவிச்சந்திரன் தலைமையில் நடைபெறும் இந்த நிகழ்வில் பிரதம விருந்தினராக கரவெட்டி பிரதேச செயலர் ச.சிவசுந்தரன் கலந்து கொள்வார். (ந-14)

## அலுவலகத் தளபாடங்கள் விற்பனைக்கு

யாழ். நகரிலுள்ள முன்னணி நிறுவனம் ஒன்று நவீனமயப்படுத்தப்பட்டதால் அதன் சில காலம் பாவித்த கணினி மேசை, Revolving Chairs, அலுவலக மேசைகள், Executive chairs, நியாயமான விலையில் விற்பனைக்குண்டு.

021 7904941

## உங்களுக்காக நாங்கள்

## விமலாத்துறை/சுற்றுலாத்துறை

இலங்கையில்... வெவ்வேறுபட்ட கூடம்... குறைந்த செலவில்... குறுகிய காலம் பயிற்சிப் பள்ளிக்கு அங்கீகாரம் பெற்ற... கற்கைநெறிகள்

- \* Air Craft Maintenance Eng (Conducting EASA part 66 Licence Examination-Category B1) on the Job Training 80 days Germany or 90 days Malaysia
- \* FLIGHT ATTENDANT
- \* AIRLINE CATERING
- \* BUSINESS MANAGEMENT (புத்தேச வெவ்வேறுபட்ட அளவிலும்)
- \* TOURISM MANAGEMENT (புத்தேச வெவ்வேறுபட்ட அளவிலும்)

பிரதிநிதிகளுடன் விசேட சந்திப்பு இன்று 8.30 a.m. - 1.30 p.m

**ACS, கோப்பாய்**  
Tel: 0779123826 / 077 3017 147 / 077 0071835  
e-mail : facebook.com/Acs Education Consultancy  
(கோப்பாய் அரசினர் வைத்தியசாலை சந்தியில் இருந்து 100 m தூரத்தில்)

## பாடசாலைக்கல்வியை நிறைவுசெய்த மாணவர்களிற்கு

ஐ.நா அபிவிருத்தி திட்ட ஆதரவுடன் ஆரம்பிக்கப்பட்ட MCS தகவல்தொழில் நுட்ப வளாகம் பாடசாலைக்கல்வியை நிறைவு செய்த மாணவர்களிற்கு மேற்படிப்பிற்கான புலமைப்பரிசில் களை வழங்கவுள்ளது. புலமைப்பரிசில்கள் பின்வரும் கற்கை நெறிகளிற்கு வழங்கப்படும்.  
**BIT : கொழும்பு பல்கலைக்கழக தகவல் தொழில்நுட்ப Degree**  
**CIMA : Chartered Institute of Management Accountant -UK**  
**Engineering USA : Web/Networking/Software**  
விண்ணப்பிக்க விரும்புவோர் தமது சுயவிபரக்கோவையை இல.34 சேர்.பொன். இராமநாதன் வீதி, திருநெல்வேலி எனும் முகவரிக்கு தபாலில் அல்லது பல்கலைக் கழகத்திற்கு அண்மையிலுள்ள எமது காரியாலயத்தில் 28/6/2013 க்கு முன்சமர்ப்பிக்கவும். A/L 2013 மாணவர்களும் விண்ணப்பிக்கலாம்.

## முதலாம் ஆண்டு நினைவஞ்சலி



அன்னை  
மடியில்  
21  
04  
1947

அமரர்  
07  
2012

## பரம்சோதி வள்ளிப்பிள்ளை

மானிட வாழ்வின் வழி நின்று எமக்கெல்லாம் நல்வழி காட்டி வையத்துள் வாழ்வாங்கு வாழ வழி சமைத்து அன்பினை எமக்கவட்டி கடமை சுமந்து பயணித்து எமையெல்லாம் ஆறாத துயரில் ஆழ்த்தி விட்டு இறைபதம் எய்திய அன்புத் தெய்வத்தின் ஆத்ம சாந்திக்காய் இறைவனைப் பிரார்த்திக்கின்றோம்.

இக்கிரானை, கந்தரோடை, சுன்னாகம்.

## Vinothi Curtains

யாழ். மண்ணில் அழகுமுகமாகிறது கேட்டின்ஸ் துறையில் திருத்தவம் பெற்ற எம்மால் கேட்டின்ஸ், மெத்தைவிரிப்பு, ரெயிலிங், போல்ஸ், குசன் கவர், வேற்றிக்கல் லைன்ஸ், வெனிசன் பிற்றிங், புளோகரூபர் வேலைகள் செய்து கொடுக்கப்படுகிறது.  
தொடர்பு- மைக்கல்  
0774906323,  
0777797532  
இல-50/1, நாலவர்வீதி,  
(மனோகரா தியேட்டர் அருகில்)  
யாழ்ப்பாணம்.  
(23933)(9,14)

## Join with HARIKANAN Printers of the North

## ACCOUNTANT

Harikanan Printers is a leading Printing Press in Northern Province. Harikanan was established in 2000 and presently is one of the largest printing presses in the region.

The ideal candidate should possess:

- Minimum of two years experience in a similar capacity
- CIMA / AAT / CA part qualification
- Knowledge and experience in using computerized accounting software such as tally, AccPac, etc.
- Very good knowledge and experience in using MS-Excel, MS-word and MS- Powerpoint
- Excellent communication and interpersonal skills with good command of Tamil and English Languages.

Applications from prospective candidates should reach the address given below on or before 26th June 2013.

Special consideration will be given for participation in sports and extracurricular activities.  
Human Resources Manager  
**HARIKANAN (PVT) LTD.**  
NO: 681, K.K.S. ROAD, JAFFNA.

## Advance Microsoft Excel

உங்கள் இல்லங்களுக்கு வந்து கற்பிக்கப்படும். சான்றிதழ்களும் வழங்கப்படும்.  
தொடர்பு: 0776169470

## சேவின் ஸ்ரேன் மெசினிஸ்

4, 8, 16, தொன் லிப்டுகள் (Hydraulic Hoist)  
கொம் பிரசர் (Air Compressor)  
பிரசர் பம்பு (Washing/ High pressure pumps)  
கிரிஸ் பம்பு (Grease pumps/ Heavy duty)  
வெக்கும் கிளினர்ஸ் (Vacuum Cleaners)  
ஓட்டோ லிப்ட், பைக் லிப்ட் (Hydraulic)  
வீல் அலைன்டர் (Wheel Aligner), Tyre Changer, Tyre balancer  
லீசிங் வசதி செய்து தரப்படும்  
சகல திருத்தும் வேலைகளுக்கும் தரப்படும்  
SN - Tech  
பா.ப.ஆம். தருத்து தெரு (அன.கல் மாதா ஆலய வீதி), யாழ்ப்பாணம்.  
தொ.தொ. 077 687 2656, 077 726 3181

## LONDON METROPOLITAN COLLEGE

சர்வதேச தரத்திலான ஆங்கில கற்கை நெறிகளை நடத்தும் யாழ்ப்பாணத்தின் முன்னிலை ஆங்கில கல்வி நிறுவனம்.  
புதிய பிரிவுகள் ஆரம்பம்

## IELTS

ACADEMIC & GENERAL  
Duration: 48 hrs Week/ Week ends

## City & Guilds A1 A2 B1 B2

Duration: 48 hrs Week/ Week ends

ஒவ்வொரு மாத முதல் வாரத்திலும் புதிய பிரிவுகள் ஆரம்பிக்கப்படும். தவணை அடிப்படையிலான மிகக்குறைந்த கட்டணம்

## நீதிமன்றில் சைக்கிள்கள்

யாழ்ப்பாணம், ஜூன் 23  
அச்சவேலி பொலிஸாரால் ஆண்கள் மற்றும் பெண்களுக்கான சைக்கிள்கள் மல்லாகம் நீதிமன்றில் பார்ப்படுத்தப்பட்டுள்ளது. இதன் உரிமையாளர்கள் எதிர்வரும் செப்ரெம்பர் மாதம் 6 ஆம் திகதிக்கு முன்னதாக மல்லாகம் நீதிமன்றின் பதிவாளருடன் உரிய ஆவணங்களுடன் தொடர்புகொண்டு பெற்றுக் கொள்ளுமாறு அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

## சைப்பிரசில் பிந்திய அதிரடி மாதம் ஒரு இலட்சத்திற்கு மேல் (எழுத்து மூலமான உறுதியுடையது) O/L தேவையில்லை.

4 வருட விசா  
தங்குமிடம், உணவு, பயணச்சீட்டு இலவசம்  
40 வயதிற்குட்பட்ட நீங்கள் படிக்க, உழைக்க சட்ட ஆலோசனை

திசை காட்டி(பிறைவேற்ற)லிமிட்  
175, பருத்தித்துறை வீதி,  
ஆனைப்பந்தி, யாழ்ப்பாணம்.  
021 221 9016, 021 568 9090

## கனடா உங்கள் எண்ணம் போல் போகலாம்

★ படிக்க, உழைக்க, உணவு, தங்குமிடம், பயணச்சீட்டு இலவசம்.  
★ visit visa ஆலோசனை.  
சனி, ஞாயிறு உட்பட 7 நாள் காலம் 8 - இரவு 8 வரை.

திசை காட்டி(பிறைவேற்ற)லிமிட்  
175, பருத்தித்துறை வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.  
021 221 9016, 021 568 9090

## கார் விற்பனைக்கு

பருத்தித்துறையில் Nissan Sunny v-15 சில்வர் நிற A/C கார் விற்பனைக்குண்டு.  
இல-KA-xxxx  
சனி, ஞாயிறு தினங்களில் நேரில் பார்வையிடலாம்.  
தொடர்புகளுக்கு:-  
077 0760717



மறக்கப்பட்ட  
செம்மணிப்  
புதைகுழி

# சூரியகாந்தி



உதயன்

ஞாயிறு சிறப்பம்சம்

23-06-2013

## நீருபிக்கப்பட்ட போர்க்குற்றத்தில் நீதி நியாயம் எங்கே?

1996 ஜூலை மாதம் 18 முதல் மூன்று நாட்கள் சுற்றிவளைப்புத் தாக்குதல் மூலம் முல்லைத்தீவு இராணுவ முகாம் விடுதலைப் புலிகள் இயக்கத்தால் தாக்கி அழிக்கப்பட்டது. அதைத் தொடர்ந்து வந்த ஓரிரு மாதங்களில் யாழ்ப்பாணத்தில் இளைஞர்கள் கொத்துக் கொத்தாகக் காணாமல்போனார்கள். பின்பொரு நாளில் அவர்களில் பலர் செம்மணி புழுதி வெளியில்

கொலையுண்ட பிணங்களாகப் புதைக்கப்பட்டார்கள் என்ற உண்மையை நீதிமன்றத்தில் துணிந்து அம்பலப்படுத்தினான் ஒரு இராணுவச் சிப்பாய். கிருஷ்ணந்தி என்ற மாணவியின் கொலையில் தூக்குத் தண்டனைவிதிக்கப்பட்ட கைதி அவன். தான் சொன்னவற்றுக்கு அடையாளமாக அவன் காட்டிய இடங்களில் மனித உடல்களின் எச்சங்கள்

மீட்கப்பட்டன. உலகெங்கும் அது செம்மணிப் புதைகுழி என அடையாளம் இடப்பட்டது. வெளிநாட்டு பிரதிநிதிகளின் முன்னால் 1999 ஜூன் 16ஆம் நாள் புதைகுழிகள் தோண்டப்பட்டன. ஆனால் 14 ஆண்டுகளாகியும் அந்த வழக்கில் இன்னும் நீதியும் நியாயமும் நிலைநாட்டப்படவே இல்லை.



எரிமலை  
புண்பு

15



புதி 02  
சுற்றாயின்  
புகழ்பாடுவோம்

# புதி

கண்ணம்மா வாழ்க்கையில் எதிர் நீச்சல் அடிக்கத் தன்னைத் தயார்ப்படுத்திக் கொண்டாள். அரசனை நம்பிப் புருசனைக் கைவிட்ட கதை மாதிரி, திருமண ஆசை காரணமாக உத்தியோகத்தை விட்டதற்கு வாய்ப்பு தினாள்.



# கருக்காய்ப்பட்ட மொடரு

தொகுப்பு: ஜொ

சிந்திய போர்க் குற்றங்கள் தொடர்பான பேச்சுக்களில் ஈழத்தமிழர் மீது மேற்கொள்ளப்பட்ட இனப்படுகொலைவிவகாரம் முதன்மைபெற்ற ஒன்று. சர்வதேச அமைப்புக்களும், ஊடகங்களும் பல்வேறு வடிவிலான ஆவணப்படுத்தல்களை இந்த விடயம் தொடர்பில் தயாரித்து வைத்திருக்கின்றன. ஆனால் அவை தமிழ் இன அழிப்பின் இறுதிக் கட்டத்தில் சேமிக்கப்பட்டவை. இந்த இன அழிப்புக்கு நீட்சித் தன்மை மிக்க ஒரு வரலாறு இருப்பதையும், பல்வேறு காலகட்டங்களிலும் பல வடிவங்களில் இன அழிப்பு அல்லது இன சிதைப்பு மேற்கொள்ளப்பட்டதென்பதையும் அந்தத்தாலுத் தேட்டங்கள் காணத் தவறியிருக்கின்றன. அதில் ஒரு முக்கிய இன அழிப்பு ஆவணமாக யாழ்ப்பாணம் சுண்டுக்குழி மகளிர் கல்லூரி மாணவிக்ருஷாந்தியின் படுகொலையும் அதற்குப் பின்னான செம்மணி புதைகுழியும் பதிவு செய்யப்பட்ட வேண்டும். செம்மணி ஒரு இனத்தின் மீது நடத்தப்பட்ட உச்சமான இனப்படுகொலையின் அண்மைய ஆரம்பம். ஆனால் அது விரைவாகவே மறக்கப்பட்டாயிற்று. தமிழர்கள் மனங்களிலிருந்து என்றும் அகலாத படுகொலை நினைவுகளுக்குள் செம்மணியும் உள்வாங்கப்படல் வேண்டும். ௨௦௦ இற்கும் மேற்பட்ட தமிழ் உயிர்கள் புதைக்கப்பட்ட அந்த வெளி ஒரு படுகொலையின் காட்சிப் படிமமாக நிறுவப்பட வேண்டும் தெற்கிலிருந்தும் மேற்கிலிருந்தும் வரும் சுற்றலாடிகளுக்கு நம் இனம்பட்ட தாய் செய்தியை அது அறிவிக்கும்.

யாழ்ப்பாணம் வரவேற்கின்றது. இப்போது புதிய வடிவம் பெற்றுவிட்டது.

ஒருவித நவீனத் தன்மையுடன் அனைவரையும் வரவேற்றுக் கொண்டிருக்கின்றது. ஈழத் தமிழர் மறந்துபோன வரலாற்றுப் பக்கங்களில் முக்கிய இரு சம்பவங்களை இந்த மையம் வைத்திருக்கின்றது.

1996 ஆம் ஆண்டு இந்த இடத்தில் தான் கிருஷாந்தி தொலைக்கப்பட்டாள். 2000 ஆம் ஆண்டு விடுதலைப் புலிகள் மேற்கொண்ட படையியல் நடவடிக்கை இந்த வளைவுவரை விரிந்திருந்தது.

இந்த இரு சம்பவங்களும் மறக்கப்பட முடியாதவைதான். ஆனால் மறதியின் அரசியல் அனைத்தையும் மூடச் செய்திருக்கின்றது. விரும்பியோ, விரும்பாமலோ மறந்துபோவதை வரவேற்கின்றோம். அப்படியான காலத்தில்தான் கிருஷாந்தியை மறதியின் அடுக்குகளில் இழுந்து மீண்டும் கிளறியெடுக்க வேண்டியிருக்கின்றது. 1996 ஆம் ஆண்டு, ஓகஸ்ட் மாதம் 7 ஆம் திகதி ஒரு விபத்து நடந்தது. சுண்டிக்குளி மகளிர் கல்லூரியில் உயர்தரம் கற்றுக்கொண்டிருக்கும் மாணவி ஒருத்தியை இராணுவ வாகனம் மோதிக் கொன்றது. இராணுவத்துக்கு எதிராக மூச்சுக்கூட விடுவதற்கான சுதந்திரம் மறுக்கப்பட்டிருந்த அந்தக் காலத்தில் மாணவிகள் அமைதியாக சாவு வீட்டைக் கடைப்பிடித்தனர். வெள்ளைச் சீருடைகளுக்குத் தனியான மரியாதையுண்டு என்ற பொது மதிப்பீட்டின் அடிப்படையில் தனியாகவும், சேர்ந்தும், தம் லேடென் சைக்கிள்களில் நாவற்குழியிலிருக்கும் அந்த செத்த வீட்டிற்குச் சென்றுவந்தனர்.

அந்த நம்பிக்கையை கையில் பிடித்துக்கொண்டு தன் சைக்கிளில் இறுதிச் சடங்குக்குப் போன கிருஷாந்தி தனியே வீடு திரும்பிக் கொண்டிருந்தாள். வெட்டைக் காற்று, பேயென அடித்துக் கொண்டிருந்தது. எப்போதாவது கடக்கும் வாகனங்கள் அவளைக் கடந்துபோய்க் கொண்டிருந்தன. சிலர் அவளை அவதானித்துமிருந்தனர்.

அவர்கள் அவதானித்தவேளையில் இராணுவத்தினர் அவளை “யாழ்ப்பாணம் வரவேற்கின்றது” வளைவுக்கு அருகில் நிறுத்தி விசாரித்துக் கொண்டிருந்தனர். அதன் பின்னர் என்ன அவளுக்கு என்ன நடந்தது என்ற விடயம் 6 வாரங்கள் கழித்து பத்திரிகைகளில் கொட்டை எழுத்துகளில் செய்தியாக வெளிவந்தது.



கிருஷாந்தி குமாரசாமி

## சாட்சியாளர்களை பற்றி...

எப்போதும் அதிகாரத் தரப்பினரின் குற்றங்கள் கண்டுகொள்ளப்படுவதில்லை. அவர்களின் குற்றங்களைச் சுமக்க ஒரு தொகுதி தரப்பினர் தகுதி பெற்றவர்களாக இருக்கின்றனர். கிருஷாந்தி படுகொலையிலும் அதுவே நடந்தது. கிருஷாந்தி இராணுவத்தினரால் வன்முனைவுக்குள்ளாக்கப்பட்டு, படுகொலை செய்யப்பட்டார் என்ற விடயம் தெரியவந்தவுடன், யார்தலையிலாவது அந்தக் குற்றத்தை கட்டிவிட வேண்டிய தேவை அப்போது அதிகாரத்திலிருந்தவர்களுக்கு எழுந்தது. அதில் முதலில் சிக்கியவரே சோமரத்ன ராஜபக்ஷ. அவரளித்த வாக்குமூலங்களில் தன்னை ஒரு கீழ்நிலை துருப்பினனாகவும், தமிழர்கள் படும் இன்னல்களைப் புரிந்துகொண்டவராகவும் வெளிப்படுத்தியிருக்கின்றார். அதிலிருக்கின்ற உண்மை, பொய்களுக்கு அப்பால் ஒரு சிங்கள துருப்பினன், நடந்து முடிந்த படுகொலையின் சாட்சியமாக மாறியிருந்தமை வரலாற்றில் குறிப்பிடத்தக்க ஒன்று.

அதனால்தான் என்னவோ சோமரத்ன ராஜபக்ஷ ஏனைய துருப்பினர் போலல்லாமல் அதிக தண்டனையை அனுபவிக்க வேண்டிய நிலையை எதிர்கொண்டிருக்கின்றார். சோமரத்ன ராஜபக்ஷ கொடுத்த வாக்குமூலத்தின் பின்னர் அவர் எதிர்கொண்ட பாதிப்புக்கள் அதிகம். சிறைக் கூடத்துக்குள்ளேயே தாக்குதலுக்கு உள்ளானார். அவரது குடும்பம் துப்பாக்கிக் குறிகளுக்கு முன்னதாக நிறுத்தப்பட்டது. இவ்வளவு அச்சுதற்களையும் மீறி சாட்சி சொன்னார். ஆனால் ஒரேயொரு சாட்சியத்தோடு அடக்கி வாசிக்கவும் பழகிக் கொண்டார்.

இவருடன் சேர்த்து மேலும் 8 துருப்பினர்கைதாகியிருந்தனர். ஜெயசிங்க, பிரியதர்ஷன பெரேரா, அல்விஸ், முத்துபண்டா, ஜெயதிலக, இந்திரகுமார, நிஷாந்த என் பவர்களே கைதுசெய்யப்பட்டிருந்தனர். இதில் இருவர் தப்பியோடியிருக்க, அல்விஸ் மூளை மலேரியாவினால் பாதிக்கப்பட்டு இறந்துபோனார். மிகுதியானவர்களுக்கு என்ன நடந்தது என்பது தெரியவில்லை.

அத்தோடு கைதுசெய்யப்பட்டவர்கள் இனங்காட்டிய இராணுவ உயரதிகாரிகள் பின்னர் விசாரிக்கப்பட்டார்களா என்பதற்கான ஆதாரங்கள் மிகக் குறைவு. அதில் சம்பந்தப்பட்ட சில அதிகாரிகள் போரில் இறந்து விட்டனர் என்றும் காயப்பட்டனர் என்றும் செய்திகள் வந்தன.

பெரேரா, ஜெயசிங்க போன்றோர் ஏனைய இடங்களிலும் மனிதப் புதைகுழிகள் இருப்பதாகத் தெரிவித்திருந்தனர். அவர்களிடமும் இந்தப் படுகொலை தொடர்பிலான ஆதாரங்கள் இருந்தன.

ஆனால் அவர்களின் கதைகள் பெரியளவில் கவனத்தில் எடுக்கப்படவில்லை. சோமரத்ன ராஜபக்ஷ காட்டிய இடங்களும், அவர் கொடுத்த வாக்குமூலத்துக்கு அமைவாகவுமே புதைகுழிகள் தோண்டப்பட்டன. இங்கு கைதாகிய இராணுவத்தினர் அரியாலைப் பகுதியை சேர்ந்தவர்கள் மட்டுமே. இந்தப் பகுதியில் நடந்த காணாமல்போதல், கைதுகள் தொடர்பிலான ரகசியங்கள் மாத்திரமே அவர்களுக்குத் தெரிந்திருக்க வாய்ப்புக்கின்றது. யாழ்ப்பாணத்தின் ஏனைய பகுதிகளில் பரவலாக நடத்தப்பட்ட சட்டவிரோத கடத்தல், காணாமல் போதல் பற்றிய தகவல்கள் அவர்களுக்குத் தெரிந்திருக்க வாய்ப்பில்லை. ஒருவர் கொடுத்த வாக்குமூலத்திலேயே இவ்வளவு தொகையானவர்கள் கொன்று புதைக்கப்பட்டிருக்கின்றனர் என்பது தெரிய வருகிறது என்றால் அந்தக் காலத்தில் பணியாற்றிய ஒவ்வொரு துருப்பினருக்கும் எத்தனை புதைகுழிகள் தெரிந்திருக்கும்? எத்தனை கிருஷாந்திகளைப் புதைத்திருப்பர்?

“அச்சமாய் அங்குள்ள கொடூர கை ஒன்றுக்குள் இருந்த கோயில் ஒருவர் மாணவியை உள்வாங்கி கொண்டு வருவது காட்சி. கையின் கை அடுத்து சோதனைக் காணாயில் இருப்பது குற்றம் மரியாதை மாணவியை உள்வாங்கி கொண்டு சென்றனர்.

மகன் பா சாலையிலிருந்து திரும்பாததால் தாயாரும், தம்பியாரும் அன்றையத் தேரிக் கிளம்பினர். அவர்களும் அதே சோதனை முகாமைய அடைந்தனர். அங்கு ஒரு மணித்தியாலம் வரையாகித்திருந்தனர். அவர்களும் வீடு திரும்பாததையடுத்து அயலவர் ஒருவரும் அச்சோதனை முகாமுக்குத் தேரிக் சென்றார். ஏற்கனவே வீடு திரும்பாத மூவர் குறித்து சம்பந்தம் அயலவர் விசாரித்தபோது அவரும் உள்வாங்கிச் செல்லப்பட்டார். அவர்கள் இராணுவத்தினரின் தங்கும் அறையின் பின்புறத்தில் கைகள் பின்புறமாகக் காட்டிய நிலையில் வைக்கப்பட்டனர்.

மாணவி கிருஷாந்தி வேறிடத்தில் வைக்கப்பட்டிருந்தார். பின்னர் இரவு பத்து மணியளவில் கிருஷாந்தி தனிப்பட்ட மூலத்தில் கயிற்றால் நெரிக்கப்பட்டு கொலை செய்யப்பட்டார். அவர்களில் இருவர் ஒரு குழியிலும், மற்றொருவர் இன்னொரு குழியிலுமாக புதைக்கப்பட்டனர்.

பின்னர் நள்ளிரவு 12 மணியளவில் மாணவி கிருஷாந்தியை படுகொலை செய்து கொலை செய்தனர்.”



## நீதி நியாயம் எங்கே?

அருகருகே புதைக்கப்பட்ட நிலையில் ஆடைகள் ஏதாமற்றநிலையில் ஓர் இளம் பெண் மற்றும் ஆண் ஆகியோரின் எலும்புக் கூடுகளாக அவை இருந்தன. கொடும்புத்துறை பகுதியில் தொலைக் காட்சிப் பார்த்துக் கொண்டிருந்த போது கைதுசெய்யப்பட்ட தம்பதியினரின் எலும்புகளாக இவையிடுக்கலாம். அவற்றின் மண்டையோடுகள் பிளந்து காணப்பட்டன.

## இனப்படுகொலை

1996 ஆம் ஆண்டு கிருஷ்ணாநதியின் படுகொலை யாழ்ப்பாணத்தில் பெரும் கொந்தளிப்பை ஏற்படுத்தியது. இலங்கை நாடாளுமன்றத்திலும், சர்வதேச ஊடகங்களிலும் முக்கிய பேசுபொருளாக இந்த விடயம் எடுத்துக் கொள்ளப்பட்டது. தம் மீது விழுந்த குற்றச்சாட்டைப் போக்குவதற்கான உடனடி விசாரணையை இராணுவத்தரப்பு ஆரம்பித்தது. அதன் விளைவாக 7 இராணுவத்தினரும், 2 பொலிஸாரும் துதுசெய்யப்பட்டனர்.

இவர்களின் கைதுகளும் குற்ற ஒப்புதல்களும் இலங்கை இராணுவத்தின் மெய் வடிவத்தை வெளிச்சமிட்டன. ஆனாலும் வழமைபோலவே இலங்கையின் அரசு தரப்பும், இராணுவத் தரப்பும் குற்றங்களை ஒப்புக்கொள்ள உடனடியாக விரும்பவில்லை.

கால நீட்டிப்பின் ஊடாக அநீதியை வழங்கினிட முடியும் என்ற நம்பிக்கையில் செயற்பட்டன. அது சாத்தியமும் ஆனது. 1996 ஆம் ஆண்டில் வெளிக்கொணரப்பட்ட செம்மணி விவகாரம் 1999 நடுப்பகுதி வரை இழுபட்டது.

இந்தப் புதைகுழியில் கிட்டத்தட்ட 400 பேர் புதைக்கப்பட்டனர் என்று குற்றமிழைத்தவர்கள் ஒப்புக் கொண்டாலும், அந்தக் காலப் பகுதியில் யாழில் 600 பேர் காணாமல்போயிருந்தனர். அவர்கள் அனைவருக்கும் என்ன நடந்தது என்பதை இன்று வரை அறியமுடியவில்லை. சிலருக்கு இறப்புச் சான்றிதழ்கள் வழங்கப்பட்டிருப்பதாகத் தெரியவருகின்றது.

மிகுதியான இளைஞர், யுவதிகளைத் தேடும் பணியை அவர்களின் பெற்றோர் இன்னமும் கைவிடவில்லை.

இந்தக் கைதுகளுக்கும், காணாமல்போதல்களுக்கும் பின்னணியில் சொல்லப்படும் காரணம் புலிகள் அல்லது புலிகளுடன் தொடர்புகளைப் பேணியவர்கள் என்பதே. ஆனால் காணாமற் போனவர்களின் பலர் வெறும் அப்பாவிகள் என்பதை ஊரும் உறவுகளும் அறிந்தே இருந்தன.

1995 ஆம் ஆண்டு ஒக்ரோபர் மாதம் இராணுவத்தின் முழுக் கட்டுப்பாட்டின் கீழ் கொண்டுவரப்பட்ட யாழ்ப்பாணத்தினுள் பெருமளவிலான விடுதலைப் புலிகள் ஊடுருவி விட்டனர் என்ற சந்தேகம் இளைஞர்களின் கைதுகளுக்கு காரணமாக்கப்பட்டது. இடம்பெற்றன. இந்தச் சந்தேகம் பொய்யானதாக இருந்த போதிலும் முல்லைத்தீவில் இழக்கப்பட்ட 1,200 உயிர்களுக்கு பதிலீடு யாழ்ப்பாணத்தில் சரி செய்யப்பட்டது என்பது தமிழர்களுக்குத் தெரிந்தே இருந்தது.

யாழ்ப்பாணத்தை இழந்த புலிகள் உடனடியாக ஓர் இராணுவ வெற்றியை அடைய முயற்சித்தனர். முல்லைத்தீவு இராணுவத் தளம் மீதான தாக்குதல் யாழ்ப்பாண இழப்பை சமன்செய்தது. அத்துடன் இராணுவத்தரப்பற்கு ஆளணி மற்றும் படையப் பொருள்கள் ரீதியில் பேரிழப்பையும் இந்தத் தாக்குதல் ஏற்படுத்தியது. அதன் பின்னர் யாழ்ப்பாணத்தில் தனது வேட்டையை ஆரம்பிக்கப்பட்டது. இனப் படுகொலையை ஒத்த ஒரு பழியெடுப்பு யாழ்ப்பாணத்தில் நடந்து முடிந்தது. அதன் விளைவே செம்மணி புதைகுழியாக கைதான இராணுவ சிப்பாய்களினால் காட்டிக் கொடுக்கப்பட்டது.

புதைகுழிகள் அடையாளங் காட்டப்பட்ட பின்னரும் அப்போதிருந்த இலங்கை அரசு பெருங்கால நீடிப்பை திட்டமிட்டு உருவாக்கியிருந்தது. உள்நாட்டு அரசியல் கட்சிகளும், பாதிக்கப்பட்ட மக்களும், மனித உரிமை அமைப்புக்களும், சர்வதேச மன்னிப்புச் சபையும் முன்வைத்த கோரிக்கைகளுக்கும், போராட்டங்களுக்கும் நீண்டகாலமாக அரசு பதிலளிக்கவில்லை. விசாரணை, நீதிமன்றத் தீர்ப்பு, குற்றவாளிகளின் உடல்நிலை பாதிப்பு, சரியான நிபுணர்கள் இல்லை, தோண்டுவதற்குரிய காலநிலை இன்னும் வரவில்லை என்ப பல காரணங்கள் முன்வைக்கப்பட்டன.

ஆயினும் சர்வதேச மன்னிப்புச் சபையும், பிற ஐரோப்பிய, அமெரிக்க நாடுகளும் பிரயோகித்த அழுத்தத்திற்கு இலங்கை அடிபணிந்தது. அதைவிட கிருஷ்ணாநதியின் சார்பில் வழக்கை முன் நின்று நடத்திய குமார் பொன்னம்பலம் போன்ற சட்டத்தரணிகள் அப்போதைய ஆளுந்தரப்பிடம் செல்வாக்கு செலுத்தக் கூடிய வர்களாக இருந்தார்கள். நேரடித் தொடர்புகொண்டிருந்தவர்களாக இருந்தனர். அரசிடம் அவர்களுக்கு இருந்த செல்வாக்கின் காரணமாகவும் இந்த விடயத்தை மறைக்க வில்லை. விசாரணைக் குழுக்கள் தொடர்ச்சியாக இயங்க வேண்டிய சட்ட

## வாக்குமூலம்

1996 ஆம் ஆண்டு அரியாலை துண்டிப்பகுதியில் அமைந்திருந்த 7 ஆம் படை யணியின் முகாமில் சினிஸ் நிர்வாக பகுதியில் காணப்பட்ட அடிகளியான கம்பன் லலித்ஜெயவாசகேவுக்கு கீழ் பணி புரிந்தேன். அரியாலை துண்டிப் பகுதியில் வீடுகளில் உள்ளவர்களின் விரைங்கள் மற்றும் அந்தப் பகுதியில் உள்ள இளைஞர்களின் விரைங்கள் ஆகியவற்றைப் பதிவு செய்யும் பொறுப்பு என்னிடம் ஒப்படைக்கப்பட்டிருந்தது. இந்தப் பணியை மேற்கொண்டிருந்த சமயம் புலனாய்வுப் பரிவு வேலையுடன் என்னிடம் ஒப்படைக்கப்பட்டது.

புலனாய்வுப் பரிவு வேலைகளுக்கு கம்பன் லலித், கம்பன் புதி ஜெயவாந்தனா ஆகியோர் உட்பட சில வீரர்கள் இந்தப் பிரிவில் இருந்தனர். அவர்களின் கீழ் நான் செயற்பட்டேன். இந்தச் சந்தர்ப்பத்தில் அரியாலைப் பகுதியில் சுற்றி வளைப்பு ஒன்றை படை யினர் நடத்தினோம். அந்தப் பகுதியில் உள்ள வீடுகளில் இருந்த சகலரையும் வெளியே அழைத்து வந்து நெடுங்குளம் ஏலும் இடத்தில் ஒன்றுசேர்த்து விசாரித்தோம். அந்த சந்தர்ப்பத்தில் அங்கு மேஜர் வீரக்கொடி, மேஜர் குணசேகரா ஆகியோர் பிரசன்னமாகியிருந்தனர். அவர்கள் முகமூடி அணிந்த இருவரை அழைத்து வந்து அங்கு நின்ற பொதுமக்கள் முன்னிறுத்தினர்.

அந்த இரு முகமூடி நாய்களும் விடுதலைப் புலிகளின் உறுப்பினர்கள் எனத் தெரிவித்து ஐம்பது பேரை அடை யாவார் காட்டினார்கள்.

அந்த ஐம்பது பேரும் வீடியோப்பாடல் எடுக்கப்பட்டது. என்னிடம் இருந்த பாட்டியுடன் அவர்களின் பெயர் விரைங்கள் ஒப்பாட்டுப் பாடக்கப்பட்டன. பின்னர் அவர்களின் வீட்டு முகவரிகள் பெறப்பட்டு அவர்கள் விடுவிக்கப்பட்டனர்.

விடுதலைப் புலிச் சந்தேகநபர்களைக் கண்டுபிடிக்க அந்த முகவரியின்படி முயற்சிகள் எடுக்கப்பட்டன. அரியாலைப் பிரதேசத்தில் மக்கள் எவ்வாறு கைது செய்யப்பட்டார்கள்? எவ்வாறு கொல்லப்பட்டார்கள்? எங்கு புதைக்கப்பட்டார்கள்?

என்ற விவரங்களை என்னால் நிச்சயமாகச் சொல்லமுடியாது.

அரியாலையைப் பகுதியில் முதலில் கைதானவர்கள் தபால்சாட்சிச் சந்தியில் 7 ஆவது காலாட்படை யணியில் தடுத்து வைக்கப்பட்டிருந்தனர். கம்பன் புதி ஜெயவாந்தனா தலைமையில் இயங்கிய 'சி' பிரிவினரும், அரியாலையில் உள்ள தபால்சாட்சிச் சந்தியில் பலர் தடுத்துவைக்கப்பட்ட விசாரிக்கப்பட்டிருந்தனர். மற்றொரு துறியு முகாம் தபால்சாட்சிச் சந்தியில் இருந்து செல்லும் பாதையில் பாதுகாப்புக்கு அருகில் உள்ள விடுதலைப் புலிகள் அமைப்பின் முன்னைய அலுவலகத்தில் இயங்கியது.

கல்வித் திணைக்களத்தில் காணாமல்போனவர்கள் செல்வாத்தினம் என்பவரைக் கைது செய்து 'சி' பிரிவு முகாமில் தடுத்து வைத்திருந்தனர். அவரைக் கம்பன் லலித், கம்பன் புதி ஜெயவாந்தனா, லென்குணசேகரா ஆகிய மூவரும் சேர்ந்து கைதுசெய்தனர். அவரை விடுவிக்குமாறு அவரது மனைவி, பிள்ளைகள் என்னிடம் கேட்டனர். இதையடுத்து அந்த முகாமுக்கு சென்ற சமயம் செல்வாத்தினம் என்னைக் கண்ட தபால்சாட்சிச் சந்தியில் தலைப் புலிகளுடன் தொடர்பு அற்றவர் எனத் தெரிவித்து தன்னை விடுவிக்க நடவடிக்கை எடுக்குமாறு மன்றாடி மாடிக் கேட்டார்.

விடுதலைப் புலிகளுடன் தொடர்பு இல்லாதவர் என்பதால் அவரை விடுவிக்குமாறு கம்பன் லலித், கம்பன் புதி ஜெயவாந்தனா ஆகியோரிடம் கோரினேன். அவரை விடுவிப்பதாக அவர்கள் தெரிவித்தனர். ஆனால் அன்று இரவே அவரைக் கொலை செய்து விட்டார்கள். மற்றநாள் நான் போனபோது அங்கு பத்தர் சாலங்கன் கிடந்தான்.

### சித்திரவதை

மற்றொரு சம்பவத்தில் போகேஸ்வரன் என்னாக்கா மை முடிந்த வீடுதிருப்பிக் கொண்டிருந்த சமயம் தபால்சாட்சிச் சந்தியில் உள்ள முகாம் படை யினர் அவரைக் கைதுசெய்தனர். அடுத்த நாள் 'சி' வதை முகாமுக்குக் கொண்டு சென்றனர். இந்த முகாம் கொட்டுக் கிணற்றுப் பிள்ளையார் கோயிலுக்கு அருகில் உள்ள வீடுகளில் இருந்தது. பிரஸ்தாப நபரை விடுவிக்குமாறு மேலிடத்தில் இருந்து கிடைத்த உத்தரவை அந்த முகாமுக்கு எடுத்துச் சென்றேன்.

அங்கு அவர் தலைக்கீழாகக் காட்டப்பட்டிருந்தார். பிளேட்டோல் அவரது உடலில் கொட்டிக் காயப்படுத்திக் கொண்டிருந்தனர். கம்பன் புதி ஜெயவாந்தனா, லென்குணசேகரா, உதய குமார ஆகியோரே இந்தச் சித்திரவதையைச் செய்துகொண்டிருந்தனர். அந்தச் சித்திரவதை முகாமில் பாலித்த பொருள்கள் இப்போதும் அங்கிருக்கின்றன. அந்த முகாமில் இருந்த நாய் ஒருவரை பொல்லால் தாக்கிக் கொலைசெய்து அங்குள்ள வீடு ஒன்றின் முன்னால் புதைத்தார்கள்.

என்னுடன் தாக்குதல் தண்டனை விதிக்கப்பட்டிருந்த ஏ.எஸ்.பெரேராவை விசாரித்தால் அந்த வதைமுகாம் தொடர்பாக மேலும் தகவல் கிடைக்கும்.



விசாரணைக்காக அழைத்து வரப்பட்ட குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவர்களில் ஒருவர்

### பாஸ் பெற வந்தோருக்கு ஏற்பட்ட கதி

அரியாலையைச் சேர்ந்த பார்த்திபன், கதாமரன் என்ற இரு இளைஞர்கள் கைதுசென்று வியாபாரம் செய்ய பாஸ் பெற்றுக்கொண்டு என்னிடம் கேட்டார்கள். இது குறித்து கம்பன் புதி ஜெயவாந்தனாவிடம் கேட்டேன். அவர்களை முகாமுக்கு வருமாறும், அங்கு வைத்து பாஸ் வழங்குவதாய்வும் அவர் தெரிவித்தார்.

இந்தத் தகவலை அந்த இளைஞர்களிடம் தெரிவித்தேன். அவர்கள் முகாமுக்கு சென்றனர். அந்த இளைஞர்களின் உறுப்பினர்கள், அந்த இளைஞர்கள் இருவரும் இறந்தனர் என்று தெரிவித்தது திருமீர் வரவில்லை என்று என்னிடம் தெரி



**அரியாலைப் பகுதிக்கு நான் கடமைக்கு  
வர முன்பு அங்கு 50 பேர் காணாமல் போயிருந்  
தனர் என அறிந்தேன். அவர்கள்  
'சி' முகாமில் தடுத்து வைக்கப்பட்டனர் என்று  
கூறப்படுகின்றது. கல்லூரி மாணவியான  
கிருஷ்ணந்தியின் சடலம் என்னிடம்  
புதைக்கப்படுவதற்காக ஒப்படைக்கப்  
பட்டபோது அது கிருஷ்ணந்தியின் சடலம்  
என்று எனக்குத் தெரியாது.**

# போர்க்குற்றம்

பாயிரிருந்தது. இந்தக் கட்டு அழுத்தங்களின் விளைவாக 1999 ஆம் ஆண்டு ஜூன் மாதம் 16 ஆம் திகதி செம்மணி புதைகுழிகளைத் தோண்டும் பணி ஆரம்பமாகியது. அமெரிக்க நிபுணர்கள், சர்வதேச மண்ணிப்புச் சபை, ஏசியா பெளண்டேசன் அதிகாரிகள், துறைசார்ந்த பேராசிரியர்கள், பொதுமக்கள், உள்ளூர் அதிகாரிகள், அமைப்புகள், மற்றும் சர்வதேச ஊடகங்கள் கவனிப்பில் முன்னிலை வகித்தன. சோமரத்ன ராஜபக்ச முதலில் ஒரு புதைகுழியை அடையாளம் காட்டினார். முதல் கட்டமாக அவர் காட்டிய இடத்திலிருந்து 2 எலும்புக் கூடுகள் மீட்கப்பட்டன. மீட்கப்பட்ட எலும்புக் கூடுகளில் ஒன்றில் கைகள் இரண்டும் கட்டப்பட்டிருந்தன. கண்கள் மூடிக் கட்டப்பட்டிருந்தன. மற்ற எலும்புக் கூடு சேதம் அடைந்திருந்ததால் கைகள், கண்கள் கட்டப்பட்டிருந்தனவா என்பதை அறிய முடியவில்லை. கண்கள், கைகள் கட்டப்பட்ட நிலையில் மீட்கப்பட்ட எலும்புக் கூட்டின் மண்டையோட்டுப் பகுதியில் காணப்பட்ட ஆழமான சிதைவுகள் அடித்து தாக்கப்பட்டதால் ஏற்பட்டவையாக இருக்கலாம் என்று கணிக்கப்பட்டனர். இரண்டு எலும்புக் கூட்டிலும் அடி காயங்கள் தாராளமாகக் காணப்பட்டன. ஒரு எலும்புக் கூடு நிமிர்ந்தும், மற்றையது பக்கவாட்டிலும் படுத்திருப்பது போன்று போடப்பட்டிருந்தன. இரண்டு எலும்புக் கூடுகளுக்கும் நடுவில் சிலிப்பர் கட்டைகள் காணப்பட்டன. இந்த எலும்பு மீட்பு சுவாரஸ்யங்கள் நீடிக்கவில்லை. இரண்டு எலும்புக் கூடுகளின் மீட்போடு புதைகுழி தோண்டும் படலம் இடைநிறுத்தப்பட்டது. தமது பிள்ளைகளின் எலும்புகளைத் தேடி செம்மணி புதை குழிக்கு வந்திருந்த பெற்றோர் ஏமாற்றத்துடன் வீடு திரும்பினர். இந்த எலும்பு ஆதாரங்கள் யாழ்ப்பாணத்தை மனிதப் புதைகுழியின் நகரமாக்கியது. தென் ஆசியாவிலேயே அதிகளவான மக்கள் கொன்று புதைக்கப்பட்ட இடமாக செம்மணிப் புதைகுழியை ஊடகங்கள் அடையாளப்படுத்தின. புதைகுழியிலிருந்து மீட்கப்பட்ட எலும்புக் கூடுகளுக்கு மறுநாளே உரிமைகோரல்களும் அரியாலைப் பகுதியிலிருந்து எழுந்தன. அரியாலையில் இருந்த இயந்திர திருத்தகம் ஒன்றில் வேலை செய்து கொண்டிருந்த வேளையில் காணாமல்போன இரு இளைஞர்களில் எலும்புகளாக அவை இருந்தன. 1996 ஆம் ஆண்டு ஓகஸ்ட் மாதம் 19 ஆம் திகதி இருவரும் வேலை முடித்து வீட்டுக்குத் திரும்பிக் கொண்டிருந்தபோது படையினரால் கைதாக்கப் பின்னர் காணாமல் போயிருந்தனர். அதன் பின்னர் மீட்கப்பட்ட எலும்புக் கூடுகள் பற்றிய அறிக்கைகள் அடிக்கடி வெளிவந்தன. பல்வேறு தரப்பட்ட அரசியல் கட்சிகளும், உள்ளூர், சர்வதேச அமைப்புகளும் அதில் அடக்கம். ஏனைய சிப்பாய்களையும் செம்மணிக்கு சேட்டிவந்து, புதைகுழிகளை அடையாளம் காட்டச் செய்யப்படவேண்டும் என்ற முடிவும் எடுக்கப்பட்டது. பக்கச் சார்பற்ற, நீதியான, விசாரணைகளை மேற்கொள்வதோடு, அனைத்துப் புதைகுழிகளையும் தோண்டி உண்மையைக் கண்டறியுமாறு செம்மணி வந்து திரும்பிய சர்வதேச பிரதிநிதிகள் கொழும்பில் அறிக்கை விட்டனர். அதன் பின் அவர்களும் வாய்திறக்கவில்லை. பின்னைய நாள்களில் இந்தச் செய்தியின் கடு எப்படியோ குறைந்தது. விசாரணைக் குழுக்கள் அடிக்கடி வருவதாகவும், செப்ரெம்பர் 6 ஆம் திகதி மறுபடியும் தோண்டப்படும் எனவும் ஓர் அறிக்கை அரச தரப்பிலிருந்து விடப்பட்டது. அதன்படி குறித்த திகதியில் தோண்டும் பணிகள் ஆரம்பமாகின. அமெரிக்க பிரதிநிதிகள் எலும்பு மீட்பு பணிகளைக் கண்காணிக்க வந்திருந்தனர். இறுதியில் முடிவுகள் எதுவும் எடப்படாமலேயே இந்த விவகாரம் மந்தமாகியது. பின்னர் எதிரிகளின் வேண்டுகோளுக்கிணங்க வழக்கு விசாரணை அனூராதபுரம் நீதிமன்றக்கு மாற்றப்பட்டது. அதன் பின்னர் அங்கு என்ன நடக்கின்றது என்று யாருக்கும் எதுவும் தெரியவில்லை. நீதி நியாத்துக்காக மக்கள் 24 வருடங்கள் காத்துக்கிடக்கிறார்கள்.



செம்மணியில் மீட்கப்பட்ட எலும்புகள்

வித்தனர் அந்த இளைஞர்களுக்கு. கைதையில் விடாமையுடனேயே அனாதைக் காலத்தம் வழங்குவதாகத் தெரிவித்த கப்பல் புதி ஜெயவர்தனா, லெப்டினன்ட் குடுகல்ல ஆகியோர் அந்த இளைஞர்கள் இருவரையும் தலை கீழாகக் காட்டித் தூக்கினர். குடாக்கியதைக் கண்டேன். மறுநாள் இரு இளைஞர்களும் இறந்துவிட்டனர். அரியாலை முகாமில் பணி புரிந்த அப்துல் நஸார், ஹரித் சமரசிங்க ஆகியோர் நன்றாகத் துறிக் கதைப்பார்கள். அந்தப் பகுதியில் உள்ள வீடு ஒன்றைக் காட்டுமாறு என்னிடம் கேட்டார்கள். இரவு நேரத்தில் அந்த வீட்டைக் காட்டினேன். அங்கு ஓர் ஆணை, பெண்ணை இருந்தார்கள். “அந்த வீட்டின் சொந்தக்காரர் எங்கே?” என்று அவர்களிடம் கேட்டேன். “முன்னர்” இல் தொலைக் காட்சி பார்த்துக் கொண்டிருக்கிறார்கள்” என்று பதில் அளித்தனர். அதையடுத்து கப்பல் லலித் ஹேராவகேயும், அப்துல் நஸார் ஹரித்தும் அந்த வீட்டுக்குச் சென்றனர். அங்கிருந்த இவர்கள் தம்பதியினரைக் கைது செய்தனர். அவர்களை முதலில் ‘சி’ சித்திரவதை முகாமுக்குக் கொண்டு சென்றனர். பின்னர் இருவரையும் செம்மணியில் உபயோகப் பகுதிக்கு கொண்டு சென்றனர். அவ்வாறு அவர்களைச் சை” இச் செல்லுமாறு மண்ணொட்டியை எடுத்துவரும்படி என்னிடம், ஏ.எஸ்.பெரேராவிடம் கப்பல் லலித் ஹேராவகே தெரிவித்தார். அதன்படி நான் இருவரும் துப்பாக்கியுடன் மண்ணொட்டியையும் கொண்டு சென்றோம். நான் செல்லும்போது இடையில் கப்பல் லலித் ஹேராவகே அந்தப் பெண்ணைத் தனிமையில் நின்றதைக் கண்டேன். அச்சமயம் அந்தப் பெண்ணின் உடலில் அழைக்கக் கூடிய இயற்கையின் அழைப்பு வந்தது.

பின்னர் அந்தப் பெண்ணின் கண்களை இருக்கும் இடத்துக்குப் பெண்ணை அழைத்து வந்தனர். என்னிடம் இருக்கின்ற மண்ணொட்டியை வாங்கிய கப்பல் லலித் ஹேராவகே இருவரின் தலையிலும் அடித்தார். அவருடன் இருந்த அப்துல் நஸார், ஹரித், சமரசிங்க ஆகியோர் பொல்லுக்களால் அவர்களைத் தாக்கினார்கள். இருவரும் கீழே வீழ்ந்துவிட்டனர். இருவரின் சடலங்களைப் புதைக்கும்படி கூறினார். குடாக்கியதைக் கண்டேன். நான் அந்தச் சடலங்களைப் புதைத்தேன். அந்த இடத்தை என்னால் அடையாளம் காட்ட முடியும்.

அரியாலைப் பகுதியைப் பற்றி எனக்கு நன்றாகத் தெரியும். அங்குள்ள மக்களுடன் நன்றாகப் பழகியதால் என்னைப் பற்றி மக்கள் நல்லாகச் சொல்லுவார்கள். எனக்குத் தெரியாததால் எனது சினிஸ் நிர்ப்பாகப் பணிகளுக்கு அந்தப் பகுதியைச் சேர்ந்த குறைந்த தினம் என்னைப் பயன்படுத்தி வந்தேன். அரியாலைப் பகுதிக்கு நான் காணாமல் போய் முன்பு அங்கு 50 பேர் காணாமல் போயிருந்தனர் என்று அறிந்தேன். அவர்கள் ‘சி’ முகாமில் தடுத்து வைக்கப்பட்டிருந்தனர் என்று கூறப்படுகின்றது. கல்லூரி மாணவியான கிருஷ்ணந்தியின் சடலம் என்னிடம் புதைக்கப்படுவதற்காக ஒப்படைக்கப்பட்ட போது அந்தச் சமயம் அது கிருஷ்ணந்தியின் சடலம் என்று எனக்குத் தெரியாது. வழமையாக உயர் அதிகாரிகள் பொதுமக்களைக் கொலைசெய்துவிட்டு உயர் லத்தைப் புதைக்கும்படி என்னிடம் தருவார்கள். நான் அவற்றைப் புதைக்க ஏற்பாடு செய்வேன். கிருஷ்ணந்தி சொல்லையுடன் எனக்கு வந்த தொழில் இல்லை, சடலத்தை புதைத்ததைத் தவிர. இந்தக் கொலை தொழிலாக உயர் அதிகாரிகள் கைதுசெய்யப்பட்டிருந்தனர். ஆனால் அவர்களுக்கு எதிராக வந்தது வாடிக்கையுடன் எடுக்கப்பட்ட நிலை. எனக்குத் தூக்குத் தண்டனை விதிக்கப்படுவதற்கு முன்பும் பின்னும் இதையே சான்றேன். கிருஷ்ணந்தி கொலை வழக்கில் முறைப்பாடு முக்கியங்களில் வாக்குமூலங்கள் கவனத்தில் எடுக்கப்பட்டன. ஆனால் எதிரிகளின் வாக்குமூலங்கள் கவனத்தில் எடுக்கப்படவில்லை.

## கொலைப் பயமுறுத்தல்

செம்மணியில் புதைகுழி இருந்ததற்கு நான் சாட்சியம் அளித்தால் எனது குடும்பம் கொலை செய்யப்படும் என்று அச்சுறுத்தல் காலங்கள் வந்தன. அவற்றை மனித உரிமைகள் ஆணைக்குழுவிடம் கையாவித்தான். செம்மணி மற்றும் பகுதிகளில் உள்ள 10 மனிதப் புதைகுழி இங்கு நான் அடையாளம் காட்டுவேன். தூக்குத் தண்டனை விதிக்கப்பட்ட ஏ.எஸ்.பெரேரா ஐந்து இங்கு தூக்கியதாக இருக்கின்றார். அதில் ஒன்றில் இடம் 25 முதல் 30 மையான சடலங்கள் ஒன்றாகப் போய் இருந்திருக்கின்றன. மற்றுமொரு கைதியான ஜெயதிலகவரம், சில புதைகுழிகளைக் காட்டித் தயாராக இருக்கின்றார். என்னால் சடலங்கள் புதைக்கப்பட்ட முறை இங்கு நிகழவில்லை. இங்கு சமயங்கள் நுழைவதற்கு முன்பு அங்குள்ள சடலங்கள் அங்கு வந்து மாகிவிட்டன. ஆனால், அங்கிருந்து எலும்புகள் எடுக்கப்பட்டன. தூக்க அறிக்கைகள், இதற்காகவே மண் மாதிரிகளை எடுக்கவாறு சோதினேன். மண் பரிசோதனையோ, நான் செய்து காட்டினேன். வாக்குமூலம் அளிப்பதில்லை. எனக்கு ஏற்பாட்டில் அங்கு நீதி கிடைக்காது, சில இராணுவ அதிகாரிகளின் செயல்களை அம்பலப்படுத்தவே இங்கு வாக்குமூலத்தை அளிக்கிறேன். எனக்கு இந்த நகரமாவதற்கு நீதி கிடைக்காமல் போவதால் சர்வதேச நீதிமன்றம் முன் நான் கொடுக்கும் என நினைக்கிறேன்.



அன்புள்ள அம்மா!

நீங்கள் அனுப்பிய கடிதத்தை வாசித்தேன். கடிதத்தின்படி யாழ்ப்பாண மக்களின் மனவேதனைகளை என்னால் நன்கு உணர முடிகிறது. அதுமாதிரியல்ல இதுபோல் காணாமல் போனதாகக் கூறப்படும் பல இளைஞர்கள் பற்றிய விவரங்களையும் நான் அறிவேன். அவர்களுக்கு என்ன நடந்தது என்பது பற்றி நானும் என்னுடன் சிறைவைக்கப்பட்டிருள்ள உதவியாளர்களும் அறிவோம். இருப்பினும் எனது உதவியாளர்களின் நிலைமையே கவலைக்கிடம்.

மேஜர் வீரகொடி, சர் சர்லெட் ஜேர்வா மற்றும் அவர்களுக்குத் தீர்ப்பளிப்பதற்கான இலாப அதிகாரிகளே இந்த அதிகாரிகளுக்கு பெயர்ப்பாடல்கள், கிருஷ்ணத்தி மற்றும் அவரது குடும்ப உறுப்பினர்களைப் படுக்கொலைக்கும் இந்த அதிகாரிகளே பெயர்ப்பாடல்கள்.

அம்மா! உங்கள் மகன் காணாமல் போன சம்பவத்திற்கும் கப்பல் ஜேர்வாவுக்கும் நேரடித் தொடர்பு இல்லை. உங்கள் மகன் பற்றி நான் எனது நண்பர்கள் மூலமாக விசாரித்தேன். உங்கள் மகன் விரைவில் அருங்குலம் நீதிமன்றில் ஆஜர் செய்யப்பட்டுள்ளார். உங்களால் முடிந்தால் அனுமதியும் சென்று உங்கள் மகனைப் பற்றி விசாரித்தறிய முயற்சிக்கவும். இதுதொடர்பாக முடிந்தளவு உதவியை நான் செய்வேன்.

அத்துடன் நான் தங்களிடமிருந்து ஒரு சிறு உதவியை எதிர்பார்க்கின்றேன். அந்த நகைக்கான பெயர்ப்பாடல் நான் நகைக்கான வாங்கியது பற்றி கூறி அந்த நகைகளை நான் வாங்கியதற்காக "பில்" ஒன்றை பெற்று என்னை விரைவில் அனுப்பி வைப்பேன். அவரது தந்தையிடம் முடிவெடுக்கலாம். பற்றாக்கைகள், கடின காலங்களில் இப்பெற்ற பல விடயங்களிலிருந்து மனவேதனையான வதரன் அவற்றுக்காக மண்ணிப்புக கேருகின்றேன். தங்களின் சம்பந்தம்

குறிப்பு - இந்தக் கடிதத்தில் சோமரத்ன ராஜபக்ச "சம்பத்" என ஒப்பமிட்டுள்ளார். அவரை அவரது வீட்டில் செல்லமாக "சம்பத்" என்றே அழைப்பார்களாம்.

நன்றி

உதயன் 17.08.1998

செம்மணியில் இருப்பதாக நம்பப்படும் பெரும் மனிதப் புதைகுழி விவகாரம் தொடர்பாக 'யுத்திய' வார இதழில் வெளியான கடிதத்தின் தமிழாக்கம். கிருஷ்ணத்தி குமாரசுவாமி கற்பழிப்பு, கொலை வழக்கின் முதலாவது குற்றவாளியும் செம்மணி மனிதப் புதைகுழிகள் பற்றிய தகவல்களை வெளியிட்டவருமான சோமரத்ன ராஜபக்ச 1997 ஓகஸ்ட் மாதத்தில் காணாமல்போன தாய் ஒருவரின் தாய்க்கு ஆங்கிலத்தில் எழுதிய கடிதம்.

## போர்க்குற்றம்

அதிகளவில் சேதமடைந்திராத எலும்புக் கூடுகள் இரண்டை மறுபடியும் நிபுணர்கள் கண்டுபிடித்தனர். சாட்சியாளர்கள் காட்டிய சில இடங்களில் எலும்புக் கூட்டுத் தடயங்கள் எதுவும் இருக்கவில்லை. ஆனால் அவையாருடையவை என்பதை அடையாளம் காண முடியவில்லை. மூன்றாம் நாள் கண்டி வீதி-நல்லூர்-நாயன்மார் கட்டு சந்தி வீதி மூலையில் இருந்த இராணுவக் காவலரணின் பின்புறத்தில் மூன்று எலும்புக் கூடுகள் மீட்கப்பட்டன. அருகருகே புதைக்கப்பட்ட நிலையில் ஆடைகள் ஏதுமற்ற நிலையில் ஓர் இளம் பெண் மற்றும் ஆண் ஆகியோரின் எலும்புக் கூடுகளாக அவை இருந்தன. கொழும்புத்துறை பகுதியில் தொலைக்காட்சி பார்த்துக் கொண்டு இருந்தபோது கைதுசெய்யப்பட்ட தம்பதியினரின் எலும்புகளாக இவையிருக்கலாம். அவற்றின் மண்டையோடுகள் பிளந்து காணப்பட்டன. தலையில் அடித்துத் தாக்கப்பட்டதால் ஏற்பட்ட வெடிப்பாக அவையிருக்கலாம் என சட்ட மருத்துவத் துறை நிபுணர் பேராசிரியர் நெரியல்ல கூறியிருந்தார்.

தொடர்ந்து புதைகுழி தோண்டும் பணிகள் நடந்தன. 20 பேரைப் புதைத்தனர் என்று சோமரத்ன ராஜபக்ச தெரிவித்த இடமும், கிணறும் தோண்டப்பட்டபோதிலும் அங்கு எலும்புக் கூடுகள் எவையும் இருக்கவில்லை. இதனால் சோமரத்ன மறுபடியும் செம்மணிக்கு அழைத்து வரப்பட்டார். அப்போது அவர் சொன்ன பதிலோடு, தோண்டும் பணிகள் நிறுத்தப்பட்டன. "செம்மணி மற்றும் அரியாலைப் பகுதிகளில் மனிதப் புதைகுழிகள் உள்ள சரியான இடங்களையே நான் அடையாளம் காட்டினேன். அந்தப் புதைகுழிகளை தோண்டிய

போது அங்கு சடலங்கள் காணப்படாததை மீட்டு நான் அதிர்ச்சியடைகின்றேன்" அதுவரையில் செம்மணியிலிருந்து 15 வரையிலான சடலங்களின் எலும்புகள் மீட்கப்பட்டதாக அறிவிக்கப்பட்டது. அத்தோடு தோண்டும் பணிகள் நிறுத்தப்பட்டன. அதே வருடத்தில் டிசம்பர் 6ஆம் திகதி இதுவரையில் செம்மணியில் நடத்தப்பட்ட புதைகுழி ஆய்வு தொடர்பிலான அறிக்கை ஒன்று வெளியிடப்படும் என தெரிவிக்கப்பட்டது. காலநிலை மாறியது. களநிலை நிலவரங்கள் மாறின. அடித்த மழையிலும், வன்னியில் எழுந்த போர் அலையிலும் எல்லாமே மறக்கப்பட்டன. 2000 ஆம் ஆண்டுகளுக்குப் பின்னரான ஆட்சி மாற்றமும் சமாதானமும் இந்தப் பெரியளவிலான இனப்படுகொலையை மறக்கச் செய்தன.

சோமரத்னனின் தூக்குத் தண்டனை பற்றிய செய்தியொன்று கடந்த வருடத்தில் படித்ததாக நினைவிருக்கின்றது. அவரோடு கைதானவர்கள் எங்கே? என்ன நடந்தது? போன்ற கேள்விகளும் செம்மணியில் புதைக்கப்பட்டவர்களின் நினைவுபோல மறந்தேபோயிற்று. உலகளவில் நிரூபிக்கப்பட்ட போர்க்குற்றங்கள் அல்லது இனப்படுகொலை அல்லது இன சுத்திகரிப்பு போன்ற விடயங்களுக்குள் செம்மணி போன்ற மனிதப் புதைகுழிகளும் வருகின்றன. அதில் ஈடுபட்டவர்கள் சர்வதேச குற்றவியல் மன்றங்களில் விசாரிக்கப்படுவதும், தீர்ப்பளிக்கப்படுவதும் அண்மைக் காலம் வரை நடந்துகொண்டேயிருக்கின்றது. ஆனால் உலகின் கண்முன்னே, அமெரிக்காவின் கண்முன்னே சாட்சி பூவமாக நிரூபிக்கப்பட்ட செம்மணி மறக்கப்பட்ட ஒன்றாயிற்று.

## ஆவணப்படங்கள்



குற்றவாளி ஒருவர் அழைத்துச் செல்லப்படுகிறார்



சோமரத்ன ராஜபக்ச (நடுவே வெள்ளை சட்டையுடன் இருப்பவர்) சாட்சியமளிக்கிறார்



குற்றஞ்சாட்டப்பட்ட இராணுவத்தினர் விசாரிக்கப்படுகின்றனர்



புதைகுழி தோண்டும் படலம் ஆரம்பம்



பார்வையிடும் காணாமற் போனவர்களின் உறவினர்கள்

உதயன் நூலகம்



# குசினியில் ஒரு பாலியல் தொடர்பு



வாழ்வில் அனைத்து வளங்களைப் பெற்றிருந்தும், இல்லற சுகம் என்ற உன்னதத்தை முழுவதும் அனுபவிக்க முடியாத ஆண்கள் ஏராளமானோர் உள்ளனர். இயற்கையின் வரப்பிரசாதமான சாதாரணமாகக் கிடைக்கக் கூடிய சமையல் அறை உணவுகள், வாசனைப் பொருள்களை சாப்பிட்டாலே பாலியல் ரீதியில் நல்ல பலனைக் காண முடியும் என்பது பலருக்குத் தெரிவித்தல்.

● வாழ்வு மருத்து

பொதுவாக, பாலியல் உந்துதலானது, சாவை எதிர்நோக்கிக் காத்திருக்கும் முதியவனையும் நிமிர்ந்து உட்காரச் செய்யக்கூடிய ஈர்ப்பு சக்தி உடையது. உடல் உறவுக்கும், உணவுக்கும் தொடர்பு உண்டு. நாம் தினசரி சமையலுக்குப் பயன்படுத்தும் பொருள்கள் வயோ திபர்களையும் முறுக்கேறிய வாலிபர்களாக மாற்றும் ஆற்றலைக் கொண்டிருக்கின்றன. கறிவேப்பிலையின் மகத்துவத்தை உணராமல் எப்படி தூக்கி ஏறிகிறோமோ, அதைப் போல் வாசனைப் பொருள்களின் மகத்துவத்தை அறியாமல் நாம் அதனை கறிவேப்பிலைபோலவே பயன்படுத்தி வருகிறோம். விவரம் அறிந்தவர்களைக் கேட்டால் அவற்றில் உள்ள பல விஷயங்கள் புரியவரும். அவற்றில் நமக்கு எளிதில் கிடைக்கும் சிலவற்றைப் பார்ப்போம்.

● பெருங்காயம்

ஆண்மைக்குறைவால் மனதில் ஏற்பட்டிருக்கும் பெரும் காயத்தை ஆற்ற வல்லது பெருங்காயம். வாசனைக்காக சமையலில் சிறிதளவில் சேர்க்கப்படுகிற பெருங்காயத்தில் இனிய விருவிறப்பூட்டும், உணர்ச்சிப் பெருக்கேற்படுத்தும் ஆற்றல் உள்ளது. இதன் வாசனை பிடிக்காது என்பதால் நாம் பொதுவாக சமையலில் சேர்ப்பதில்லை. சில கடைகளில் சேர்க்கிறார்கள். சமையலில் தொடர்ந்து பெருங்காயத்தை சேர்த்து பாருங்கள். ஆண்மை குறைபாட்டால் உங்கள் மனதில் நீண்ட நாட்களாக இருக்கும் பெரும் காயம், பெருங்காயத்தால் ஆறிவிடும்.

● ஏலக்காய்

ஏலக்காய் விதைகளைத் தூள் செய்து அதனைப் பாலுடன் சேர்த்துக் கொதிக்க வைத்து அதன் பின்னர் அரை ஸ்பூன் தேன் சேர்த்து சாப்பிட்டால் நல்ல பயன் தெரியும். ஆனால் எச்சரிக்கை, இதை அதிக அளவில் பயன்படுத்தினால் எதிர்மறை விளைவுகளை ஏற்படுத்தி ஆண்மை குறைவு பிரச்சனையை ஏற்படுத்தி விடும் என்று மூலிகை ஆராய்ச்சியாளர்கள் எச்சரிக்கின்றனர்.

● மிளகு

மிளகு மிகவும் எளிதில் கிடைக்கக்கூடியது.

மிளகு உணர்ச்சியைத் தூண்டி உத்வேகம் அளிக்கும் ஆற்றல் உள்ளது. பண்டைய கிரேக்கர்கள், ரோமானியர்கள்கூட உணவில் மிளகு சேர்த்து வந்தனர். அரேபியர்கள் பல்வேறு விதங்களில் மிளகை உட்கொண்டனர். நான்கைந்து மிளகு களைப் பொடி செய்து பாலில் கலந்து குடித்து வந்தால் நரம்புகள் முறுக்கேறும், தாம்பத்யத்துக்கு முன்பு சில மிளகுகளை வாயில் போட்டு மென்று தின்றால் நல்ல பயன் கிடைக்கும்.

● ஷாவி அல்லது வெள்ளைப் பூண்டு

உள்ளிக்கு இல்லற சுகத்தை தரும் ஆற்றல் நிறைய உண்டு. அதன் மகத்துவத்தை எகிப்தியர்கள், கிரேக்கர்கள், ரோமானியர்கள், சீனா மற்றும் ஜப்பானியர்கள் நன்கு தெரிந்து வைத்திருந்தனர். சாப்பிட்டதை எளிதில் சமிபாடையைச் செய்து பசியை உண்டாக்கும் ஆற்றல் உள்ளியில் இருப்பதே அதன் பலம். பொதுவாக, சமிபாடான பின்னரே, அதாவது சாப்பிட்டு ஒரு மணிநேரம் அல்லது அதற்குப் பின்னரே உடல் உறவில் ஈடுபடவேண்டும் என்று கூறப்படுகிறது. அந்த பணியை பூண்டு எளிதில் செய்வதால், பூண்டை உட்கொண்டு உறவில் ஈடுபட்டால் நல்ல பயன் கிடைக்கும்.

● இஞ்சி

இஞ்சி சாப்பிட்டு வந்தால் கணவன் - மனைவி இருவரும் மகிழ்ச்சியாக கொஞ்சி விளையாடலாம். இஞ்சிக்கு ஆண்மையைப் பெருக்கும் ஆற்றல் நிறையவே உண்டு. பண்டைய இலக்கியங்களில் இஞ்சிச் சாறுடன், தேன் மற்றும் பாதி வேக வைக்கப்பட்ட முட்டையைக் கலந்து ஒரு மாதத்திற்கு சாப்பிட்டு வந்தால் மன்மதனை போல் செயல்படமுடியும் என்று எழுதப்பட்டுள்ளதே அதற்குச் சான்று.

● வெங்காயம், முருங்கை, பாதாம்

இது தவிர நாம் தினசரி உபயோகிக்கும் காய் கனிகள், தீன்பண்டங்களில் கூட ஆண்மையை அதிகரிக்கும் பொருட்கள் அடங்கியுள்ளன. சின்ன வெங்காயத்தில் ஆண்மையை அதிகரிக்கும் சக்தி உண்டு. முருங்கை விதையில் ஆண்மையைப் பெருக்கும் பென்-ஆயில் உள்ளது. வல்லாரை இலையை துவையலாக செய்து சாப்பிடால் நரம்புகள் பலம்பெறும். முந்திரி பருப்பு, உலர் திராட்சை போன்றவற்றிலும் நரம்பை முறுக்கேற்றும் சக்தி அதிகமாக இருக்கிறது. வெற்றிலைக்கு ஆண்மையைப் பெருக்கும் ஆற்றல் உண்டு. இவை எல்லாம் கடையில் குறைந்த விலைக்கே கிடைக்கும். கடலை உருண்டைக்குக் கூட ஆண்மையைப் பெருக்கும் மகத்துவம் உண்டு என்றால் பார்த்துக் கொள்ளுங்கள். மேற்கண்டவற்றை தேவைக்கேற்ற அளவுக்குப் பயன்படுத்தி வந்தால் உங்களுக்கும் ஆண்மைக் களைகள் பற்றத்தோடிவிடும்.

## ஏழைக்கு உதவுவதே உண்மையான ஆன்மிகம்

ஒருமுறை சுவாமி விவேகானந்தர் தன் சிஷ்யர்களுடன் கல்கத்தாவிலிருந்து காசிக்கு யாத்திரையாகப் புறப்பட்டார். யாத்திரை செல்லும் வழியில் ஓர் ஊரில் கோயிலின் வாயிலில் குஷ்ட நோயினால் பாதிக்கப்பட்ட பலர் அமர்ந்திருந்து வருவோர் போவோரிடம் பிச்சை கேட்டுக் கொண்டிருந்தனர். இந்தக் காட்சியைக் கண்ட விவேகானந்தரின் மனம் வேதனை அடைந்தது. தன்னுடன் வந்த சிஷ்யர்களை அழைத்து யாத்திரைக்கு வழிச் செலவுக்கு கொண்டு வந்த தொகையைக் கொண்டு அங்கு நோயாலும், பசியாலும், குளிராலும் வாடி வதங்கிப் போயிருக்கும் மக்களுக்கு உணவும், உடையும் மருந்தும் வாங்கிவரச் சொன்னார். சிஷ்யர்களும் அவ்வாறே அந்த தொகையைக் கொண்டு உடையும், உணவும் மருந்தும் வாங்கிவந்தனர். அதைக் கொண்டு அவர்களை அருகில் இருந்த குளத்தில் குளிப்பாட்டி, அவர்களின் உடலில் இருந்த புண்களுக்கு மருந்து தடவி, பிறகு புதிய உடைகளைக் கொடுத்து அணிய வைத்து, அவர்களுக்குப் பல வகையான உணவுப் பொருள்களையும் வழங்கி மனம் மகிழ்ந்தார்.

அதன் பிறகு சுவாமி விவேகானந்தர் தனது சிஷ்யர்களைக் கூப்பிட்டு கல்கத்தா வக்கே திரும்பிச் செல்வோம் என்றார்.

காசி யாத்திரை செல்லவே வந்தோம், பாதியில் திரும்பச் சொல்கிறீர்களே ஏன்? என்றனர் சிஷ்யர்கள்.

நோயாலும் பசியாலும் வாடி வதங்கிய இம்மக்களுக்குச் செய்த சேவை மூலம் நாம் இறைவனைத் தரிசித்தபயனை அடைந்துவிட்டோம். மக்களுக்குச் செய்யும் சேவையே மகேசனுக்குச் செய்யும் பூஜை என்றார் சுவாமி விவேகானந்தர்.

இதுபோன்றே சேவையை இறைவனின் வழிபாடு எனப் பரிந்துரைப்பது நம்முடைய நன்மைக்காகவே நான் வழிபடுகிறேன்.

அதுபோல் நம்முடைய நன்மைக்காகவே நாம் ஏழை மக்களிடம் கடவுளைக் கண்டு வழிபட வேண்டும்.

எவனொருவன் எல்லா உயிர்களுக்கும் தன்னிலும், கடவுள் எல்லா உயிர்களிலும் இருப்பதாகக் காண்கிறானோ அவனே ஞானி. எவன் ஒருவன் இந்த வாழ்க்கையிலேயே கடவுளை அனைவரிடத்திலும் சமமாகக் காண்கிறானோ அவனே கடவுளை அடைந்தவனாகக் கருதப்படுவான். ஏழையிடமும், பலவீனரிடமும், நோயுற்றோரிடமும் சிவபெருமானைக் காண்பவனே உண்மையில் சிவபெருமானை வழிபடுகிறவன் ஆகிறான்.

விக்கிரகத்தில் மட்டுமே சிவபெருமானைக் காண்பவனின் வழிபாடு ஆரம்ப நிலையில் உள்ளது. இப்படிச் சொன்னதால் கோயில்களில் விக்கிரகங்களுக்கு பூஜை, வழிபாடு கூடாது என்று கூறினார் என்று பொருள் கொள்ளக் கூடாது.

இதற்காக ஆலய வழிபாட்டை விவேகானந்தர் வெறுத்தார் என்பதல்ல. அவரே ஆலயங்களுக்குச் சென்று வழிபட்டுள்ளார். ஆனால் அதையும் தாண்டிச் செல்வதுதான் உண்மை ஞானம் என்றுரைத்தார்.

ஆலயத்தில் பிறப்பது நல்லது. ஆனால் ஆலயத்திலே செத்து மடிவது துரதிர்ஷ்டவசமானது என்றார்.

அதாவது ஒருவரின் உண்மையான ஆன்மிகம் என்பது ஆலய வழிபாடு மாத்திரமல்ல, அதையும் தாண்டி, ஒவ்வொரு உயிரையும் நேசிப்பது, அவர்களுக்கு சேவை செய்வதுதான். குறிப்பாகச் சிவ வழிபாடு என்பது அவனது படைப்பில் உள்ள சகல உயிர்களுக்கும் தொண்டு செய்வதுதான்.

விக்கிரகத்தில் மட்டுமே சிவ பெருமானைக் காண்பவனின் வழிபாடு ஆரம்ப நிலையில் உள்ளது என்கிறார் சுவாமி விவேகானந்தர். மனத்தூய்மை, பிறருக்கு நன்மை செய்வது இதுவே எல்லா வழிபாடுகளிலும் சாரமாகும். ஏழையிடமும், பலவீனரிடமும், நோயுற்றோரிடமும் சிவபெருமானைக் காண்பவனே உண்மையில் சிவபெருமானை வழிபடுகிறவன் ஆகிறான். வேதாந்தம் புகட்டுவது என்னவென்றால், யாவற்றிலும் ஈசனே நிறைந்துள்ளான் என்பதை அறிந்து அவனுக்கே அரும்பணியாற்று என்பதாகும்.

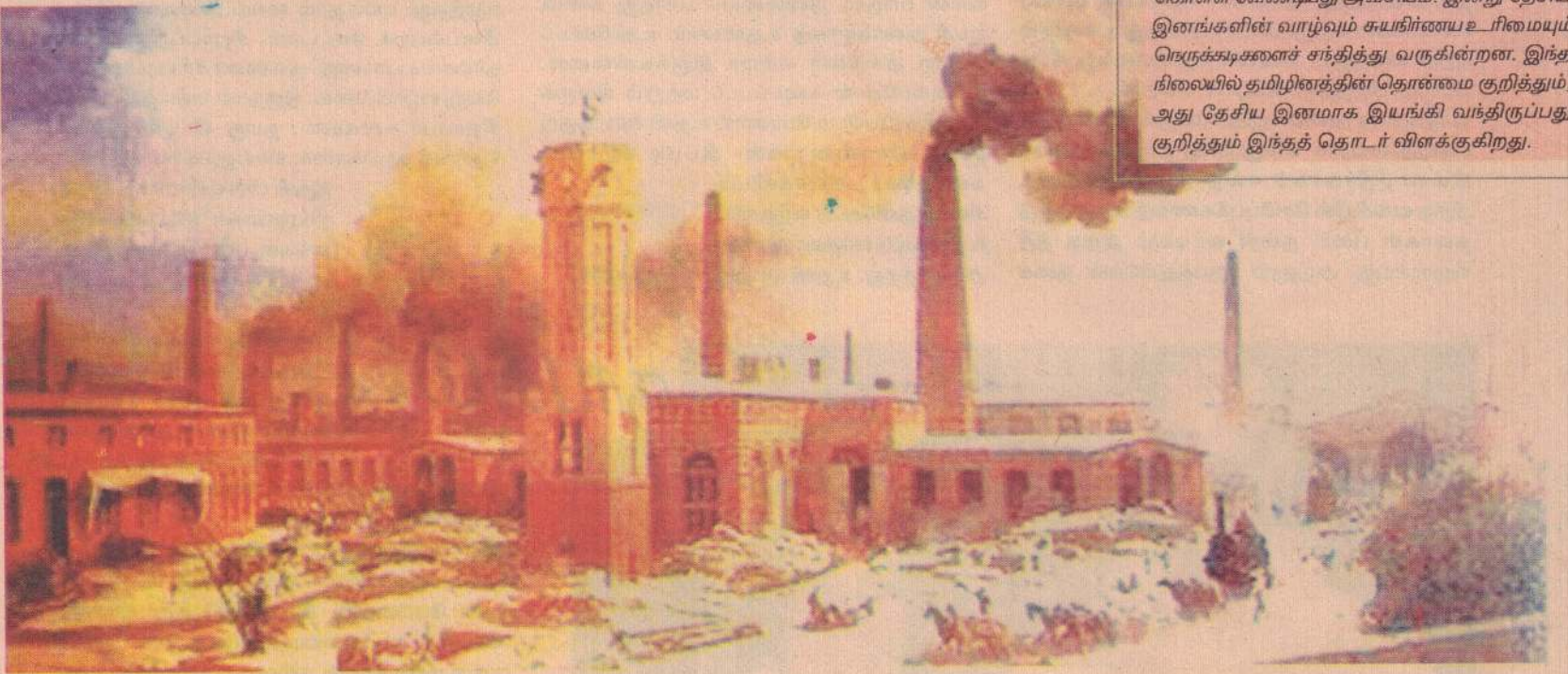




# மனித குலமும் தமிழ்த் தேசியமும்

ஏகாதிபத்திய அரசுகளும்  
ஆக்கிரமிப்பு நாடுகளும்

05 ▶



பழநெடுமாறன் நீண்ட காலமாகத் தமிழ்த் தேசியத்துக்காகக் குரல் கொடுப்பவர். தமிழீழ விடுதலைப் போராட்டத்தின் தீவிர ஆதரவாளர். விடுதலைப் புலிகள் இயக்கம் வன்னியில் போராட்டங்களை நடத்தியபோது தமிழகத்திலிருந்து வந்து தலைவர் பிரபாகரனை நேரில் சந்தித்துச் சென்றவர். இன்று வரைக்கும் ஈழத் தமிழர்களின் விடுதலைக்காக தமிழகத்தில் இருந்தபடி தளர்வற்று தொடர்ச்சியாகக் குரல் கொடுத்து வருபவர். தமிழ்த் தேசியத்தை மனித குல வரலாற்றுடன் தொடர்புபடுத்தி அவர் எழுதும் புதிய தொடர் இது. பல நூல்களை, ஆய்வுக் கட்டுரைகளைப் படித்த பின்னர் அவர் இந்தத் தொடரை எழுதுகிறார். “தமிழினம் ஒரு தொல்லினம் மட்டுமல்ல செழுமையான பண்பாட்டுப் பரப்பை உருவாக்கி அதன் மீது ஒரு சீரிய நாகரிகத்தையும் உருவாக்கி உலகனைத்தும் தனது இருப்பை நிலைநிறுத்தி இருக்கும் ஓர் இனம் என்பதால் தமிழ்த் தேசியத்தை அனைவரும் புரிந்து கொள்ள வேண்டியது அவசியம். இன்று தேசிய இனங்களின் வாழ்வும் சுயநிர்ணய உரிமையும் நெருக்கடிகளைச் சந்தித்து வருகின்றன. இந்த நிலையில் தமிழினத்தின் தொன்மை குறித்தும், அது தேசிய இனமாக இயங்கி வந்திருப்பது குறித்தும் இந்தத் தொடர் விளக்குகிறது.

ஜனநாயகத் தத்துவத்தின் எழுச்சியிலும் வளர்ச்சியிலும் பிரஞ்சுப் புரட்சி குறிப்பிடத்தக்க மைல் கல்லாகத் திகழ்ந்தது. பிரஞ்சுப் புரட்சியைக் குறித்து அறிந்து கொள்ளாமல் 19, 20 ஆம் நூற்றாண்டுகளில் நடைபெற்ற நிகழ்ச்சிகளைக் குறித்து நாம் முழுமையாகத் தெரிந்துகொள்ள முடியாது. நமது பொருளாதார, சமுதாய மற்றும் அரசியல் நிறுவனங்களின் அடித்தளமாக விளங்குவது தொழிற்புரட்சியே ஆகும். தொழிற்புரட்சி என்பது குறிப்பிடத்தக்க ஓர் இடத்தில் ஒரு வர்க்கத்துக்கு, ஒரு குறிப்பிட்ட காலத்தில் என அடங்கிவிடவில்லை. எல்லா இடங்களிலும் அனைவரையும் அது ஆடிப்படைத்தது. தொழிற்புரட்சியின் சுழற்சி இன்னும் தொடர்ந்த வண்ணம் உள்ளது. இதன் விளைவாகப் பொருளாதாரத் துறையில் பெரும் மாற்றங்கள் ஏற்பட்டன. வணிக வளர்ச்சி, போக்குவரத்தில் முன்னேற்றம், வங்கித் தொழில் தொடக்கம், புதிய கண்டங்களின் கண்டுபிடிப்பு, மத்திய தர வர்க்கத்தின் தோற்றம் ஆகியவை தொழிற்புரட்சியின் விளைவாக 18 ஆம் நூற்றாண்டில் உருவெடுத்தன. தொழிற்புரட்சியின் விளைவாக, மூலதனத்தின் பயன்பாடு பெருகியது. புதிய புதிய இயந்திரங்கள் கண்டுபிடிக்கப்பட்டன. குறுகிய காலக்

டத்தில் பெரிய தொழில் நகரங்கள் உருவாயின. இவற்றைப் புரட்சிகரமான மாற்றங்கள் என்று குறிப்பிடலாம். தொழிற்புரட்சியின் தோற்றத்துக்கும் துரிதமான வெற்றிக்கும் விஞ்ஞானம் மிகப் பெரிய உதவி புரிந்தது. விஞ்ஞானத்தில் ஏற்பட்ட புதிய கண்டுபிடிப்புகள் தொழில் துறைக்குப் பயன்படுத்தப்பட்டன. தொழில் வளர்ச்சியும், போக்குவரத்தில் ஏற்பட்ட முன்னேற்றமும் ஒன்றோபொன்று மிக நெருக்கமான உறவு கொண்டிருந்தன. கச்சாப் பொருள்களைத் தொழிற்சாலைக்குக் கொண்டு வருவது, உற்பத்திப் பொருள்களை விரிவான சந்தைகளுக்குக் கொண்டு செல்வது ஆகிய வற்றில்தான் தொழில்மயக் கொள்கையின் அடிப்படை அமைந்துள்ளது. 17 ஆம் நூற்றாண்டின் பிற்பகுதியிலிருந்து 18 ஆம் நூற்றாண்டு இறுதிவரை

ஐரோப்பிய நாடுகளிலும், அமெரிக்கா விலும் நெடுஞ்சாலைகள் அமைக்கப்பட்டன. மேம்படுத்தப்பட்டன. போக்குவரத்துக்கான கால்வாய்களும் வெட்டப்பட்டன. நீராவிச் சக்தி கண்டு பிடிக்கப்பட்டு அதன் விளைவாக ரயில் போக்கு வரத்தும் கப்பல் போக்குவரத்தும் மிகப் பெரிய சாதனை புரிந்தன. செய்திகள் பரிமாற்றத்துறையில் தந்தி மூலம் செய்தி அனுப்பும் முறை மகத்தான மாற்றத்தை ஏற்படுத்தியது. மின்சாரக் கண்டுபிடிப்புத் துறையில் அதிரடியான முன்னேற்றத்தை ஏற்படுத்திற்று.

**காலனி ஏகாதிபத்தியங்கள்**  
ஐரோப்பாவில் உருவான தொழிற்புரட்சியின் விளைவாக நிலப்பிரபுத்துவ முறையிலிருந்து முதலாளித்துவ முறைக்கு ஐரோப்பிய நாடுகள் அடியெடுத்து வைத்தன.

அளவுக்கு மீறிக் குவிக்கப்பட்ட உற்பத்திப் பொருள்களை விற்று ஆதாயம் தேடுவதற்கு உள்நாட்டுச் சந்தைகள் போதவில்லை. எனவே புதிய சந்தைகளைப் புதிய நாடுகளில் தேடுகிறதான அவசியம் ஏற்பட்டது. உற்பத்தித் தேவைகளுக்கான மூலப் பொருள் பற்றாக்குறையும் ஏற்பட்டது. அதற்கான தேடலும் தொடங்கியது. நீராவிச் கப்பலின் கண்டுபிடிப்பு கடல் பயணத்தை எளிதாக்கிற்று. புதிய புதிய நாடுகளைக் கண்டுபிடிக்கும் போட்டியில் ஐரோப்பிய நாடுகள் முனைந்து இருந்தன. இதன்விளைவாக 18, 19 ஆம் நூற்றாண்டுகளில் ஐரோப்பிய நாடுகள் ஆசிய, ஆபிரிக்கா, அமெரிக்கா, ஆஸ்திரேலியா போன்ற கண்டங்களில் பல நாடுகளைப் பிடித்து அடிமைப்படுத்தின. துப்பாக்கி, பீரங்கி, வெடி மருந்து போன்ற நவீன

ஆயுதங்கள் அடிமைப்படுத்தப்பட்ட நாடுகளிடம் இல்லாத காரணத்தினால் ஐரோப்பிய நாடுகளின் படையெடுப்பை எதிர்த்து நிற்க முடியவில்லை. ஐரோப்பிய நாடுகள் ஏகாதிபத்தியங்களாக உருவெடுத்தன. ஆசியா, ஆபிரிக்கா, அமெரிக்கா கண்டங்களைச் சேர்ந்த நாடுகள் குடியேற்ற நாடுகளாக மாறின. தாங்கள் கைப்பற்றிய நாடுகளில் வாழ்ந்த பல்வேறு தேசிய இனமக்களையும் ஓர் ஆட்சியின் கீழ் அடக்கிய அந்த நாடுகளுக்கும், மக்களுக்கும் புதிய பெயர்களை ஐரோப்பியர் சூட்டினர். ஐரோப்பிய நாடுகளான பிரிட்டன், பிரான்ஸ், ஜெர்மனி, ஸ்பெயின், போர்த்துக்கல், இத்தாலி நெதர்லாந்து, பெல்ஜியம் ஆகிய நாடுகள் ஆசிய, ஆபிரிக்கா, அமெரிக்கா, ஆஸ்திரேலிய கண்டங்களைச் சேர்ந்த மிகப் பெரும்பாலான நாடுகளைக் கைப்பற்றி அடக்கி ஆண்டன. தங்கள் நாட்டின் பரப்பளவை, விடப் பல நூறு மடங்கு அதிகமான பரப்பளவு கொண்ட நாடுகளையும் தங்களின் மக்கள் தொகையை விடப் பல நூறு மடங்கு அதிகமான மக்கள் தொகை கொண்ட நாடுகளையும் ஐரோப்பிய நாடுகள் அடிமைப்படுத்திச் சுரண்டின என்பது வரலாற்றில் வியப்புக்குரிய ஒன்றாகும்.





# ஆற்றில் போட்டாலும் அளந்தே போடு

■ எஸ்.எம்.கோபாலத்தினார்

“வள்ளலைப்பாடும் வாயால்  
பழனியாண்டிச் சுப்பனைப் பாடுவேனா”  
என்று ‘சிவகவி’ என்ற படத்தில் ஏழிசை மன்  
னன் தியாகராஜ பாகவதர் தமது தங்கக் குர  
லில் பாடுவார்.  
எனது நண்பரொருவர் சமீபத்தில் இந்தப் பாடலை  
நினைவுபடுத்தி நாங்கள் எத்தனை பேரை  
வள்ளல்கள் என்று பட்டம் கொடுத்து உச்சத்தில்  
ஏற்றி வைத்துப், பின்னர் தொப்பென்று கீழே  
போட்டு மிதித்திருக்கிறோம் என்றார்.  
யாழ்ப்பாண நகரில் ஸ்ரீஇராமகிருஷ்ண மடத்தின்  
வைத்தீஸ்வராக் கல்லூரிக்கு அருகே ஐக்கிய  
இலாப நிதிச்சங்கம் என்ற ஒன்று இருந்தது.  
இந்த வங்கியில் சேமிப்புக்களுக்கு வைத்திருந்  
தவர்கள் பலர். நல்ல வட்டியும் இந்த நிதி  
வழங்கியது. அந்தரம், ஆபத்துக்கென நகை

கள் ஈடு வைத்துத் தமது நெருக்களைச்  
சமாளித்தவர்களும் இருந்தனர். பல்லாண்  
டுகளாக இந்த ஐக்கிய இலாப நிதிச் சங்கம்  
சீராகவும், நம்பிக்கையாகவும் இயங்கி வந்தது.  
இந்த வங்கியின் முழுப் பொறுப்பும் கனக  
சபை என்ற நல்ல மனிதரிடமே இருந்தது.  
சிறாப்பர் கனகசபை என்றால் யாழ்ப்பா  
ணத்துக்கு வெளியேயும் தெரியும்.  
நன்றாயிருந்து நொடித்துப்போன இரண்டொரு  
வரின் பரிதாப நிலையைப் பார்த்து மனமி  
ரங்கி அவர்களுக்கு உதவினார். உதவியைப்  
பெற்ற அவர்கள் சுமமா இருக்கவில்லை.  
தம்மைப்போல் கஷ்டப்பட்ட மற்றும் சிலருக்  
கும் சிறாப்பரிடம் போனால் உதவி கிடைக்கும்  
என்று சொன்னார்கள். இப்படி சிறாப்பர்  
கனகசபை அவர்களிடம்  
சிலர் உதவிகேட்டு வந்தனர்.  
உதவிகேட்டு வந்தவர் தொகை  
அதிகரித்தது. உதவி பெற்ற

வர்கள் அவரை வள்ளல் என்று போற்றிப்  
புகழ்ந்தனர். பாராட்டுக் கூட்டங்கள் நடத்தியும்  
வள்ளல் என்று போற்றிப் புகழ்ந்தனர்.  
சிறாப்பர் கனகசபையும், கஷ்டப்பட்டு வந்து  
உதவி கேட்ட மக்களுக்குத் தொடர்ந்து உதவி  
வந்தார். ஐக்கிய இலாப நிதிச் சங்கத்தில் பணம்  
செலுத்தியவர்களுக்கோ இந்த “வள்ளல்”  
பட்டம் பற்றிய புகழுரையில் தங்கள் பணமும்  
கரைந்து போகிறதோவென்ற சந்தேகமும்  
எழுந்தது. பலர் தாம் வைப்பிலிட்ட பணத்தை  
மீள்பெறக் கேட்டனர். சிறாப்பரின் நிலை  
தர்மசங்கடமானது. தவணை சரிவரவில்லை.  
வேறு வழியில்லை. ஒருநாள் மதியத்தின் பின்  
சிறாப்பர் கனகசபை தமது வீட்டில் தூக்கில்  
தொங்கி தற்கொலை செய்துகொண்டார்.

இதன் பின் வள்ளலைப் போற்  
றிய வாய்கள் “ஐயோ! போச்சே!  
எங்கள் பணம் போய்ச்சே!”  
என்று ஓலமிடத் தொடங்கி  
னர்.

பணம் போடாதவர்கள் கூட  
“எங்கள் பணம் போச்சே”  
என்று கூச்சலில் கோஷ்டி  
கானம் இசைத்து தாங்கள்  
கொடுக்கவேண்டிய கட

னுக்கு முழுக்குப் போட சிறாப்பர் தலையில்  
எண்ணெய் தேய்த்தனர்.

சிறாப்பரின் மூத்தமகன் தன்னால் இயன்  
றளவு சமாளித்தார். இரண்டாவது மகன் லண்  
டன் போனான். இந்த நிதியத்துடன் எந்த  
சம்பந்தமும் இல்லாத குடும்பத்துடன் தொடர்  
பற்ற மருமகனின் நல்ல மருத்துவர் பெயரும்  
இழுக்கப்பட்டதால் பெரும் கவலைக்குள்ளா  
னார். பின்னர் அவர் குடும்பமும் வெளியேறியது.  
உதவி செய்வதிலும், தருமம் செய்வதிலும்  
கவனமும் அளவும் அவசியம். இந்த வகை  
யில் ‘தாலகாவலர்’ மில்க்வைற் கனகராசா  
அவர்களை யாரும் ஏமாற்ற முடியாமலிருந்  
தது. நல்ல சேவைகள் செய்தார், உதவிகளும்  
செய்தார். இன்றும் அவரது சேவையை மறக்க  
முடியாது. ஆனால் வாரிசு இல்லாததால் அவரது  
சொத்துக்களுக்காக குடும்ப உறவினர்களுள்  
மோதல், குமுறல், வழக்கு என்றும் அலைக்  
கழிக்கிறது.

(வளரும்)

அந்த நான்  
ரூபகம்..



## உருகிய ஜஸ்கட்டி..

மனைவியிடம் நல்லபேர் வாங்கிவிட  
ஜம்புலிங்கம் எவ்வளவோ செய்துபார்த்து  
விட்டார். ஆனால் பயன் பூஜ்ஜியம்தான்.  
எப்படித்தான் அவர் தலைகீழாக நின்று  
கடைசியில் அவரின் காரியங்கள் எல்  
லாமே கடைசியில் சொதப்பிவிடத்தான்  
செய்கின்றன. இதனால் அடிக்கடி மனை  
விக்கு முன்னால், ஒரு மாணவனைப்  
போலதலைகுனிந்து நிற்கவேண்டிய நிலையே  
ஜம்புவுக்கு ஏற்படுவதுண்டு.  
“இனியாவது நன்கு யோசித்தே எதையும்  
செய்வது” என ஜம்பு முடிவெடுத்தார். மிஸிஸ்.  
ஜம்பு சிக்கனமானவர். எனவே சிக்கனமாகத்  
தானும் நடந்து மனைவியையும் அசத்தவேண்  
டும் என்று ஜம்பு முடிவெடுத்தார். ஒருநாள்  
ஜம்பு வீட்டில் விருந்து. குளிர்பானம் தயாரிப்  
பதற்கு ஜஸ்கட்டிகளை வாங்கிவருமாறு

மனைவியிடம் கட்டளையை சிரமேற்கொண்டு  
புறப்பட்டார் ஜம்புலிங்கம்.  
நீண்டநேரத்தின் பின்னர் வியர்த்து விறு  
விறுக்க வந்தார்.  
பார்த்தாயா, “எல்லோரும் ஜஸ்கட்டியை 500  
ரூபாவுக்கு வாங்கிக் கொண்டு போகிறார்கள்.  
நான் 200 ரூபாவுக்கு பேரம்பேசி மலிவாக  
வாங்கிவிட்டேன்” என்றார். மனைவிக்கு ஒரே  
மகிழ்ச்சி. “சரி! கொண்டு வாருங்கள் ஜஸ்கட்  
டிகளை என்றார். உடனேயே ஜம்பு ஒரு  
பெரிய வாளி நிறையத் தண்ணீரை மனைவி  
யின் முன் வைத்துவிட்டு இது உருகிய  
ஜஸ்கட்டி. ப்ரிட்ஜில் வைத்தால் நாளைக்கே  
கட்டியாகிவிடும். எங்களுக்கு செலவு  
குறைவாகும்” என்றார். ஜம்புலிங்கம்  
அன்றிலிருந்து நான்கு நாளைக்கு ஜம்பு  
வுக்கு மனைவி உணவு கொடுக்கவேயில்லை.



ஜம்புலின்  
கடவுள்



அனை  
போட  
ஒரு  
விடயம்

83



ரம்யன்

அண்மையில் அன்னை யர் தினம் மற்றும் தந்தையர் தினம் என்பன கொண்டாடப்பட்டனவல்லவா? அதற்கு முன் புனிதனும் கொண் டாடப்பட்டது. அதன் கருப்பொருள் பூமியை மாசுபடுத்தக்கூடாது. அது வழங்கும் நீர் மற்றும் ஏனைய பிரயோசனங்களை வீணடிக்கக் கூடாதென்பதாகும். இந்தக் கருத்தை வலியுறுத்தும் சிறு குட்டிக் கதையொன்று 'இந்து' பத்திரிகையில் வந்திருந்தது. அது சிறுவர்களுக்கான கருத்துக் கதையானாலும் பெரியவர்களும்தான் அனைபோடலாம் என்பதால் அதனை தமிழில் தருகிறேன். அன்றைய நாள் அழகாக விடிந்தது. அமைதியாக இருந்த காடுகள் உயிர்ப்புடன் செயற்படத் தொடங்கின. பறவைகள் மகிழ்வுடன் பாடத் தொடங்கின. முயல்கள் தாம் வசிக் கும் புதர்களிலிருந்து வெளியில் குதித்துப் பாய்ந்தன. வண்ணத் துப்பூச்சிகள் மலருக்கு மலர் பறந்து மகிழ்ந்தன. தவளைகள் நீர்நிலைகளில் குதித்து விளையாடின. மீன்கள் நீந்தி மகிழ்ந்தன. பெரிய மிருகங்கள் வேட்டையாடத் தயாராக வெளியில் வந்தன. சிங்கம் கம்பீரமாகத் தன் உடலை நெளித்து சோம்பல் முறித்துக்கொண்டு குகையின் இருந்து வெளியில் வந்தது. இந்தச் சூழ்நிலையில் திடீரென குரங்குகள் உயர்ந்த மரக்கிளைகளில் இருந்தபடி அச்சத்துடன் அலறத் தொடங்கின. வேறும் பல குரங்குகள் உயரமான மரங்களில் ஏறிகொப்புகளில் அமர்ந்து கொண்டு நெற்றியில் கைவைத்து, கண்களை கர்மையாக்கித் தூர இடங்களில்

என்ன நடக்கிறது என்று நோட்டம் இட்டன. அவைகளின் கண்களின் பார்வை அந்தக் காட்டின் எல்லை மீது விழுந்தது. மரங்களுக்கு கீழே எல்லாவித மிருகங்களும் குரங்குகளிடமிருந்து என்ன தகவல் கிடைக்கப் போகிறது என்று ஆவலுடன் அண்ணாந்து பார்த்துக் கொண்டிருந்தன. பலவாறும் பார்த்துவிட்டு ஒரு கூட்டம் சிறுவர்கள் காடு நோக்கி வருகிறார்கள் என்று அறிவித்தன. எத்தனை பேர் என்று கேட்டபடி ஒட்டகச்சிவிங்கி தன் நீண்ட கழுத்தை உயர்த்தாக்கி மரங்களுடாகப் பார்க்க முயன்றது. ஒரு குட்டிக் குரங்கு 'கிச்சி கிச்சி' என்று கத்தியபடி ஒரு பெரிய கூட்டம் கடல் போல வருகிறார்கள் என்றது. அதன் குரலில் அச்சம் தொனித்தது. எதற்கு எங்கே போகிறார்கள் என்று கவலையுடன் கேட்டது எருமை யொன்று. "எங்களை நோக்கித்தான் வருகிறார்கள்" படக்கென்று பதில் சொன்னது ஒரு குரங்கு. "அப்ப நாங்கள் தொலைந்தோம்" என்று பயத்துடன் சொன்னது சிவிங்கி. அதற்கு ஒரு போதும் மனிதர்கள் பற்றி நல்ல எண்ணம் இருந்ததில்லை. புத்திசாலியான கரடி, "அவர்களிடம் துப்பாக்கி இருக்கிறதா - பார்த்தீர்களா" என்று கேட்டது. இல்லை அவர்கள் கைகளில் கொடிகள் கொண்டு வருகிறார்கள் என்றது குரங்கு. நான் நினைக்கிறேன் அவர்கள் தங்கள் கொடிகளில் ஆயுதங்களை ஒளித்து வைத்திருப்பார்கள்" என்று ஒரு குரங்கு தனது சந்தேகத்தை வெளியிட்டது. ஒரு பன்றி எழுந்து மிகவும் அதிர்ச்சிக்குட்பட்டதாய், அவர்கள் எங்கள் எல்லாரையும் துரத்தியடிக்கப் போகிறார்கள், காட்டையும் அழித்துவிடு

வார்கள் என்று நினைக்கிறேன்" என்றது. "சரி வரட்டுக்கும். அவர்கள் நினைத்த படியெல்லாம் இங்கே அவர்களை நடப்பதற்கு அனுமதிக்க முடியாது" என்று கடுமையான குரலில் சொன்னது சிங்கம். "நான் கட்டளை இடுகிறேன், இங்குள்ள மிருகங்கள் எல்லாரும் அவர்களைத் துணிவுடன் எதிர்த்து நிற்க வேண்டும். அவர்களை எல்லோரும் சேர்ந்து துரத்தியடிக்கத் தயாராக வேண்டும்" என்று சிங்கம் மேலும் சொன்னது. சிறிய மிருகங்கள் எல்லாம் நடுங்கின. பெரிய மிருகங்கள் கவலையடைந்தன. வாருங்கள் இனி பார்த்துக் கொண்டிருக்க முடியாது. எமது அரசர் கட்டளையிட்டு விட்டார். நாம் அதற்குக் கீழ்ப்படிய வேண்டும் என்று கூறி முன்னால் வந்து நின்றது பயமறியாத ஒரு கொம்பன் யானை. "கெதியா, கெதியா, அந்த சிறுவர் கூட்டம் வேகமாக வந்து கொண்டிருக்கிறது" என்று கிறீச்சிட்டது குரங்கொன்று. மிருகங்கள் எல்லாம் அரசனின் ஆணைக்குப் பணிந்து வட்டமாக அணிவகுத்துக் காட்டைப் பாதுகாக்க ஆயத்தமாகின. பெரிய மிருகங்கள் முன்னாலும், சிறிய மிருகங்கள் பின்னாலுமாக நின்றன. சிறுவர்கள் தம்மை நோக்கி வருவதை மிருகங்கள் கவனித்துக் கொண்டிருந்தன. திடீரென்று மிருகங்கள் எல்லாம் ஒன்று சேர்ந்து ஒரே சமயத்தில் பெருங்குரல் எழுப்பின. காடு அதிர்ந்தது. சிறுவர்கள் இடி முழக்கத்தைக் கேட்டது போல் உறைந்து போனார்கள். சிறிது நேரத்தில் சத்தம் ஓய்ந்தது. அங்கிருந்த ஒரு வயது முதிர்ந்த கரடி முன்னே வந்து சிறுவர்களைப் பார்த்து அச்சுறுத்தினதானால் பேசியது. திரும்பிப் போய்விடுங்கள்

கள், எவ்வளவு முடியுமோ அவ்வளவு கெதியாக.. இல்லையென்றால்..." என்றது. சிறுவர்களில் தைரியசாலியான ஒரு பையன் ஓர் அடி எடுத்து முன்னால் வந்து பேசினான். தளதளத்த குரலில் "நாங்கள்.. உங்களை துன்புறுத்த வரவில்லை.. என்னை நம்புங்கள்..." என்றான். அதற்கு மேல் அவனால் பயத்தில் ஒன்றும் பேசமுடியவில்லை. அந்தச் சமயத்தில் துணிச்சல் மிக்க ஒரு சிறுமி முன்வந்து கூறினாள், உண்மையில் சொல்லப்போனால் நாங்கள் ஒரு கொண்டாட்டத்தில் ஈடுபட்டுள்ளோம் என்றாள். "என்ன கொண்டாட்டம்" என்று எரிச்சலுடன் காட்டுப்பூனையொன்று கேட்டது. "ஒரு பிறந்தநாள்" என்றாள் அவள். யானைக்குக் கோபம் வந்து விட்டது. உங்கள் மெழுகுவர்த்திகள், கேக்குகள், பிளாஸ்டிக் பைகள், வாயு பனூன்கள் எல்லாவற்றையும் உங்கள் வீடுகளிலேயே வைத்துக் கொள்ளுங்கள். உங்கள் நகரங்களை மாசுபடுத்துவது போல் இங்கே வந்து எங்கள் காட்டையும் மாசுபடுத்தி நாசமாக்க வேண்டாம்- ஆமாம் சொல்லிப்போட்டீன்" என்றது கரகரத்த குரலில். இல்லை இல்லை, நாங்கள் அந்த மாதிரியான பிறந்தநாளைக் கொண்டாடவில்லை என்று அந்தச் சிறுமி எடுத்துக்கூறத் தொடங்கினாள். அவள் இன்னும் விளக்கம் தருவாள் என்பதற்காக அந்தக் காட்டு மிருகங்கள் சிறிது அவகாசம் வழங்கின. சிறுவர்கள் ஒருவரை ஒருவர்

பார்த்துக் கொண்டார்கள். சட்டென ஒரு பாட்டை ஒரே குரலில் பாடத் தொடங்கினார்கள். பிறந்தநாள் இன்று பிறந்தநாள் எங்கள் பூமியாகிய தாயாருக்கு பிறந்தநாள்-அதுவே புனிதனம் இன்று புனிதனம் புனிதமான இத்தனைத்தைப் போற்றுவோம். பொறுமை காத்திடும் பூமிபோ-உன் புகழைப் பாடுவோம் வாழ்கவே வாழ்த்துவோம் உனை வாழ்த்துவோம் நீ வாழ்கும் நன்மைகள் பெருகவே தண்ணீர் தந்து நீ உதவுவாய்-தரை தழைத்துச் செழித்தி. அருளுவாய் உனைவ தருகிராய் பூமிபோ-உன் உயர்வைக் கூறிட போருமோ நன்றிகள் தாம் ஆயிரம்-நாம் நவின்ரு தினம் தினம் போற்றுவோம் ஒன்று சொல்கிறோம் பூமிபோ-இனி ஒன்றுமே வீணாக்கிடாம் மாக மறுவினை போக்குவோம்-உன் மகிமை ஓங்கிடச் செய்யுவோம் ஆடுவோம் புகழ் பாடுவோம்-நம் அன்னை பூமியை வணங்குவோம் பாட்டைக் கேட்டுக் கொண்டு இருந்த சிங்கம், உடலை "சிலிர்த்துக் கொண்டு ஏனைய மிருகங்களைப் பார்த்து கர்ஜித்தது. அவர்களுடன் சேர்ந்து கொண்டு ஆடுங்கள் முடியுமானால் பாடுங்கள் என்று. அரசனின் கட்டளையை எல்லா மிருகங்களும் நிறைவேற்ற ஆரம்பித்தன. அன்றைய தினம் அந்தக் காட்டில் அது ஓர் அரிய நிகழ்ச்சியாக இருந்தது. சிறுவர்களும் மிருகங்களும் ஒன்றாக ஆடிப்பாடி பூமியை வாழ்த்தி மகிழ்ந்தார்கள். \*

# புனித அன்னையின் புகழ் பாடுவோம்



04



# பில்கேட்ஸ்

உலகப் பணக்காரன் உருவான கதை

கலிவ் டைம்ஸ்

பில்கேட்ஸின் தந்தை மேட்டுக்குடி மனிதர் என்பதால், அதற்கேற்ப பில்கேட்ஸை சியாட்டல் நகரிலேயே புகழ் வாய்ந்த 'லேக்ஸைட்' (Lake side) பாடசாலையில் சேர்ந்து விட்டார்.

பெரிய பாடசாலையில் சேர்ந்து விட்டாலும் பில்கேட்ஸின் படிப்பு என்னவோ அப்படி இப்படித்தான் போய்க் கொண்டிருந்தது. எப்படி இருந்தாலும் ஒவ்வொரு வகுப்பிலும் தேர்ச்சி பெற்று எட்டாம் வகுப்பை எட்டிப் பிடித்தார். 1960களில் அமெரிக்காவில் கூடக் கணினி என்பது ஓர் அதிசய கருவியாகத்தான் இருந்தது. சாமானியர்கள் வாங்க முடியாத அளவுக்கு விலையும் அதிகமாகத்தான் இருந்தது. ஆம்! அப்போது பில்கேட்ஸின் வீட்டில் கூட ஒரு கணினி கிடையாது. 'லேக்ஸைட்' பாடசாலையிலும்தான்!

'லேக்ஸைட்' பாடசாலையின் 'தாய்மார்கள் சங்கம்' பள்ளியில் படிக்கும் தங்கள் பிள்ளைகளுக்காக, ஒரு கணினியை வாடகைக்கு வாங்கி, 'லேக்ஸைட்' பாடசாலைக்கு வழங்கியது. 'பிடிபி-8' வகையைச் சேர்ந்த அந்தக் கணினி இரண்டு அடி அகலத்திலும், ஆறு அடி உயரத்திலும் பிரம்மாண்டமாக இருந்தது. அந்த நாள்களில் அதுதான் மினி கணினி.

"எதற்கும், அவருக்கு ஒரு நேரம் வர வேண்டும்" என்பார்களே, அந்த நல்ல நேரம் பாடசாலைக்குக் கணினி வந்த போதே பில்கேட்ஸுக்கும் வந்து விட்டது.

ஒரு நல்ல நாளில் பில்கேட்ஸுக்கும் அவனது வகுப்புத் தோழர்களுக்கும் கணினி அறிமுகமானது. எதிலும் பெரிதாகப் பிடிப்பு இல்லாத பில்கேட்ஸை, அந்தக் கணினி, பிடித்துக் கொண்டது. அறிமுகமான சில மணி நேரத்திலேயே அந்தக் கணினி காதலிக்கு. பில்கேட்ஸ் காதலனாகிப் போனார்.

இன்றைய கணினியோடு ஒப்பிடும் போது அன்றைய கணினி யின் செயற்பாடுகள் மகா மந்தமாக இருந்தன. அத்துடன் அந்தக் கணினிகளைக் கொண்டு பெரிதாக எதையும் சாதிக்கவும் முடியாது. மவுஸ், கீ போர்டும் கிடையாது. குறிப்பிட்டுச் சொல்வதென்றால் சில கணக்குகளுக்கும், சில வினையாட்டுக்கள் வினையாடவுமே அந்தக் காலக் கணினிகள் பயன்பட்டன. ஆனால் பில்கேட்ஸுக்கோ கணினி

யைக் கண்ட போது கடவுளைக் கண்டாற்போன்ற பரவசம் ஏற்பட்டது.

பில்கேட்ஸும் அவரது தோழர்களும் சில கேள்விகளை டைப் செய்தால் அதற்கான பதில்கள் கிடைக்கும். சில கணக்குகளைப் போட்டால் அதற்கான விடைகள் கிடைக்கும். இதுதான் அந்தக் கணினி செய்த மாயம்.

அந்தக் கணக்கை பத்திரிகையில் எழுதிப் பார்த்தால் சில நிநாடிகளில் விடை கிடைத்துவிடும். கணினி சில நிமிடங்களுக்குப் பிறகுதான் விடையைக் கொடுத்தது. ஆனாலும் "ஒரு மனிதன் செய்கிற வேலையை ஓர் இயந்திரம் செய்கிறதே" என்ற எண்ணம்தான் பில்கேட்ஸை வியப்பில் வீழ்த்தியது.

சில நாள்களிலேயே பல மாணவர்களுக்குக் கணினி அலுத்துவிட்டது. ஆனால் 'லேக்ஸைட்' பாடசாலையில் இரு மாணவர்களுக்கு மட்டும் கணினியே உயிர் என்றாகிவிட்டது. முதலாமவர் பில்கேட்ஸ், இரண்டாமவர் போல் ஆலன்.

அப்போது பில்கேட்ஸ் எட்டாம் வகுப்பும், போல்பால் ஆலன் பத்தாம் வகுப்பும் படித்துக் கொண்டிருந்தனர்.

கணினி அறிமுகமான நேரத்திலிருந்து அவர்கள் வகுப்பறையில் இருந்த நேரத்தைக் காட்டிலும் கணினி அறையில் இருந்த நேரமே அதிகம். அவர்கள் இருவரும், கணினியுடன் இணைபிரியாத தோழர்களாகி விட்டனர். இருவரும் 'கணினி சரணம்' என்று பல்லவி பாடாத குறையாக அதன் முன்பே எப்போதும் தவம் கிடந்தனர்.

பாடசாலை நேரம் முடிந்து வீட்டுக்கு வந்த பிறகும் கூட, 'அட பொழுது போகவில்லையே' என்று தோன்றினால் பால் ஆலன் உடனே கணினி அறைக்குத் திரும்பி விடுவார். அதற்கு முன்பே அங்கு பில்கேட்ஸ் அமர்ந்திருப்பார். அவர்களின் கணினி மீதான காதல் அப்படி.

கணினி விளையாடுவதைக் கொஞ்சம் ஓரங்கட்டி விட்டு இருவரும் பேஸிக் (Basic) என்ற கணினி மொழியைக் கற்றுக் கொண்டு, சின்னச் சின்னப் ப்ரொக்ராம்கள் அமைத்துப் பழகினார்கள். அப்படிப் பழகிய பில்கேட்ஸ், டிக்-டாக்-டோ என்ற விளையாட்டை விளையாடுவதற்காக முதன்முறையாக மென் பொருள் (Software) எழுதிய போது அவருக்கு வயது பதின்மூன்று.

(வளரும்)

■ அறிவிப்பு பாண்டியன்

அப்போது பில்கேட்ஸ் எட்டாம் வகுப்பும், போல் ஆலன் பத்தாம் வகுப்பும் படித்துக் கொண்டிருந்தனர். கணினி அறிமுகமான நேரத்திலிருந்து அவர்கள் வகுப்பறையில் இருந்த நேரத்தைக் காட்டிலும் கணினி அறையில் இருந்த நேரமே அதிகம். அவர்கள் இருவரும், கணினியுடன் இணைபிரியாத தோழர்களாகி விட்டனர். இருவரும் "கணினி சரணம்" என்று பல்லவி பாடாத குறையாக அதன் முன்பே எப்போதும் தவம் கிடந்தனர்.

## உதவாத கார்.....

ஜம்புலிங்கம் ஒரு கார் ஒன்றை வாங்கியிருந்தார். முதன் முதலாக அந்தக் காரில் கோயிலுக்கு போனார். வீட்டில் இருந்து ஒரு கிலோமீட்டர் தொலைவிலுள்ள அந்தக் கோயிலால் அவர் திரும்பிவர நெடு நேரமாகிவிட்டது.

"ஏனப்பா ? இவ்வளவு நேரம்?" என்று அவரது மனைவி கேட்டாள். ஜம்புலிங்கம் ஆத்திரத்தோடு காரை ஓர் உதை உதைத்தார்.

"நல்ல கார் செய்திருக்கிறார்கள். ஓர் அறிவில்லாதவன்தான் இந்தக் காரைச் செய்திருக்க வேண்டும்" என்று பொரிந்து தள்ளினார்.

"ஏன் இவ்வளவு கோபப்படுகிறீர்கள்?" என்று மனைவி மீண்டும் கேட்டாள்.

"கோபம் வராமல் என்ன செய்யும். முன்னால் போவதற்கு நான்கு கியர்களை வைத்தவர்கள், பின்னால் 'ரிவேர்சில்' வருவதற்கு ஒரு கியர் தானே வைத்திருக்கிறார்கள். கோயிலுக்கு போக ஐந்து நிமிடம்தான் எடுத்துது. அங்கிருந்து கிளம்பி பின்னால் வருவதற்கு ஐந்து மணித்தியாலம் அகிவிட்டது" என்று சொல்லி விட்டு மீண்டும் காரை உதையத் தொடங்கினான் ஜம்புலிங்கம்.

ஜம்புலிங்  
உதவாத





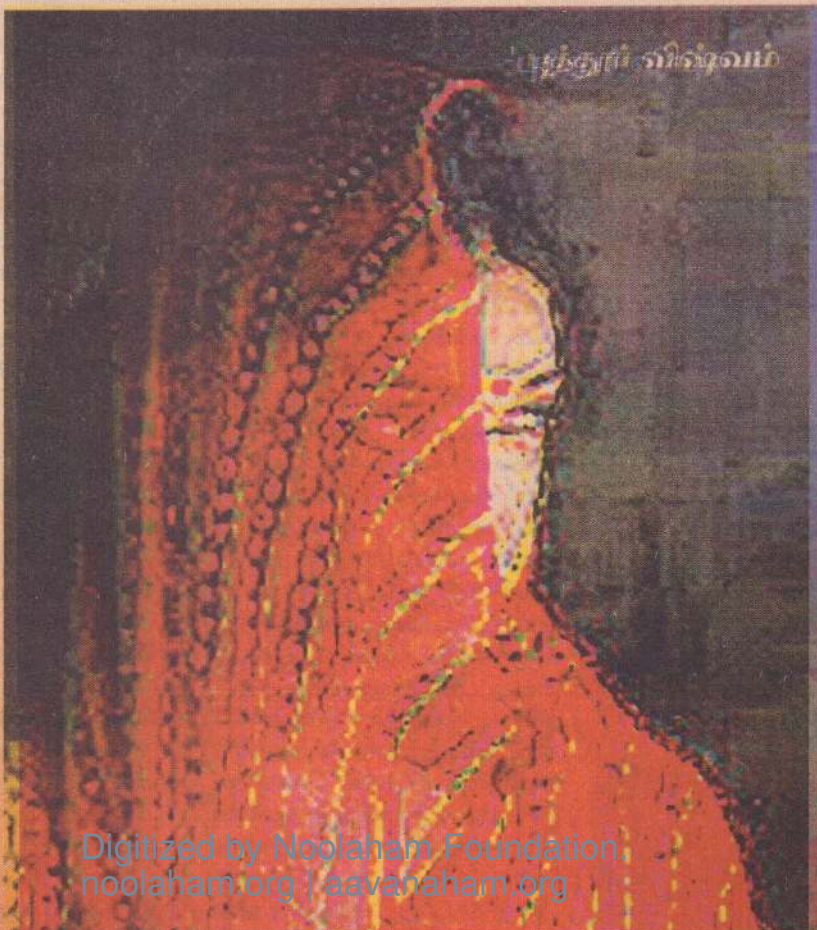
# விதி

**கண்ணம்மா வாழ்க்கையில் எதிர்நீச்சல் அடிக்கத் தன்னைத்தயார்படுத்திக் கொண்டாள். அரசனை நம்பிப் புருஷனை விட்ட கதை மாதிரி திருமண ஆசை காரணமாக உத்தியோகத்தை விட்ட தற்கு வருந்தினாள்.**

கொடுத்து கலியாணம் காட்சிகளைப் பாக்கேல” என்று ஊர் பகிடி பண்ணும்.” என அழுதாள். அம்மா ஊரைப்பற்றி கவலைப்படாத உன்னைப்பற்றிக் கவலைப்படு என்று மகள் அடிக்கடி கூறுவாள். இந்த நிலையில் தான் தரகர் சுப்பு ஒரு பிரான்சு புலம்பெயர் மாப்பிளை குறிப்புக் கொடுத்தார். அச்செழு வாசி நாகராசா. இவளது காலத்தில் எட்டாம் வகுப்புடன் புலம்பெயர்ந்து இன்று பிரான்சில் நிரந்தரக் குடியுரிமை உள்ளவர் உத்தியோகப் பெண்ணுக்கு வெளிநாட்டு மாப்பிள்ளை கேட்டால் என்று இரண்டொரு வருடம் இழுத்தடித்தார்கள். தந்தை, தாயாரின் ஓயாத நச்சரிப்பை கண்ணம்மா பிரான்சு செல்ல சம்மதித்தாள். கொழும்புவரை தாய் தந்தையரை அழைத்துச் சென்று சுப்பு பிரான்சு சென்று மனைமகன் நாகராசாவுடன் திருமணம் செய்து வைத்துவிட்டுத் தன் வேலையாக ஜேர்மன் சென்றுவிட்டார் தரகர்.

ஆரம்பத்தில் புதுமணத் தம்பதியின் வாழ்வு கோலாகலமாக இருந்தது. ஆனந்தமாகத் தேன்நிலவைக் கொண்டாடினர். பிரான்சின் கடற்கரைகள், பூங்காக்கள், கலைக்கூடங்கள் பலவும் கண்டகளிப்பில் கண்ணம்மா அகம் மிக மகிழ்ந்தாள். ஆனாலும் அவளை

அறியாமல் எதிர்காலம்பற்றியொரு பயப்பீதியும் இருக்கத்தான் செய்தது. மாதங்கள் மூன்று மகிழ்ச்சியாகக் கழிந்தது. கணவன் நாகராசாவின் போக்கில் ஒரு மாற்றம் தெரிந்தது. உல்லாச விடுதிகளிலும், இரவுக் களியாட்டங்களிலும் குடியிலும் கணவன் ஈடுபடுவது காதுக்கு எட்டியது. கண்ணம்மா செய்வதறியாது திகைத்தாள். ஒருநாள் துணிந்து கேட்டபோது “நீயும் வா, உல்லாச விடுதிகளைப் பார். என்னோடு ஆடிப்பாடு” என அழைத்தான். என்னதான் ஆங்கில ஆசிரியராகப் படித்து முன்னேறினாலும் தமிழ்ப் பண்பாட்டை வளர்த்த கல்லூரியில் படித்த கண்ணம்மா அரைகுறை ஆடை அணிவதையும் கேளிக்கை நடனங்களையும் வெறுத்தாள். இதனால் இருவர்க்கிடையிலும் பிரிவு வளர்ந்தது. தான் விரும்பிய வெள்ளைக்காரப் பெண்ணுடன் கண்ணம்மா முன்னிலையிலேயே களி நடனம் புரிந்தான். நல்லதோர் வீணை செய்தே அதை நலங்கெடப் புழுதியில் எறிந்த கதையாகியது கண்ணம்மா நிலை. ஒருநாள் ஆத்திரம் தாங்காது கோபத்துடன் கேட்டபோது கிடைத்தது கன்னத்திலடி. சிகரெட் சூடு. “இந்த நரகத்திலிருக்க முடியாது. என்னை இலங்கைக்கு அனுப்பு” என்றாள். அவளது நகைகளை சூறையாடிக் கொண்டு



Digitized by Noolaham Foundation.  
noolaham.org | eavanaham.org

கண்ணம்மா கொத்தியாலடிச் சுடலையை நோக்கி மோட்டார் சைக்கிள் விரைகிறது. வரும் வழியில் நவக்கிரியில் ரயர் பஞ்சர் ஆனதால் செத்தவீட்டுக்குப் போக முடியாது. சுடலை செல்வோம் என்று வாத்தியாரும், சிதம்பரியும் முடிவு செய்தனர். இறந்த அம்மம்மா பூட்டக் குழந்தையும் பார்த்த நீண்ட ஆயுள் வாழ்ந்தவர். சொல்லி வைத்தார் போல மோட்டார் சைக்கிளில் சுடலையை நெருங்கும்போது மரண ஊர் வலம் உள்ளே சென்று மையம் அடுக்கப் பட்ட விறகில் வைக்கப்படுகிறது. உறவுமுறைகள் உரிய கடன்களை நிறைவேற்றுகிறார்கள். அருகில் நின்ற நபரொருவர் வாத்தியாரைப் பார்த்து “இதோ அருகில் எரிந்து தீப்பிழம்பாக காட்சியளிப்பது இளம் பெண் ஒருவர் தற்கொலை புரிந்தது” காதல் கல்யாணம் வெளிநாடு எல்லாம் முடிந்து சில மாதங்களில் தற்கொலை என்கிறார் தரகர் சுப்பு. தீப்பிழம்பைப் பார்த்துப் பரிதாபப்பட்ட அயலவர் “டே சுப்பு உன்னைப் போன்ற தரகர் மாற்றை கொடுமையடா இது” என்றார் காரமாக. “அண்ணை தரகரை மட்டும் குறை சொல்லாதேயுங்கோ” எங்கட சமூகம் சீர்திருந்த வேண்டும். லட்சம் லட்சமாய்க் கேட்கும் காசு ஆசை. வெளிநாட்டு பகட்டு வாழ்க்கையிலான ஆசை. சோதிம் செவ்வாய் தோஷங்கள் எல்லாம் ஒழிந்தால்தான் நிம்மதி பிறக்கும் “என்கிறார் வாத்தியார். தீப்பிழம்பாகக் கிடக்கும் இந்தப் பைந்தமிழ் பேதையின் நிலை எந்தப் பெண்ணுக்கும் கிடைக்காதிருக்க ஈழத்திலும் ஈவெராக் கள் தோன்ற வேண்டும். சமூக மனமாற்றங்கள் ஏற்படுத்தப்படவேண்டும்.....

கண்ணம்மா தெற்கு பொன்னையா வீடு ஒரு காலத்தில் பிரபலமானது. கண்ணம்மா பிரதேசத்தின் சிறந்த விவசாயி ஆக அவர் விளங்கினார். விவசாயத்தில் ஏற்பட்ட தொடர்பால் அச்செழு மயில்வாகனத்தார் மகள் சின்னம்மாவைத் திருமணம் செய்தார். உப உணவுப் பயிர்களையும், காசுப் பயிர்களையும் செய்து நல்ல வருமானம் ஈட்டினார். அவர்களுக்கு ஒரே பெண் குழந்தை கண்ணம்மா பொன்னையா ஓரளவு படிப்போடு விவசாயத் தொழிலைத் தேடிக்கொண்டார். தாங்கள் அதிகம் படிக்காத குறையைத் தீர்க்க தமது செல்லமகள் கண்ணம்மாவை அச்செழு சைவ வித்தியாசாலையிலும், உயர்கல்விக்கு கண்ணம்மா இராமநாதன் கல்லூரியிலும் படிக்க வைத்தனர். கண்ணம்மாவும் படித்துப் பட்டம் பெற்று ஒரு ஆங்கில ஆசிரியை ஆனார். மகள் ஆசிரியையாகத் தொழில் புரிவதில் பொன்னையா -சின்னம்மா தம்பதியினர் மட்டுற்ற மகிழ்ச்சியடைந்தனர். அவர்களின் மகிழ்ச்சியும் நிம்மதியும் நீண்டநாள் நீடிக்கவில்லை. ஒரே மகளுக்கு திருமணம் செய்து பார்க்க வேண்டுமென்று சின்னம்மா-பொன்னையரை நச்சரித்தபடி இருந்தாள். பொன்னையா மகளின் சாதகத்தை சோதிட்டிடம் காட்டி யோசித்தார். எட்டில் செவ்வாய் இருப்பதும், அதோடு சூரியன் சேர்ந்து நிற்பதும், நட்சத்திரம் மூலமாக இருப்பதும் திருமண வாழ்வில் பல தடங்களைக் கொடுக்குமென்று சோதிப் கூறி வைத்தார். பொன்னையரும் சின்னம்மாவும் தங்கள் மகளின் வாழ்க்கை எப்படியாகுமோ என்று கலக்கமடைந்தனர். தோட்ட நிலத்தையும் சிறிய வீடு வாசலையும் தவிர பெரிதாக எதுவும் இல்லை என்பதும் பொன்னையருக்குத் தெரியும். வந்த உள்ளூர் தரகர் மார் சாதகத்தில் கிரகபாவம் மிக அதிகம் என்றும், நட்சத்திரம் சரியில்லையென்றும் காலத்தை இழுத்தடித்தனர். உள்ளூரில் உத்தியோக மாப்பிள்ளை கிடைக்கும் என்பது கனவாய் கற்பனையாய் தொடர்கதை ஆகியது. தாய் தந்தையரின் கவலையறிந்த மகள் கண்ணம்மா “அப்பா கவலைப்படாதேயுங்கோ, கடைசி வரைக்கும் நான் உங்களோடே இருந்து உழைச்சுத் தருவன். ஆற்றை தலையீடும் இல்லாமல் சுகமாய் உங்களைப் பார்ப்பன்” என்று ஆறுதல் கூறினாள். தாய் சின்னம்மாவோ விடாப்பிடியாக பொம்பிளைப் பிள்ளையைக் கொண்டு உழைப்பிக்கினாள். ஒண்டே ஒண்டு என்று கட்டிக்

விமான ரிக்கற் கொடுத்து அனுப்பி விட்டான். வீடுவந்து சேரும்வரை தாய் தந்தையர்க்கு கண்ணம்மாவின் உண்மை நிலை தெரியாது அன்போடு வரவேற்ற அவர்கள் பிள்ளை எங்கே மருமகன் என்றனர். “அவருக்கு விசா கிடைக்கவில்லை, விரைவில் வருவார்” என்று சுருக்கமாகக் கூறினாள். அவளது முகத்தை உற்று நோக்கிய தாய் தந்தையர் அவள் எதையோ மறைப்பதை உணர்ந்தனர். இருந்தாலும் அவள் அமைதியாகட்டும் ஆறுதலாகப் பேசுவோம் என்று விட்டுப்பிடித்தனர். கண்ணம்மா வாழ்க்கையில் எதிர்நீச்சல் அடிக்கத் தன்னைத்தயார்படுத்திக் கொண்டாள். அரசனை நம்பிப் புருஷனை விட்ட கதை மாதிரி திருமண ஆசை காரணமாக உத்தியோகத்தை விட்டதற்கு வருந்தினாள். தொழிலைத் திரும்பப் பெறும் முயற்சியிலும், மேலதிகமாக ஆங்கில ரியூசன் வகுப்பு எடுப்பதிலும் கவனம் செலுத்தினாள். வயதான பெற்றோருக்கு ஆறுதல் கூறி அவர்களைப் பேணிச் சந்தோஷப்படுத்த முயன்றாள். ஆனால் அவர்களே அவளது வாழ்க்கையைப் பற்றியே திரும்பத் திரும்ப நச்சரித்து ஊமைக் காயத்தைக் கிளறிக் கொண்டிருந்தனர். மன ஆறுதல் வேண்டி கோயில்களுக்கும் செல்வாள். அங்கேயும் புதினம் புடுங்கிப் பூரணி அக்கா தான் வரவேற்றாள். ரூபவாசினி மணிச் செய்திகள் புகழ் ரூபி அக்காவும், உலகச் செய்தி சேவை உமா அக்காவும் கூட்டாகப் பேட்டி கண்டனர். புருஷன் ஏன் வரவில்லை? எப்ப வருவார்? எதன் பிரச்சினையோ என்ற கேள்விக்களைகள் துளைத்தன. “எங்கே நிம்மதி எங்கே நிம்மதி அங்கே எனக்கோர் இடம் வேண்டும்” என்ற பழைய பாடலைத் தான் கத்திப்பாட வேண்டும் போலிருந்தது அவளுக்கு. கோயிலிலிருந்து விரைவாக தனது துவிச்சக்கரவண்டியை எடுத்துக் கொண்டு ஒழுங்கை முடக்கித் திரும்பியிருப்பாள். எதிரே அசுர வேகத்தில் வந்தது உழவு இயந்திரம். படார் என்று ஒரு பெரிய சத்தம். துவிச்சக்கரவண்டி துவம்சமாகியது. கண்ணம்மா ரீச்சர் உழவு இயந்திர சில்லுக்குள் அகப்பட்டாள். அந்த இடத்திலேயே உயிர் பிரிந்தது. பொல்லாத உலகம். அவள் மரணத்திலும் பழி பேசியது. தற்கொலையாம் அது. பிரதான வீதியில் போக்குவரத்துப் பொலிஸாரைக் கண்ட அனுமதிப்பத் திரங்கள் இல்லாத சாரதி அசுர வேகத்தில் ஒழுங்கையில் வந்ததால் வினை முடிந்தது. “உன்னைச் சொல்லி குற்ற மில்ல என்னைச் சொல்லிக் குற்றமில்லை; காலம் செய்த கோலமடி கடவுள் செய்த குற்றமடி” என்று சொல்லிக் கதையை முடித்தார் தரகர் சுப்பு. மன்னர் குலப் பெயர்கள் கூட கண்ணீர் விடவேண்டுமென்றால் வைகத்தில் பெண்களுக்கு வாய்த்த விதி இதுதானோ என்ற சினிமாப் பாடல் வீதியில் ஒலித்தது. ஒருத்தி அம்மம்மா ஆகி பூட்டக் குழந்தையையும் தரிசித்து நீண்ட ஆயுளோடு “தீர்க்காய் சுபவந்” என்ற வாழ்த்துப் பலித்து வாழ்ந்து முடித்து கொத்தி ஆலடிச் சுடலையில் எரிந்து கொண்டிருக்கிறாள். இன்னொருத்தி வாழ்வோடு போராடிப் போராடியே நாற்பது வயதுக்குள் தன் வாழ்வை முடித்துக் கொண்டு தீப்பிழம்பாகி சாம்பராகிறாள். ஒரு பெண் பிறந்த நாளும் கோளும், நட்சத்திரமும் அவளது வாழ்வுக்கெதிராகக் கற்பிக்கப்படும்போது அவள் வாழ்வோடு போராடாமல் என்ன செய்ய முடியும். இதற்கு விளக்கம் தர தரகர் சுப்பு ஒன்றும் தத்துவஞானி சோக்கிரட்டீஸ் அல்ல. தமிழ் நாட்டின் சீர்திருத்தச் செம்மல் பெரியார் ஈ.வெ.ராமசாமியுமல்ல.



# தில்லுமுல்லு

தொகுப்பு:  
ஓவியர்

## -மூன்று மணி நேர சிரிப்பு விருந்து

தமிழ் சினிமாவில் இப்போது கொண்டாட்டங்களின் காலம். நெஞ்சை உருக்கும் கதை, கண்ணீர் பெருகவைக்கும் நட்பு என்பன எல்லாம் ரசிகர்களை சோதனைக்கு உள்ளாக்காமல் படம் பார்க்கும் மூன்று மணி நேரமும் அவர்களை வாய் நிறைய, வயிறு குலுங்க சிரிக்க வைப்பதையே மையமாகக் கொண்ட திரைப்படங்கள் வரிசை கட்டிக் கொண்டு வரத் தொடங்கி விட்டன. புதிய இயக்குநர் பத்ரியின் இயக்கத்தில் சிவாவின் நட்பில் வெளிவந்துள்ள தில்லுமுல்லு திரைப்படமும் அப்படியான ஒரு சிரிப்பு விருந்து தான்.

வேலைவெட்டி இல்லாமல் தன்னுடைய தங்கை மற்றும் மாமாவுடன் சென்னையில் வசித்துவருகிறார் சிவா. அவரின் அப்பா, தவறான ஒருவருக்கு சாட்சி கையெழுத்துப் போடப்போய் தன்னுடைய வீட்டையே வங்கிக்கு தாரைவார்த்துக் கொடுக்கவேண்டிய நிலைமை ஏற்படுகிறது.

இதனால் கடன்காரனான சிவா, கடனை அடைக்க ஒரு வேலைக்கு செல்ல முடிவெடுக்கிறார். அவருடைய மாமாவான இளவரசு, மிகவும் கண்டிப்பான இருக்கும் தன்னுடைய நண்பன் பிரகாஷ்ராஜின் நிறுவனத்தில் சிவாவை சேர்த்துவிட்ட முடிவெடுக்கிறார்.

ஆனால், பிரகாஷ் ராஜுக்கோ வேலையில் சேருவதற்கு யாரும் பரிந்துரை செய்வது பிடிக்காது. மேலும் முருக பக்தரான அவரை, அவருடைய பாணியிலேயே சென்று எப்படியாவது வேலையைப் பெற்று விடவேண்டும் என்று சிவாவுக்கு யோசனை கூறுகிறார் இளவரசு. அதன்படி, தனக்கு கொஞ்சமும் பழக்கமில்லாத பக்தி வேடணிந்து நேர்முகத்தேர்வுக்கு செல்கிறார் சிவா. இதன் போது பகபதி என்னும் தன்னுடைய பெயருக்கு சிவா விளக்கம் சொல்லும் விதமே பிரகாஷ் ராஜுக்கு பிடித்துவிட்ட உடனே அவரை வேலைக்கு அமர்த்துகிறார். வேலையில் சேர்ந்தவுடன் ஒரு நாள் கிரிக்கெட் போட்டியைப் பார்ப்பதற்காக சிவாவின் அம்மா வழக்கி விழுந்துவிட்டதாக சிவாவின் நண்பர்கள் அலுவலகத்திற்கு போன் செய்கிறார்கள். இதன் போது சிவாவோ

இல்லாத அம்மாவை, இருப்பதாக பொய் சொல்லிவிட்டு நண்பர்களோடு சேர்ந்து கிரிக்கெட் போட்டியை பார்க்க சென்றுவிடுகிறார். அப்போது, நண்பரின் விருப்பத்திற்காக அந்தப் போட்டியைப் பார்க்க வரும்பிரகாஷ் ராஜ் மைதானத்தில் சிவா இருப்பதையும் பார்த்து விடுகிறார். மறுநாள் அலுவலகத்தில் வந்து சிவாவிடம் அது பற்றி கேட்க, சிவாவோ "அது நான் இல்லை. என்னுடைய தம்பி கங்கு-லீ கந்தன். நாங்கள் இருவரும் இரட்டையர்கள். தம்பி கராதே மாஸ்டர்" என்று கூறுகிறார்.

மேலும் தாங்கள் இருவர் என்பதை நம்பவைப்பதற்காக தன்னுடைய நண்பன் சத்யன் இரட்டை வேடத்தில் நடிக்கும் படமொன்றின் உத்தியைக் பயன்படுத்துகிறார். அதாவது சாதாரண கண்களோடு வந்தால் அண்ணன், பூனைக் கண்களோடு வந்தால் அது தம்பி என்று பிரகாஷ் ராஜிடம் சொல்கிறார். இதை உண்மை என்று நம்புகிறார் பிரகாஷ் ராஜ்.

இந்த நிலையில் தன்னுடைய மகளான இஷா தல்வாருக்கு கராதே பயிற்சி அளிக்க தம்பியை தனது வீட்டுக்கு வரச்சொல்லுமாறு அண்ணன் சிவாவிடம் கூறுகிறார் பிரகாஷ்ராஜ். அவருடைய பேச்சுக்கு எதிர்ப்பேச்சு பேசமுடியாத சிவா, தனது நண்பன் சத்யனிடமிருந்து கராதே ஆடையையும், பூனை கண்களுக்கான கண் வில்லையையும் வாங்கி போட்டுக் கொண்டு பிரகாஷ்ராஜ் வீட்டிற்கு சென்று பயிற்சி கொடுக்கிறார்.

இஷா தல்வாருக்கு பயிற்சி கொடுக்கும் தம்பி சிவாவை இஷா தல்வார் காதலிக்கிறார். மறுமுனையில், சிவா இரட்டையர்கள்தானா? என்ற சந்தேகம் பிரகாஷ்ராஜுக்கு தொடர்ந்து இருந்து வருகிறது. இதை கண்டறிவதற்கு தனியாக ஒரு உளவு நிபுணரை வைக்கிறார் பிரகாஷ் ராஜ். எனினும் தன்னுடைய தில்லுமுல்லுகளால் அதிலிருந்து தப்பிக்கிறார் சிவா.

உடனே, தன்னை நல்லவனாக காட்டிக்கொள்ளும் பொருட்டு பிரகாஷ் ராஜிடம் சென்று அண்ணன்- தம்பி இருவருமே வேலையை விட்டுவிடுவதாக கூறுகிறார் சிவா. ஆனால், சிவாவின் தில்லுமுல்லுகளை



அறியாத பிரகாஷ் ராஜ், அவரை வேலையிலிருந்து வெளியே அனுப்ப முறுக்கிறார். தன்னுடைய தவறுக்கு சிவாவின் அம்மாவை சந்தித்து மன்னிப்பு கோரப் போவதாக பிரகாஷ் ராஜ் கூறியதும் சிவா சற்று தள்ளாடிப் போகிறார்.

உடனே, வீட்டுக்கு சென்று வீட்டு வேலை செய்யும் கோவை சரளாவை சீக்கிரம் சீக்கிரமாக அம்மா வேடம் போட்டு அமரவைக்கிறார். சிவா வீட்டுக்கு செல்லும் பிரகாஷ் ராஜ் கோவை சரளாவின் பக்திமயமான வேஷத்தை கண்டு மெய்சி விரித்துப் போகிறார். இதன்மூலம் சிவா மீது பிரகாஷ்ராஜ் வைத்திருந்த மதிப்பு மேலும் இருமடங்காகிறது. இந்த நிலையில் தம்பி சிவா-இஷா தல்வாரின் காதல் பிரகாஷ் ராஜுக்குத் தெரியவருகிறது. அவர்களைப் பிரிக்க நினைக்கிறார். அதே நேரத்தில் அண்ணன் சிவாவுக்கு தன்னுடைய மகளைக் கட்டிக் கொடுக்க முடிவெடுக்கிறார்.

இறுதியில் சிவா தன்னுடைய தில்லுமுல்லுகளை பிரகாஷ் ராஜிடம் எடுத்துக்கூறினாரா? இஷா தல்வாரை கரம்பிடித்தாரா என்பதே மீதிக்கதை.

ஏற்கெனவே ரஜினிகாந்த் நட்பில் வெளியான "தில்லு முல்லு" படத்தின் மீன் உருவாக்கம் தான் இந்தப் படம். அப்போது இந்தப்படத்தை எடுத்தபோது, அதிரடி நாயகனான ரஜினி, நகைச்சுவை வேடத்துக்குப் பொருந்துவாரா? எனப் பல்வேறு விமர்சனங்கள் எழுந்தன. ஆனால் அந்த விமர்சனங்களையெல்லாம் கே.பாலச்சந்தர் தவிடுபொடியாக்கினார். தற்போது, இந்தப்படத்தில் ரஜினியின் நட்புக்கு சிவா ஈடு கொடுப்பாரா? என்ற சந்தேகம் எழுந்தது. அதையும் தவிடுபொடியாக்கி விட்டது புதிய தில்லுமுல்லு குழு. ஒரே உருவத்தில் அண்ணன்-தம்பி என இரண்டு வேடங்களில் நடித்துள்ள சிவாவின் பலமே அவருடைய அசாதாரணமான முகபாவனைகள்தான். தன்னுடைய முதல் படமான 'காந்தி'யில் கலாக்காரனாக நடித்திருந்தார். இதுவரை படங்களில் வேட்டி, லுங்கி என சுற்றிக்கொண்டிருந்த சூரிக்கு இந்த படத்தில் பளபளக்கும்

நேன்" என்று அப்பாவியாகச் சொல்வதாகட்டும், "காந்திக்கு அப்புறம் உடைக்காக கலாய் வாங்குவது நானாகத்தான் இருக்கும்" என்று சொல்வதாகட்டும், சிவா சொல்லும்போது மட்டுமே சிரிப்பு வருகிறது. படம் முழுவதும் பயங்கர கைதட்டல் பெறுவது இவர் பேசும் வசனங்கள்தான். சிவாவுக்கு "அகில உலக சூப்பர் ஸ்டார்" என்ற பட்டம் கொடுத்ததில் தவறு ஒன்றும் இல்லை என்றே சொல்லலாம். தீவிரமான முருக பக்தராக வருகிறார் பிரகாஷ் ராஜ். சிவா செய்யும் தில்லு முல்லுகளை அறியாத அப்பாவியான முகம். குங்கு-பூ சண்டையில் ரவுடிகளை வெளாத்து வாங்கிவிட்டு, "பெத்தவங்க பேச்சை இப்ப உள்ள பிள்ளைங்க எங்க கேட்கிறாங்க" என்று சாதாரணமாக பேசி, பெரிய கைதட்டல்களை பெற்றுவிடுகிறார்.

வாயைத் திறந்தாலே சென்னைப் பாஷையில் வெளாத்துக்கட்டும் கோவை சரளாவுக்கு, அம்மா என்ற பதவியை கொடுத்து, வாயில் வேல் குத்தி ஊமையாக்கிவிட்டார்கள். இருந்தாலும், மனமொழியில் இவர் பேசும் வசனம் கலகலப்பை ஏற்படுத்தியிருக்கின்றன.

நாயகி இஷா தல்வார் அமுக பதுமையாய் வந்து போயிருக்கிறார். அரை குறை ஆடையில் படம் முழுக்க கவர்ச்சியை வாரி வழங்கியிருக்கிறார். நாயகனைப் பற்றி ரவுடிகளிடம் இவர் பேசும் வீர வசனங்களில் வீரம் இல்லை. சிவாவின் மாமாவாக வரும் இளவரசு, பிரகாஷ் ராஜிடம் மாணேஜராக பணிபுரியும் மனோபாலா, நடிகராக வரும் சத்யன் ஆகியோரும் படத்தின் ஓட்டத்துக்கு உயிர் கொடுத்துள்ளனர்.

சிவாவின் தங்கையாக வரும் மோனிஷா பார்க்க அழகாக இருக்கிறார். இவருக்கு நட்புபதற்கான வாய்ப்புக் குறைவே என்றாலும் தன்னுடைய பணியை செவ்வனே செய்திருக்கிறார்.

இதுவரை படங்களில் வேட்டி, லுங்கி என சுற்றிக்கொண்டிருந்த சூரிக்கு இந்த படத்தில் பளபளக்கும்

கண்ணாடி, ப்ளீச் போட்ட முடி, ஜீன்ஸ், என நாகரிக இளைஞனாக அலைய விட்டிருக்கிறார்கள். இவரும், சிவாவின் தங்கையும் காதலிப்பதும், காதல் கூடுவதற்காக அவ்வப்போது நட்பு பற்றி சிவாவிடம் இவர் பேசும் வசனங்களும், சிவா அதற்கு எதிர்வினை வசனம் கொடுப்பதும் திரையரங்கில் விரிசல் எழுப்ப வைக்கிறது.

படத்தின் இறுதிக்கட்டத்தில் மாப்பிள்ளைக் கோலத்தில் வருகிறார் சந்தானம். வழக்கம்போல் தன்னுடைய வசனங்களால் கடைசி 15 நிமிடங்களை மேலும் கலகலப்பாடியிருக்கிறார் சந்தானம்.

படத்தின் ஆரம்பம் முதல் கடைசி வரை நகைச்சுவைக்கு குறைவில்லை. தன்னுடைய வசனங்களால் படம் முழுவதும் ரசிகர்களை சிரிக்க வைப்பதில் பெரும் வெற்றி பெற்றிருக்கிறார் இயக்குனர் பத்ரிய. மிகப்பெரிய இயக்குநர்களின் படங்களை மீன் உருவாக்கம் செய்யும் போது, அந்த படத்தின் இயல்புக்கும், இயக்குனரின் புகழுக்கும் சிறிதும் களங்கம் ஏற்பட்டுவிடக் கூடியதா என்பதில் ரொம்பவும் கவனம் செலுத்தியிருக்கிறார் இயக்குநர். இவருடைய வசனங்கள்தான் படத்திற்கு மிகப்பெரிய பலமே.

முதன்முதலாக எம்.எஸ்.விஸ்வநாதனும், யுவன் சங்கர் ராஜாவும் இணைந்து இப்படத்துக்கு இசையமைத்திருக்கிறார்கள். "தில்லு முல்லு" பாடலுக்கு இருவரும் ஐசைபுற்று திரையில் தோன்றி நடனமும் ஆடியிருக்கிறார்கள். இவர்களுடைய இசையில் "ராகங்கள் பதினாறு உருவான வரலாறு" பால் கார்த்திக் குரலில் இனிமையாக ஒலிக்கிறது. மற்ற பாடல்கள் சுமார் ரதம்ரான், பின்னணி இசையிலும் கூடுதல் கவனம் செலுத்தியிருக்கலாம்.

லட்சுமணன் ஒளிப்பதிவில் பால்காட்சிகள் கண்களுக்கு இதமாய் காட்சியளிக்கின்றன. ப்ரகின், ஸ்ரீகாந்த் இருவருடைய படத்தொகுப்பு காட்சிகளின் கோர்வைக்கு உறுதுணையாய் இருக்கின்றது. மொத்தத்தில் "தில்லு முல்லு" சிரிப்பு வெடி....





இரு இளைஞர்கள் அந்தச் சந்தியில் நிற்கின்றனர். அனுஞ்சியன்குளத்தையும், அக்கராயனையும் பிரிக்கும் வயல்வெளியின் ஓரத்தில் அந்தச் சந்தி அமைந்திருக்கின்றது. அந்தப் புழுதித் தெருவில் இவர்களைக் கடந்துபோகும் கிராமவாசிகள், “இவர்கள் யார்?” என்ற சந்தேகத்தைப் பார்வைகளில் மட்டும் விட்டுப்போகின்றனர். அதில் ஒவ்வொருவருக்கும் இவர்கள் குறித்த பல்வேறு சந்தேகங்கள் இருக்கின்றன. அதைத் தெரிந்து வைத்திருந்தால் இளைஞர்கள் இருவரும் முழுசியடிநிற்கின்றனர். 150 கிலோ மீற்றர்கள் கடந்து இரு இளைஞர்களும் அந்தக் கிராமங்களுக்குள் நுழைய, முக்கியமான காரணமொன்று இருந்தது. புனர்வாழ்வுளிப்பின் பின்னர், உடல் அவையங்களை இழந்த முன்னாள் போராளிகள் எப்படி இருக்கின்றனர் என்பதை பார்த்துப் பதிவுசெய்யவே அவர்கள் பயணமாகியிருந்தனர். எந்த உடகங்களின் ஆழப் பார்வைக்கும் உட்படாத கிராமத்தை அவர்கள் கண்டுபிடித்தனர். அது அக்கராயன் என்ற பரந்த நிலப்பரப்பைக் கொண்ட கிராமம். அதற்குள் பல கிராமங்கள் உள்வாங்கப்பட்டிருந்தன. கிராமத்து அதிகாரத்தரப்பினருடன் தொடர்பு கொள்வதை தவிர்த்து தாமாகக் களமிறங்கினர். ஆனாலும் எந்த மக்களும் இவர்களை நம்பி, இவர்கள் தேடிவந்த கதையைச் சொல்லத் தயாராக இருக்கவில்லை. முன்னாள் போராளிகள் வெளிப்படையாகவே மறுத்து விட்டனர். பயணத்தை தோல்வியோடு முடித்துக் கொள்ளக் கூடாது என்பதற்காக அந்தக் கிராமங்களின் பிற கதைகளை மூளை மற்றும் கெமரா முழுதும் நிரப்பிக்கொண்டு அந்தச் சந்தியில் நிற்கின்றனர். ஊர்ப்பெரியவர் ஒருவர் சொன்ன வார்த்தை அவர்களுக்கு அச்சம் தருவதாக இருக்கின்றது. “தம்பியவ...இந்த றோட்டால் சில நேரத்தில்தான் பஸ் வரும்...” இயல்பாகவே பெரியனவாக இருக்கின்ற இளைஞனின் கண்கள் மேலும் அகலிக்கின்றன.

வயலின் நடுவே ஸ்கந்தபுரத்துக்குச் செல்லும் வீதியின் முடிவில் ஓர் ஓட்டோ “நிறைபோதையில்” தள்ளாடி வருவதை அவனது ஆழ விழிகள் கண்டுபிடித்துவிடுகின்றன. செலவை மட்டுப்படுத்தி எப்படியாவது தொற்றிக் கொள்ளலாம் என்ற முடிவுக்கு வருகையில், ஓட்டோவும் மறிக்கப்படுகின்றது.

“...இப்பதான் ஓட்டோ எடுத்துவாறம். ஏறுங்கோ...” என்கிறார் ஓட்டோவின் பின் இருக்கையில் இருந்துவரும் இளைஞர். “எவ்வளவு ரேட்...?” “பஸ்ஸுக்கு குடுக்கிற லுக் காசு எங்களுக்கு தாங்கோ...” என்று முடித்துக் கொள்கின்றார். தொற்றிக் கொள்ளத் தயாராகின்றனர் இருவரும். “நீ ஓடிப்பார் மச்சான்...” என்றபடி இதுவரைக்கும் அதற்கு ஓட்டுநராக இருந்து வந்த இளைஞர் இறங்கி விடுகின்றார். பின்னால் இருக்கின்றவர் இறங்குவதற்கு கொஞ்சம் அல்ல, வலுவாகவே சிரமப்படுகின்றார். ஓட்டோவின் பின் இருக்கையில் மடித்து வைத்திருந்த வலக்காலை நிமிர்த்தி இறங்கவே அவர் சிரமப்படுவதை இளைஞர்கள் அவதானிக்கிறார்கள். ஓ...! அவர் ஒற்றைக் காலை இழந்தவர் என்பது இறங்க முன்பே அவதானிக்கப்படுகின்றது. அவரின் இடுப்பு வரையிலுமான மரக்காலை மறைப்பதற்கு ஜின்ஸ் அணிந்து உயரிய சப்பாத்துக்களையும் அணிந்திருக்கின்றார் அந்த இளைஞன்.

இளைஞர்களை ஏற்றிய ஓட்டோவின் உள்ளிருந்து பார்த்தால் வானவெளியின் முழுப்பகுதியும் தெரியும். ஒரு ஏழைக்கு கிடைத்த கிடுக்கு குடிசையான ஓட்டோ கிடங்கு பள்ளங்கள் தவறாமல் இறங்கி ஏறுகின்றது. ஓட்டோவின் இரைச்சல் பல்வேறு ஒலிகளால் புதுவடிவம் பெறுகின்றது. விடுதலைப் புலிகள் பறக்கவிட்ட முதல் விமான இரைச்சலின் சாயலை அது நினைவுபடுத்திக் கொண்டேயிருக்கின்றது. முச்சில்லுகளும் தனித்தனி சத்தங்களால் பேசிக் கொண்டிருக்கின்றன.

“...நிறைய திருத்த வேலை இருக்குப் போல...” முதல் நீண்ட அமைதியின் பின் ஐந்து சொற்களிலான வசனம் இரு இளைஞர்களிடமிருந்தும் உதிர்கின்றது.

“...ஓம் அண்ண! ஒன்றரை லச்சத்துக்கு எடுத்து வாறம்... அதுக்கு ஏற்ற மாதிரி நிறைய வேலையிருக்கு. திருத்த வேணும்...” என்கிறார் ஓட்டோ ஓடிக் கொண்டிருப்பவர். அத்தோடு ஓட்டோவில் தொற்றிக் கொண்ட இளைஞர்கள் பற்றிய அறிமுகத்தையும் கேட்டுக் கொள்கின்றார். அதில் நம்பிக்கையில்லாவிட்டாலும், “உதயன்” பத்திரிகைக்கு அடிக்கடி அடி விழுவது பற்றியும், அவரின் நண்பன் “உதயன் பணியாளராக” இருந்து, கிளிநொச்சி தாக்குதலுக்குப் பின்னர் விலகியதைப் பற்றியும் நினைவுபடுத்துகின்றார்.

“...காலுக்கு என்ன நடந்தது...?” என்ற இயல்பான கேள்வி அவர்களிடமிருந்து எழுகின்றது. “...ஆனந்தபுர சண்டையில் மைன்ஸ்ஸு கால் வச்சிட்டன்...”

“பிறகு காயப்பட்டபடியே தடுப்புக்குப் போயிற்றன்...” என்கையில் இருந்தவற்றில் ஏதோ ஒரு பொறி தட்டியது அவருக்கு. “நீங்கயாரோதெரியாது உங்கடோன்ல ஏதும் ரெக்கோர் பண்ணீங்களா...” என்று வெடுக்கென கேட்டுவிடுகின்றார். ஓட்டோ நிறுத்தப்படுகின்றது.

“இல்லை...இல்லை... என்கிறான் இரு இளைஞர்களில் ஒருவன். தனது போனைக் காட்டுகிறான் மற்றவன். “நீங்க ரெக்கோர் பண்ணினாலும் பரவாயில்லை. என்னட்ட தடுப்பு ஐ.சி. ஐ.ஓ.ஓம்,



# ஓர் ஓட்டோ

ஜெய தர்ஷன்

## வாங்கிய கதை

### முன்னாள் போராளியின் வாழ்வெழுச்சி

ஐ.சி. எல்லாம் இருக்கு... தடுப்பால வந்து ஒரு வருசமாகுது...” என்று தன் கதையை படபடத்துவிடுகின்றார் அந்த ஓட்டோவின் புதிய சாரதி.

“நீங்க எப்படி இந்தளவுக்காவது முன்னேறினீங்க என்ற மட்டும் நாங்க எழுதுறம். உங்களை போல இருக்கிற மற்ற ஆக்களுக்கு அது உதவியா இருக்கும்” என்று சொன்னதற்கு அனுமதியளித்தார்.

“நான் தடுப்புக்குப் போகும்போது அப்பா வீட்டில இருப்பார் என்ட நம்பிக்கை இருந்தது. ஆனால் கொஞ்ச நாளில் அப்பா லெவல் விழுந்து செத்திட்டாராம் எண்டு தெரியவந்தது. எனக்கு அக்காவும் 3 தம்பியாக்களும் இருந்தவ. இவையள அம்மாதான் கூலி வேலைக்குப் போய் பாத்துக்கொண்டிருக்கிறா என்டத தடுப்பில இருக்கும்போதே கேள்விப்பட்டன்...”

“தடுப்பால போன வருசம் வெளிக்கிட்டன்...” என்று அவர் ஆரம்பித்தபோது ஓட்டோ பெரிய நாயுண்ணிப் பற்றைக்குள் திரும்பியது. கோணாவில் பாடசாலைக்கு முன்பக்கம் இருக்கின்ற சிறு பற்றைகளை முறியடித்தக் கொண்டு சென்று எதிலோ மோதி நின்றது. அவர் அவசரப்பட்டு இறங்கினார். இருக்கைகளில் இருந்தவர்களும் பற்றைக்குள் குதித்தனர். ஓட்டோவின் முன் சில்லு அச்சு முறிந்து விட்டதாக அவர் கண்டறிந்தார். வேலிகளில் இருந்த முள்ளுக் கம்பியால் ஏதோ செய்து பொருத்தி மறுபடியும் ஓட்டோவை இயக்கத் தொடங்கினர்.

“பிறகு எப்படி, என்ன செய்தீங்கள்..?” “நான் வந்ததும் சுமமா இருக்கவோ, கொஞ்ச காலம் லீவா இருக்கவோ முடியேல்ல. அம்மா எனக்கு நல்லா சமைச்சி தரவேணும் எண்டு ஆசைப்பட்டா. ஆனா ஒரு நேரத்துக்கு மட்டும் சமைக்கவே வருமானம் இருந்தது. இதைப்பாத்திற்று நானும் மேசன் வேலைக்கு போகலாம் எண்டு முடிவெடுத்தன். கால் தாண்டப்பட்டு நானும் வேலைக்கு வந்தேன். அரை நாளைக்கு ஒரு நாளைக்கு லீவா எண்டு...”

பகுதி மிச்சம்பிடிக்கப்பட்டது. காலபோக நெற்செய்கையில் வயல் விதைப்பிற்கு அந்த வருமானத்தை பயன்படுத்திக் கொண்டனர். அதிலிருந்து ஐம்பதாயிரம் ரூபா தேட்டமாகக் கிடைத்தது. தாயும், மகனும் அந்தத் தொகையைக் கொண்டு இன்னொரு தொழிலை, அதாவது அவரால் இலகுவில் செய்யக் கூடிய தொழிலை தேடினர். அதன் விளைவதான் இந்த ஆட்டோ என்பதை விரைவான பயணத்தில் சொல்லி முடித்தார்.

“ஒன்றரை லட்ச மதிப்புள்ள ஆட்டோவ எப்படி அம்பதாயிரத்துக்கு வாங்கினீங்க?” என்ற கேள்விக்கான பதிலை பின்னாலிருந்த நண்பர் தந்தார். “என்ற பல்சர் சயிக்கிள் மிச்சக் காசுக்கு குடுத்திருக்கிறன்...; கராஜ் வந்திற்று நிப்பாட்டு மச்சான்” என்பதையும் அவர் தொடர்ச்சியாக சொன்னார்.

கிட்டத்தட்ட 35 கிலோமீற்றர், 200 ரூபாயை நீட்டினான் ஒரு இளைஞன். அந்தப் போராளியின் நண்பர் “வேண்டாம் அண்ணே” என்றார். “இல்ல அண்ணே, தாங்கோ முதல் முதலா உங்களத் தான் ஏத்தியிருக்கிறன்”. நீட்டியதை வாங்கிக் கொண்டார் அந்த உருவாகிவரும் முதலாளி இளைஞர்கள் அவருக்காக பிரார்த்தித்தனர். அவர்களுக்கு கடவுள் மீதான நம்பிக்கை அதிகமாயிருக்கவேண்டும்.

“நீங்க எப்படி இந்தளவுக்காவது முன்னேறினீங்க என்ற மட்டும் நாங்க எழுதுறம். உங்கள போல இருக்கிற மற்ற ஆக்களுக்கு அது உதவியா இருக்கும்”



# வெற்றி பெறலாம் வாங்க!

ராகவன் அல்பி

பணம் என்பது உண்மையில்  
பரிமாற்றம் செய்துகொள்ள உதவும்  
ஒரு கருவியே. அந்தப் பணத்தை  
வைத்துக்கொண்டு என்ன  
செய்கிறீர்கள் என்பதில் தான்  
பணத்தின் மதிப்பு  
அடங்கியிருக்கிறது. தன்னளவில்  
பணம் உங்கள் வாழ்க்கைத்  
திட்டத்தைக் கொஞ்சம் தான்  
உயர்த்தும். கடன் சுமையை  
முற்றிலும் குறைப்பது, கையில்  
பணம் வைத்திருப்பது இதெல்லாம்  
கண்டிப்பாக வாழ்க்கைத்  
திட்டத்தில் வந்துவிடும். ஆனாலும்  
பெரும் பணம் சம்பாதிப்பதை  
மட்டுமே அடங்கியதாக வாழ்க்கைத்  
திட்டம் இருக்கக்கூடாது.

சிந்தை கெட்ட அரசு  
சீண்டி விட்ட விலையுயர்வு  
மண்டியிட்டு மாண்டாலும்  
மாற்ற மறுக்கும் வரிச்சுமைகள்.

சுமை தாங்கிடவே - சுயமாக  
சுய தொழிலும் செய்ய வழியில்லை  
மனை தாங்கிடவே - நிஜமாக  
மன்னர் பரம்பரையும் நாமில்லை.

வாழ்க்கைச் செலவு - எம்  
வரவைத் தாண்டியே....!  
தலைக்கு மேலே வெள்ளமாக  
தாக்கி எமை சிறைக்குதே....!

மின்சாரக் கட்டணமும்  
மிதமிஞ்சிப் போச்சுதே...!  
எள்ளளவு பொருளுக்கும்  
ஏணி போல விலையுயர்வு....!

ஏங்கித் தவிக்கின்றோம்...!  
எங்கள் வாழ்வு - இன்று  
சிக்கனச் சிலுவை போல  
சிறை மீள் வழி  
ஏதும் உண்டோ...!

உங்கள்  
வாழ்க்கையை  
மாற்றப்போகும்  
தொடர்....

அ.தனுராஜ்

56

கடன் சுமையிலிருந்து

மீள்வதற்கான 10 வழிகள்

செலவைக் குறைத்தல் : உங்கள் கையில் பணம் இருந்தால் தான் கடனை அடைக்க முடியும். அதனால் மாத பட்ஜெட்டில் எவ்வளவு பணம் மிச்சப்படுத்தி அதன் மூலம் கடனை அடைக்க முடியும் என்று பாருங்கள்.

வட்டியைக் குறைத்தல் :- பல கடன்களுக்குப் பெரும் வட்டி கட்ட வேண்டி இருக்கும். வட்டித் தொகையே பெரும் பாரமாக இருக்கும். வட்டிக்கு வாங்கி வட்டி கட்டுவதாகிவிடும். அதனால் அடமான தொகையை அதிகமாக்கி, அதிக வட்டிக் கடன்களைச் செலுத்தி விடலாம். ஆனாலும் முறையான ஆலோசனை பெறாமல் இதைச் செய்யக்கூடாது.

மீண்டும் பேசிப் பார்த்தல் : உங்களை நீதிமன்றத்துக்கு இழுப்பதென்பது கடன் கொடுத்தவர்களுக்கு எளிதான வேலை. உங்களால் பணம் கட்ட முடியாத நிலைமையைச் சொல்லிப் பேசிப் பார்த்தால் சில நிறுவனங்கள் என்ன செய்யலாம் என ஆலோசனை வழங்கினாலும் வழங்குவார்கள். பட்ஜெட் போடுங்கள் : தெளிவான பட்ஜெட் போட வேண்டும். மாதம் எவ்வளவு வருமானம் வருகிறது. மாதம் எவ்வளவு செலவாகிறது என்பது தெளிவாக இருக்க வேண்டும். இதைக் கடன்காரர்களிடம் காட்டலாம். எதனால் உங்களால் கடனை அடைக்க முடியவில்லை என்று தெரிந்தால் கடன் கொடுத்தவர்கள் இரக்கப்படுவார்கள்.

சரிபார்த்தல் : நீங்களே கையெழுத்திட்டு வாங்காதவரை அந்தக் கடனுக்கு நீங்கள் பொறுப்பாளி அல்ல. உதாரணமாகத் திருமணமான தம்பதிகளில் ஒருவர் கடன் பெற்று விட்டால் அதை மற்றொருவர் கண்டிப்பாக அடைக்க வேண்டுமென்கிற அவசியமில்லை.

நீதிமன்றை அணுகலாம் :- நீங்கள் வேண்டுமென்றே தவறாக நடத்தப்படுகிறீர்கள் என்று நீதிமன்றில் நிரூபிக்கப்பட்டால் நீங்கள் கடன் செலுத்த வேண்டிய தேவை இருக்காது. இது சம்பந்தமாகச் சட்ட ஆலோசனை பெறுங்கள்.

வியாபாரம் : நீங்கள் செய்த வியாபாரத்தின் மூலம் நஷ்டம் ஏற்பட்டால், வாடிக்கையாளர்களைக் காரணம் காட்டி நீதிமன்றில் வாதாடலாம். இதன் அர்த்தம் வாடிக்கையாளர் தான் பணம் செலுத்த வேண்டும், நீங்கள் செலுத்த வேண்டியது இல்லை. தொடர்ந்து பேசுங்கள் : கடனை, கடன்காரரைப் புறக்கணிப்பது அவர்களைப் பெரும் கோபத்துக்கு உட்படுத்தும். அதனால் அவர்களுடன் தொடர்ந்து தொடர்பில் இருந்து கொண்டு உங்கள் நிலையை எடுத்துச் சொல்லுங்கள்.

அழுத்தத்தைத் தாங்கி நில்லுங்கள் : கடன் தொகையைக் கேட்டுப் பெறுவதைப் பொறுத்தவரை சட்டம் கடுமையாக இருக்கிறது.

அதனால் கடன் கொடுத்தவரைத் திட்டவோ, எரிச்சல் ஊட்டவோ செய்யாதீர்கள். அது பிரச்சினையை மேலும் தீவிரமாக்கிவிடும். ஆலோசனை பெறுதல் : கடன் சுமையிலிருந்து மீள்வது குறித்து ஆலோசனை வழங்கப் பல நிறுவனங்கள் உள்ளன.

அவர்கள் கடன் கொடுத்தவர்களிடம் கூட பேசிப் பார்ப்பார்கள். அதனால் நீங்கள் அந்த முகவர்களை அணுகுங்கள்.

நான் என்ன மடையனாக.....

ஒரு நாள் இரவு ஜம்புலிங்கம் வீதியோரமாக எதையோ தேடிக்கொண்டு நின்றார். கிட்டத்தட்ட நாலைந்து மணித்தியாலங்களாக - நடுச்சாமம் நெருங்கும் வரை - ஜம்புலிங்கத்தின் தேடல் தொடர்ந்து கொண்டே இருந்தது. இதனை கவனித்த ஒரு பொலிஸ்காரர் ஜம்புலிங்கத்தின் அருகே வந்தார். "ஜம்பு! நானும் நீண்ட நேரமாகப் பார்த்துக் கொண்டிருக்கிறேன். எதைத் தேடுகிறீர்கள்? தெரிந்தால் நானும் சேர்ந்து தேடித் தரமுடியுமல்லவா?" என்று கேட்டார். அதற்கு ஜம்புலிங்கம் "என் கடிக்காரத்தை தொலைத்துவிட்டேன்!" என்றார். அதற்குப் பொலிஸ்காரர் "அப்படியே எப்போது எங்கே தொலைத்தீர்கள் இந்த வீதியில் நான்

பகலில் இருந்தே நிற்கிறேன். நீங்கள் சொல்வதைப் போல கடிக்காரம் எதையுமே காணவில்லையே" என்றார்.

"நீங்கள் சொல்வது உண்மைதான். நான் தொலைத்தது பக்கத்து வீதியில்" என்றார் ஜம்பு. பொலிஸ்காரருக்கு குழப்பமாக போய்விட்டது.

"அங்கே தொலைத்துவிட்டு எதற்காக இங்கே தேடுகிறீர்கள்?" என்று ஆச்சரியத்தோடு கேட்டார்.

"அந்த வீதியில் ஒரே கும்மிருட்டு. இந்த வீதியில் தான் மின்சார வெளிச்சம் இருக்கிறது. வெளிச்சம் உள்ள இடத்தை விட்டுவிட்டு இருட்டுக்குள் தேட நான் என்ன மடையனாக?" என்று பெருமை பொங்கக் கூறினார் ஜம்புலிங்கம்.



இவ்வளவு  
அடங்கா

3



# எரிமலை

## நண்பன்



நாம் வாழும் பூமியின்  
மேல்சட்டி, ஆங்காங்கே  
பிளவுபட்டுள்ளது.  
பிளவுபட்டுள்ள தட்டுக்கள்,  
அதற்கு கீழே உள்ள  
மேற்கூறிய உருகிய  
பாறைகளின் நகர்வினால்,  
ஒன்றன் மீது ஒன்று  
மோதுவதும், பக்கவாட்டில்  
உரசிக்கொள்வதும், ஒன்றை  
கீட்டு ஒன்று பிரிந்து செல்வ  
துமாக இருக்கின்றன.

இயற்கையின் பல சக்திகள்  
ந்த பிரபஞ்சத்தில், அழி  
வையும், ஆனால் அதே  
சமயம் அதிசயிக்கும் வகையில் ஆக்  
சுத்தையும் கொடுத்திருக்கின்றன.  
எரிமலைகளை எடுத்துக்கொள்  
வோம். எரிமலைகள் ஆக்க சக்தி என்  
றால் ஆச்சரியம் வரத்தான் செய்யும்.  
எரிமலைகள் இந்த பூமியில் இல்லை  
என்றால் இந்த கட்டுரை எழுத நானும்  
இருந்திருக்க மாட்டேன், படிப்பதற்கு  
நீங்களும் இருந்திருக்க மாட்டீர்கள்.  
இப்படிச் சொன்னால் நம்புவதற்கு  
மிகவும் கடினமாகத்தான் இருக்கும்.  
பூமியில் உயிர்கள் வாழ்வதற்கு எரிமலை  
கள் அந்தளவு பங்களித்திருக்கின்றன.  
எரிமலைகள் நமக்கு அருகிலேயே,  
அமைதியாக இருக்கும். ஆனால்,  
திடீரென்று ஒருநாள் தீவிரவாத  
தாக்குதல் போல வெடித்துச் சிதறும்.  
சில எரிமலைகள் எங்கே ஒளிந்  
திருக்கின்றன என்பதே தெரியாது.  
கடலுக்கு அடியில் ஒளிந்திருக்கும்  
எரிமலைகள் ஹவாய் தீவுகளில்  
அதிகம் காணப்படுகின்றன.

லாவா

எரிமலைகள் 'லாவா' எனப்படும் நெருப்பு  
குழம்புகளை கடலில் கக்கும்போது,  
கடலுக்கு உள்ளேயே அந்த நெருப்  
புப் பாறைகள் தீப்பற்றி எரிந்தபடியே  
விழுவது, கண்கொள்ளாக் காட்சி.  
ஐஸ்லாந்தில் பனிக்கு அடியில் இருக்  
கும் எரிமலைகள் வெடித்தபோது,  
பெரும் புகையைக் கக்கி, ஐரோப்  
பனின் அந்தப் பகுதியில் விமானப் போக்  
குவரத்து பல நாட்கள் தடைபட்டது.  
பூமியின் வினோதத்தைப் பாருங்கள்.  
எங்கு பார்த்தாலும் பனி படர்ந்த  
நிலம் ஆனால், அங்கே பூமிக்கு அடியில்  
தாண்டவமாடிக் கொண்டிருக்கும்  
எரிமலைக் குழம்புகள். அவை வெடித்து  
வானில் இருபது கிலோ மீற்றர் வரை  
புகை கிளப்பியது.

ஐஸ்லாந்திலும் பூமியின் வேறு பல  
பகுதிகளிலும் வெப்ப நீர்நீர்ச்சுளும்,  
வெப்பமான குட்டைகளும் காணப்  
படுகின்றன. குளிர் பிரதேசமான  
ஐஸ்லாந்து போன்ற பகுதிகளில்  
உள்ள வெப்பநீர்க் குட்டைகளில்  
மக்கள் ஆர்வத்துடன் குளிப்பார்கள்.  
அவர்களுக்கு ஒரு உண்மை தெரியாது.  
தெரிந்தால் அந்தப் பக்கமே தலை  
வைத்து படுக்கமாட்டார்கள். என்ன  
வென்றால் அந்த இடங்களில் எல்  
லாம் பூமிக்கு அடியில் மிக அருகில்  
'மாக்மா' எனப்படும் உருகிய பாறைகள்  
பெருமளவில் இருப்பதுதான். உருகிய  
பாறைகளின் வெப்பத்தினால்தான் நீர்  
வெப்பமடைகிறது. அவை எப்போது  
வேண்டுமானாலும் எரிமலையாக  
வெளியே வந்து, ஆனந்தக் குளியலை  
அந்திமக் குளியலாக மாற்றிவிடலாம்.  
ஒருவேளை திருகோணமலையில்  
உள்ள கண்ணியா வெந்நீர்நீற்றுக்  
களும் அப்படித்தானோ என்று நீங்கள்  
எண்ணக்கூடும். பயப்பாடீர்கள் அந்த  
வெந்நீர் ஊற்றுக்கு 'மாக்மா' காரணம்  
என்று இதுவரை கண்டறியப்படவில்லை.  
நாம் வாழும் நிலப்பரப்பிற்கு கீழே  
நடப்பது என்னவென்று தெரிந்தால்  
ஆச்சரியமாகவும், ஆர்வத்தை தூண்டு  
வதாகவும் இருக்கும்.

பேராயத்து ஏற்படுத்தும் நடனம்

நாம் வாழ்வது, பூமியின் மேல் தட்டு  
(CRUST) என்ற பகுதியில். இந்த மேல்  
தட்டு, பூமியின் மான்டில் (Mantle) என  
அழைக்கப்படும் பாக நிலையிலுள்ள  
(உருகிய) பாறைகளின் மேல் அமர்ந்தி  
ருக்கின்றது. அதற்குக் கீழே, புவியின்  
மத்திய பகுதி இருக்கின்றது. இவைகள்  
தான் புவியின் மூன்று முக்கிய  
பகுதிகள். புவியின் மத்திய பகுதி  
இரும்பு - நிக்கல் கலவையினால்  
ஆனது. இந்தப் பகுதியின் வெப்பம்,  
சூரியனின் வெளிப்புற வெப்பமான  
சுமார் 540,000 டிகிரி சென்டிக்

ரேடுக்கு நிகராகும்.

பூமியின் மத்தியில் உள்ள வெப்பம்,  
பூமி உருவானபோது உண்பான ஆரம்ப  
கால வெப்பமும், கதிரியக்கத்தினால்  
உண்பதும் வெப்பமும் சேர்ந்ததே ஆகும்.  
பூமியின் மத்தியில் இருந்து அந்த  
வெப்பம் வெளியே வரும்போது  
'மான்டில்' எனப்படும் பகுதியிலுள்ள  
பாறைகளை உருக வைக்கின்றது.  
உருகிய பாறைகள் அடர்த்தி குறை  
வானதால் மேலே எழும்புகின்றன.  
மேலே உள்ள குளிர்ந்த பாறைகள்  
அடர்த்தி அதிகம் உள்ளதால் கீழே  
(பூமியின் மத்திய பகுதிக்கு) இறங்கு  
கின்றன. வெப்பமடைந்த பாறைகள்  
கீழிருந்து மேலாகவும், மேலே உள்ள  
குளிர்ந்த பாறை மேலிருந்து கீழே  
நகர்வதுமான மிக மெதுவான ஒரு  
சுழற்சி 'மான்டில்' எனப்படும் பகுதியில்  
நடந்துகொண்டிருக்கின்றது. அதாவது,  
நாம் ஆனந்தமாக வாழும் பூமியின்  
மேல் தட்டுக்கு கீழேதான் இந்த  
உருகிய பாறைகளின் நடனம் நடந்து  
கொண்டிருக்கின்றது.  
'மான்டில்' பகுதியில் நடக்கும் அந்த  
சுழற்சியினால், அதன் மேல் அமர்ந்  
திருக்கும் நாம் வாழும் மேல் தட்டு  
மெல்ல நகர்ந்துகொண்டே இருக்கிறது.  
நம் நகம் வளரும் வேகத்தில்தான்  
தட்டுக்களும் கோடிக்கணக்கான வரு  
டங்களாக (Tectonic Plate Movements)  
நகர்ந்துகொண்டே இருக்கின்றன.  
இதனை நாம் உணர்வதில்லை.  
ஆபத்து என்னவென்றால், நாம்  
வாழும் பூமியின் மேல் தட்டு ஆங்காங்கே  
பிளவுபட்டுள்ளது. பிளவுபட்டுள்ள  
தட்டுக்கள், அதற்கு கீழே உள்ள  
மேற்கூறிய உருகிய பாறைகளின்  
நகர்வினால், ஒன்றன் மீது ஒன்று  
மோதுவதும், பக்கவாட்டில் உரசிக்  
கொள்வதும், ஒன்றை விட்டு ஒன்று  
பிரிந்து செல்வதுமாக இருக்கின்றன.  
மேல் தட்டின் இந்த அசைவுகளால்  
அதன் கீழேயுள்ள உருகிய பாறைகள்,

மேல்தட்டின் பிளவுகளுக்கிடையே  
யும், மேல்தட்டை பிளந்துகொண்டும்  
பூமிக்கு வெளியே 'லாவா' எனப்படும்  
அக்கினி குழம்பாக வெளிவருகின்றது.

அமைதிப்பூங்கா?

ஒரு காலத்தில் எரிமலைகள் தொடர்ந்து  
நெருப்பை கக்கிக் கொண்டிருந்தன  
என்றும், ஆனால் இப்போது அவை  
யெல்லாம் குளிர்ந்து இந்த பூமி,  
அமைதிப் பூங்காவாக மாறி விட்டது  
என்று முன்னர்தப்புகணக்கு போட்டு  
கொண்டார்கள். அதனால்தான்  
உலகம் முழுவதும் பல கோடி மக்கள்  
அமைதியாக இருக்கும் எரிமலை  
களின் அருகே வீடுகள் கட்டி வாழ்  
கின்றனர். அறிவியலாளர்கள் பூமி  
யின் அமைப்புப் பற்றியும், எரிமலை  
கள் எப்போது வேண்டுமென்றாலும்  
வெடிக்கலாம் என்பது பற்றியும் பல  
வருடங்கள் ஆராய்ந்து முடிவு செய்து  
கூறினாலும், அதைக் கேட்காமல்  
பெரிய நகரங்களை உருவாக்கி,  
பிறகு எரிமலைகளால் அதன் அழி  
வைக் கண்டு துயரப்படுகிறார்கள்.  
கடவுளின் விரோதியான சாத்தான்  
களும், பேய்களும், பூமிக்குள் புதைக்  
கப் பட்டிருப்பதாகவும், அவைகள்  
அவ்வப்போது பூமியை விட்டு வெளியே  
வர எத்தனிப்பதனால்தான் எரி  
மலை வெடிப்புகளும், பூகம்பங்க  
ளும் தோன்றுவதாகவும், கடவுளை  
வேண்டிக்கொண்டால் இத்தகைய  
நிகழ்ச்சிகள் நடக்காது என்றும் வெகு  
காலமாக மக்கள் நம்பிக் கொண்டி  
ருந்தனர். அதனால்தான் எரிமலைக்கு  
அருகில் குடியமர்ந்தனர்.

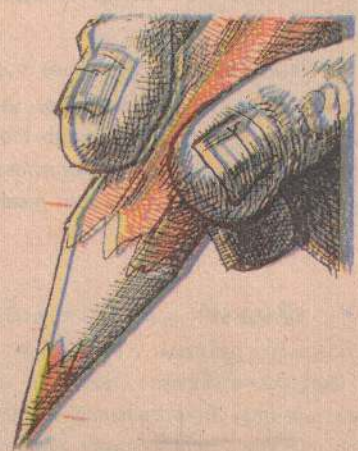
1500 எரிமலைகள்

உலகில் சுமார் 1,500 உயிரோட்ட  
மான எரிமலைகள் உள்ளன. பசிபிக்  
கடலைச் சுற்றி நெருப்பு வளையம்  
எனப்படும் வளையத்தில்தான் பெரும்  
பாலான எரிமலைகள் இருக்கின்றன.



உதயனின் "சூரியகாந்தியில்"  
உங்களது படைப்புகளும்  
பிரசுரமாக வேண்டுமா? சிறுகதை,  
கவிதை, கட்டுரை, விமர்சனம்,  
துணுக்குகள் என்பவற்றை  
உடனே எழுதி அனுப்புங்கள்.  
தரமானவை பிரசுரமாகும்.

உங்கள் படைப்புகளை அனுப்ப  
வேண்டிய முகவரி;  
சூரியகாந்தி - உதயன் 861,  
கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.





## உங்களுக்கு இந்த வாரம் எப்படி...

23.06.2013 முதல் 29.06.2013 வரை

தருபவர் -  
வித்தியா



**மேயர்** - மனதில் தைரியமும், செயல்களில் நேர்த்தியும் நிறைந்திருக்கும். கூடுதல் பணவரவு பெற, தேவையான முயற்சி மேற்கொள்ளீர்கள். உடன் பிறந்தவர்கள், உதவிகரமாக நடந்து கொள்வர். எதிரியால் இருந்த தொந்தரவு குறையும். பணியாளர்களுக்கு ஓரளவு சலுகைப் பயன் கிடைக்கும். மாணவர்கள் படிப்பில், புதிய நடைமுறைகளைப் பின்பற்றுவர்.



**இயார்** - உங்களின் சிரமங்களைச் சரி செய்து, தாராள நற்பலன் கிடைக்க உதவுகிறது. மங்கலகரமான வார்த்தைகளை நண்பர், உறவினர்களிடம் பேசுங்கள். சமூகப் பணியிலும், அக்கறை கொள்ளீர்கள். இல்லறத்துணை புரிதல் தன்மையுடன், குடும்பப் பணிகளை மேற்கொள்வர். உத்தியோகஸ்தர் சிறப்பாகப் பணிபுரிந்து, நிர்வாகத்திடம் நன்மதிப்புப் பெறுவர். மாணவர்கள், ஆர்வமுடன் படித்து பெருமிதம் கொள்வர்.



**ரிதுவர்** - தொந்தரவு தருகிற கழிநிலைகளிலிருந்து விலகுவதால், மன அமைதியைப் பாதுகாக்கலாம். தேவையற்ற வகையில், உருவாகிற ஆடம்பர செலவுகளை தவிர்ப்பதால், பணக்கடன் பெறுகிற அவசியம் வராது. இல்லறத்துணை குடும்பத்தின் கழிநிலையை உணர்ந்து, பொறுப்புணர்வுடன் நடந்து கொள்வர். தொழில், வியாபாரத்தில் திட்டமிட்ட இலக்கை அடைய, அக்கறையுடன் பணிபுரிவீர்கள். பணியாளர்கள் நிர்வாகத்தின் சட்டத்திடம் என்பவற்றை கூடுதல் கவனத்துடன் பின்பற்ற வேண்டும். மாணவர்கள், வெளியிடம் சுற்றுவதைக் குறைப்பது நல்லது.



**கடகர்** - வாழ்வில்பெற்ற அனுசூலத்தன்மைகளை, அதிக அக்கறையுடன் பாதுகாத்துக் கொள்ளீர்கள். உறவினர்களின் உதவியால், மனதில் புதிய நம்பிக்கை பெறுவீர்கள். இல்லறத்துணை, கருத்து ஒற்றுமையுடன் நடந்து, குடும்ப நலன் பாதுகாத்தீடுவார். இயந்திரத் தொழிற்சாலை பணியாளர், பாதுகாப்பு நடைமுறை கவனமுடன் பின்பற்ற வேண்டும். மாணவர்கள், புதியவர்களுடன் பேசுவதில், நிதானத்தைக் கடைப்பிடிப்பது அவசியம்.



**சிங்கர்** - சிறு பணிகளுக்கும் திருப்திகரமான அளவில் பயன் கிடைக்கும். தொழிலில் உற்பத்தி, விற்பனை அதிகரிக்கும். உபரிபணவரவில் குடும்பத் தேவைகளை எளிதில் பூர்த்தி செய்வீர்கள். பணியாளர் சிறப்பாகப் பணிபுரிந்து நிர்வாகத்திடம் நற்பெயர், சலுகைப்பயன் பெறுவர். மாணவர்கள், படிப்பில் நல்ல தேர்ச்சி பெறுவர்.



**கன்னி** - கடந்த தினங்களில் நிறைவேற தாமதமான பணிகளை உத்வேகத்துடன் நிறைவேற்றுவீர்கள். வீணாகப் பேசுபவர்களிடம் விலகுவது நல்லது. எதிரியால் வருகிற சிரமம், மாற்று உபாயத்தால் சரிசெய்வீர்கள். இல்லறத்துணையின் மனதில், சஞ்சலம் வராத அளவிற்கு, ஆறுதல் மனப்பாங்குடன் நடந்து கொள்வது நல்லது. தொழிலில் உற்பத்தி, விற்பனை திருப்திகர அளவில் இருக்கும். பணியாளர்களுக்கு, சலுகைப்பயன் கிடைக்கும். மாணவர்கள் ஆசிரியரிடம் நற்பெயர் பெறுவர்.



**துலார்** - வாழ்வில் கூடுதல் முன்னேற்றம் பெற, கிடைக்கிற வாய்ப்பை ஆர்வமுடன் பயன்படுத்துவீர்கள். சமூகத்தில் நற்பெயர் தொடர்ந்திடும். உங்கள் ஆறுதல் வார்த்தை, நம்பிக்கை வளர்க்கும். இல்லறத் துணை, உங்களின் நல்ல குணத்தைப் பாராட்டி மகிழ்வர். உத்தியோகஸ்தர், நிர்வாகத்தின் எதிர்பார்ப்புக்களை நிறைவேற்ற, அதிக அக்கறையுடன் பணிபுரிவர். மாணவர்கள், படிப்பு மற்றும் தனித்திறன் வளர்ப்பில் அதிக அக்கறை கொள்வர்.



**விருச்சிகர்** - சொந்த சிரமங்களை மறந்து, பிறருக்கு உதவும் மனப்பான்மை கொள்வீர்கள். இல்லறத்துணை, உங்களின் சிரமங்களைச் சரிசெய்ய நல்ல ஆலோசனை கூறுவர். தொழிலில் உற்பத்தி, விற்பனை சராசரி அளவில் இருக்கும் நிலுவைப் பணம் வரவாகும். அரசியல்வாதிகள் புகழைப் பாதுகாக்க, கூடுதல் பணம் செலவு செய்வர். மாணவர்கள், கூடுதல் பயிற்சியால் சிறந்த தேர்ச்சி பெறுவர்.



**தனுசு** - பேச்சு, செயலில் முனையோசனை குணம் நிறைந்திருக்கும். உழைப்பால் பணவரவு அதிகம் பெற, புதிய வாய்ப்பு தேடி வரும். இல்லறத் துணையின் கவனக் குறைவால் உருவாகிற சிரமங்களை, சகிப்புத் தன்மையுடன் பொறுத்துக் கொள்ளீர்கள். தொழில், வியாபாரத்தில் இருக்கிற அனுசூலத் தன்மைகளை அக்கறையுடன் பாதுகாக்க வேண்டும். பணியாளர்கள், பணியிட கழிநிலை உணர்ந்து, பொறுப்புணர்வுடன் நடந்து கொள்வது நல்லது. மாணவர்கள் சாகச விளையாட்டில் ஈடுபட வேண்டாம்.



**மகரர்** - உங்களின் நற்செயலை சிலர் குறை கூறுவர். பொறுமைக் குணம் பின்பற்றுவதால் மட்டுமே, தேவையற்ற சிரமத்தைத் தவிர்க்கலாம். இல்லறத்துணை, உங்களின் கண்டிப்பு நிறைந்த பேச்சை பொறுத்துக் கொள்வர். தொழில், வியாபாரத்தில் அளவான மூலதனம், கூடுதல் உழைப்பு என்ற எண்ணத்துடன் செயற்படுவீர்கள். பணியாளர்கள், நிர்வாகத்தின் அதிகுப்தியைப் பெறாத அளவில், கவனமுடன் பணிபுரிவது அவசியம். பெண்கள், குடும்பச் செலவில் சிக்கனம் பின்பற்றுவர். மாணவர்கள், அக்கறையுடன் படிப்பதால் சிறந்த தேர்ச்சி பெறலாம்.



**கும்பர்** - கடந்த கால உழைப்புக்கு, உரிய நன்மை பெற வழிபிறக்கும். இல்லறத் துணை சேமிப்புப் பணத்தை, குடும்பச் செலவுக்கு தந்து உதவுவர். தொழில், வியாபார நடைமுறையில் சிறுமாற்றம் செய்து உற்பத்தி, விற்பனை அளவைப் பாதுகாத்தீடுவீர்கள். பணியாளர்கள், சக பணியாளர்களின் ஆறுதல் வார்த்தை கிடைத்து, பணியில் உற்சாகமுடன் ஈடுபடுவர். மாணவர்கள், புதியவர்களை நண்பராக ஏற்பதில் தகுந்த கவனம் வேண்டும்.



**மீனார்** - நண்பர், உறவினர் சொல்கிற ஆலோசனையின் உண்மை உணர்ந்து செயற்படுவீர்கள். வாழ்வில் பெற வேண்டிய நன்மைகளுக்காக, புதிய முயற்சி மேற்கொள்ளீர்கள். வெளியூர் பயணம் இனிதாக அமையும். எதிர்மறையாக உங்களிடம் பேசிய சிலர், சொந்த சிரமங்களால் விலகுவர். பணியாளர் தாமதமான சலுகைப் பயனை, எளிய முயற்சியால் பெறுவர். மாணவர்கள் நன்றாகப் படித்து, ஆசிரியரிடம் வாழ்த்துப் பெறுவர்.

## வசந்தம் வருமா?

கட்டுப் பாட்டுப் பகுதியிலிருந்து  
கடும் துப்பாக்கிச் சூடுகள்...  
கடும் பறவைகளின்...  
கொத்துக் குண்டு வீச்சுக்கள்...  
கடல் பீரங்கியும்...  
யாவற்றையும் கடந்து  
ஒடுங்கிய பாதையால்  
சனங்கள்... ஓசை சமுத்திரம்...  
அசைக்கிறது பாதுகாப்பைத் தேடி;

வீழ்ந்தவர்களை மிதித்தபடியே  
செத்த உறவுகளை மறந்த படியே  
நாமாவது தப்புவோமென்ற  
நப்பாசையால்...  
ஓடினோம்... ஓடினோம்...  
ஆமியெல்லை வரை...

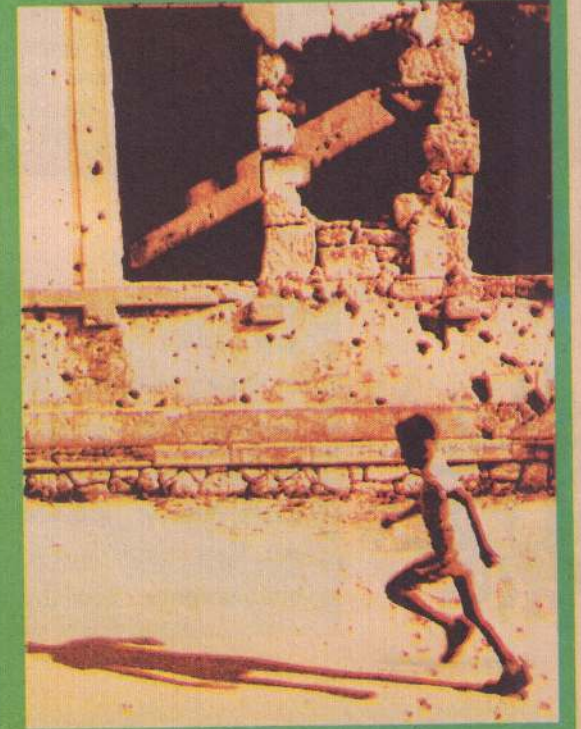
தப்பி வந்தவர்களை  
தரம்பிரித்து அடைத்தார்கள்  
வா! அமைப்பில் கருவியேற்றியவர்கள்...  
வரியுடன் உறவாடியோர்...  
வரியிற்கு உதவியோர்...  
போராளி குடும்பம்...  
மாவீரர் குடும்பம்...  
என வன்னியர்கள் எல்லாம்  
அடைக்கப்பட்டனர் பல பிரிவாக;

கட்டிங்கள் பல கடந்து  
முகாம் அடைந்தும்  
தொல்லைகள் இல்லாதொழியவில்லை;  
முகமூடி... ஒற்றர்கள் தொல்லை  
முகாம் விசாரணை என்ற பெயரில்...

நாம் மூன்றெழுத்து சாகியத்தில்  
தான் பிறந்தது பிழை  
பாணுக்கும் பருப்புக்கும்  
பல மணி நேர கியூ...  
குடி தண்ணீருக்கு ஒரு கியூ...  
காயங்களுக்கு மருந்து கட்ட ஒரு கியூ...  
இயற்கை கடன் தீர்ப்பதற்கும்  
செயற்கையான ஒரு கியூ...  
இந்த நரகத்திலிருந்து  
எப்போதுதான் விடிவு எமக்கு;

கல்வியில்லை... தொழிலில்லை  
சொத்து சுக ஏதுமில்லை...  
கூடியிருந்து பழகிய உறவுகளை...  
தேட ஆளில்லை இங்கு;  
கூடி வருமா... வசந்தம்...  
நாடி வருமா... நல்வாழ்வு

புத்தூர்.  
கு.குகன்





# தாய்ப்பைமையும் தலைமைத்துவமும்

உங்களது செல்லக் குழந்தைகள் உண்ணும் உணவு, உடுக்கும் உடை, படிக்கும் படிப்பு, அவர்கள் செய்யும் குறும்பு, அவர்களின் முன்னேற்றம், ஆளுமை என்று எத்தனை எத்தனையோ, விடயங்களில் எடுக்கவேண்டிய தீர்மானங்களுக்கு தாயாகிய நீங்களும் ஒரு முக்கிய காரணியாகின்றீர்கள். இவற்றிலும் இவர்களின் ஆரம்ப கட்ட வளர்ச்சிப் படிநிலைகளில் நீங்கள் மட்டுமே தனித்து நின்று முடிவெடுக்கவேண்டிய கழநிலைகள் பல உங்கள் முன் உருவாயிருக்கும். இதைவிடவும், எத்தனையோ அன்றாட வாழ்க்கைப் பிரச்சினைகளுக்கும் உடனுக்குடன் தீர்மானங்கள் மேற்கொண்டு முடிவுகள் எடுக்கவேண்டிய நெருக்கடிக்கும் பெண்களே அகப்படுகிறார்கள் என்பதே யுதார்த்த ரீதியிலான உண்மை.

ஆனாலும், நீங்கள் எடுக்கும் தீர்மானங்களைப் பற்றியோ, முடிவுகளைப் பற்றியோ குறையாகப் பேசினாலும் பாராட்டிப் பேச ஒருவரும் முன்வந்திராததை நீங்களே இந்த நேரம் வரைக்கும் உணர்ந்திருப்பீர்களா என்பது கேள்விக்குறியே. அதை உணரத் தலைப் படாது உங்களது குற்றம் என்று எவரும் கூறவும் முடியாது. ஏனெனில் சமுதாயம் இன்னும் பெண் களை நல்ல தலைவிகளாக ஏற்றுக்கொள்ளாமலே நாள்களே காரணகர்த்தாவாகி விட்டமை எமது துரதிர்ஸ்டமே.

தோழிகளே! எந்தச் சின்ன விடயமாக இருப்பினும், அது உங்கள் மகள் படிக்கும் புத்தகங்களாகட்டும், மகள் அணியும் உடைகளாகட்டும், சரியாக நீங்கள் எடுக்கும் தீர்மானங்களே உங்கள் குழந்தைகளைச் செதுக்குகின்றன. இந்த நுட்பமான உண்மையைப் புரிந்துகொண்டு செயலாற்றத் தொடங்குவீர்களேயானால் ஒரு குடும்பத்தை மட்டுமல்ல ஒரு நாட்டையே கட்டி ஆளக்கூடிய வல்லமை பொருந்தியவர்களாக நீங்கள் மாறுவீர்கள். குடும்பச் சக்கரத்தின் அச்சாணியாக விளங்கும் குடும்பத் தலைவிகளே! உங்களுள்ளே புதையுண்டு மறைந்து போயிருக்கும் எத்தனையோ ஆற்றல்களை இனியும் மூடிமறைத்துக் கொண்டிருக்க முனையாதீர்கள். காத்திரமான கருத்தாழ்வுமுள்ள இந்தச் சொல் குறித்து நிற்பது வெறுமனே ஒரு பெண்ணை மட்டுமல்ல, ஓர் உண்மையான சேவகியை, விசுவாசியை ஆத்மார்த்தமாக நேசிப்பவனை, இதனிலும் பார்க்கத் துல்லியமாகத் தீர்மானங்கள் எடுப்பவனை, நல்லதொரு வழிகாட்டியை, நல்லதொரு தலைமைத்துவம் மிக்கவனை.

இவள் கொண்டிருக்கும் இத்தகைமைகள் எமது கண்களுக்குச் சாதாரணமாகத் தென்படினும் அவற்றின் வெளிப்பாடுகள் அவளைச் சார்ந்தோரில், அவளின் வழிகாட்டலைப் பின்பற்று வோரில் மிளிர்வதை நாம் காணலாம்.

இதுதான் நாம் தலைமைத்துவம் என்று பெரிதும் மதிக்கும் தகைமை. உண்மையில் இந்தப் புத்ததை நீங்கள் ஒரு நிர்வாகியுடன்தான் சாதாரணமாக ஒப்பிட்டுப் பார்க்கக்கூடும். ஆனாலும் நிர்வாகி என்பவர் திட்டவட்டமாக சமயோசிதமான முறையில் தீர்மானங்கள் எடுப்பவர். ஆகவே நீங்களும் ஒரு திறமையான நிர்வாகியே என்று கூறுவதை யாரும் மறுக்கவியலாது.



■ அருவி

பூங்கோதை

## பேசுவோமா பெண்ணியம்

சென்ற வாரத் தொடர்ச்சி.....

இன்று உலகின் பல மூலைகளில் இருந்தும் பெண்ணியம் பேசும் குரல்கள் ஒலிக்கின்றன. அதற்கு ஆதரவான கரங்களும் நீள்கின்றன. அத்தனை பேரும் பெண்ணியம் பேசுகிறவர்கள் தானா? அல்லது நடைமுறைப்படுத்துபவர்களா? என்பது கேள்வியே. பலர் இதை, தற்காலத்தில் அதிகமாகப் பேசப்படும் ஒன்றாக இருப்பதனால் பேசுகிறார்கள். ஆனால் கைதட்டல்களையும் வாங் கிக்கொள்கிறார்கள். இவர்களது நடைமுறை வாழ்க்கையில் இது கடைப்பிடிக்கப் படுவதில்லை. குறிப்பாக சில மேடைப்பேச்சாளர்களும், சில எழுத்தாளர்களும் இந்த வட்டத்துக்குள் இறங்கி விடுவதுண்டு. இவர்கள் பெண்ணியம் மட்டுமல்ல, சாதியம், அடக்குமுறை என்பவற்றுக்கு எதிராகவும் பேசுவார்கள், ஆனால் அவர்கள் வாழ்க்கையில் எதுவும் இருக்காது.

ஆனால் உண்மையிலேயே பெண்களுக்கு உரிமைகள் இருக்கின்றன, கருத்துச் சுதந்திரம் இருக்கிறது எனக் கருதுபவர்கள் இருக்கவே இருக்கிறார்கள். அவர்கள் எப்போதும் பேசிக்கொண்டிருப்பதில்லை. செயலில் இறங்கி விடுவார்கள். அவர்கள் வாழ்க்கை இதற்கு ஒரு சாட்சியாக இருக்கும். மேடைகளில் பெண்ணியம் பேசுவதாலோ, அல்லது எழுதுவதாலோ மட்டும் சமூகத்தில் மாற்றத்தைக் கொண்டுவர முடியாது என்பதை இவர்கள் புரிந்து கொண்டவர்கள். முதலில் குடும்பத்திலும் பின்னர் உறவு

ளிடையேயும், பின்னர் தன் கிராமத்திலும்... எனத் தொடர்ந்து பெண்ணியத்தை நடைமுறைப்படுத்துபவர்களாக இருப்பார்கள். இத்தகையவர்களைக் காண்பது அரிது.

உண்மையிலேயே பெண்ணியம் பற்றிப் புரிந்து கொண்டு பேசும் பெண்களை காணும்போது அவர்களில் முதலில் காண்பது அவை அடக்கம்.

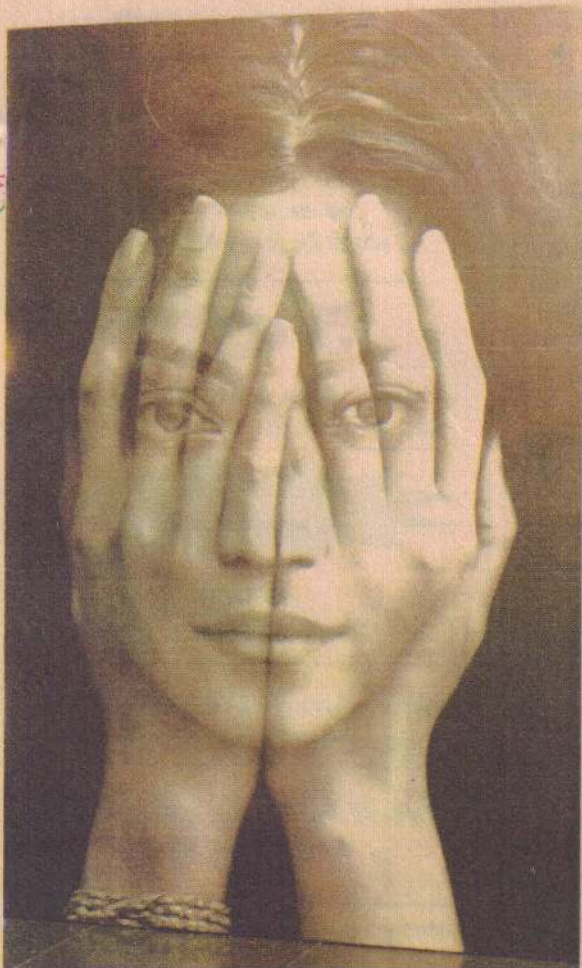
விதண்டாவாதம் பண்ணுவதும், பொது இடத்தில் நின்று எகிறிக் குதிப்பதும் பெண்ணியம் ஆகாது. உங்களிடம் இருக்கும் கருத்தை பொருத்தமான நேரத்தில் எடுத்து, நெற்றிப் பொட்டில் அடித்தாற் போல் நச் என்று அடித்து விட்டு அமைதியாகி விடுங்கள். அந்தக் கருத்து தன்பாட்டுக்கு சமூகத்தில் வேலை செய்யும். இந்தப் புரட்சியை தமது ஆடைகளிலும், தமது ஆரோக்கியமற்ற நடத்தைகளிலும் வெளிக்காட்ட முயல்கிறவர்களை பெண்ணியம் பேசுகிறவர்களாக ஒரு போதும் ஏற்றுக் கொள்ள முடியாது. இத்தகையவர்கள் தமது விருப்பு வெறுப்புக்காக பெண்ணியத்தை ஆயுதமாகக் கையில் எடுத்துக் கொள்பவர்கள். இது கூட ஒரு பலவீனமே. இவர்கள் பெண் சமத்துவம் பேசுகிறவர்களாக இருக்கும் அதே வேளை மேலைத்தேய நாகரிக விரும்பிகளாகவும் இருக்கிறார்கள். இரண்டுக்கும் முடிச்சு போட்டு பெண் சமூகத்தையே குழப்புகின்றவர்களாக இருக்கிறார்கள். (தொடரும்)

## அவளால் மட்டும்

அவள் தேய்ந்து வளரும் நிலவுமல்ல  
தேயாத கோளமல்ல  
உலகுக்கு ஒளிகொடுக்கும் சூரியன்  
அவள் பூத்து உதிரும் பூவுமல்ல  
தீக்குப் பயந்த பேதையுமல்ல  
சேற்று நிலத்து செந்தாமரை  
அவள் சாகப் பிறந்தவளல்ல  
சாதிக்கப் பிறந்தவள்  
சதுப்பு நிலத்தில்  
தவழ்பவள்-என்றாலும்  
சரித்திரம் படைத்து நிமிர்பவள்  
மரணத்தின் விளிம்பில் நின்று  
ஜனனத்தைக் கொடுப்பவள்  
மரணிக்கும் வேளையிலும்-தன்  
மகவுக்காய் துடிப்பவள்  
இத்தனை பெருமையும்  
இந்தப் பெண்மைக்கே!



ஜனகா நீக்கிலாஸ்  
உருத்திரபுரம்









# தேனீ பற்றி...

தேனீக்கள் ஏறாம்பு வகையைச் சேர்ந்த ஒரு இனமாகும். தேனீ நன மாடித் தகவல்களைப் பரிமாறிக் கொள்ளும். தேனீக்களுக்கு மேலதி காரியாக ராணித்தேனீ செயற்படு கின்றது. அதன் கீழ் பல தேனீக்கள் வேலையாள்களாக உள்ளன. அவ் வேலையாள்களின் பணி கூட்டைக் கட்டுதல், கூட்டைத் துப்பாறு செய்தல், தேன் சேகரித் தல் என்பனவாகும். ராணித் தேனீ கூட்டைப் பாது காத்துக் கொண்டு கூட்டினுள்ளேயே இருக்கும். ராணித் தேனீ கூட்டுக்கு கீழ்ப்புற மாக முட்டை யிடும். தேனானது கூட்டின் மேற் புறமாகச் சேமித்து வைக்கப்படும்.



ஆயிரம் தேனீத் தச்சர்கள் உருவாக்

கும் மண்டபத்தில் அரியணையில் ஆர்ப்பாட்டமாய் மகாராணித் தேனீ வீற்றிருக்க அதனைச் சுற்றி சேவகர்கள் ஓடி ஓடி பணிவிடை செய்து கொண்டிருப்பர். வேலைக்கார தேனீக்களின் உள் உறுப்புக்களில் ஒன்றான மெழுகுச் சுரப்பியில் இருந்து சுரக்கப்படும் மெழுகைக் கொண்டு தேன் கூடுகள் கட்டப்படும். தேன் கூடுகளின் அறைகள் அறுகோண வடிவில் காணப் படுகின்றன. இதற்கு இரண்டு காரணங்கள் உள்ளன. கணித ரீதியாக அறுகோண வடிவம் என்பது எடையைத் தாங்கும் வடிவம் என்பது ஒரு காரணம். தேனியின் வடிவத்துக்கு ஏற்ற அறைகள் வட்ட வடிவம் மற்றும் அறுகோண வடிவமாகத்தான் இருக்க முடியும். வட்ட வடிவில் கூடுகளை அமைத்தால் ஒவ்வொரு மூன்று அறைகளுக்கும் நடுவே சுற்றுப் பரப்பளவு வீணாகிப் போகும். இதனால் அந்த வெற்றுப் பரப்பளவில் காற்று உள் நுழைந்து முழுக் கூட்டையுமே பலவீனப்படுத்தி விடும். இதைத் தவிர்ப்பதற்காகத்தான் அறு கோணவடிவில் தேன்கூடுகள் காணப்படுகின்றன. தேனியின் உடலில் 12 வரிகள் உள்ளன. தேனீக்கு காது இல்லை. தேனியால் புற ஊதாக் கதிர்களை அடையாளம் காண முடியும். 500 கிராம் தேனைச் சேகரிக்க ஒரு தேனீக் கூட்டம் 55,000 மைல்கள் பயணம் செய்ய வேண்டியுள்ளது. உலகைச் சுற்றிவர ஒரு தேனீக்கு வேண்டிய உணவு இரண்டு தேக்கரண்டி அளவுதான்.

சு.ஆந்திரா, தரம்-9டி,  
யா/வேம்படி மகளிர் உயர்தரப் பாடசாலை.

## ஒ வரிசைப் பழமொழிகள்

1. ஒண் வாந்த எலி உ ரம் பெற்றது, அண் யிருந்த பூனை ஆலாய்ப் பறக்கிறது.
2. ஒரு பணம் கொடுத்து அடிக்கச் சொல்லி ஒன் டு பணம் கொடுத்து ஓயச் சொன்னானாம்.
3. ஒரு காக்கை இரைதே ஒன் டு காக்கை வாய் திறக்குமாம்.
4. ஒரு பாணை சோற்றுக்கு ஒரு சோறு பதம்.
5. ஒரு பொய்யை மறைக்க ஒன் டு பொய் வேண்டும்.
6. ஒரு குண்டிலே ஒரு கோட்டை யைப் பிடிக்கலாமா?
7. ஒரு நாளும் போகாதவன் திருநாளைக்குப் போகத் திருநாளும் வெறு நாளாயிற்று.
8. ஒரு கைத் தட்டினால் ஓசை உண் டாகுமா?
9. ஒரு நன்றி செய்தாரை உயிர் உள்ளவரம் நினை.
10. ஒரு ஊருக்குப் பேச்சு ஒரு ஊருக்கு ஏச்சு.

சு.ஆந்திரா, தரம்-5டி,  
யாழ்ப்பாணக் கல்லூரி.

## ‘ஒற்றுமை நீங்கினால் அனைவருக்கும் தாழ்வு’



கோயில் கோபுரத்தில் சில நீலநிறப் புறாக்களும் சில வெள்ளை நிறப் புறாக்களும் அடைக்கலமாக இருந்து வந்தன. கோபுரத்தில் கும்பாபிஷேக வேலைகள் தொடங்க ஆரம்பித்ததால் இது நாள் வரை எதிரும் புதிருமாக இருந்து வந்த இருவகைப் புறாக்கூட்டமும் இப்போது ஒன்று கூடி வேறொரு இடம் தேடிப் புறப்பட்டன. செல்லும் வழியில் ஓரிடத்தில் வெயிலில் உலர்த்துவதற்காக பரப்பப்பட்ட தானியங்களைக் கண்டதும் அனைத்தும் ஒன்று கூடி தானியங்களைத் தின்று தீர்த்து விட்டு மரக்கிளை ஒன்றில் அமர்ந்தன. தானியத்தை உலர்த்தும் பொருட்டு பரப்பி விட்டு சென்ற வேடன் தானிய மணிகள் ஒன்று கூட இல்லாதது கண்டு அதிர்ச்சி அடைந்தான். தானியங்கள் காயப்போட்ட இடத்தில் புறாக்களின் எச்சம் கிடப்பதைப் பார்த்து வேடன் என்ன நடந்தது என்பதை ஊகித்தான்.

நாளைக்கு இந்த புறாக்களை எப்படியும் வலை விரித்துப் பிடித்து விட வேண்டும் என்று முடிவு செய்தான் வேடன். அடுத்த நாள் அங்கே வந்த புறாக்கள் தானியத்தைப் பார்த்ததும், அதை உண்ணும் ஆசையில் வேகமாகத் தரையிறங்கி உண்ணத் தொடங்கின. சில மணித்துளிகளில் அவற்றின் கால்கள் வலைகளில் சிக்கிக் கொண்டன. சற்று தொலைவில் மறைந்திருந்த வேடன் நிலைமையை நன்கு புரிந்து கொண்டு புறாக்களை பிடிக்க ஓடி வந்தான். வேடன் வருவதைப் பார்த்த புறாக்கள் ஆபத்தை உணர்ந்து கொண்டு, உயிர் மீதுள்ள ஆசையினால் புறாக்கள் எல்லாம் ஒன்றாக இறக்கையை விரித்துப் பறக்க, வலையோடு புறாக்கள் பறக்க ஆரம்பித்தன. உடனே வேடன், “அய்யய்யோ... புறாக்கள் போனாலும் பரவாயில்லை. நான் கஷ்டப்பட்டு தயாரித்த வலையும் அதோடு போகிறதே...” என்று புலம்பிக் கொண்டே, பறந்து செல்லும் புறாக்களின் பின்னே ஓடினான். பறந்து செல்லும் போதே, அதில் இருந்த வெள்ளைப் புறாக்கள் கர்வத்தோடு, “எங்களது வலிமையால்தான் நீங்களும் காப்பாற்றப்பட்டு இருக்கிறீர்கள். நாங்கள் சிறகை மிக வேகமாக அடித்துப் பறக்கவில்லை என்றால்... அவ்வளவுதான்” என்று கூறின. உடனே நீல நிறப் புறாக்களும் தம் பங்குக்கு, “நாங்கள்தான் வலிமையோடு பறந்தோம். உங்களுக்கு அழகு இருக்கலாம், ஆனால் ஆற்றல் கிடையாது” என்று கூறிக் கொண்டு ஒன்றுக்கொன்று சண்டையிட்டுக் கொண்டே பறந்தனால், அவற்றின் பறக்கும் வேகம் குறைய ஆரம்பித்து, ஒரு மரக்கிளையில் வலை சிக்கிக் கொண்டது. இதனைப் பார்த்த வேடனுக்கு மகிழ்ச்சி ஏற்பட்டது. “ஒன்றுபட்டால் உணர்வு வாழ்வு” என்ற பழமொழிக் கேற்ப இப்புறாக்கள் தப்பி விடுமோ என்று பயந்தேன். நல்லவேளையாக ‘ஒற்றுமை நீங்கினால் அனைவருக்கும் தாழ்வு’ என்ற நெறிப்படி பறந்த புறாக்களை நன்றி” என்று புறாக்களைப் பார்த்து கூறிக் கொண்டே அவைகளைப் பிடித்துத் தனது கூடைக்குள் போடத் தொடங்கினான்.

### விடை தெரியுமா? 216

#### உங்களுக்குப் பரிகாரம்

1. உலகின் ஆழமான ஏரியின் பெயர் என்ன?
2. மனித உடலில் மிகப் பெரிய உறுப்பு எது?
3. இந்தியாவின் தேசியப் பறவை எது?
4. பொற்கோயில் நாகு என்றழைக்கப்படும் நாகு எது?
5. இலங்கையில் தெங்கு ஆராய்ச்சி நிலையம் எங்கே அமைந்துள்ளது?

ஏறாம்பு கதிருக்கு ஆக்கங்களை அனுப்ப விரும்பும் சிறார்கள் “சிறுவர்கதிர்”,

உதயன், 361, கஸ்தூரியாயர் வீதி, யாழ்ப்பாணம் என்னும் முகவரிக்கு அனுப்பி வையுங்கள்.

#### விடை தெரியுமா?

தெரிந்தால் 22.06.2013 இற்கு முன்னர் சரியான விடைகளை அனுப்பும் 6 மாணவர்களுக்குப் பரிகாரம் வழங்கப்படும். முதல் ஐவருக்கும் முறையே ரூபா 150, ரூபா 125 மற்றும் ரூபா 100 வீதமும் ஏனைய ஐவருக்கும் தலா ரூபா 75வீதமும் பரிகாரம் தரக் களாக வழங்கப்படும்.

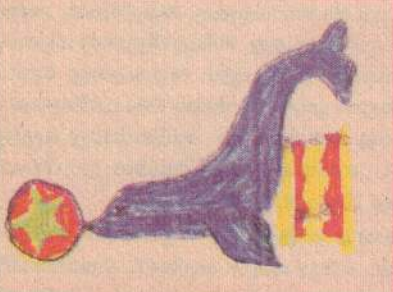
- விடைகள் 214**
1. கிலோரிடோ பெனாஸ்
  2. வெளவால்
  3. நீலேற்பவ மலர்
  4. புவினாஸ்
  5. க.ஃ.பிர்

#### வெற்றி பெற்றவர் விவரம் (214)

- \*சி.ஆனில், தரம்-8, உருப்பிராய் சைவத்தமிழ் வித்தி.
- \*செ. மிதுஷா, தமிழ்சிடி விதி, பருத்தித்துறை.
- \*ரா.கிசாந்தன், தரம்-7, கொழும்புத்துறை துறைப்பா வித்தி.



சு.ஆந்திரா, தரம்-9டி  
வேம்படி மகளிர் உயர்தரப் பாடசாலை



த.அபிநயா, தரம்-2டி  
யாழ்ப்பாணம் ஆரம்பப் பாடசாலை



எஸ். அட்சயா, பாலர் பிரிவு  
ஒலிம் பாலர் பாடசாலை  
மாண்புமிகு

### சிரிக்க...



பா.சரண், தரம்-9பி,  
யா/சாவகச்சேரி இங்கக் கல்லூரி

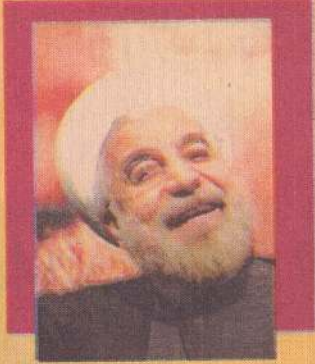


# ஈரானின் உலகக் கொள்கையில் மாற்றம் வருவதற்கான அறிகுறி

மிதவாதப் போக்கை கடைப்பிடிக்க புதிய அதிபர் உறுதி

ரெங்கன்

ஈரானின் புதிய அதிபராகத் தெரிவு செய்யப்பட்டுள்ள ஹசன் ரோகானி தமது ஆட்சி முன்னெச்சரிக்கையும் நம்பிக்கையும் கொண்ட மிதவாதக் கொள்கையைக் கடைப்பிடிக்கும் என்று அறிவித்துள்ளார். இதுவரை காலமும் பதவியில் இருந்துள்ள மக்லாத் அஹமதி ஷெஜாட் இன் கொள்கைகளுக்கு இவரது கொள்கை, செயற்பாடுகள் மாறாக இருக்கலாம் என்று பொதுவாகக் கருதப்பட்டாலும் பதவியில் அமர்ந்ததன் பின்னரே இவரது கொள்கைகள் வெளிப்படுவதாய் இருக்கும் என்று விடயம் அறிந்தவர்கள் கருதுகிறார்கள். வரும் ஓகஸ்ட் மாத முற்பகுதியில் சத்தியப் பிரமாணம் செய்து கொள்ளவிருக்கும் ஹசன் ரோகானி அதிபர் தேர்தலின் பின்னர் முதலாவது பத்திரிகையாளர் சப்தத்தில் பேசுகையில், பொருளாதாரத்தைப் பாதுகாத்தல், ஒழுக்கத்தை மீளநிலைநாட்டல், மற்றும் உலக நாடுகளுடன் ஒரு மிதவாத கொள்கையுடன் உறவுகளைப் பேணுதல் என்று நாம் அளித்துள்ள உறுதி மொழிகளை நிலைநாட்டுவோம் என்றார். ஈரானுக்கு எதிராக மேற்கொள்ளப்பட்டு வரும் கொடுமையான பொருளாதாரத் தடைகளை இலகுவடுத்துவதற்கான முயற்சிகள் எடுக்கப்படும் என்றும் அவர் குறிப்பிட்டார். ஈரான் தரப்பிலான பிரதம அணு ஆய்வு முன்னாள் பேச்சாளரான ரோகானி இன்னும் அதிக வெளிப்படைத் தன்மையைக் காட்டுவதன் மூலமும் உலக நாடுகளுடன் நம்பிக்கையைக் கட்டியெழுப்ப முயல்வதன் மூலமும் தடைகளை இலகுவடுத்திக் கொள்ள முடியும் என்றார். இந்தத் தடைகளை விதிக்கும்படியான எந்தவித தவறையும் ஈரானிய தேசம் புரிந்திடவில்லை. பொருளாதாரத் தடையென்பது காலத்துக்கு பொருந்தாத ஒரு செயற்பாடு. ஈரானைவிட மேற்கு நாடுகளைத்தான் அது அதிகம் பாதிக்கும் என்றார்.



## அமெரிக்க இரகசியம் வெளியிட்ட நபர் ஹொங்ஹொங்கில் தஞ்சம்

அமெரிக்கா மற்றும் பல நாடுகளின் இரகசியங்களை வெளியிட்டு ஆபத்தில் மாட்டிக் கொண்ட விக்கி லீக்ஸ் நிறுவன அசாஞ்சே இப்போது இன்னமும் வெளிநாட்டு துரகம் ஒன்றில் சரணு புதுந்துள்ள நிலையில் அமெரிக்க பாதுகாப்பு இரகசியங்களை வெளியிட்ட ஓர் அதிகாரி தப்பி ஓடி ஹொங்கொங்கில் சரணடைந்திருக்கும் செய்தி வந்துள்ளது. அசாஞ்சே லண்டனிலுள்ள ஃகிவடோர் நாட்டின் தூதரகத்தில் அடைக்கலம் புதுந்துள்ளார். அவருக்குத் தொடர்ந்து அடைக்கலம் வழங்கப்படும் என்று அந்த நாட்டின் வெளியுறவு அமைச்சர் தெரிவித்திருக்கிறார். ஹொங்கொங்கில் அடைக்கலம் புதுந்துள்ள எட்வார்ட் ஸ்னோவ்டன் என்ற இளம் அதிகாரி, மேற்கொண்டும் அமெரிக்க உளவு இரகசியங்களை வெளியிடப்போவதாக தெரிவித்துள்ளார். என்னைக் கொலை செய்வதன் மூலமோ சிறையில் அடைப்பதன் மூலமோ அமெரிக்க அரசினால் இவைகளை முடிமறைத்துவிட முடியாது உளவு இரகசியங்களை வெளியிடுவதிலிருந்து என்னைத் தடுத்துவிட முடியாது என்று அவர் கூறியுள்ளார்.

உலக  
நட்புகள்  
ஒரு  
பார்வை

அமெரிக்க அரசு தன் மீது கடுமையான நடவடிக்கை எடுக்கும் என்ற அச்சத்திலேயே தாம் வெளியேறியதாக கூறியுள்ள ஸ்னோவ்டன் கார்டியன் பத்திரிகை வாசகர்கள் கேட்டுள்ள கேள்விகளுக்கு பின்வருமாறு விடை கூறியுள்ளார். உண்மை வெளிவரப் போகின்றது. அதனை தடுத்துவிட முடியாது. அமெரிக்க அரசு ஏனையவர்களுக்கு செய்தது போலவே எனக்கும் ஒரு நியாயமான விசாரணை நடைபெறக் கூடியதாகவிருந்த

## எதிரியின் இதயத்தை சாப்பிடுகிறவர்களுக்கு ஆயுதம் வழங்கலாமா?

ரஷ்ய அதிபர் கேள்வி

சிரியாவில் அரசு படைகளுக்கும் புரட்சியாளர்களுக்கும் இடையில் நடந்து வரும் மோதலில் அசாத் படைகள் இரகசிய ஆயுதங்களைப் பயன்படுத்தி வருவதாக அமெரிக்காவும் வேறு மேற்குலக நாடுகளும் குற்றஞ்சாட்டி வருகின்றன. இதன் காரணமாக சில நாடுகள் புரட்சி வாதிக்குப் போர் ஆயுதங்களை வழங்கப் போவதாக அறிவித்துள்ளன. போராளிகளுக்கு ஆயுதங்கள் வழங்கப்படுமானால் போர் விரிவடைவது ஒருபுறமிருக்க போர் கூடிய விரைவில் முற்று பெறுவதற்குப் பதிலாக வெகுநேரம் நீடிப்பதாய் இருக்கும் என்பது அவதானிகளின் கருத்தாகும். அத்துடன் ஜெனிவாவில் நடத்தப்பட இருக்கும் சிரியா தொடர்பான சர்வதேச மாநாட்டுக்கு வருவதிலிருந்து போராளிகளைப் பின்னடையச் செய்து விடும் என்றும் ஒரு கருத்து வெளிப்பட்டுள்ளது. இவைகள் எல்லாவற்றையும் விட சிரியா போராளிகளுக்கு ஆயுதம் வழங்குவதன் ஆபத்து பற்றி ரஷ்ய அதிபர் விளாடிமிர் புட்டின் தெரிவித்துள்ள கருத்து பலரையும் சிந்திக்க வைத்துள்ளது.

"புரட்சிபடையினருக்கு ஆயுதம் வழங்கும் நாடுகள் வெடிக் தலைகுனிய வேண்டி வரலாம். கடந்த மாதம் வெளியான ஒரு தொலைக்காட்சிப் படம் இதனை உறுதி செய்வதாக இருந்தது. போரில் இறந்துபோன இராணுவ வீரன் ஒருவரின் இருதயத்தை வெட்டி எடுத்து போராளி ஒருவன் சாப்பிடுவது அந்தப் பத்தில் காட்டப்பட்டிருந்தது" என்றார் புட்டின். போர் ஓய்வு தொடர்பாக பிரிட்டிஷ் பிரதமர் கொமரோனிடன் ஆலோசனை கலந்ததன் பின்னர் அதிபர் புட்டின் பத்திரிகையாளர்களிடம் இதைத் தெரிவித்தார்.

எதிரிகளைக் கொல்வது மட்டுமல்ல அவர்களின் உடலை பிளந்து உள்ளே இருக்கும் உறுப்புகளையும் தின்பவர்களுக்கு ஆயுதம்

வழங்குவது நல்லதுதானா என்று இவர்கள் சிந்தித்துப் பார்க்க வேண்டும் என்றார் புட்டின்.

சிரியா தலைவர் அசாத் படைகளுக்கு ரஷ்யா ஆயுதம் வழங்கி வருவது தொடர்பாக அதிபர் புட்டின் கருத்துத் தெரிவிக்கையில், நாங்கள் ஒழுங்கு விதிகளையும் சர்வதேச நியமங்களையும் அனுசரித்தே சிரியாவின் அதிபர் அசாத் படைகளுக்கு ஆயுதங்களை வழங்கி வருகின்றோம் என்றார். புரட்சிப் படையினருக்கு ஆயுதம் வழங்குவதற்கு யோசித்துக் கொண்டிருக்கும் ஜி-8 நாடுகளையும் அதுபோலவே செய்யும்படி அவர் கேட்டுக்கொண்டார்.

இறந்த இராணுவ வீரர் ஒருவரின் இருதயத்தை புரட்சிவாதி ஒருவர் தின்பது போன்ற படம் ஒன்று வீடியோவில் வந்தமையை புட்டின் சுட்டிக்காட்டினார். சிரியாவிலுள்ள மனித உரிமை ஸ்தாபனங்களும் சிரிய எதிர்த்தரப்பு தேசிய முன்னணியும் மிக அருவருப்பான காட்சி என்று கண்டித்திருந்தன. பிரிட்டிஷ் பிரதமர் டேவிட் கமரோன் வடஅயர்லாந்தில் உலகின் முக்கிய தொழில் வளர்ச்சி நாடுகள் தலைவர்கள் மாநாட்டை சிரியப் போரை முடிவுக்கு கொண்டு வருவது தொடர்பாக கடந்த வாரம் நடத்தினார்.

புரட்சியாளர்களுக்கு எதிராக அசாத் ஆட்சியாளர்கள் இரகசிய ஆயுதங்களை பாவித்துள்ளார்கள் என்பதற்கு தம்மிடம் ஆதாரம் இருப்பதாக சில திணைகளுக்கு முன்னர் அறிவித்திருந்த அமெரிக்கா புரட்சியாளர்களுக்கு ஆயுதங்கள் அனுப்பப் போவதாகவும் உறுதி செய்தது. சிரியாவிலுள்ள மிதவாதிகளான புரட்சியாளர்களுக்கு ஆயுதம் வழங்குவது தொடர்பாக பிரிட்டன் இன்னமும் முடிவு எதையும் செய்யவில்லை. அடுத்த வாரம் உலகத் தலைவர்கள் கூடும்போது கருத்து ஒருமைப்பாடு ஏற்படலாம் என்ற வகையில் நம்பிக்கை இருப்பதாக பிரிட்டிஷ் பிரதமர் கூறினார்.

சிரியப் பிரச்சினையை ராஜதந்திர வழிகளில் மட்டுமே தீர்த்து வைக்க முடியும் என்று புட்டின் கூறினார். ஜெனிவாவில் அமைதி மாநாடு ஒன்றை நடத்துவதற்கான நம்பிக்கை இன்னும் மடிந்து போய் விடவில்லையென்றும் அவர் சொன்னார். இந்த மாநாட்டை வெற்றிகரமாக முடித்து வைப்பதற்கு அமெரிக்க அதிபர் பராக் ஒபாமாவும், ரஷ்ய அதிபர் விளாடிமிர் புட்டினும் தங்கள் செல்வாக்கைப் பிரயோகிக்க வேண்டும் என்று செரிட்டி ஒக்ஸ்பாம் என்ற நிறுவனம் வற்புறுத்தியுள்ளது.



சகல சாத்தியக் கூறுகளையும் அழித்துவிட்டது. என்னை ஒரு தேசத்துரோகியாக பகீரங்கமாகவே அறிவித்து விட்டது. இது நீதியான செயலல்ல. எனவே இதில் இனி முயற்சியில் ஈடுபடுவது முட்டாள்தனம். எனவே சிறைக்குள் இருப்பதை விட வெளியில் இருந்தால் அதிக நன்மையான காரியங்களைச் செய்ய முடியும் என்றார். சீனாவுடன் சேர்ந்து செயற்பட்ட மையால் தான் அவர் ஹொங் கொங்கை தெரிவு செய்துள்ளார் என்று சிலர் கூறுகிறார்கள். ஆனால் அங்கு சென்றமைக்கு அமெரிக்கா தனது ராஜதந்திர முறையிலான அமுத்தங்களை பிரயோகிக்க முடியாது என்பதே காரணம் என்று தெரிவிக்கிறார் ஸ்னோவ்டன்.

அமெரிக்க பாதுகாப்பு இரகசியத் தகவல்களை கணினிகளில் சேமித்து வைக்கும் தனியார் நிறுவனம் ஒன்றுக்கு உதவி புரிவதற்கான பணியாளராக அமர்த்தப்பட்டிருந்த ஸ்னோவ்டன் பெருமளவிலான இரகசியத் தகவல் ஆவணங்களுடன் வெளியேறி விட்டார் என்று கூறப்படுகின்றது.



திருமண வீடு, பூப்புனித நீராட்டு விழா என்றால் கொட்டகை அமைத்தல் முக்கிய நிகழ்வாக இருந்து வந்தது.

இந்தக் காலம் மாதிரி தகர்ப் பந்தல் ஒரு முப்பது வருடங்களுக்கு முன் இல்லை. 90களுக்குப் பிறகே தகர்ப் பந்தல் வந்தது எனலாம். மற்றும் படி நீண்ட கொட்டகை அமைத்தே விசேடங்கள் இடம்பெற்றன.

கொட்டகை அமைப்பதே ஒரு வீடு கட்டுவது மாதிரித்தான். தேவையான தடிதண்டு தேடி எடுக்க வேண்டும். தென்னங்கிடுகு ஒரு மாதத்துக்கு முன்னரே பின்னி அடுக்கிக் கொள்ள வேண்டும்.

தேவையான தடிகள், மரங்களை ஊர் முழுவதும் தேடி ஊரவர்களிடம் வாங்கிக் கொள்வார்கள். அடையாளமிட்டு கவனமாகத் திருப்பிக் கொடுப்பார்கள். கொட்டகை ஒரு முற்றத்தில் கிழக்கே பார்த்து அமைக்கப்படும். கொட்டகை அமைக்க ஊருக்கு ஊர் வல்லுநர்கள் இருந்து வந்தனர். எங்கள் விசேடங்களில் கனகப்பா முன்னுக்கு நிற்பார். வழிவகைகள் தெரிந்தவர். அளவுப் பிரமாணம் தெரிந்தவர்.

கொட்டகை மணவறை கட்டுவதற்கு ஏற்ற மாதிரி உயரமாக இருக்க வேண்டும். கொட்டகை வேயும்போது கிட்டத்தட்ட ஆயிரம் ஈர்க்குத் தேவைப்படும். கீழிலிருந்து வேகமாக எறிய வேண்டும். கிடுகில் இரண்டு வளம் இருக்கின்றது. அடி, தலை என்று வகைப்படுத்துவார்கள். எனக்கு நீண்ட காலமாக இந்த அடி, தலை, வலக்கை, இடக்கை என்பது என்னவென்றே புரியா திருந்தது. பிழையாக எறிந்து கனகப்பாவிடம் - பலதடவை தீட்டு வாங்கி இருக்கின்றேன்.

பழமைகளை மீட்பது நம்வாழ்வு அழகியலோடு இணைந்திருந்தது என்பதை காட்டுவதற்காகவே மட்டும். ஆனாலும் அந்த வாழ்க்கை முறை பல தவறான கோட்பாடுகளை கொண்டு இருந்தது என்பதை நான்

ஏற்றுக்கொள்கின்றேன்.

எனவே வாசகர்கள் நல்லவற்றைத் தேடியும் தீயவற்றை விட்டுவிடுவதும் தக்கதல்லவா? கொட்டகை அமைப்பதற்கே ஒரு பதினைந்து இருபது பேர் வந்துவிடுவார்கள். அன்று பெரிய சமையல் நடைபெறும். எல்லோருக்கும் சாப்பாடு நடக்கும். வெற்றிலை, பாக்கு மென்று கலகலப்பாக பலவித பழங்கதைகள் பிறக்கும். சிரிப்பலை பெரிதாக இருக்கும்.

கொட்டகை ஒரு நாற்பது அகலம் நீண்டிருக்கும். பக்கம் எல்லாம் கிடுகால் மறைத்துக் கட்டியிருக்கும்.

கொட்டகை அமைத்து முடிய விழாவிற் கு முதல் நாள் 'வெள்ளைக் கட்டும்மரம் இருந்து' மல்லிகைப் பூ நிறத்தில் நீண்ட வெண் துணிகளால் கொட்டகையின் கிடுகுகளை மறைத்து இழுத்துக் கட்டுவார்கள். கட்டி முடிய - ஒரு பெற்றோமகன் கொளுத்திவிட்டு பார்த்தால் தாஜ்மஹால் மாதிரி இருக்கும். கொட்டகை முழுவதும் மணி மாலை என்றொரு வகைச் சரம் கட்டுவார்கள். இதில் கச்சாய் வெளி சின்னையாண்ணா தகப்

'மாப்பிள்ளை திசைக்கப் போகிறார்' இவ்வாறு கொட்டகை பற்றிய உரையாடல்கள் தொடரும். கொட்டகையின் தேவை, அக் காலங்களின் வீடுகள் வர வேற்பு நிகழ்த்த முடியாமல் இருந்ததுதான். எல்லாம் மண்

கப்பு' நட்டுக்கொள்வார்கள்.

கொட்டகைக்கு நடுவே நிறைகுடம் வைப்பார்கள். நல்ல மட்டக்களப்பு 'பன் பாய்கள்' விரிக் கப்படும். அவை சிவப்பு நிறத்தில் இருப்பதால் அதிலேயேயும் அழகு தோன்றும்.

உறவுகள் முடிந்து விடுகின்றன. கொட்டகை அமைப்பது சாப்பாடுச் செயலை மட்டுமே கொண்டது. தடி தண்டு பின்னிய கிடுகுகள் விசேடம் முடிய விற்று விடலாம். மற்றும் படி சின்னிகேட் ஆகவே விசேடங்களும் நடைபெற்றன - அன்று.

சின்னிகேட் என்றதும் கனகப்பா சொன்ன கதை ஞாபகம் வருகிறது. ஒரு வீட்டில் கொட்டகை அமைத்துக்கொண்டிருக்கிறார்கள். கீழிருந்து ஒருவர் கிடுகு எறிகின்றார். கிடுகி மேலே விண்ணாக வருகின்றது. வேய்பவர் வாங்கி பார்க்கின்றார் - அதன் தலை, கட்டு சரியில்லை - எறிந்தவரிடம் திருப்பி எறிகின்றார். 'தலையை அவிட்டு கட்டிட்டுத் தாடப்பா'.

கீழே நின்றவர் உடனே தன் தலையை குடும்பிக் கட்டை அவிழ்த்துவிட்டு, மீண்டும் குடுமியை முடித்து விட்டு கிடுகை எறிகின்றார். 'பேயா உன் குடுமியை சொல்லவில்லை. கிடுகு தலைப்பைத் தான் சொன்னான்' கீழே நின்றவர் பாடு சிரிப்புக்கு இடமாகிவிட்டது. அந்தக் காலத்தில் ஆண்கள் யாவரும் குடுமி வைத்திருந்தார்கள்.



## ‘கொண்டட்டம்’



### மூன்று நாள்கள் நடைபெறும்

பன் மிகப் பிரபலமாக இருந்தார். பிறகு சின்னையாண்ணா பிரபலமாக இருந்தார். மாலைகள் 'யாவும் கட்டிய பின்னர் கொட்டகை சும்மா இருக்கும் அழகோ தனிதான்.

“கொட்டகை கொட்டகைதான்”

“சும்மா அள்ளிப் பிடிக்குது”

“சரியான பெருசப்பா”

வீடுகள். அவை ஒரு அறையை மட்டும் கொண்டிருந்தன. எனவே வரும் சனத்தை அடக்க பெரிய இடம் வேண்டும். அதனாலேயே கொட்டகையை அமைத்தனர். கொட்டகை அமைப்பதற்கும் பஞ்சாங்கம் பார்த்து நல்ல நாள் எடுத்தே அமைப்பார்கள். இராசியான கூரை கொண்டு 'நாள்

நாங்கள் கொட்டகை குறிக்கப்படும் வரை நாலைந்து நாள்கள் ஓட்டிவிடுவோம். தகர்ப் பந்தல் வந்த பின்பு உறவுகளும் தூரம் போய்விட்டன. நான் நேரத்துக்கு வந்து காசை மொய் எழுதிவிட்டு முதல் பந்தியில் சாப்பிட்டு விட்டு போய் விடுவதுடன் வாடகை மண்பத்தில்

## வளர்ப்பு மிருகமும் மகத்தான பாவங்களும்

1.

என்னில் வெறிகொண்டும் உடல் சிதைத்தும் எழுதுமதன் வரலாற்றை துரோக விழிகளால் இருள் வெளித்த பார்வையொன்றை வீசியெறிந்த பின் பிணம் புசிக்கத் தயாராகுமதன் கொடுவாய் மரணம் கவிந்தவதன் இராச்சியச் சுவர்களில் தொங்கும் எழுது கனவும் கற்பும். குழந்தையின் கண்ணீரில் சிதறும் அதன் திரவப் புன்னகை இனித் தமிழனாய் பிறத்தல் மகத்தான பாவம்.

2.

துண்டாய் உடல் சிதறி ஒடுங்கினேன் உப்புச்சுவடுகளாய் மறைந்தவுன் பாதம் தேடி சிலுவை சுமந்தவொரு தனியனின் பாதையில்

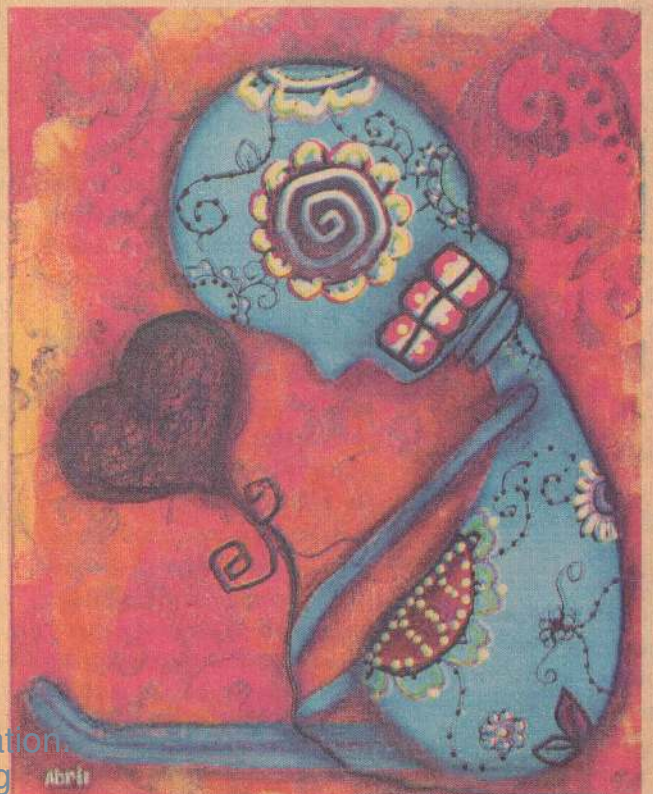
சிறுநீர் கழிக்கவென குறியெழுப்பும்

மீண்டும் மிருகம் இரக்கமற்றவன் குடில் யாவும் அந்நியமான சிறு நகரம் நிராதரவுக்கேங்கி மிருகக்குகையில் அடைக்கலமாகும் நான் எனது குரலை விழுங்கத் துடிக்கும் மிருகத்தின் ஆசை-இனித் தமிழனாய் இருத்தல் மகத்தான பாவம்.

3.

நீளத்தொடரும் துயரிசையில் ஆழ இறங்கி வேயத்தொடங்குமதன் ஆயுதக் கண் இரக்கம் கொடிய விசம் வானம் மரணம்; மிருகம் துரோகம் வலியும் வலி சார்ந்ததும் தமிழ் இனமும் இனம் சார்ந்தும் துவேசம் பிணமும் பிணம் சார்ந்ததும் கடல்-இனித் தமிழனாய் இருத்தல் மகத்தான பாவம்.

■ ஐந்தாம் பத்திரம்





# நிலப்பயிற்சியும் சர்வதேசமும்



சந்திரசேகர ஆஷாத்

2009

ஆம் ஆண்டு மே மாதம் விடுதலைப் புலிகளுக்கும் இலங்கை அரசுக்கும் இடையிலான போர் முடிவுக்குக் கொண்டு வரப்பட்ட பின்பு தமிழ் மக்கள் மீதான ஒடுக்குமுறை நடவடிக்கைகள் புதிய வடிவத்தை எடுத்துள்ளன. இது காலவரை தமிழ் மக்களின் நியாயபூர்வமான உரிமைகளைப் புறப்படுத்து என்ற இலக்கை நோக்கி நகர்ந்த ஒடுக்குமுறை தற்சமயம் எமது இனத் தனித்துவத்தையும் ஒரு தேசிய இனத்துக்கான தகைமையையும் அழித்து எம்மை ஓர் உதிரித் தன்மை கொண்ட இனக் குழுமமாக மாற்றும் முயற்சியாக விஸ்வரூபம் எடுத்துள்ளது.

இதன் ஒரு பகுதியாக எமது தாயகத்தின் கேந்திர முக்கியத்துவம் வாய்ந்த பகுதிகளில் பரம்பரை பரம்பரையாக வாழ்ந்து வந்த தமிழ் மக்களை விரட்டி அவர்களை நிரந்தரமாகவே அகதிகள் நிலைக்குத் தள்ளிவிட்டு அந்த நிலங்களைப் பாதுகாப்பு, அபிவிருத்தி என்ற பேரில் அபகரிக்கும் சூழ்ச்சிகள் மேற்கொள்ளப்பட்டு வருகின்றன. வடக்குக் கிழக்கில் பலவந்தமான சிங்களக் குடியேற்றங்கள் முன்பு சிங்களவர் வாழ்ந்த இடங்கள் எனக் கூறப்பட்டு அரசு படையினரின் உதவியுடன் உருவாக்கப்படுகின்றன. தொழில் காரணமாக சில இடங்களில் சிங்களவர்கள் வடக்குக் கிழக்கில் வந்து தற்காலிகமாகத் தங்கியிருப்பதுண்டு. சில கடற்கரைப் பகுதிகளில் மீன்பிடி காலங்களில் வந்து தங்கிவிட்டு, சீசன் முடியத் திரும்பிச் செல்வதுண்டு. அவர்கள் எல்லோரும் மட்டுமன்றி அவர்களுடன் சேர்ந்தவர்களும் போரின் முன்பு இங்கு குடியிருந்ததாகக் கூறப்பட்டுக் குடியேற்றப்படுகின்றனர். அதை விடப்படையினரின் குடும்பங்களுக்கான வீடுகள் அமைப்பது என்ற பேரில் பெரும் குடியேற்றத்திட்டங்கள் உருவாக்கப்படுகின்றன. இவையும் எமது தாயக நிலத்தைச் சிங்களமயப்படுத்த நீண்ட கால இலக்கின் ஒரு பகுதியென்றாலும் கூட இதை விடக் கொடுமையான மனித உரிமைமீறல் தற்சமயம் பாதுகாப்பு, அபிவிருத்தி என்ற பேரில் ஆரம்பிக்கப்பட்டுள்ளது.

அதாவது தமிழ் மக்கள் பரம்பரை பரம்பரையாக வாழ்ந்த காணிகளிலிருந்து வலிகாமம் வடக்கு, சம்பூர் ஆகிய பகுதிகளிலிருந்து வெளியேற்றப்பட்டனர். போர் முடிந்த பின்பும் உயர் பாதுகாப்பு வலயம் எனக் கூறப்பட்டு மக்கள் அங்கு குடியேற அனுமதிக்கப்படவில்லை. சர்வதேச ரீதியாக எழுந்த நெருக்கடிகள் காரணமாக உயர் பாதுகாப்பு வலயம் என எதுவும் இல்லை என இலங்கை அரசால் அறிவிக்கப்பட்டது. அதன் பின்பும் கூட மக்கள் அங்கு குடியேற அனுமதிக்கப்படவில்லை. மாறாக அந்த நிலப்பகுதிகள், படை முகாம்களை அமைக்கவும் பொருளாதார அபிவிருத்திக்கெனவும் சுவீ

கரிக்கப்படுவதற்கு நடவடிக்கைகள் மேற்கொள்ளப்பட்டன. இந்தக் காணிகள் சட்டபூர்வமான காணி உறுதிகள் மூலம் அந்தப் பிரதேச மக்களால் பல தலைமுறைகளாகச் சொந்தம் கொண்டாடப்பட்டவை.

இந்த வலி.வடக்கு, சம்பூர் ஆகிய இரு பிரதேசங்களுமே சிறந்த விவசாய நிலங்களையும் முக்கிய மீன்பிடி மையங்களையும் கொண்டவை. அவை அந்தப் பகுதி மக்களின் வாழ்வாதாரமாகவும் தேசிய உற்பத்தியின் ஒரு வலுவான கருவறையாகவும் விளங்கியவை. ஆனால் இன்றுவரை இந்த இரு பிரதேசங்களும் படையினர் வசமேயுள்ளன. எனினும் வலி.வடக்கு மக்கள் கடந்த 23 வருடங்களாகவும் சம்பூர் மக்கள் 7 வருடங்களாகவும் அகதி முகாம்களிலும் உறவினர், நண்பர்கள் வீடுகளிலும் தங்கிப் பெரும் இன்னல்களை அனுபவித்து வருகின்றனர். அரசு அவர்களின் நிலைமை தொடர்பாக எவ்வித அக்கறையோ பொறுப்போ இன்றி அவர்களின் காணிகளை சுவிசாரித்த நடவடிக்கை எடுத்து வருகின்றது.

ஒருவருக்குச் சொந்தமான காணியை அவரின் சம்மதமின்றி இன்னொருவரின் கையகப்படுத்துவது ஐக்கிய நாடுகள் மனித உரிமை சாசனத்தின்படி ஒரு மனித உரிமை மீறலாகும். ஐக்கிய நாடுகள் சபையின் மனித உரிமைகள் சாசனத்தை இலங்கை ஏற்றுக் கொண்டுள்ளது. அந்த வகையில் இந்தக் காணிகள் அபகரிப்பு தொடர்பாகச் சர்வதேச நாடுகளுக்குத் தட்டிக் கேட்க உரிமை உண்டு.

ஏற்கனவே தமிழ்ப் பிரதேசங்களில் மேற்கொள்ளப்பட்ட சிங்களக் குடியேற்றங்கள் தொடர்பாகவோ சிங்கள மக்களின் அத்துமீறிய குடியேற்றங்கள் தொடர்பாகவோ அது

உள்நாட்டு விவகாரம் எனக் காரணம் காட்டப்பட்டு சர்வதேசம் தலையிட மறுக்கலாம். ஆனால் வலி.வடக்கு, சம்பூர் ஆகிய பிரதேசங்கள் தொடர்பானவை. சர்வதேசத்தால் அங்கீகரிக்கப்பட்ட மனித உரிமைகள் தொடர்பான பிரச்சினை. தனி நபரொருவரின் காணி அவரின் சம்மதமின்றி அபகரிக்கப்படுவது அப்பட்டமான மனித உரிமை மீறலாகும். ஒரு தேசிய இனத்தைச் சேர்ந்த ஒரு பகுதி மக்கள் கூட்டம் தங்கள் பகுதியிலிருந்து ஒட்டுமொத்தமாக வெளியேற்றப்படும்போது அவர்கள் தங்கள் பொருளாதார, கலாசார, நில உரிமை தொடர்பான மூல வேர்கள் அறுக்கப்படுகின்றன. அவர்கள் தங்கள் மொழியைப் பேணி அதை வளப்படுத்தும் ஆற்றலையும் இழக்கின்றனர். அதாவது அவர்களிடமிருந்து ஒரு தேசிய இனத்துக்கான தனித்துவங்கள் பிடுங்கப்படுகின்றன. அதன் காரணமாக அந்த மக்கள் மெல்ல மெல்ல தமது தேசிய இனத்துவத்தை இழந்து உதிரிகள்



**இந்தியா உட்பட  
சர்வதேசத்தின்  
நடவடிக்கைகளை  
உற்றுக் கவனிக்கவும்  
அவற்றின் உள்ளர்த்  
தங்களையும்  
சரியாகப் புரிந்து  
கொண்டு அதற்கேற்ற  
வகையில்  
நகர்வுகளை மேற்  
கொள்ள வேண்டிய  
நிர்ப்பந்தத்துக்குள்  
தள்ளப்படுகிறோம்.**

நிலைக்குத் தள்ளப்படுகின்றனர். ஒரு தேசிய இனத்தின் தனித்துவம் அழிக்கப்படுவதைக் கூட ஐக்கிய நாடுகள் மனித உரிமைகள் சாசனம் மனித உரிமை மீறலாகவோ வகுத்துள்ளது. எனவே வலி.வடக்கு சம்பூர் ஆகிய பிரதேசங்கள் சுவிசாரிக்கப்படுவது சர்வதேச நியமங்களை மீறும் ஒரு மனித உரிமை மீறலாகும். எனவே இந்தப் பிரச்சினையில் சர்வதேசம் தலையிடுவதற்கான முழு உரிமையும் உண்டு. ஆனால் இன்றுவரை இந்தப் பிரச்சினை அனைத்துச் சர்வதேசம் கண்டு கொள்ளவில்லை. அது தொடர்ந்தும் இந்த விடயத்தில் பாராமுகமாகவே இருந்து வருகிறது. போரின் இறுதி நாட்களில் இடம்பெற்றதாகக் கூறப்படும் போர்க்குற்றங்கள், மனித உரிமை மீறல்கள் என்பன தொடர்பாகச் சர்வதேசம் ஒரு காட்டமான நிலைப்பாட்டை எடுத்துள்ளது. ஐக்கிய நாடுகளின் மனித உரிமைகள் பேரவையும் இவ்விடயத்தை உறுதியாகக் கருதுகிறது. இலங்கை அரசு இவ்விடயத்தை மறுத்துக்கொண்டு வருகிறது. இலங்கை அரசு இவ்விடயத்தை மறுத்துக்கொண்டு வருகிறது. இலங்கை அரசு இவ்விடயத்தை மறுத்துக்கொண்டு வருகிறது.

கையில் இடம்பெறும் பொதுநலவாய மாநாட்டில் கனடா கலந்து கொள்ளப் போவதில்லை எனவும் செய்திகள் வெளிவந்துள்ளன. வழமையாகப் பொதுநலவாய மாநாட்டுக்குத் தலைமை தாங்கி ஆரம்பித்து வைக்கும் பிரிட்டிஷ் மகாராணி இரண்டாவது எலிசபெத் கொழும்பில் இடம்பெறும் ஆரம்ப விழாவில் கலந்துகொள்ளமாட்டாள் எனவும் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. அதுமட்டுமன்றி நல்லிணக்க அணைக்குழுவின் பரிந்துரைகளை முழுமையாக நடைமுறைப்படுத்தும் படி பலமுனைகளிலும் அழுத்தங்கள் கொடுக்கப்பட்டு வருகின்றன. இப்படியாக இலங்கையின் போர்க் குற்றங்கள், மனித குலவிரோத நடவடிக்கைகள் என்பன தொடர்பாக கூடிய அக்கறை காட்டும் சர்வதேசம், சம்பூர், வலி.வடக்கு ஆகிய பகுதி மக்கள் தொடர்பாக மனித உரிமைகள் சாசனம் மீறப்படுவதை ஏன் பொருட்படுத்தவில்லை என்பதே ஒரு பெரும் கேள்வியாகும். இங்குதான் இந்தியா உட்பட சர்வதேசத்தின் நடவடிக்கைகளை உற்றுக் கவனிக்கவும் அவற்றின் உள்ளர்த்தங்களையும் சரியாகப் புரிந்து கொண்டு அதற்கேற்ற வகையில் நகர்வுகளை மேற்கொள்ள வேண்டிய நிர்ப்பந்தத்துக்குள் தள்ளப்படுகிறோம். வலி.வடக்கில் இந்திய உதவியுடன் காங்கேசன்துறை துறைமுகம், பலாலி விமானத்தளம், சிமெந்து தொழிற்சாலை தொடருந்துப் பாதையமைத்தல் என்பன இடம்பெறவுள்ளன. இதேபோல அனல் மின் நிலையம், யந்திர உதிரிப் பாகங்கள் தொழிற்சாலை என்பன இந்திய உதவியில் சம்பூரில் அமைக்கப்படவுள்ளன.

நீண்டகாலக் கடனாகவோ குறுகிய காலக் கடனாகவோ இந்தியா இலங்கைக்கு இந்த உதவிகளை வழங்குகிறது. இது இந்திய மக்கள் செலுத்தும் வரிப்பணம். அதேவேளையில் சிங்கப்பூர் நிறுவனம் ஒன்றுக்கும் தொழிற்சாலை அமைக்க சம்பூரில் 819 ஏக்கர் நிலம் 99 வருடக் குத்த

கைக்கு வழங்கப்படவுள்ளது. ஆனால் இந்தப் பெரும் நிறுவனங்களை நிர்மாணிக்கப் போவது இந்தியப் பெரும் தனியார் நிறுவனங்கள். நிர்மாணம், பராமரிப்பு எனப் பல வழிகளிலும் கொள்ளை இலாபம் ஈட்டப் போவது இந்தப் பெரும் நிறுவனங்களே. இந்தப் பெரும் நிறுவனங்களின் நலன்களின் அடிப்படையிலேயே தேசிய சர்வதேசக் கொள்கைகளை வகுத்து இயங்கி வரும் இந்திய மத்திய அரசு இந்த நிலப்பறிப்பை மறைமுகமாக ஆதரிக்குமென்பது தடுக்க முனையாது.

இவ்வாறே ஏனைய சர்வதேச வல்லரசு நாட்களும் ஒன்றுடன் ஒன்று போட்டியிட்டுக் கொண்டாலும் சாதாரண மக்களின் நலன்கள் பெரும் முதலாளித்துவ நிறுவனங்களின் நலன்களுக்காகப் பறிக்கப்படும் போது வாய்முடி மௌனித்து விடுவதுண்டு. எனவே சம்பூர், வலி.வடக்கு நில அபகரிப்பு எவ்வளவுதான் கொடிய மனித உரிமை மீறலாக இருந்த போதும் சர்வதேசம் கண்டுகொள்ளப் போவதில்லை. எனவே நில அபகரிப்பு என்ற பயங்கர மனித உரிமை மீறல்களுக்கு எதிராகத் தமிழ் மக்கள் தாங்களே போராட வேண்டிய நிலை எழுந்துள்ளது. பயனுள்ள வழியில் சர்வதேச நாடுகளிடமிருந்து உதவிகள் கிடைக்க என நம்புவது முட்டாள்தனமாகும்.

கொக்கிளாய் மக்கள் இதற்கு ஒரு நல்ல முன்னுதாரணத்தை வழங்கியுள்ளனர். கருநாட்டங்கேணியிலுள்ள அவர்களின் வயல் நிலங்களை ஆக்கிரமித்த சிங்களவர்களுக்கு எதிராகப் போராடி அவர்கள் தமது நிலங்களை மீட்டுள்ளனர்.

எனவே எமது மண்ணில் எங்கள் நிலம் பறிக்கப்படுவதற்கு எதிரான போராட்டத்தை நடத்துவதுடன் புலம்பெயர் நாடுகளிலும் இந்தியாவிலும் இந்த மனித உரிமை மீறல்களுக்கு எதிரான குரல்கள் ஒலிக்க வேண்டும். ★

**ஞாயிறு  
காரம்**



# தோல்வி புலிக்கொடியாலா ?



-அதிரன்.

6

40 ஆயிரம்  
பொதுநலவாயக்  
குடிமக்கள்  
ராஜபக்ஷினால்  
படுகொலை  
செய்யப்பட்டுள்ளனர்  
என்ற வாசகம் தாங்கிய  
அட்டை மற்றும்  
புலிக்கொடியை அவர்  
மைதானத்தின் நடுவில்  
நுழைத்தால், போர் ம  
சிறிது நேரம்  
நடைபயிற்சி து.பாதுகாப்பு  
அதிகாரிகள் அவரை  
வெளியேற்றியதும்  
அந்தப் பரபரப்பு  
அடங்கியது.

இலங்கை அரசு மீதான தமிழர்களின் வெறுப்புணர்வு இப்போது இலங்கை கிரிக்கெட் அணியின் மீது திரும்பியிருக்கிறது. தொடர்ச்சியாக உரிமைகள் மறுக்கப்பட்டு அடக்கப்படும் இனமாக தமிழினம் இலங்கையில் இருக்கும் நிலையில் இலங்கை அரசு மீதான எதிர்ப்புணர்வை வெளிப்படுத்துவதற்கு புலம்பெயர்ந்து வாழும் தமிழர்கள் இப்போது புதிய முறை ஒன்றை கையாளத் தொடங்கிவிட்டார்கள். அந்த முறை இலங்கை அரசுக்கும் பெரும் தலையிடையை தோற்றுவித்திருக்கிறது. உலகில் உள்ள கிரிக்கெட் அணிகளில் பலம்வாய்ந்த அணிகளில் ஒன்றாக இலங்கை அணி உள்ளது. வெளிநாடுகளிலும் சரி உள்நாட்டிலும் சரி இலங்கை அணி மோதும் ஆட்டங்களை பார்ப்பதற்கு கூடும் ரசிகர் கூட்டம் ஏராளம். அத்துடன் இலங்கை அரசுக்கும் உலக அரங்கில் பெருமை தேடிக்கொடுக்கும் பிரதான பங்காளியாக இலங்கை கிரிக்கெட் அணி விளங்குகிறது. இவ்வாறான ஒருநிலையில் இலங்கை கிரிக்கெட் அணிமீது புலம்பெயர் தமிழர்கள் காட்டத் தொடங்கியுள்ள வெறுப்புணர்வு எதிர்காலத்தில் அந்த அணி பங்கேற்கும் ஆட்டங்களின் வெற்றி தோல்வியைத் தீர்மானிக்கும் அளவுக்கு சென்றுவிடும் என்பதிலும் ஐயமில்லை.

நேற்றுமுன்தினம் லண்டன் கார்டிவ் மைதானத்தில் இலங்கை அணி மோதிய ஆட்டத்தில் நடந்த சம்பவங்கள் இதற்கு சிறந்த ஒரு எடுத்துக்காட்டு. அத்துடன் இலங்கை அரசு மீதான தமிழர்களின் வெறுப்புணர்வை சர்வதேச ரீதியில் காண்பிப்பதற்கும் மிகச்சரியான சந்தர்ப்பமாகவும் அனைவரது கவனத்தை ஈர்ப்பதற்கான ஒரு நிகழ்வாகவும் இது அமைந்துவிட்டது.

லண்டனில் கார்டிவ் மைதானத்தில் நேற்று முன் தினம் வியாழக்கிழமை நடைபெற்ற ஐ.சி.சி. கிண்ணத்துக்கான கிரிக்கெட் போட்டியின் போது, புலிக்கொடியுடன் மைதானத்துக்குள் நுழைந்து இலங்கைக்கு எதிர்ப்புத் தெரிவித்த தமிழர்களால் பெரும் பரபரப்பு ஏற்பட்டது.

ஐ.சி.சி கிண்ணத்துக்கான இரண்டாவது அரையிறுதி ஆட்டத்தில் நேற்று முன் தினம் இந்திய - இலங்கை அணிகள் மோதின. இந்த போட்டியின் ஆரம்பத்தில், இலங்கை அணி துடுப்பெடுத்தாடிக்கொண்டிருந்த போது, இரண்டு பேர் மைதானத்துக்குள் நுழைய முயன்றனர். அவர்களில் ஒருவரைப் பாதுகாப்பு அதிகாரிகள் தடுத்துவிட்ட, மற்றவர் மைதானத்தின் நடுப்பகுதி வரை ஓடிச் சென்றார்.

40 ஆயிரம் பொதுநலவாயக் குடிமக்கள் ராஜபக்ஷினால் படுகொலை செய்யப்பட்டுள்ளனர் என்ற வாசகம் தாங்கிய அட்டை மற்றும் புலிக்கொடியுடன் அவர் மைதானத்தின் நடுவில் நுழைந்ததால், போட்டி சிறிது நேரம் தடைப்பட்டது. பாதுகாப்பு அதிகாரிகள் அவரை வெளியேற்றியதும் அந்தப் பரபரப்பு அடங்கியது. பின்னர், இந்திய அணி பதிலுக்குத் துடுப்பெடுத்தாடிய போது, மீண்டும் ஆறு பேர் புலிக்கொடி மற்றும், வாசக அட்டை தாங்கிய படி மைதானத்துக்குள் இறங்கினர்.

இலங்கை அணி வீரர்களை நோக்கி ஓடிய அவர்களில் ஒருவர் குசல் பெரேராவைப் பிடிக்க முனைய அவர் அதைப் புரிந்து கொண்டு பின்னால் ஓடினார்.

அவர்களைப் பாதுகாப்பு அதிகாரிகள் துரத்திச் சென்று பிடித்து வெளியேற்றிய பின்னர், தொடர்ந்த ஆட்டத்தில், இலங்கை அணி படுதோல்வி அடைந்தது. மைதானத்துக்குள் எதிர்ப்புப் போராட்டம் நடத்திய எட்டுப் பேரையும், சவுத் வேல்ஸ் பொலிஸார் கைது செய்துள்ளனர்.

மைதானத்தில் இருந்து அனைவரும் வெளியேற்றப்பட்டுப் பாதுகாப்பை உறுதிப்படுத்திய பின்னரே இலங்கை அணி வீரர்களை அவர்கள் பத்திரமாக வெளியே அனுப்பினர். அதேவேளை, இலங்கையின் இனப்படுகொலைகளைக் கண்டித்தும், பொதுநலவாய மாநாட்டைப் புறக்கணிக்கக் கோரியும் கார்டிவ் மைதானத்துக்கு வெளியே, புலம்பெயர் தமிழர்களால் போராட்டம் நடத்தப்பட்டது. இலங்கையைப் புறக்கணிப்போம், இலங்கை கிரிக்கெட்டைப் புறக்கணிப்போம் என்ற தொனிப்பொருளில் நடத்தப்பட்ட போராட்டத்தைப் பிரிட்டனில் இயங்கும் சில புலம்பெயர் தமிழர் அமைப்புக்கள் மைதானத்துக்கு வெளியே ஏற்பாடு செய்திருந்தன. இலங்கையில் தமிழர்களுக்கு எதிராக இலங்கை அரசால் அநியாயங்கள் மேற்கொள்ளப்பட்டதாகக் கூறிய ஆர்ப்பாட்டக்காரர்கள் அதனைச் சர்வதேச சமூகத்துக்கு எடுத்துக் கூறுவதற்காகவே இந்த அமைதிப் போராட்டத்தை ஏற்பாடு செய்திருந்தனர். இலங்கை அரசைப் போர்க்குற்றவாளிகள் என்று கூறும் கோஷங்களையும் அவர்கள் எழுப்பினார்கள்.

இலங்கையில் இந்த வருட இறுதியில் நடக்கவிருக்கும் பொதுநலவாய மாநாட்டைச் சர்வதேச நாடுகள் புறக்கணிக்க வேண்டும் என்ற கோரிக்கையையும் போராட்டக் காரர்கள் வலியுறுத்தினார்கள்.

கடந்த திங்கட்கிழமை, ஓவல் மைதானத்துக்கு வெளியே இலங்கைக்கு எதிராக இது போன்ற போராட்டம் ஒன்றை நடத்தியவர்களைச் சிங்கக்கொடியேந்திய குண்டர்கள் தாக்கியிருந்தனர் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

இந்தச் சம்பவங்களை அடுத்து இலங்கை அணியின் பாதுகாப்பை உறுதிப்படுத்தும்படி லண்டனில் உள்ள இலங்கைத் தூதரகம், ஸ்கொட்லாந்துயார்ட் பொலிஸாரிடம் முறைப்பாடு செய்துள்ளது.

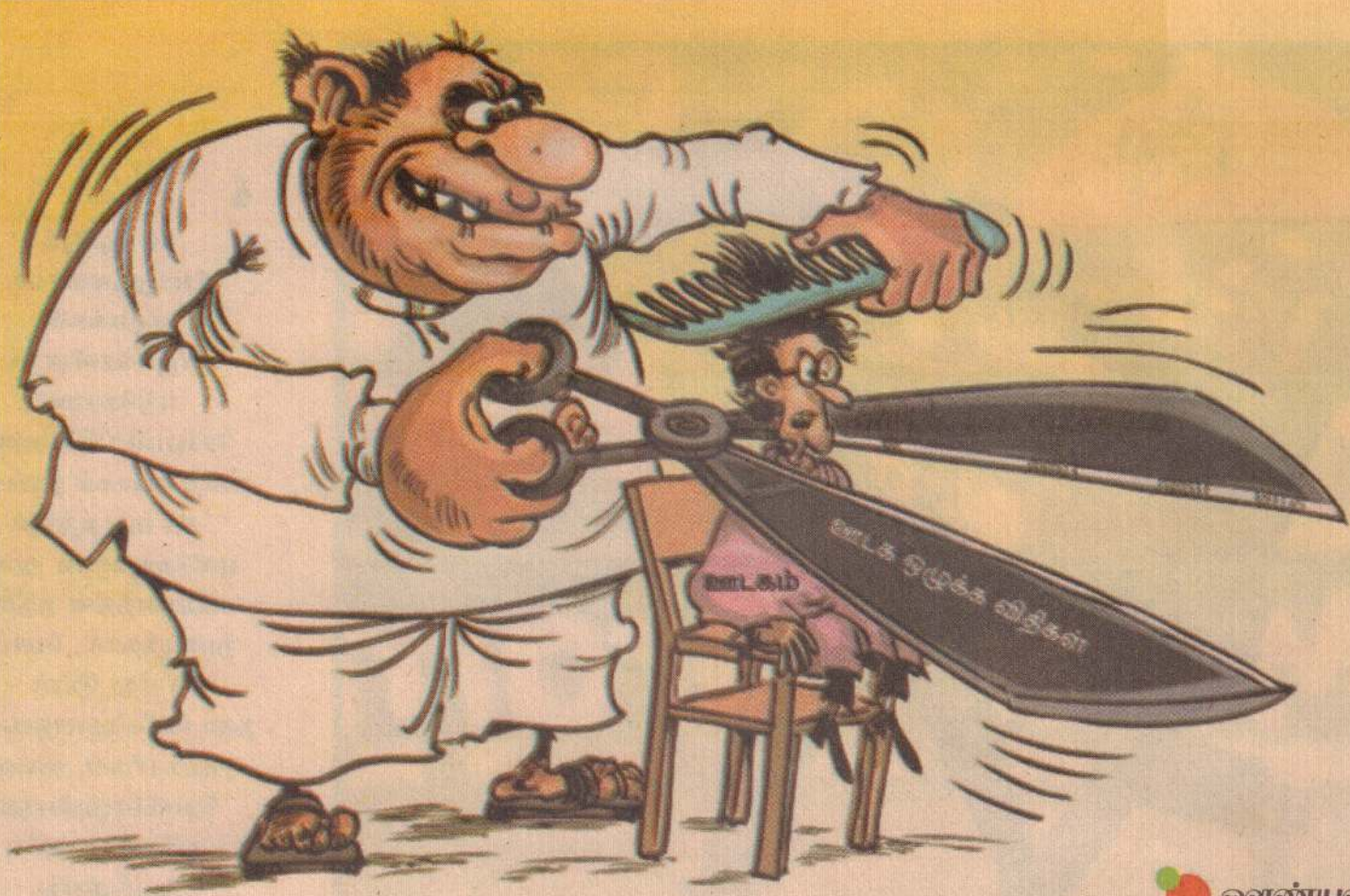
இவ்வாறான ஓர் இக்கட்டு நிலைமை லண்டன் போட்டியில் ஏற்படும் என இலங்கை அணியும், அரசும் சற்றேனும் எதிர்பார்க்கவில்லை. லண்டன் பொலிஸார் உரிய பாதுகாப்பை வழங்குவார்கள் என்பதால் இப்படியான சம்பவங்கள் இடம்பெறாது என்ற துணிவுடனேயே இலங்கை அணி இந்தப் போட்டியில் களமிறங்கியது. ஆயினும் அவர்கள் நினைத்ததற்கு மாறாகவே அங்கு சம்பவங்கள் நடந்தேறின. லண்டனில் புலம்பெயர்ந்து வாழும் இந்த அடங்காத தமிழர்கள் தாம் ஏற்கனவே நன்கு திட்டமிட்டு வைத்திருந்த வெற்றிகரத் தாக்குதலை இலங்கை-இந்திய அணிகளுடனான போட்டியின் முக்கிய கட்டத்தில் அரங்கேற்றினார்கள். மைதானத்தின் நடுப்பகுதி வரை வெற்றிகரமாக முன்னேறிய அவர்கள் தமது ஒரே இலக்கான புலிக்கொடியை சர்வதேசத்தின் கவனத்துக்கு எடுத்துக்காட்டியதுடன் இலங்கை அணியை மைதானத்தில் நிலைகுலைய வைத்தனர். இதனால் இந்தப் போட்டியில் இந்திய அணியின் இலக்கு இலகுவானதாக இருந்தபோதும் அதனை விரட்ட முடியாமல் தோல்வி கண்டது இலங்கை. புலம்பெயர் தமிழர்கள் மைதானத்தில் புகுந்து மேற்கொண்ட எதிர்ப்பினால் நிலைகுலைந்துபோன இலங்கை வீரர்கள் போட்டியில் போதிய கவனம் செலுத்த முடியாமல் மனம் குழம்பிய நிலையில் தோல்வியைத் தழுவ வேண்டியேற்பட்டது. இலங்கை அணிக்கு மட்டுமல்ல இலங்கை அரசுக்கும் இது பெருத்த அவமானமாகிவிட்டது.

கடந்த திங்கட்கிழமை லண்டன் ஓவல் மைதானத்தில் நடந்த போட்டியின்போது மைதானத்துக்கு வெளியே ஆர்ப்பாட்டத்தில் ஈடுபட்ட புலம்பெயர் தமிழர்கள் சிங்கக் கொடியேந்திய குண்டர்களால் மோசமாகத் தாக்கப்பட்டனர். அந்தச் சம்பவத்துக்கு பதிலடி கொடுக்கும் வகையில் நேற்று முன்தினம் இந்தப் புலிக்கொடித் தாக்குதல் நடத்தப்பட்டிருக்கிறது.

இதன்மூலம் இலங்கை அரசுக்கு செய்தி ஒன்றை கொடுத்திருக்கிறார்கள் புலம்பெயர் தமிழர்கள். இலங்கை தமிழர்களின் பிரச்சினைக்கு உரிய தீர்வு வழங்காவிட்டால் இனிமேல் இலங்கை அணி வெளிநாடுகளில் கலந்துகொள்ளும் ஆட்டங்களில் நிம்மதியாக விளையாட முடியாத நிலை ஏற்படும் என்பதே அந்தச் செய்தி. புலம்பெயர் தமிழர்கள் உள்ள நாடுகளில் எல்லாம் போட்டிக்குச் செல்லும் போது இலங்கை அணி மீதான வெறுப்புணர்வை ஆட்சியாளர்கள் புரிந்துகொண்டு செயற்படுவார்களானால் இவ்வாறான சம்பவங்கள் தொடராமல் தடுக்க முடியும்.



# இரவல் குரல்வளை



ஒளையன்

## நாக்கறுந்த கிளி

ராஜபல்லவன் கிளியொன்றை வளர்த்து வந்தான். எப்போதும் அவன் அரண்மனைக்குப் போகும்போது அந்தக் கிளியையும் கூடவே எடுத்துச் செல்வான். அங்கு மன்னரிடம் பொன்னும் பொருளும் பெறுவதற்காக வந்து நிற்கும் புலவர்களும் ஏழைகளும் ராஜபல்லவனை பலவாறு புகழ்ந்து கூறுவார்கள். அவற்றைக் கிளியும் திரும்பத் திரும்ப சொல்வதால் மன்னன் பெருமகிழ்வடைவான். வேறு நாட்டவர்கள் தன்னைச் சந்திக்க வரும்போதெல்லாம் கிளியின் வாயால் தன் புகழைக் கூறச் செய்து பெருமிதம் கொள்வான். தன்னைச் சர்வகாலமும் புகழ்ந்து கொண்டேயிருக்கும் கிளிக்குத் தங்கப் பஞ்சணையும் உயர்ரகப் பழங்களையும் வழங்க மன்னன் தவறுவதில்லை. அந்தக் கிளியை நாட்டில் தனக்கு அடுத்த நிலையில் மன்னன் வைத்திருந்தான். மன்னனுக்கு வணக்கம் சொல்பவர்கள் அப்படியே கிளிக்கும் ஒரு கும்பிடு போட வேண்டும். இல்லாவிட்டால் மன்னனின் கோபத்துக்கு ஆளாக வேண்டியிருக்கும்.

ஒருமுறை பெரும் போர் மூண்டது. ராஜபல்லவன் போர்க் களத்துக்கும் கிளியோடுதான் சென்றான். அந்தப் போரில் ராஜபல்லவன் தோற்று புறமுதுகிட்டு ஓடவேண்டியிருந்தது. அப்போது எதிர்த்தரப்பு மன்னன்

“பயந்தாங்கொள்ளி ராஜபல்லவன் புறமுதுகிட்டு ஓடுகிறான்” என்று பலமுறை உரக்கக் கத்தினான். இதனை கிளியும் கிரகித்துக் கொண்டது. அதன் பின்னர் போர்க் களத்திலேயே எதிர்த்தரப்பு மன்னனுக்கு சேரவேண்டிய திறையை பலமடங்காகக் கொடுத்து அவனைச் சமாதானப்படுத்தி விட்டு, போரில் வென்ற தோரணையோடு நாட்டுக்குள் வந்தான்.

அப்படி வந்த ராஜபல்லவன் “போரில் நாம்தான் வென்றோம். எதிர்த்தரப்பு மன்னன் என் வீரத்துக்கு ஈடுகொடுக்க முடியாமல் தப்பித்து ஓடிவிட்டான். அவன் பட்டினியால் சாகக் கூடாது என்பதற்காக ஏவலாளிகளிடம் பொன்னும் பொருளும் கொடுத்து என் கருணையை நிரூபித்துவிட்டு வந்துள்ளேன்” என்று அரண்மனையின் வீரம் பேசினான். நாட்டு மக்களுக்கு நடந்தது எதுவும் தெரியாததால் அவர்கள் மன்னனின் வீரத்தைப் பற்றிப் பலவாறாகச் சிலாகித்துக் கொண்டனர். அப்போது மன்னனின் கிளி வாயைச் சும்மா வைத்துக் கொண்டிருக்க முடியாமல், போர்க் களத்தில் ராஜபல்லவன் புறமுதுகிட்டு ஓடியபோது எதிர்த்தரப்பு மன்னன் உச்சரித்த “பயந்தாங்கொள்ளி ராஜபல்லவன் புறமுதுகிட்டு ஓடுகிறான்” என்ற வார்த்தையை பழக்கதோசத்தில் சொல்லிவிட்டது. அவ்வளவுதான். அரண்மனையில் கூடியிருந்தவர்களுக்கு களத்தில் என்ன நடந்தது என்பது புரிந்துவிட்டது. அனைவரும் ‘கொல்’ என்று சிரித்துவிட்டனர். தனது தோல்வியை எல்லோர் முன்னிலையிலும் அம்பலப்படுத்திய கிளியின் நாக்கை தன் வாள்ால் உடனேயே அறுத்தெறிந்தான் மன்னன். அன்றிலிருந்து அது ஊமைக் கிளியாக மாறிவிட்டது.

## நாக்கால் செத்த நாவிதர்

ஹிட்லர் ஒருமுறை தனது வழமையான நாவிதரை அழைத்து முகச் சவரம் செய்துகொண்டிருந்தார். அந்த நாவிதர்தான் ஹிட்லரின் புகழ்பெற்ற குட்டி மீசையை வடிவமைத்தவர். தனது அடையாளமாக மாறிவிட்ட அந்த மீசையை வடிவமைத்தவர் என்பதால் நாவிதரை உயர்வான இடத்தில் ஹிட்லர் வைத்திருந்தார். தனியான வீடு, அதிக சம்பளம், அரச சலுகைகள் என்று நாவிதர் சந்தோசங்களில் மிதந்தார்.

இப்படிப்பட்ட நாவிதர் அன்றைக்கு முகச் சவரம் செய்கையில் சவரக் கத்தி ஹிட்லரின் கழுத்தருகே வந்தபோது லேசாகச் சிரித்தார். “என்ன காரணம்?” என்ற தோரணையில் புருவத்தை உயர்த்தினார் ஹிட்லர். அதற்கு நாவிதர் “உலகையே நடுங்க வைக்கும் உங்களின் உயிர் இப்போது என் சவரக் கத்தியிடம். அதை நினைக்கும் போதுதான் எனக்குச் சிரிப்பு வந்துவிட்டது” என்றார். அவரோடு கூடவே ஹிட்லரும் சேர்ந்து சிரித்தார். தனது மெய்க்காவலரை ஒரு அர்த்தத்தோடு திரும்பிப் பார்த்தார். அவரது பார்வையில் புரிந்துகொண்டு, அடுத்த நொடியே ஹிட்லரின் மெய்ப்பாதுகாவலர் தன்னுடைய கைத் துப்பாக்கியை எடுத்து நாவிதரின் நெற்றிப் பொட்டில் சுட்டார். “என்னைக் கொலை செய்யலாம் என்ற எண்ணம் விளையாட்டுக்குக் கூட வரக்கூடாது” என்று அருகில் இருந்த வர்களிடம் கூறிவிட்டு அப்பால் நகர்ந்தார் ஹிட்லர்.

அதிகாரம் விளையாட்டுக்குக் கூட தனக்கெதிரான கருத்துக்களை சகித்துக் கொண்டிருக்காது அதுவே ஹிட்லரின் நாவிதரின் சாவுக்கும் காரணமானது.

**ஊ**

டகங்களும் சொன்னதையே திரும்பச் சொல்லும் கிளிபோல அதிகாரத்தின் புகழையே பாடவேண்டும். அவ்வாறில்லாமல் உண்மையை உரைக்க முனைந்தால் அவற்றின் நாக் கும் துண்டிக்கப்பட்டுவிடும். உலகில் ஏனைய நாடுகளில் இருப்பதை விடவும் இலங்கையில்தான் அதிகளவு கருத்துச் சுதந்திரம் இருப்பதாக மஹிந்த வாதிக்க மாந்தட்டிக் கொள்கிறார்கள். ஆனால் யதார்த்தமோ வேறுமாதிரியே உள்ளது.

ஊடகங்கள் அதிகாரத்தின் நாக்கைப் பொருத்திக் கொண்டு பேச வேண்டும் என்றே ஆட்சியாளர்கள் எண்ணுகின்றனர். அவ்வாறில்லாமல் தமது பொட்டுக் கேடுகளை ஊடகங்கள் வெளிப்படுத்த நினைத்தால் உடனேயே பொங்கியெழுந்து அந்த ஊடகத்தை உண்டு, இல்லை என்று பண்ணிவிட்டுத்தான் ஓய்வார்கள்.

இலங்கையில் அநேக சந்தர்ப்பங்களில் அரசின் தப்புத்தாளங்களோடும் ஊடகங்கள் சேர்ந்தாட மறுத்தே வருகின்றன. இறுதிப்போரின் போது அரசின் பக்கம் நின்ற ஊடகங்கள் கூட இப்போது அதன் முகத்திரையை கிழிப்பதில் மும்முரமாக இறங்கியிருக்கின்றன. ஊடகங்கள் மீதும் ஊடகவியலாளர்கள் மீதும் தனது இரும்புக் கரத்தின் அதிகாரங்கள் வெவ்வேறான வழிகளால் இறுக்கியபோதும், ஊடகங்களின் குரல்வளை நெறிந்தபாடாக இல்லை.

இதனால் வேறுவழியின்றி எல்லா ஊடகங்களுக்கும் ‘வாய்கட்டு’ போட அரசு முடிவெடுத்துவிட்டது. அதற்காக ஊடகங்களுக்கான புதிய ஒழுக்க விதியொன்று கொண்டுவரப்படவுள்ளது. இதன் மூலம் இனிவரும் காலங்களில் அதிகாரத்தின் குரல்வளை ஊடகவே ஊடகங்கள் ஒலியெழுப்ப வேண்டிய நிலை ஏற்பட்டுள்ளது. தனக்குப் பிடிக்காத சத்தங்களை ஒருபோதும் அதிகாரக் குரல்வளை அனுமதிக்கப் போவதில்லை. அவற்றை அப்படியே தொண்டைக்குள் பதுக்கிவிடும் அல்லது தனக்குப் பிடிக்காத குரலெழுப்ப முனைவோரை விழுங்கிவிடும். இதற்காகவே புதிய ஒழுக்க விதியை கொண்டு வரும் அரசு, ஊடகங்களின் ஜனநாயகத்தை உறுதிப்படுத்துவதற்காகவே இந்த நடைமுறை என்று உலக அரங்கில் பீற்றிக்கொள்கிறது. இனி எல்லா ஊடகங்களின் நாவுகளும் சொல்லப்போகும் வாசகங்கள் எல்லாம் நலவாசகமாக இருக்க வேண்டும். காதுகள் செவிடாக மாறும்



# பிரச்சினைக்குத் தீர்வு முன்னேற்றம் உறுதி



\* இலவச  
காப்புறுதி

\* மிகக் குறைந்த  
ஆம்பக் கொடுப்பனவு

தரமுயர்ந்த  
சேவை

பிரச்சினைகள் இன்றி  
லீசிங் வசதி பெறுங்கள்

இன்றே அழையுங்கள்: பிரின்ஸ் 0773-523572  
டானியல் 0777-813269



0777 393 597

வந்ததக் வாகனத் துறையில் மாபெரும் நிறுவனமாகிய டீமோவும் உங்கள் முன்னேற்றத்திற்கு உதவும் LOLC மைக்ரோ கிரெடிட் இணைந்து உங்கள் வியாபார வளர்ச்சிக்குத் தேவையான டீமோ பட்டி, டீமோ பட்டா அல்லது TATA Super ACE வாகனத்தைப் பெறுவதற்கு அபூர்வ வாய்ப்பை வழங்குகின்றன. டீமோ பட்டியை அல்லது டீமோ பட்டாவை அல்லது TATA Super ACE ஐ கொள்வனவு செய்வதற்கு LOLC மைக்ரோ கிரெடிட் மூலம் இலவச காப்புறுதியுடன் இலகுவான லீசிங் வசதியைப் பெறுங்கள்.

டீமோ பட்டியை அல்லது டீமோ பட்டாவை அல்லது TATA Super ACE ஐ கொள்வனவு பிரச்சினையை தீர்த்து செய்முன்னேற்றப் பாதையில் விரைவாகப் பயணியுங்கள்!

\* விலை ரூ.655,000 தொகை

\* நிபந்தனைகளுக்கு உட்பட்டது.



LOLC  
மைக்ரோ கிரெடிட்  
(ஒரு LOLC கருவிக் கம்பனி)

## GLAMOUR

உங்களை கவர்ந்திழுக்கும்



ரூ.223,205/- + VAT

• 125cc • டிஸ்க் ப்ரேக் • டிஜிட்டல் மீட்டர் பானல் • 125cc யாந்திரிகளின் ஆக்கக் கடிய 3 வருடங்கள் அல்லது 40,000km உத்தரவாதம்

நிறுத்தவசதிகளுக்கு உட்பட்டது

R.G.டிரேடர்ஸ் உந்துருளிகளுக்கான அபான்ஸின் அங்கீகாரம் பெற்ற முகவர்

அழையுங்கள்:  
011 5777000

யாழ்ப்பாணம் - இல: 285, 287 ஸ்டேன்லி வீதி, யாழ்ப்பாணம் - 021 2227667 • யாழ்ப்பாணம் - பாலாறு காலடியில் இல: 291, ஸ்டேன்லி வீதி, யாழ்ப்பாணம்: 021 2227667  
நெல்லியடி - இல: 84, பருத்தித்துறை வீதி, நெல்லியடி: 021 2227665 • எலாச்சேரி - இல: 54, பாலாறு காலடியில் இல: 291, ஸ்டேன்லி வீதி, யாழ்ப்பாணம்: 021 2227667  
நாவட்குளி சந்து, நாவட்குளி • கன்னாகம் - 12, 14, KKS வீதி, கன்னாகம்: 021 2241885 • கிளிநொச்சி - கரம்போக்கு சந்து, A9 வீதி, கிளிநொச்சி: 021 2280185  
புளைய - இல: A9 வீதி, புளைய: 0777 340056

Abans

(C/8961)



உதயன் விளம்பர  
தொடர்புகளுக்கு



உதயன்

அரசுக்கு எதிராக நேர்நா  
கொண்டிருக்கிறோம்

☎ 0215671111  
adv@uthayan.com



இடமிருந்து சிறந்த விலையில் சிறந்த தொழிலாளி

ரூ. 158, 888\* செலுத்தி எடுத்துச் செல்லுங்கள்



விரைபுங்கள்  
கையிருப்புள்ளவரை  
மாத்திரமே



சக்திவாய்ந்த கலன்ட்  
3L மசல் என்ஜின்



சாரதி ஆசனத்தின் மேலும்  
இரண்டு சொகுசான ஆசனங்கள்



1.2 தொன் நிறை வரை  
ஏற்றக்கூடியது

விற்பனை விலை

ரூ. 1,473,214 + VAT\*

காப்புறுதி  
இலவசம்

\*நிபந்தனைகளுக்குட்பட்டது



சென்ட்ரல் டிபினான்ஸ் கம்பனி பி.எல்.சி.  
வாழ்க்கையில் முன்னேறவும் கபிட்சம் பெறவும்  
www.cf.lk மற்றும் www.cfautomart.com

☎ 0772 228 111

டாடா 207 DI-புலட்



DIESEL & MOTOR ENGINEERING PLC  
65, ஜேதவன வீதி, கொழும்பு 14.  
www.dimolanka.com

☎ 0777 393 597

ஏமாற வேண்டாம்



ஆட்கடத்தல்காரர்கள் கூறும் பொய்யான  
வார்த்தைகளில் சிக்கிவிட வேண்டாம்.

☐ இதுவரை அதிகமான இலங்கையர்கள்  
அவுஸ்திரேலியாவிலிருந்து மீண்டும் திருப்பி  
அனுப்பப்பட்டுள்ளனர்.

☐ தொழில்வாய்ப்பும் இல்லை

அவுஸ்திரேலியாவுக்கு படகில்  
போக வேண்டாம்



Australian Government



## சுன்னாகம் லயன்ஸ் கழகத்தின் புதிய நிர்வாகம் பதவியேற்பு

யாழ்ப்பாணம், ஜூன் 21  
சுன்னாகம் லயன்ஸ் கழகத்தின் புதிய நிர்வாகப் பதவியேற்பும், மாணவர் கௌரவிப்பும் கழந்த 15 ஆம் திகதி சுன்னாகம் பருத்தியோலை மயிலணியில் நடைபெற்றது. இந்த நிகழ்வில் கழக புதிய தலைவராக வலி.வடக்கு பிரதேச சபை உறுப்பினர் சி. ஹரிகரன், செயலாளராக சி.கஜன், பொருளாளராக என். சண்முகவேல் அங்கத்துவ இணைப்பாளராக வலி. தெற்கு பிரதேச சபை உறுப்பினர் த.தேவராஜன் ஆகியோர் தெரிவு செய்யப்பட்டமைக்கு இணங்க புதிய நிர்வாகத்தை

லயன்ஸ் கழக மாவட்ட ஆளுநர் ரஞ்சித் பெர்னாண்டோ அங்குராப் பணம் செய்து வைத்தார். அதனைத் தொடர்ந்து உடுவில் கல்விக் கோட்டத்தில் க.பொ. த.சாதாரண தரத்தில் அதியுயர் பெறுபேறுகளைப் பெற்ற மாணவர்களும், உடுவில் கல்விக் கோட்டத்தில் தரம் 5 புலமைப் பரிசில் பரீட்சையில் சித்தியடைந்து உடுவில் கோட்டத்தில் தொடர்ந்து கல்வி கற்கின்ற மாணவர்கள் கௌரவிப்பும் இடம்பெற்றது. பான்ட் வாத்திய இசை வழங்கிய மாணவர்களுக்கு பாடசாலை உபகரணங்களும் வழங்கப்பட்டன. (வ-1.4)



## இசைக் கச்சேரியில் முறுகல் இளைஞனின் கை துண்டாடல்

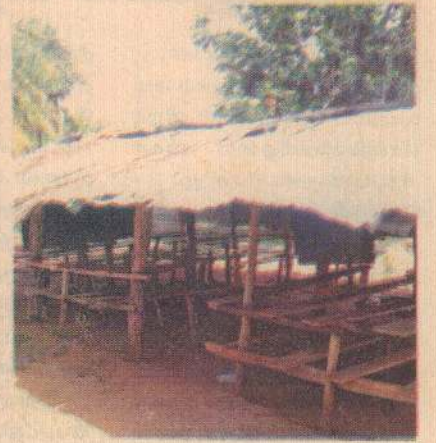
யாழ்ப்பாணம், ஜூன் 21  
இசைக் கச்சேரியில் இளைஞர்களுக்கு இடையிலான முறுகல் காரணமாக மணிக்கட்டுடன் கை வெட்டித் துண்டாய சம்பவம் தொடர்பில் சந்தேக நபர்கள் இருவர் பொலிஸாரால் கைது செய்யப்பட்டனர். இருவரையும் அடுத்த மாதம் 22 ஆம் திகதி வரை விளக்க மறியலில் வைக்குமாறு யாழ். நீதிமன்ற நேற்று முன்தினம் உத்தரவிட்டது. நாயன்மார்கட்டைச் சேர்ந்த பிரேமதாஸ் கரண்கோ மற்றும் ஜே.சுகந்தன் ஆகியோரே கையை வெட்டித் துண்டாக்கிய குற்றச்சாட்டில் விளக்கமறியலில் வைக்கப்பட்டனர்.



கடந்த சனிக்கிழமை இரவு இடம்பெற்ற சம்பவத்தில் யோகாநந்தன் பிரசன்னா (வயது -19) என்ற கலாசாலை வீதியை சேர்ந்த இளைஞனின் கையே வெட்டித் துண்டிக்கப்பட்டது. இசைக் கச்சேரியில் ஆடிக் கொண்டிருந்த போது இரு தரப்பினருக்கு இடையே முறுகல் ஏற்பட்டது என்று பொலிஸார் தெரிவித்தனர். (வ-4)

## தனியார் கல்வி நிலையங்களில்

## 1111 நிர்வாக ஏற்பாடுகளும் தகரக் கொட்டைகளை வைக்க



வவுனியா, ஜூன் 21  
வவுனியாவில் இயங்கிவரும் சில தனியார் கல்வி நிலையங்களில் காணப்படும் தகரக் கொட்டைகளால் மாணவர்களின் கற்றல் செயற்பாடுகள் பாதிக்கப்படுவதாக பெற்றோர் கவலை தெரிவிக்கின்றனர். மாணவர்களிடம் பெருந்தொகைப் பணத்தை அறவிடும் இத்தகைய கல்வி நிலையங்கள் மாணவர்களின் வகுப்பறைகளை உரிய வசதியுடன் அமைக்கத் தவறிவிடுகின்றனர். சில கொட்டைகளில் காணப்படும் தகரங்கள் காற்றினால் பறந்து கீழே விழுவதையும், பலத்த சத்தத்தை தகரங்கள் எழுப்புவதனால் மாணவர்கள் அச்சம் கொள்வதுடன் இடையூறுகளை எதிர்கொள்வதாகவும் தெரிவிக்கப்படுகின்றது. இது தொடர்பாக ஏற்கனவே தெரிவிக்கப்பட்ட போதிலும் உரிய நடவடிக்கை எடுக்காமை குறித்து மாணவர்களும், பெற்றோரும் கவலை தெரிவித்துள்ளனர். இதேவேளை தகரக் கொட்டைகளில் காணப்படும் துவாரங்கள் காரணமாக வெயில், மழையினால் பாதிப்பு ஏற்படுவதாகவும் தெரிவிக்கப்படுகின்றது. மாணவர்களின் கல்விக்கு இடையூறாக இருக்கும் தகரக் கொட்டைகளை அகற்றி விட்டு வசதியான வகுப்பறைகளை அமைக்குமாறும் மாணவர்களும், பெற்றோரும் கோரிக்கை விடுத்துள்ளனர். (க-402)



www.pabcbank.com  
(011) 4 667 222

## சம்மான

ஓய்வு பெற்ற அரச ஊழியர்களுக்கான கடன் வசதி

- ரூ. 500,000 வரை கடன் வசதியைப் பெற்றுக் கொள்ளுங்கள்
- 5 வருட மீள் செலுத்தும் காலம்
- 70 வயது வரை கடனை மீள்ச் செலுத்தக் கூடிய வசதி

மேலதிக விபரங்களுக்கு அழையுங்கள்  
(011) 4 667 222



பான் ஏசியா வங்கி

Digitized by Noolaham Foundation  
noolaham.org | aavanaham.org உங்கள் சேவைக்காக





வவுனியா கோவில்களும் பகுதியில் அமைந்துள்ள பராமரிப்பற்ற நிலையில் காணப்படும் சிறுவர் பூங்கா



சங்கானை மாவடி ஞானவைரவர் மஹா கும்பாபிஷேக தினத்தன்று வசந்த மண்டப தூபி கலசத்துக்கு கும்ப நீர் ஊற்றப்பட்டு தொடர்ந்து மூலஸ்தான தூபி கலசத்துக்கு கும்ப நீர் ஊற்றி கும்பாபிஷேக இறுதிக் கிரியைகள் இடம்பெறுகின்றன.

## பீடை முகாமைத்துவ கண்காட்சி வவுனியாவில்

வவுனியா மாவட்ட விவசாயத் திணைக்களத்தின் விரிவாக்கல் பிரிவால் வயல் விழாவும் கண்காட்சியும் கனகராயன்குளத்தில் செவ்வாய்க்கிழமை இடம் பெற்றது.

ஒருங்கிணைந்த பீடை முகாமைத்துவம், கிருமி நாசினிகளில் இருந்து பாதுகாத்து இயற்கை பசளைகளை பயன்படுத்தி பயிர் செய்கையை மேற்கொள்வதால் ஏற்படும் பீடை தாக்க குறைவு, பயிராக்கல் முறையினூடாக நோய்த்தாக்கத்தில் இருந்து காத்தல், தூவல் நீர்ப்பாசனத்தினூடாக நோய்த்தாக்கத்தை குறைத்தல் என்பன தொடர்பான கண்காட்சியும் இடம் பெற்றிருந்தது. கனகராயன்குளத்தில் அமைந்துள்ள கரு மூல தாய்தாவரபழத்தோட்டத்தில் இடம்பெற்ற இந் நிகழ்வில் விவசாய பயிர்களை பயிரிடும் முறைகள், குறைந்த செயலில் அதிக லாபம் பெறும் வகையில் தாவரங்களை நடும் முறைகள், வாழை இலையால் வேலி அடைக்கும் முறை தெர்ப்பாகவும் கோழி வளர்ப்பு, பன்றி வளர்ப்பு முறைகள் தொடர்பிலும் விளக்கங்கள் அளிக்கப்பட்டன. இதன் போது வட மாகாண



கண்காட்சியில் பொருள்களை மிக ஆர்வத்துடன் பார்வையிடும் பிரமுகர்கள்

விவசாயத் திணைக்களத்தின் பணிப்பாளர் எஸ். சிவகுமார், வவுனியா மாவட்ட மேலதிக அரசு அதிபர் திருமதி சரஸ்வதி மோகனாதன், வவுனியா வடக்கு பிரதேச செயலாளர் க. பரந்

தாமன், விவசாய திணைக்களத்தின் விரிவாக்கப் பிரிவு உதவிப்பணிப்பாளர் திருமதி ஏ. சகிலாபானு, இராணுவ உயரதிகாரிகள் உட்பட பலரும் கலந்து கொண்டனர். (வ-402)

## நெடுந்தீவில் சிறப்புற்ற தனிநாயகம் அடிகளாரின் நூற்றாண்டு விழா

யாழ்ப்பாணம், ஜூன் 23 தழிழ்த்தாது தனிநாயகம் அடிகளாரின் நூற்றாண்டு விழா செவ்வாய்க்கிழமை மிகச் சிறப்பாக நடைபெற்றது. நெடுந்தீவு மக்களும் யாழ்ப்பாணம் தமிழ்ச்சங்கம் யாழ். மறைமாவட்டமும் இணைந்து நடத்திய இந்த விழாவின் கலை நிகழ்வுகள் நெடுந்தீவுப் பாடசாலைகளின் அனுரணையுடன் நெடுந்தீவு மகாவித்தியாலயத்தில் தீவக வலய கல்விப் பணிப்பாளர் எஸ்.ஜோன் குயின்ரன் தலைமையில் நடைபெற்றது. முன்னதாக துறைமுகத்தில் உள்ள தனிநாயகம் அடிகளாருக்கு யாழ்.மாவட்ட நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் சில்வேஸ்

திரி அலன்ரின் தென்னிந்திய திருச்சபையின் முன்னாள் பேராயர் அருட் கலாநிதி எஸ். ஜெபநேசன் ஆகியோர் மலர் மாலை அணிவித்தனர். அதனைத் தொடர்ந்து நெடுந்தீவு மத்தி ஐயர் வீட்டுச் சந்தியில் இருந்து மகாவித்தியாலயம் வரை இடம்பெற்ற ஊர்வலத்தில் பாடசாலை மாணவர்கள் பான்ட் வாத்திய சகிதம் தனிநாயக அடிகளாரின் உருவப்படத்தைத் தாங்கியவாறு மாணவர்கள், பொதுமக்கள், விருந்தினர்கள் ஊர்வலமாக விழாமண்டபத்தைச் சென்றடைந்தனர். கலை நிகழ்வுகளில் பாடசாலை மாணவர்களின் கலை நிகழ்வுகள் பார்வையாளர்

களைப் பெரிதும் கவர்ந்து கொண்டன. சிறுவர்களின் கவியரங்கு விருந்தினர்களதும் மக்களதும் சிறப்பான வரவேற்பைப் பெற்றுக் கொண்டது. மாலை நிகழ்வுகள் தனிநாயகம் அடிகளார் திறந்த வெளியரங்கில் நடைபெற்றது. இதில் விருந்தினர்களின் சிறப்பு உரைகள், 'முத்தா மாணிக்கமா' நாட்டுக் கூத்து, பட்டிமன்றம் என்பன இடம் பெற்றன. நிகழ்வில் அண்ணாவியார் இயேசு தாசனுக்கு நெடுந்தீவு தனிநாயகம் அடிகள் மன்றத் தலைவர் புலவர் அ.வெ. அரியநாயகத்தால் கலை மாமணிப்பட்டம் வழங்கப்பட்டது. (வ-7)



**முச்சக்கரவண்டியை கொள்வனவு செய்யும் உங்களுக்கு இதோ...**

**மனதை கொள்ளை கொள்ளும்**

**வாய்ப்புகள்**

**நீங்கள் கொள்வனவு செய்யும் கனகத்து TVS King முச்சக்கரவண்டியுடனும்**

**TVS**

● பதிவுக்கட்டணம்

● பெறுமதிவாய்ந்த இருபக்க மழை திரைச்சீலைகள்

● அசல் உதிர்ப்பாகங்கள் அடங்கிய பொதி

**இலவசம்**

இவ் அசல் உதிர்ப்பாகங்கள் அடங்கிய பொதியில் வாடிக்கையாளர்கள் உங்களுக்கு நலம் உண்டாகும் முச்சக்கர வண்டியின் பராமரிப்பு செலவுகள் தகர்க்கப்பட்டுள்ளன.

\*நிபந்தனைகளுக்கு உட்பட்டது

விரைவாக உங்களுக்கு உரிய பராமரிப்பு சேவை பிரதிநிதிகள்

**இன்றே அழைப்புகள்**

**0770 777 888**

TVS லங்கா (தனியார்) கம்பனி  
38, பழைய வீதி, வத்தளை  
தொலைபேசி: 4605200 தொலைநகல்: 4614909